Anno VI - N. 51 C. C. Postale 20 - 27 Dicembre 1930 (Anno IX)

RADIOCORRIERE

UN REGALO?....
un braccialetto?
una collana?
un anello?
un servizio?
un orologino?
EUREKA!
LA VOCE D'ORO
UN ATWATER KENT!
RADIO
ATWATER-KENT
S.I.C.D.E.
MILANO - VIA S. GREGORIO 38 - ROMA - LARGO GOLDONI - 44 -
GUILLER MAZ

Anno VI - N. 51 C. C. Postale

20 - 27 Dicembre 1930 (Anno IX)

RADIOCORRIERE

e RADIORARIO

SETTIMANALE

E·I·A·R·

e RADIORARIO

ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0.70

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 36 - - PER GLI ABBONATI DELL'E. I. A. R.: L. 30 - - ESTERO: L. 75 -

LA NOTTE RADIOGENICA

Quadro antico: una casa di contadini, supponiamo, abruzzesi. Il ceppo sbracia nel camino, la nonna fila la lana, il nonno intaglia una ciotola di legno, i nipotini aspettano con impazienza l'uomo, che carico di neve e di saggezza, giungerà tra poco. Si sente bussare alla porta e l'uomo entra, scuotendo sulla soglia i bioccoli bianchi che gli infioccano il mantello e i calzari. Porta il cappello a pan di zucchero, ha la barba fluente; il riverbero del fuoco lo accoglie con un largo riso cordiale. Nel vano lasciato dalla sua vasta sagoma i bimbi possono scorgere il pianoro abbagliante sotto i raggi della luna, un tappeto d'argento disteso sotto la Maiella che ha pallori di viola.

Il vecchio pastore porta con sè uno strano strumento che ricorda un caprettino appena nato, che ha qualche cosa di primitivo, di graziosamente animalesco.

E' la zampogna...

Quadro moderno: un auditorio radiofonico ed un uditorio di bimbi cari a Spumettino, a Nonno Radio, a Mago Blu. Intenti e meravigliati, i piccoli premiati per la condotta lodevole, hanno il privilegio di ascoltare proprio lo stesso zampognaro che non varca più soltanto la soglia di una povera casetta rustica ma va e va, sull'onda del suono, in tutte le case...

Per merito della Radio, miracolo che permette alla poesia di ritornare ad essere una fonte di gioia per tutti, le leggende e le melodie di Natale, fiorite dall'ingenua fantasia e dalla commossa ispirazione dei primitivi, non sono più forzatamente limitate ad un ristretto uditorio regionale ma trovano la via facile per giungere ad un uditorio innumerevolmente variato.

Di questo uditorio, sparso per il mondo, può far parte la nave in viaggio sull'oceano e l'accampamento dei coloni nell'oasi... Pensate sin dove può giungere il suono di una zampogna abruzzese e quali nostalgie può guarire! Perchè, per questo male sottile dell'anima, il lenimento della musica è tanto più efficace, quanto più è spontanea l'ispirazione e più ingenuo l'artista. Avviene per certe musiche, come per certi profumi: ogni elaborazione guasterebbe: non vi è essenza chimicamente distillata che valga la fresca fragranza e il salubre aroma dei fiori e delle piante viventi e respiranti in libertà.

Questo paragone vale in ispecial modo per le nenie che si cantano e si suonano nel giorno più sacro dell'anno.

La poesia del Natale è tutta nelle melodie pastorali alle quali l'organo dà fasto e grandiosità pur senza trasformarle ma che meglio vengono fuori dagli strumenti che il pastore fabbrica di sua mano.

Melodie per i piccoli e per i grandi: che riempiono il cuore dei fanciulli di paesaggi fantastici e rappresentano per gli uomini un ritorno alla serenità.

Dove ricava lo zampognaro le sue melodie? Oh! non certo dai libri perchè se anche vi sono trascrizioni delle sue musiche, queste trascrizioni lo zampognaro le ignora; non dalla sua mente perchè non è così malleabile da fermare le cose udite da altri.

Ogni zampognaro ha una sua musica che sembra gli venga fuori spontanea dall'agilità delle dita ma che invece egli cava dal cuore che gliene dà i ritmi, dalla natura tra cui vagabonda e di cui egli interpreta la voce, dal cielo che è per ogni solitario tutta una vibrazione di suoni.

C'è un pastore in ogni uomo, c'è un presepe in ogni cuore e non c'è musica che riempia i cieli così totalmente come la musica che è propria della notte sacra.

Non per nulla la notte di Natale è stata definita la notte più radiogenica dell'anno.

Originalissima definizione di Fernand Divoire, che sorpreso di averla data, se ne chiede il motivo.

Forse perchè in questa notte le trasmissioni si prolungano fino a tarda ora, quando il sistema nervoso, vinti gli allettamenti del sonno, non può più calmarsi e l'immaginazione galoppa a briglia sciolta?

Divoire non sa spiegarsi e spiegarci la causa di questa sensazione che, in ultima analisi, è un sentimento.

Sì, la notte di Natale è la notte più radiogenica dell'anno perchè alla purezza costante dei cieli corrisponde la momentanea purezza del nostro « cielo interno », cioè dell'anima, disposta ad ascoltare con commozione i rintocchi commoventi delle campane che annunziano la nascita del Redentore e le voci paradisiache degli angeli che trasvolano sulle case degli uomini a recare la Buona Novella.

Il Presepe s'illumina nel tempo, il dolce Presepe di Betlemme, primaverile, senza lo squallido contorno della neve nordica dove i magri pini intirizziscono; il Presepe profumato dalle rose del Libano.

Una carovana, lenta e paziente, si snoda sui limiti del deserto: segue una stella miracolosa che i cammelli, insolitamente mansueti, rispecchiano con tenerezza umana nei grandi occhi attoniti non più inariditi dal supplizio del sole e della sabbia...

Insonni davanti all'altoparlante così fantastichiamo, in attesa che il caro, misterioso oracolo diffonda con i solenni rintocchi delle campane la parola del perdono e della speranza.

IL SENATORE CORBINO

Presidente del Comitato Superiore di Vigilanza per le Radiodiffusioni

Il Capo del Governo, su proposta del Ministro delle Comunicazioni, ha chiamato ad assumere la presidenza del Comitato Superiore di Vigilanza per le radiodiffusioni il sen. prof. Orso Mario Corbino.

L'eminente fisico, al quale va il nostro saluto reverente, succede a S. E. Tommaso Tittoni, allontanatosi, con nostro profondo rammarico, per ragioni di salute da questa come da altre altissime funzioni pubbliche. Presidente da tre anni dell'importante organismo che controlla tutta l'attività della radiofonia italiana, S. E. Tittoni portò nel suo ufficio tale intelligenza e passione che in ogni nostro ordinamento resta traccia della sua opera previdente ed illuminata. E sono segnate col suo nome non poche delle importantissime disposizioni che disciplinano e rendono vivo e vitale il nostro organismo. A S. E. Tittoni va il nostro pensiero riconoscente.

Orso Mario Corbino nacque ad Augusta nel 1876. Ottenuta la laurea in Fisica a 20 anni, dopo aver insegnato in un Liceo di Catanzaro, passò in uno di Palermo. Potè così riprendere la sua attività scientifica poichè ebbe insieme la nomina ad assistente nel Laboratorio di quella Università. Divenuto professore ordinario dell'Università di Messina, fu chiamato a Roma dalla Facoltà di Scienze. Divenne allora rapidissima la sua carriera accademica con la nomina all'Accademia dei Lincei, nella Società dei Quaranta, nell'Ordine Civile di Savoia e infine con la successione del senatore Blaserna nella direzione dell'Istituto di Fisica. Già fin dalla prima attività svolta a Palermo egli aveva toccato questioni pratiche di applicazioni industriali dell'elettricità. Tale attività fu ripresa a Roma, dove egli diede opera fervidissima alla istituzione e alla gestione dell'Azienda elettrica municipale. Per attitudini dimostrate in tale campo fu prescelto dal Ministro Bonomi come presidente di quel Consiglio superiore delle Acque al quale fu devoluta l'applicazione della grande legge delle derivazioni e il disciplinamento del programma di utilizzazione elettrica dei nostri più importanti corsi d'acqua. Più tardi il Ministro De Vito lo pose a capo di un Consiglio analogo per i combustibili nazionali e per l'elettrificazione delle ferrovie. I risultati conseguiti e la stima che di lui concepirono tutti i Ministri che si seguirono al Lavori pubblici e ai Trasporti gli valsero la nomina a senatore del Regno e la sua ascensione al Governo nel '21, come Ministro dell'Istruzione.

Dopo la riforma del Ministero dei Lavori pubblici e la creazione del nuovo Consiglio Superiore, il Governo di Mussolini lo nominò presidente di quell'alto Consesso.

Passati pochi mesi, nell'agosto '23, egli fu preposto al nuovo Ministero dell'Economia Nazionale che riassorbiva i tre Ministeri soppressi dell'Agricoltura, dell'Industria, Commercio e Lavoro. Dopo l'uscita dal Governo, nel giugno 1924, egli ha lasciato tutte le cariche pubbliche fino allora occupate, ed è ritornato al lavoro scientifico e all'attività industriale elettrica privata, nella quale ha assunto una posizione eminente.

*

Dei numerosi lavori che il Corbino ha eseguito nel campo della fisica pura e applicata i più importanti possono esser raggruppati in quattro categorie. La prima comprende le ricerche sull'ottica e sulla magneto ottica, che si riconnettono col fenomeno di Zeeman. Altri importanti lavori di magneto-ottica si riferiscono allo studio del campo magnetico di un elettromagnete per mezzo della birifrangenza del ferro Bravais, alla ricerca di alcuni fenomeni reciproci tra luce e campo magnetico, e alla osservazione che una sorgente luminosa emette maggiore quantità di luce perpendicolarmente al campo magnetico cui è sottoposta.

Una seconda categoria riguarda lo studio delle perturbazioni che il campo magnetico produce sugli elettroni liberi dei metalli elettroni al cui movimento è dovuta la corrente elettrica e la conducibilità calorifica.

Una terza categoria di ricerche riguarda lo sviluppo e le applicazioni delle leggi delle correnti variabili nei circoli induttivi.

Una quarta categoria riguarda la proprietà dei metalli ad altissime temperature. Il Corbino riuscì con una disposizione molto ingegnosa a determinare il calore specifico di quantità piccolissime di metalli come il filamento di una lampada a incandescenza alle temperature elevate (oltre 2000°) del funzionamento di queste. L'indagine fatta sul tungsteno e sul platino rivelò il risultato inatteso che il calore atomico dei corpi, il quale secondo le antiche osservazioni e teorie non avrebbe dovuto oltrepassare un certo limite, in realtà lo supera, a temperature elevate, crescendo regolarmente fino oltre al trenta per cento in più del valore teorico.

Tra i lavori del Corbino che più direttamente interessano la radiotelegrafia sono da ricordare le ricerche sull'arco di Duddel, il metodo di produzione di oscillazioni persistenti a mezzo di una dinamo in serie: lo stuido dell'isteresi del ferro a frequenze elevate, la teoria della produzione di onde polarizzate circolarmente nei dispositivi di Artom; le condizioni limiti per la ricezione telefonica e infine molte note sulla lampada a tre elettrodi tra cui degne di nota quella sul diagramma intensità di placca — corrente oscillante, quella sulla realizzazione di grandi self per mezzo del triodo e infine la interpretazione della produzione a mezzo del triodo di oscillazioni con frequenza musicale.

La Stazione Ultrapotente di Santa Palomba è stata onorata sabato scorso dalla visita del presidente del Gruppo S.I.P. senatore Ettore Conti e dalla sua gentile consorte donna Giannina. Il consigliere delegato dell'Eiar on. prof. Gian Giacomo Ponti e il direttore generale ing. Chiodelli li accompagnarono nella visita e fecero ad essi una illustrazione dettagliata degli impianti tecnici e della organizzazione della stazione. Erano presenti anche il reggente comandante Senigallia e l'ing. Mantovani, capo del servizio tecnico di Roma. - Da sinistra a destra: *Ing. Mantovani, avv. Pugliese, sen. Conti, donna Giannina Conti, il comandante Senigallia, l'on. Ponti, l'ing. Chiodelli.*

Il saluto dell'E.I.A.R.

Avuta notizia della designazione fatta dal Capo del Governo, il consigliere delegato dell'Eiar, on. prof. Gian Giacomo Ponti, ha inviato al senatore Corbino il seguente telegramma:

« Apprendendo la sua nomina a presidente del Comitato radiodiffusione la prego di gradire i miei vivissimi rallegramenti e le confermo l'espressione di devozione di tutta l'organizzazione EIAR fiduciosa e pronta nell'esecuzione delle sue direttive. Ossequi ».

Il presidente del Comitato Superiore di Vigilanza per la radiodiffusione ha risposto all'onorevole Ponti nei seguenti termini:

« Ringrazio vivamente per il gentile saluto; il mio cómpito sarà reso agevole dalla circostanza che la radiofonia italiana è nelle sue mani ».

Il Radiocorriere, *interprete dei sentimenti dei radioamatori italiani, rivolge all'Eminente Fisico un deferente saluto augurale.*

COMMENTI

A leggere quanto Umberto Fracchia ebbe a scrivere poche ore prima che i velenosi gas fermassero i battiti del suo cuore già logoro, vien fatto di pensare se non ci sia un fondo di verità nel pensiero che tormenta i non pochi letterati che il mistero della radio rende pensosi. E cioè se l'ispirazione, la benigna fonte che quando cessò di essere cosa divina parve non potesse avere altra sorgente che i recessi del cuore, si alimenti dei sogni e delle fantasticherie che ogni uomo non confida nemmeno a sè stesso ma disperde nei cieli con la vibrazione dei suoi nervi, con i tremiti dei suoi polsi, con i battiti del suo cuore. Ed i poeti altro non sarebbero che delle creature, più delle altre sensibili, che raccolgono e traducono in parole ed in imagini queste melodie dell'infinito. Poesia? Forse! Ma che sembra essersi fatta realtà nell'ultimo scritto di Umberto Fracchia. Un presagio, triste presagio; e non fiorito spontaneamente, ma venuto sulla punta della penna chi sa mai perchè, suggeritogli chi saprà mai da che cosa, proprio nel momento in cui stava per porre termine alla sua ultima fatica. « Il suono della campana risanata (motivo dell'articolo: impressione colta dal vero e non piuttosto pretesto per rappresentare un paesaggio soffuso di melanconia e pieno di cose modeste che gli ingombrava l'anima), il suono della campana risanata giunge a me disteso nell'ampiezza del cielo e non turbato da alcuna voce umana. Beato paese, dove silenzio e solitudine sono sempre a portata di mano. Prendo un viottolo attraverso i campi e mi perdo nell'ombra ». Poesia? Forse! Ma in realtà proprio in quel momento il nostro collega abbandonava la via maestra, si inoltrava in un viottolo tra i campi e dopo qualche ora la sua ombra, come i suoni, era distesa sul cielo e nessuna voce umana più turbava il suo spirito.

Nella notte di Natale S. E. il Cardinale Gasparri, Collare dell'Annunziata, parlerà al mondo attraverso le stazioni dell'« Eiar ».

PAILLARD

MOTORI AD INDUZIONE PER FONOGRAFI ELETTRICI PICK-UP PER LA RIPRODUZIONE DEI DISCHI FONOGRAFICI

COMUNICATO:

DA UNA ACCURATA INCHIESTA, SVOLTA SUL MERCATO ITALIANO, CI RISULTA QUANTO SEGUE:

1° — Che ALCUNE DITTE ITALIANE, noncuranti delle buone regole commerciali, svolgono il commercio clandestino dei *motori elettrici per fonografi e dei Pick-Up per la riproduzione dei dischi fonografici.*

2° — Che le medesime ditte si vanno rivelando quali esclusiviste dei prodotti Paillard suddetti, per la vendita in Italia.

3° — Che dette ditte mettono in commercio i prodotti predetti con etichetta alterata *(con il numero di serie cancellato oppure senza etichetta rivelante l'originalità del prodotto).*

Onde evitare che la ormai vastissima Clientela dei prodotti Paillard, non possa usufruire di quella completa garanzia che accompagna ogni prodotto che esce dalle nostre Officine e che il nome PAILLARD abbia a subire una diminuzione in quello che riguarda la serietà che contraddistingue la nostra vendita in tutto il mondo da oltre cento anni

COMUNICHIAMO:

1° — Unica nostra rappresentante esclusiva per l'Italia e Colonie, relativamente ai *motori elettrici per fonografi* e *Pick-Up per la riproduzione dei dischi fonografici,* è la Spett. Ditta

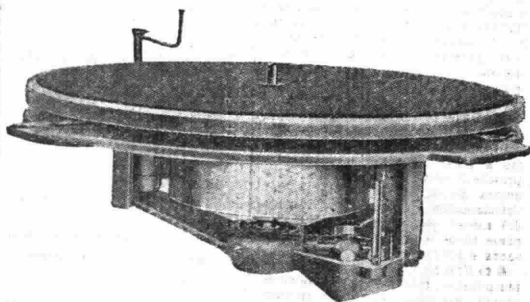
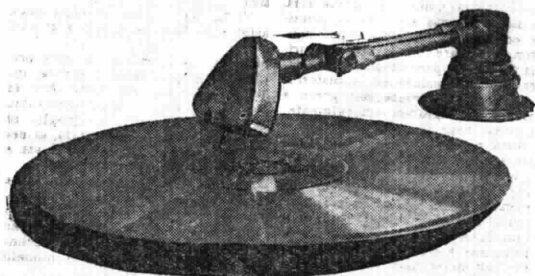
Società Anonima Industriale Commerciale Lombarda

ALCIS

MILANO - Via Sant'Andrea, 18 - MILANO

2° — Solamente i prodotti PAILLARD, venduti per il tramite della suddetta Ditta, *godono della garanzia* da noi concessa sui prodotti stessi.

3° — Tutti i prodotti aventi l'etichetta manomessa o senza la medesima, non saranno da noi sostituiti o riparati in caso di guasto.

4° — Il presente comunicato serve da avvertimento a tutta la Clientela, che dovrà accertarsi della originalità e regolarità del prodotto, prima di effettuare acquisti di nostri prodotti.

MOTORE AD INDUZIONE

PICK-UP

E. PAILLARD & Co. - S. CROIX (Svizzera)

DAI "MISTERI" DEL NATALE
AGLI ORATORII MODERNI

Quantunque non sia facile stabilire con esattezza il tempo preciso in cui la festa della natività del Redentore fu istituita, non si può dubitare che essa non sia più antica del Concilio ecumenico di Nicea (a. 325, regnante Costantino il Grande) in cui fu solennemente dichiarata la divinità di Gesù Cristo.

Al principio del III secolo si cominciò a celebrare la festa del Natale sotto il nome di « Epifania », il sesto giorno del mese di gennaio, insieme con l'adorazione dei Magi e il battesimo del Signore. Non è che dopo il IV secolo che la Chiesa di Roma stabilì per il Natale la data universale del 25 dicembre.

L'uso di celebrare tre messe in questa solennità è anteriore a quest'epoca: una si celebrava a mezzanotte, l'altra al primo sorgere dell'alba, la terza a giorno fatto. Il popolo cantava dei brevi cantici (natali), accompagnati dall'organo, che ricordavano i cantici dei pastori alla nascita del Salvatore; e nel Medio Evo, per rendere più splendida questa festa si davano anche delle rappresentazioni sacre, dette « misteri ».

Il popolo ha bisogno di pascere la propria fantasia con opere teatrali, e non il popolo soltanto, ma ogni ceto di persone: tuttavia non fu il popolo che diede origine al teatro, sibbene i magistrati nell'antica Roma e i poeti nell'Ellade. Ma, siccome le rappresentazioni consonavano con i costumi e le credenze popolari, lusingavano e talvolta anche movevano le passioni, così ne fu presto attirato e soddisfatto il pubblico, specie nei tempi pagani, quando sulle scene si rappresentavano drammi che avevano più attinenza con gli interessi dalla patria. Ma non furono soltanto la politica o lo spirito patriottico materia delle rappresentazioni, ma anche la Chiesa nei tempi primitivi seguì in parte quello che era già in uso, e, per i fini della religione dispiegò nei templi e nelle pubbliche vie apparati di grandezza e di lusso, con riti e processioni fastose.

Gentile da Fabriano: « L'adorazione dei Magi ». (Firenze - Accademia di Belle Arti)

Non vogliamo dare il nome di rappresentazioni teatrali a queste cerimonie, che nulla avevano di comune col teatro, ma certamente dobbiamo ricercare in esse l'origine prima di quelle opere drammatiche sacre, che si chiamarono « misteri ».

La parola, derivata dal greco e dall'ebraico, significa letteralmente: istruisco sulle cose occulte.

Ecco perchè si chiamarono « misteri » questi drammi che trattavano di cose misteriose, insegnate dalla fede, e perchè ebbero sovente per palcoscenico la Chiesa stessa.

Uno dei primi misteri fu quello intitolato « Cristo paziente » che si attribuisce a San Gregorio Nazianzeno. Gli stessi Santi Padri non disdegnavano questo genere di composizioni, che servivano ad avvivare la fede, e cooperavano in qualche modo all'efficacia dei loro insegnamenti.

Ma prima ancora del mistero del Nazianzeno era già in uso questo genere di lavori sacri, avendo Ezechiele, il tragico di quei tempi, composto un dramma sulla vita di Mosè.

Era già più di duecento anni che la religione cristiana si praticava nelle catacombe tra la rinuncia di tutti gli agi umani, le virtù più austere e i martirii. E in quella prima espansione della fede non c'era bisogno di stimolo alcuno e di alcuno speciale allettamento della fantasia. Ma, quando tra le varie forme in cui si estrinsecò lo spirito umano, comparve anche quella drammatica, questa doveva naturalmente rivolgersi alla religione di Cristo, che per la grandiosità della sua origine, per l'abbondanza degli affetti, per l'altezza dello scopo, per i destini dell'umanità, che fonde, dirige e corona, era la più atta a commuovere, migliorare e innalzare lo spettatore, e quindi la più capace di azione, d'intreccio e d'interesse drammatico.

La prima scelta dei soggetti cadde su Mosè e Cristo, ch'è quanto dire il Vecchio e Nuovo Testamento. E quando non si rappresentarono personaggi, si fecero allegorie, come nei dialoghi d'Isidoro di Siviglia « Conflictum vitiorum et virtutum ». La morte dei santi fu inoltre occasione di componimenti dialogati, e Gregorio di Tours ci narra che nei funerali di Santa Radegonda circa duecento monache cantarono una scena a dialogo intorno alla sua tomba.

Verso la fine del VI secolo quell'arte, per così dire, della Chiesa, continuava pure nella barbarie le tradizioni della fede, confortate da ammirevoli e devoti ingegni.

Nel X secolo la monaca tedesca Roseweide ampliava il disegno dei misteri cristiani col dramma di Aleramo e l'allegoria della Fede, della Speranza e della Carità; tra le poesie dei Trovatori si ebbero « I dialoghi delle Vergini savie e delle Vergini folli », che, a quanto sembra, furono recitate in chiesa.

E' da rilevarsi intanto come la barbarie, l'ignoranza e forse anche la mancanza di fede, mescolarono a quelle rappresentazioni i giuochi, gli scherzi, le buffonerie volgari, che ne alterarono la natura e le deviarono dal loro intendimento primitivo.

Vi fu, tra le altre, la festa degli asini e la festa dei pazzi, e si porcimiteri: da quest'usanza ebbe origine la famosa danza macabra, dipinta e scolpita nel Medio Evo in Germania, cioè la raffigurazione della morte che, sotto le spoglie di scheletro, trascina, danzando, al sepolcro uomini e donne d'ogni età e d'ogni condizione.

Sembra che il primo germe della commedia, alla quale inclina lo spirito umano, fosse già contenuto in quella specie di scene popolari che doveva svilupparsi più tardi, secondo le norme degli antichi modelli greci.

Intanto continuavano i misteri, e il normanno Geoffroy, trasmigrato in Inghilterra nel sec. XII, vi compose il « Mistero di Santa Caterina ». Giubinal scrisse di poi il « Mistero della Resurrezione »; e non mancarono drammi politici, intessuti sopra soggetti religiosi, che dipingevano la lotta dell'Impero con la Chiesa. Anzi lo stesso Federico Barbarossa recitò in un « Mistero della venuta dell'Anticristo », con cui si pungeva il papa Alessandro III.

Il mistero doveva però soggiacere presto a una trasformazione, e, dopo aver creato — si può dire — il teatro, era destinato ad assumere altre proporzioni e altro carattere.

Dalle chiese le rappresentazioni sacre passarono nelle pubbliche piazze, e il popolo da spettatore che era ne divenne attore: si ordinarono confraternite, sempre con pio intento, che s'incaricavano di eseguire

Jacopo da Bassano: « L'adorazione dei pastori » (Roma - Galleria Corsini)

lo spettacolo, ed erano, come quella di San Luca in Fiandra, composte di pittori, architetti, scultori e incisori, oppure vi concorrevano le associazioni d'arti e mestieri, di magistrati e di insegnanti. A Parigi, sotto Filippo il Bello, gli artigiani recitarono un dramma in presenza di Edoardo II per la festa che fu data quando il giovane re Luigi di Navarra fu creato cavaliere. E nel 1458, i calzolai rappresentarono il « Mistero di San Crispino e di San Crispiniano »; i tappezzieri recitarono altri più drammi, tra i quali la « Vita di Luigi IX » capolavoro di Gringoire.

L'orditura di questi drammi non era affatto regolare: non si consultavano i modelli greci, perchè il pensiero del Medio Evo era ben lontano dal voler fare opera d'arte, benchè avesse lo scopo di divertire e ammaestrare piamente il popolo.

Nei misteri l'ispirazione scaturiva dall'anima dei fedeli, prendeva la forma che meglio si confaceva alla loro natura, si spandeva ad allettare le fantasie, a penetrare i cuori, senza che regola alcuna restringesse in limiti definiti quella spontanea espansione. Perciò non vi era intreccio, se non quando le passioni naturalmente lo producevano, nè unità alcuna, perchè spesso l'immaginazione si dilatava in episodi che non avevano connessione col soggetto, nè tra loro, non ricercatezza di pensieri o forbitezza di stile; pure vi erano situazioni grandiose, in certi momenti dello svolgimento dell'azione, dialoghi vibrati, scene commoventi, commisti a episodi strani e bizzarri, che davano maggior risalto al fine religioso.

Grande era il numero dei personaggi, fino a quattrocento e più, e questa moltitudine di attori rivela per sè stessa la varietà degli argomenti trattati e la grandezza della trama, per quanto incerta e imperfetta essa fosse.

Un modello tipico di quest'arte drammatica del Medio Evo è costituito da « La Passione », argomento quant'altro mai commovente, trattato con forza d'immaginazione e con gran sentimento di fede.

Nel 1474 si rappresentò a Parigi « L'incarnazione della Natività di N. S. G. C. » innalzandosi un palco in una pubblica piazza, con grande apparato scenico, raffigurante i luoghi santi di Nazaret e del Presepio.

I misteri ebbero una particolare influenza nella letteratura, o per dir meglio la letteratura venne da questi in parte generata, perchè si racchiudevano in quella sorta di drammi l'inno, o la lirica, l'epopea, l'eloquenza, l'elegia, il pastorale, e le forme embrionali dell'arte teatrale.

E' molto probabile che l'uso di queste sacre rappresentazioni che abbiamo visto svilupparsi fuori d'Italia, avessero la loro prima origine tra noi, e che dal nostro paese si diffondessero nelle altre parti d'Europa. Il fatto sta che fino dai tempi di Dante, quando l'epopea spiegava così alto volo nella Divina Commedia, apparve qualche produzione teatrale assai meno informe dei misteri, che preludeva allo sviluppo futuro della drammatica.

Albertino Mussato di Padova, con savio intento di attaccare l'oppressore della sua patria, compilò una tragedia in lingua latina intitolata « Ezzelino da Romano ». Questo primo esperimento tragico potrebbe fare arguire che fossero cominciate molto prima da noi le feste, i giuochi sacri, o misteri, come vennero chiamati, ma i documenti storici di cui si ha memoria nel genere non sono anteriori al secolo XV.

Nel 400 solo pochi eletti ingegni si dedicarono a quel genere di arte, e di pochissimi ci è rimasta notizia: come argomenti furono preferiti quelli biblici, vite di santi, avventure di persone, inframmezzate di meravigliose fantasie.

Lorenzo de' Medici compose la « rappresentazione dei Santi Giovanni e Paolo » per una confraternita di giovanetti, tra cui erano due suoi figli: altre ce ne lasciarono Bernardo Pulci, Tommaso Benci, Feo Belcari e Castellano Castellani, il più fecondo di tutti, e di una eleganza talvolta rassomigliante a quella del Poliziano.

Ebbero i misteri un'epoca loro propria, come tutti i generi di letteratura corrispondenti all'indole e ai bisogni del popolo. Essendo una manifestazione spontanea e popolare della religione durarono finchè rimase viva la fede nei cuori, finchè fu calda la immaginazione, eccitata dalle Crociate, finchè il Cristianesimo ebbe bisogno di parlare alle menti e di scuoterle con spettacolose rappresentazioni, coi simboli dei suoi dogmi, col meraviglioso delle sue credenze.

Sopravvennero poi altri tempi, in cui alla religione si applicarono altri studi: i metodi più calmi e più elaborati della ragione, e questa venne sottratta alle commozioni che suscitava l'arte, lusingatrice dei sensi.

Quell'arte si svolse quindi a fingere azioni umane, e i misteri si trasformarono in vere e proprie opere teatrali.

In Inghilterra, in Spagna e in Francia sorsero Skakespeare, Calderon e Corneille; i quali manifestamente non fecero che perfezionare le rappresentazioni dei misteri, sottoponendole a certe leggi che variarono a seconda dei paesi, ma in cui l'elemento religioso a poco a poco cedette il posto all'elemento storico, espresso in tutta la sua grandezza e la sua magnificenza.

In Italia invece l'elemento religioso si conservò ancora, in epoca successiva ai misteri, nell'« Adamo » dell'Andreini, che costituisce un ramo a parte nella drammatica, che prende il nome di « Oratorii ». Alla nostra patria, sede principale del Cristianesimo, spettava la cultura del nuovo genere teatrale, che riunisce in sè le qualità della musica sacra e profana.

E in Francia qualche scrittore contemporaneo, innamorato del meraviglioso, che racchiudevano i misteri tentò di resuscitarli, così il Dumas ne « L'Ange tombé »; ma il lavoro cadde, perchè il popolo, non avendo più la fede del Medio Evo, non si poteva più commuovere a quella sorta di spettacoli.

ERMANNO BIAGINI

Testo ed illustrazioni di ERMANNO BIAGINI.

La trasvolata atlantica

Mentre il Radiocorriere *sta per essere impresso, giunge da Orbetello l'atteso annunzio che le quattro squadriglie di Italo Balbo hanno spiccato il volo per valicare l'Atlantico.*

La strepitosa bandiera tricolore composta in cielo da tre squadriglie è preceduta, nella formazione di volo, da una palpitante fiamma di ali nere perchè nero è anche nell'azzurro del cielo il segno dell'Arditismo e del Fascismo che hanno risollevato il Tricolore su tutte le vette materiali e ideali.

Il Radiocorriere, *interprete dei radioamatori italiani assuefatti a considerare il cielo come un armonioso oracolo di lietissimi eventi, invia un commosso, augurale saluto ai piloti audaci, capitanati da un fierissimo condottiero dell'aria.*

I dodici velivoli — dodici come gli avvoltoi che vide Romolo — varchino felicemente l'Oceano e dal volo e dal numero gli Italiani del Brasile traggano l'auspicio della Patria rinnovata.

⊙

Le Stazioni dell'Eiar daranno quotidianamente notizie della crociera nel radiogiornale e uno speciale servizio di informazioni sarà fatto nella notte della trasvolata atlantica.

I DRAMMI DI DOMANI

Il "Reporter" nella Foresta

Manca ancora qualche minuto per l'inizio delle trasmissioni da Radio X, ma in ogni casa dove si trovano apparecchi ai quali è famigliare tale stazione c'è un senso morboso di attesa. Molti radioamatori già si sono cacciati la cuffia in testa, non le manopole dei condensatori e non poche mani impazienti tormentano pochi sguardi corrono ansiosi agli orologi.

L'insolita attesa è dovuta ad un avvenimento veramente eccezionale: Giorgio Stromberg, l'asso dei *reporter* radiofonici tedeschi, il mago che con le sue colorite improvvisazioni sa incatenare l'invisibile uditorio ha promesso un'avvenimento fuori del comune.

In ripetute conversazioni, che hanno suscitato il fanatismo, egli ha fatto vivere i suoi ascoltatori tra le piante e ne ha rivelato la formazione, le abitudini, le vibrazioni i colori, ma per oggi ha promesso qualche cosa di più: rivelare il loro linguaggio. Una cosa che ha dell'inverosimile.

E' l'ora. Cessa il ronzio prodotto dalla vibrazione delle antenne e si diffonde il lento notissimo motivo d'organo che forma il segnale distintivo della stazione. In ogni casa si fa silenzio e gli animi si tendono. Le pur brevi note sembra non debbano più finire tanto è ardente la curiosità.

— *Radio X*, grida lo *speaker* richiamando l'attenzione degli ascoltatori: *come abbiamo annunziato la trasmissione odierna si inizia con gli esperimenti di Giorgio Stromberg sul linguaggio delle piante. Gli esperimenti sono fatti nel bosco di Chalon a cinquanta chilometri dalla nostra stazione ove lo Stromberg si trova in questo momento.*

Tre colpi di gong, un minuto di attesa poi la voce del principe dei *reporter* radiofonici entra da padrona in ogni casa. Ma non è la consueta simpatica voce, nota a tutti gli ascoltatori tedeschi. Si direbbe che un qualche cosa la alteri e l'appanni. Nessun dubbio che è Stromberg che parla, ma quella che si sente non è la parola di un osservatore sereno, che controlla ogni sua impressione e regola a piacimento le pause e gli accenti, ma quella di un uomo tormentato da una interna emozione, che non sa nascondere il suo turbamento.

— *Ascoltatori di Radio X*, cominciò, *voi avete fatto l'abitudine a questo genere di esperimenti ed è quindi superfluo vi raccomandi di prestarmi tutta la vostra attenzione. Le voci che vi andrò man mano rivelando, industriandomi per spiegarvene il senso, sono appena percettibili; se fosse possibile vi pregherei di mettere la sordina al vostro cuore. Nella vostra mente non deve trovar posto in questo istante che la mia sola parola. Non parlo alle orecchie ma alle intelligenze; la mia voce trema perchè le mie tempia martellano.*

L'emozione che tradisce Stromberg si comunica agli ascoltatori. Si direbbe che sia un solo cuore che batte.

— *Radioascoltatori*, riprende Stromberg; *nelle passeggiate che altre volte abbiamo fatto insieme nei boschi io ho cercato di rendervi ragione di ogni fremito di vita che giungeva alle vostre orecchie. E anche essendo lontani voi avete sentite, con la voce del vento, lo stormire della foresta. Ben altra emozione è quella che vi attende oggi. Per benigno influsso della mia sorte, oggi sono in grado di rivelarvi uno dei più gelosi segreti della natura. Se le mie facoltà non m'ingannano, e non può essere, mi trovo nella condizione di farvi conoscere il linguaggio delle piante; posso tradurvi in parole il misterioso stormire delle fronde, il sinistro scricchiolio degli alberi, il dolce sussurro dei fiori. Nessuna voce della foresta mi è più ignota; so tutto. Non vi è filo d'erba che sia muto, non vi è fiore che non inneggi al sole, non vi è albero che non esalti con un suo accento la bellezza della vita. Udite!*

Stromberg tace e tutte le case dove vi è gente in ascolto si riempiono di un tumulto di voci. Voci mai prima udite, frammiste a sospiri, a grida, a sibili. Un frastuono infernale.

Si direbbe che un ciclone si sia abbattuto sulla foresta in cui si trova il *reporter* e tutto stia devastando, tutto schiantando.

La voce di Stromberg si leva alta sul clamore; e come per incanto ogni altra si tace.

— *Immagino miei gentili ascoltatori*, riprende, *che tra questo confuso vociare, non avrete capito gran che. Di proposito ho pregato i tecnici di voler ampliare i suoni. Solo così mi sarà possibile rendere sensibile al vostro orecchio il linguaggio vegetale. Quella che avete udito è stata una conversazione generica delle piante: è l'ora questa dei conversari pel mondo vegetale! Prestate ora l'orecchio. Metto il microfono a terra e dò la parola ad un ciuffo d'erba.*

Un sommesso ronzio giunge alle orecchie degli ascoltatori. Sussurro di vento? Gorgoglio d'acque? Cinguettio di passeri?

— *Sentite?*

E qui la voce di Stromberg torna ad alterarsi.

— *Non vi sembra che un ape sia entrata nella vostra stanza? Si? Errore! Le vostre finestre sono ben chiuse e non c'è nella vostra stanza alcuna visitatrice importuna. E' l'erba che protesta perchè la calpesto; ogni filo si lagna perchè con la mia ombra lo privo di sole. Ecco, ecco! Sentite ora questa specie di gemito? E' la voce di un gruppo di violette. Voce di rampogna anche questa! Nel muovere un piede, inavvertentemente ho rotto il gambo a taluno di esse e le compagne manifestano il loro sdegno.*

Il lieve ronzio si muta in un brusio ardente, poi in un clamore, poi in un indiavolato frastuono, come se ogni sorta di interferenze e di disturbi tormentassero gli apparecchi.

Non pochi degli ascoltatori meravigliati cominciano con il pensare di essere stati vittima di una burla; che l'annuncio della trasmissione eccezionale deve essere stato il tiro di qualche pazzo: che la voce che hanno creduto di sentire non è quella di Stromberg, che l'urlo della foresta altro non è che un clamore di beffatori. E vi è già chi sta per togliersi la cuffia e chiudere l'apparecchio quando la voce del *reporter* torna a farsi sentire.

E' la sua voce, la sua voce veramente, ma talmente alterata che si direbbe che i fumi del vino abbiano dato alla testa del *reporter* od improvvisamente gli sia dato di volta il cervello. Non parla, urla e le sue urla sono come singhiozzi. Il fremito della disperazione è nelle sue parole.

— *Udite, udite ascoltatori di Radio X. Tutta la foresta che io ho osato violare per rivelarvene l'anima è in rivolta. La scena è tragica; non ho mai visto niente di più impressionante. La protesta dell'erba tenerella che io ho calpestato, dei fiori che io ho stroncato, è stata raccolta da tutta l'immensa vegetazione che mi circonda. Tutta la foresta si tende verso di me, tutta la foresta cammina verso di me, come le fronde vendicatrici contro l'assassino di re Duncano. Le roveri, le querce, i faggi, le acacie, i grovigli di liane, i fiori, non hanno che parole di imprecazione. Un banale incidente ha turbato la serenità del luogo; c'è un'orchestra di diavoli scatenati intorno alla mia persona. E' terribile. La rivolta mi circonda, mi soffoca. E' la rivolta contro l'umanità. Sentite, sentite, ascoltatori, la preghiera che la foresta rivolge all'Ente supremo? Erbe, fiori, piante, tutto invoca la fine della enorme furia devastatrice. Udite l'urlo terrificante della quercia che sta qui presso di me e che porta segni di secoli sul suo tronco. « Ogni fiore che orna la tua casa, uomo, maledice le mani che lo hanno raccolto; ogni cosa che ti circonda, uomo, ha un anima e protesta per lo strazio che tu hai fatto del suo corpo; fiori ed alberi, uomo, ti maledicono! »*

Poi si sente un tonfo sordo: poi un silenzio ostile. E pare agli ascoltatori si sia fatto buio tanto la voce di Stromberg è stata piena di lampeggiamenti.

Il silenzio viene rotto più tardi dallo *speaker*.

— *Radio X: Con profondo accoramento dobbiamo annunziare ai nostri ascoltatori che l'esperimento sul linguaggio delle piante ha dovuto essere interrotto per un improvviso tragico malore che ha colto il nostro illustre collaboratore. Quanti come noi ammirano il suo ingegno si augurano che l'oscuramento di intelligenza che lo ha colto nel fervore del suo lavoro, sia momentaneo.*

PI. EMME.

Xilografia di Giulio Cisari.

Autori su due e anche su quattro binari - Il Teatro del Silenzio riporta una clamorosa vittoria - Il Convito della 100ª replica di una commedia su l'Aretino - La ripresa di Dibbouk al Teatro di Gaston Baty (Montparnasse)

TEATRO DEI TEATRI

PARIGI, dicembre.

La stagione è in fiore; è perfino in frutto, per qualche commediografo come Pagnol e Jules Romains. Pagnol, col suo *Topaze* al «Variétés», è alla 800ª replica: mentre attinge la 700ª il suo *Marius* al «Théâtre de Paris».

Topaze-Marius: gemelli, come le grandi motonavi delle Compagnie di navigazione transatlantica. Si cerca, istintivamente, sui manifesti, il tonnellaggio — e si trova il numero delle repliche.

Pagnol fa quattrini su doppio binario: e qui, far quattrini, vuol dire far milioni.

GASTON BATY

l'animatore del teatro della Chimère; dello «Studio dei Champs Elisées» e attualmente del glorioso teatro di Montparnasse, che ospitò il Teatro libero di Antoine e il Teatro d'Arte di Paul Fort.

⊙

Un altro autore fecondo, felice e fortunato (l'autore dei tre f) è Jules Romains. Questo non va su due; va addirittura su quattro binari.

Jules Romains è un rispettabilissimo commediografo, di cui si ricorda volentieri quel *Knock* o il *Trionfo della medicina*, commedia che ebbe due mirabili interpreti: il nostro Tofano in Italia; e qui a Parigi Louis Jouvet.

In questo momento nei teatri della capitale francese si rappresentano, contemporaneamente, quattro commedie di Jules Romains: — il vecchio *Knock* al «Champs Elysées»; *Musse ou l'Ecole de l'hypocrisie* all'«Atelier»; *Domogoo ou le Triomphe de la Science* al «Pigalle» (e par fatta apposta per utilizzare tutte le possibilità di questo attrezzatissimo teatro); e, finalmente, all'«Odéon», proseguono le repliche di *Böen ou la possession des biens*, varata appena una settimana fa, con fortuna non ancora ben definita.

Si è detto che *Böen*, piuttosto che il possesso dei beni, costituiva e rinsaldava quello dei teatri di Parigi a favore di Jules Romains. Si è detto perfino che tutto ciò segnava l'espansione, a Parigi, dell'«empire Romain».

Si tratta, senza dubbio, di una attività che ha del prodigioso oltre che del pericoloso. Non è detto che non si tratti anche di commedie che l'alta marea della fortuna ha ritirato a galla dai loro nascondigli: in ogni caso il fenomeno è quello che è.

Sembra, tuttavia, che quest'ultima *Böen* non sia riuscita proprio a perfezione. I giornali la trovano precisamente «un po' lunghetta».

⊙

Attraversiamo decisamente un periodo di buon vento per il più giovane teatro francese. Alla «Comédie Française» è andata in scena, sere fa, una nuova commedia di Charles Vildrac: *La Brouille*, che è stata accolta con grandissimo calore dal pubblico e dalla critica. Se ne parla come di un gioiello.

Chi conosce, di Charles Vildrac, il *Paquebot Tenacity*, sa che una commedia di questo poeta del teatro non può essere che una cosa raffinata.

Ho sempre pensato che il *Paquebot Tenacity*, considerato dalla critica come una paranzella da diporto, fosse di una solida e ben resistente costruzione, adatta al gran cabotaggio.

L'ho riletto, per ritrovare gli sviluppi ideali di questo autore che mi è particolarmente caro; e mi sono convinto una volta di più, contro i molti pareri contrari, che la sua è una forma di teatro eccellente.

E' inutile obbiettare che si tratta di un teatro un po' troppo esile per poter reggere le gravi responsabilità della scena, e di così tenue colorito, che basta la breve intercapedine tra la ribalta e la platea a cancellarlo dalla nostra vista. Sì, può darsi: ma solo se la platea è fatta di miopi.

Oggi, di Vildrac, pare che avvenga il riconoscimento e che gli si accordi, finalmente, uno stile; una contenuta, squisita consistenza di architettura; la capacità rara di cogliere certi movimenti spirituali situati veramente alla radice del nostro sentire; e l'attitudine solerte a scoprire arcani profondi, quasi inconsapevoli, ma effettuali motivi dell'azione umana: si riconosce dunque in lui, uomo di teatro, la qualità musicale intima del poeta — schietto, come ogni poeta è per definizione e di necessità.

Il pubblico di Parigi, accogliendo come ha accolto questa sua ultima commedia, che non fa nulla per farsi aprire le porte, ma segue soltanto col suo buon passo la sua dritta via, ha dato al poeta il suo avere. Come non ci si rallegrerebbe di sì raro miracolo?

E buon per lui, dico per Vildrac, che la partita sempre aperta tra i mediocri e i migliori, tra gli arraffatori e i pudorati; tra gli irresponsabili dell'approssimativo e i consapevoli, per cui la forma, sempre idealmente definitiva, è un mistero gaudioso, si sia chiusa a suo vantaggio incontestabile. Ma gli inizi sono stati dei più avventurosi e difficili — almeno da noi.

Allorchè il nostro Niccodemi, con coraggio e con amore, osò mettere in scena, in Italia, il *Paquebot Tenacity*, successe, press'a poco, l'ira di Dio. - I più benigni trattarono Vildrac di «nobile artista» — che, in gergo, si sa, corrisponde, su per giù, a quell'«un po' lunghetto» dei francesi. — Eppure il *Tenacity* è una commedia pura: classica. E' scritta in prosa — e sembra in versi, tanto è, sotto quelle frasi, il ritmo interno che senza difficoltà riconosce chi sia uso a una musica diversa dalla banda del reggimento. — Invece di accorgersene, trovaron più spiccio levarsela coll'eterna formula della «nobiltà delle intenzioni». Formula equanime che fan valere per i casi più disparati — la legge della mediocrità è uguale per tutti! — e che mette l'autore nella condizione dello «scomunicato vitando». Ma con questa *Brouille* Vildrac si è preso la sua rivincita — la sola concessa all'artista, che consiste nel giustificare, in modo perentorio, la sua presenza nel mondo.

Ne godo molto: prima per la sincera ammirazione che ho sempre sentito verso Vildrac, da quando conobbi il suo *Paquebot* — e che gli testimonio qui per la prima volta; — e poi anche per quella speranza, che dall'Italia mi son portata con me — nè m'abbandona —, di aver da vedere, prima di morire, una buona volta, il pubblico farsi attento e disposto ad accogliere la parola dei poeti.

⊙

Non ero da due ore a Parigi, che m'è capitato sott'occhi, leggendo un giornale, l'annunzio della 100ª replica del *Divino Aretino*, commedia di Alfredo Mortier, al «Théâtre des Arts». Pietro da Arezzo è figura storica piuttosto saliente e saporosa; l'autore, Alfredo Mortier, è un amico dell'Italia, e neanche un amico dei più recenti; ma, soprattutto, un amico non di sole parole. Cultore affettuoso di letteratura italiana anche contemporanea — sono usciti quest'anno, per i tipi di Massein, i suoi *Studi italiani* —, cultore erudito di letteratura teatrale antica e moderna, ha curato con speciale diligenza una meritoria edizione francese della vita e delle opere del nostro «Ruzzante». Ne ha tradotto le commedie, difficilissime da trasportare perfino in italiano, da quel dialetto vecchio patavino, tra di campagna e di città, che poco risulta dalla stessa parlata moderna dei padovani; a Padova, città natale del «Ruzzante», ha fatto dono, quattro o cinque anni fa, di un bel busto in bronzo del famoso ed estroso attore — comico — autore; che fu della serie e della qualità dei diversi altri, i quali con le loro opere vennero preparando il secolo d'oro di Shakespeare e dei poeti elisabettiani.

In ultimo confesserò che io devo ad Alfredo Mortier il primo riconoscimento, in Francia, della mia poca e modestissima opera. Per tutte queste ragioni, posate appena le valigie, mi volli recare subito al «Théâtre des Arts», dove del poeta d'Arezzo, per la centesima sera, si svolgevano i casi della vita bizzarra, bizzosa, varia, avventurosa davanti agli occhi del pubblico parigino.

Mortier lo ha colto tra la gioventù e la maturità. Lo vediamo assistere, al campo, alla morte del prode Giovanni dei Medici. La fine del prode guerriero non lo commuove gran che, se non nell'intelletto: trova modo di dare un giudizio storico, essenzialmente giusto, su colui che, se la bella morte non l'avesse colto nel fiore degli anni, sarebbe potuto diventare il vero condottiero d'Italia. Intanto accoglie nel largo rifugio delle sue braccia una giovinetta che la feroce guerra ha fatta orfana, proprio un momento prima, del padre e della madre, sgozzati sotto i suoi occhi.

Impostato così il dramma sulla figura centrale, a tutto rilievo, del poeta di ventura, si annoda a poco a poco intorno al minore personaggio di questa fragile giovinetta, contro la purezza della quale si infrange, finalmente, la ribalderia dell'Aretino. E l'amore l'avrebbe forse tratto a salvamento in modo definitivo, se la fanciulla, per un vario proceder di casi che costituiscono appunto il viluppo e gli sviluppi della tragedia, non gli fosse uccisa a ferro freddo proprio tra le braccia. Il dramma è denso e pieno.

Mi diceva il Mortier di essersi tenuto quasi sicuramente alla verità storica: certo, il suo Aretino è vivo, è sanguigno. Mentre io vedevo lì, sulla scena, impersonato in un coraggioso attore, il Fainsliber, pensavo al nostro Betrone e a quel che ne potrebbe ricavare, chè la parte mi par gli si attaglierebbe a dovere.

Il pubblico seguì con interesse e con diletto le vicende, che salutò a varie riprese con molto calore e simpatia. Dopo la recita, a mezzanotte, Mortier, l'autore e R. Darzeus, il direttore del Teatro, raccolsero amici e attori a festeggiare in intimità il fausto avvenimento. Tra danze, canti e lieti conversari, arrivarono le ore piccine che nessuno se ne accorse.

Théâtre Montparnasse (G. Baty): Una scena di «Dibbouk».

Ho visto *Dibbouk* al «Théâtre Montparnasse» allestito da Gaston Baty: ho visto una delle più belle ed efficaci messe in scena che io ricordi.

Margherita Jamois in «Le Dibbouk» al Théâtre Montparnasse con G. Baty.

⊙

Gaston Baty non è sconosciuto in Italia. Vi portò, recentemente, la sua edizione di *Maya* di Gautilon, che fu molto apprezzata, all'«Eden» di Milano. Questa messa in scena di *Dibbouk* è molto superiore a quella di *Maya*, che si prestava un po' alla decorazione.

La densa epopea tragica ebraica esigeva uno sforzo costruttivo di molta portata e di schietta forza, non altro che forza. Rari sono, nel dramma, i momenti di luce. Il destino incombe senza quartiere nè pietà, per la ingiusta fine del giovinetto morto d'amore. La sua anima travagliata si trasfuse, per la legge del *Dibbouk*, nell'animo della fanciulla che doveva essere sua: e guastò le nozze volute dalla saggezza dei parenti, proprio nell'ora e nel punto della consacrazione. Il dramma — chi l'ha visto lo sa — ha una complessa natura; — e talvolta con le cupe tonalità di certi drammi popolari di superstizione, e tal'altra la trascendente tragicità religiosa che è nei teatri primitivi, senza però la presenza continua ed immediata della catarsi, della soluzione in amore di Dio, che è, per esempio, nelle rappresentazioni sacre, dove il mistero è dato dalla religiosità, non dalla superstizione nè dalla cabala.

Gaston Baty ne ha curato ogni particolare da quel poeta della scena che è.

In ogni momento è presente la sua disciplina, diremmo la sua dittatura: al dramma ha dato un rilievo alto e tremendo: degli attori, di cui nessuno emerge, ha fatto un'armonia complessiva di grande rendimento, suscitando una commozione intima e profonda: musicale. Dicevo che nessuno emerge: non è vero. Vi è un elemento che emerge, e di cui si giova molto l'interpretazione: — Margherita Jamois: — bravissima attrice, dotata di raro intelletto e di particolare potere espressivo, alla quale auguro, e prevedo, una posizione di eccellenza tra le migliori attrici di Francia.

G. V. LODOVICI.

Sergio Failoni acclamato al Conservatorio di Milano nel Terzo Concerto offerto dalla Radiomarelli

Per gli uditori lontani dalla sala del Conservatorio, la enorme maggioranza naturalmente, quantunque in quella sala il pubblico fosse strabocchevole, diremo subito che il maestro Sergio Failoni (già noto ai milanesi da tempo come diciamo in altra parte di questa pagina) è oggi tra i più formidabili direttori d'orchestra del mondo intero.

E però il terzo concerto è stato, oltre che una ricreazione dello spirito, un godimento dell'occhio.

Il maestro, con una memoria e una sensibilità musicali vivacissime, leva l'orchestra a tutte le altezze, ne suscita tutte le passioni. E il pubblico, preso da quella passione, risponde con altrettanto entusiasmo.

Fin dalle prime note dell'*Ouverture* nell'opera *Euryanthe* del Welser si capì come il Failoni in poche ore di sua permanenza a Milano avesse saputo letteralmente conquistare l'orchestra. La fusione degli strumenti si rivelò di colpo perfetta. E quando questa prima parte del programma ebbe termine, professori e pubblico scattarono insieme e l'ovazione si ripetè preparando senz'altro gli animi alla seconda e più formidabile parte del programma: la *Quinta sinfonia* di Beethoven. Qui tutti i tempi ebbero applausi entusiastici; l'*allegro con brio prima*, e poi l'*andante con moto*, lo *scherzo* e finalmente l'*allegro* che chiudeva il concerto.

Il maestro Failoni, sempre dirigendo a memoria, con una nitidezza senza pari, è stato semplicemente superbo, le ovazioni si sono mutate in delirio.

Un avvenimento che ha rarissimi riscontri pur nelle sale del Conservatorio dove si avvicendano i più illustri musici del mondo.

Questo eccezionale esito, dinanzi ad un pubblico, ripetiamo, affollato fino all'inverosimile e pur sceltissimo, ci rende veramente orgogliosi e ci costringe a ridire per l'ennesima volta che la Radiomarelli non poteva trovare una più signorile, una più suggestiva, una più trionfante forma di propaganda.

Con l'esecuzione perfetta del concerto è andata per il mondo anche l'eco delle deliranti acclamazioni al maestro direttore d'orchestra che tiene alto il nome della patria all'estero e che ha voluto recare il suo prezioso contributo alla ricca serie dei concerti promossi dalla Radiomarelli e organizzati dal maestro Ildebrando Pizzetti.

Ormai questi concerti si sono fissati nella memoria del pubblico, vicino e lontano, indelebilmente e tutti i lunedì sono attesi con interesse superiore ad ogni più ottimistica previsione. Vi contribuiscono indubbiamente l'ottima trasmissione attraverso le stazioni *Eiar*, e si collegano con tutte le stazioni straniere e gli apparecchi riceventi Radiomarelli che sono come gli innumerevoli squisiti tentacoli di queste serate musicali.

Il maestro Sergio Failoni, che ha accettato di dirigere il terzo dei Concerti organizzati al Conservatorio dal maestro Ildebrando Pizzetti e promossi dalla Radiomarelli, *è nativo di Verona ed è una cara conoscenza dei milanesi, che l'ebbero alla Scala nel* 1927, *quale secondo direttore d'orchestra con Arturo Toscanini.*

Ancora giovinetto rivelava in due concerti a Bologna ed in altri quattro a Milano le sue belle qualità che lo fecero subito apprezzare come una fra le più belle promesse del podio italiano.

Tanto vero questo, che la sua carriera fu una rapida ascensione attraverso le stagioni importantissime nei principali teatri di Trieste, di Venezia, culminate poi, ripetiamo, tre anni or sono alla Scala.

Tutti sanno quale riconoscenza abbiano nel più cosmopolita dei pubblici i concerti all'Augusteo di Roma. E il Failoni fu direttore di quei concerti nel 1924 *e nel* 1927, *dinnanzi a quanto di meglio vanti quella specialissima folla di auditori. Maestri italiani e stranieri, ambasciatori e gerarchi affollavano l'Augusteo quando il Failoni dirigeva e gli tributarono applausi entusiastici.*

Ora il maestro Failoni tiene alto il nome della Patria, quale direttore del Teatro Reale di Budapest, dove la nostra arte musicale rifulge dinnanzi ad uno fra i più intelligenti e appassionati pubblici del mondo.

La visita
al nostro stabilimento

Abbiamo letto con vero piacere il Comunicato comparso sul « Radiocorriere », a firma dei signori: ing. Gnesutta, dr. Pugliese, Th. Mohwinckel, ing. Levine, ing. Ramazzotti, ing. Colonnetti, ing. Pagliari.

La constatazione fatta da questi signori e resa pubblica, di avere visto la fabbricazione delle maggiori parti degli elementi costituenti il nostro apparecchio (alcuni riparti, naturalmente, non abbiamo potuto farli visitare, trattandosi di concorrenti), persuaderà tutti della progressività e potenzialità della nostra Fabbrica.

Infatti la nostra produzione aumenta ogni giorno, per quanto sia sempre superata dai continui ordini, tanto che per evaderli tutti occorrerebbe raddoppiare lo stesso stabilimento.

Passato questo lavoro febbrile avremo il piacere di invitare nuovamente gli stessi signori e tutti quelli che vorranno visitare la nostra fabbrica, in modo che possano assistere a tutti i progressi fatti nel nostro stabilimento anche nella fabbricazione degli apparecchi radio.

IL MUSAGETE II

L'apparecchio italiano proclamato primo nel concorso indetto dalla EIAR

L'Eiar indisse un grande concorso tra i fabbricanti italiani, allo scopo di fare conoscere al pubblico i migliori apparecchi italiani, fabbricati in Italia e nominò all'uopo una Commissione giudicativa d'accordo col Governo.

Eravamo entrati nell'agone da pochi mesi, eravamo occupati e preoccupati perchè il nostro apparecchio rispondesse al desiderio del pubblico ed alle nostre promesse, quindi non potevamo ne volevamo interessarci di tale concorso.

Il pubblico aveva dato un giudizio tale sul nostro apparecchio che non credevamo necessario di prendere parte a tale concorso, tanto più che era allo studio il Musagete II.

Ma venne la proroga della presentazione dell' apparecchio a tutto settembre, vennero le pressioni da ogni lato perchè anche noi prendessimo parte a tale concorso, ed allora ci decidemmo in senso favorevole e presentammo il nostro Musagete II affinchè fosse preso in esame e giudicato.

Il giorno 25 ottobre la Commissione composta dai Signori:

Presidente: Comm. ingegn. Tullio Gorio, rappresentante del Ministero delle Comunicazioni;

Membri: Gr. uff. ing. Gomberto Veroi, rappresentante del Ministero delle Corporazioni;

Cav. Gilberto Coletti, rappresentante del Ministero delle Finanze;

Col. cav. uff. Luigi Sacco, rappresentante dell' Associazione Elettrotecnica italiana;

Ing. Raoul Chiodelli, rappresentante dell'Eiar;

Ing. Alessandro Banfi, rappresentante dell'Eiar;

si recò a visitare la Fabbrica Magneti Marelli ove si costruiscono gli apparecchi Radiomarelli.

Arrivò alle ore 10 e la visita si prolungò sino alle ore 12,30. Visita minuziosa e dettagliata che permise alla Commissione di vedere tutti i disegni e di seguire la fabbricazione dall'inizio alla fine di ogni parte dell'apparecchio.

Ricevuta dall' Amministratore delegato e dal Direttore di fabbrica essa è stata accompagnata anzitutto nei reparti dove vengono controllati i materiali in arrivo, materie prime ecc. di qui ai laboratori dove vengono fatte le esperienze sui campioni prelevati dai materiali in arrivo.

Si è in seguito visitata la stamperia, dove gli chassis degli apparecchi radio vengono inizialmente preparati: di qui alla tranceria, dove con rapide macchine automatiche vengono preparate di trancia tutte le piccole parti (metalliche, di fibra, isolanti, ecc.) che servono poi per l'assemblaggio degli apparecchi radio riceventi, poi al Reparto delle macchine automatiche, dove viene costruita tutta la viteria, bulloneria, ecc.

Reparto di capitale importanza è quello degli attrezzisti dove i visitatori sono stati più lungamente intrattenuti per dimostrare loro come venga da noi accuratamente preparato ogni attrezzo ed ogni più piccolo utensile che deve poi servire ai reparti di fabbricazione e di montaggio, sfruttando in questo la lunga esperienza del nostro Stabilimento, specialmente preparato per le grandi lavorazioni in serie di apparecchi di grande precisione. E' stato poi visitato il magazzino di questi attrezzi e utensili.

Prima di passare al reparto radio vero e proprio i visitatori hanno avuta una rapida visione dei reparti dove vengono fabbricati gli apparecchi di accensione, magneti, ecc., di equipaggiamento elettrico per automobili ed aeroplani, trombe, candele, ecc.

L'interesse vero è iniziato con la visita del reparto avvolgimenti radio, trasformatori di alimentazione, trasformatori di bassa frequenza, trasformatori di alta frequenza, induttanze, induttanze di alta frequenza. Poi al reparto dove si fabbricano con gelosa cura i condensatori fissi, il reparto montaggio di essi e infine al locale degli autoclavi per i condensatori stessi.

Si passa poi al montaggio dei trasformatori di alimentazione, dei trasformatori di bassa frequenza e delle induttanze. Ed infine al montaggio definitivo, dove affluiscono i sottogruppi e gli chassis per venire definitivamente montati. Questo reparto che è quello che meglio degli altri dà una impressione della importanza della nostra costruzione radio, è caratterizzato dal grandioso tapis-roulant a ferro di cavallo situato nel centro della sala, intorno al quale sono collocati tutti gli operai che devono eseguire le singole lavorazioni, nelle quali ognuno si è specializzato e davanti ai quali sfila con ritmo preventivamente prestabilito il nostro del trasportatore meccanico che convoglia i varî pezzi fino al montaggio completo di tutto il gruppo. Alternati nei punti voluti dalle necessità costruttive, si trovano i controlli, i quali, di mano in mano che il lavoro progredisce, verificano e controllano la sua perfetta esecuzione. E' in questa sala che vengono eseguiti i collaudi dei singoli pezzi componenti il gruppo ricevente, nonchè i gruppi di assieme.

Si passa infine al montaggio degli apparecchi nei mobili, al collaudo finale di audizione, all'imballaggio ed alla spedizione.

Finita così la visita della Commissione, prima di accomiatarsi, uno dei componenti dopo aver espresso la viva soddisfazione, per la visita fatta che li aveva persuasi della grandezza, della potenzialità, e dell'organizzazione dello stabilimento Magneti Marelli ove si costruiscono gli apparecchi Radio, tenne a fare questa dichiarazione al Consigliere delegato cav. Quintavalle: « Date tutte le chiacchiere che circolavano sugli apparecchi Radiomarelli, eravamo venuti a visitare lo stabilimento col preconcetto che solo poche parti dell'apparecchio fossero prodotte in Italia; ora, dopo la visita, teniamo a dichiararle che questo preconcetto è totalmente scomparso, avendo potuto constatare come tutte le parti dell'apparecchio, ad eccezione del mobile e delle valvole, siano fabbricate nel di lei stabilimento ».

Il giorno 6 dicembre la Eiar pubblicava il risultato del concorso ove proclamava

Vincitore del Concorso la Radiomarelli col Musagete II.

Ed ora?

Siamo certi che i denigratori della industria italiana in genere, e della Radiomarelli in ispecie, continueranno a spargere ugualmente le loro calunnie, le loro insinuazioni e le loro accuse, anche attraverso a comunicati di varia natura, quindi abbiamo fatta questa relazione solo per il nostro pubblico, per quelli che godranno di queste nostre notizie, perchè vedranno con soddisfazione e con orgoglio nazionale come una grande fabbrica italiana tenga alto il nome d'Italia anche nel campo della Radio, invadendo, non solo il mercato italiano ma anche quello estero; godranno di sapere che il loro ammirato e invidiato apparecchio è fabbricato in Italia.

Non abbiamo certo scritto tutto ciò per quelli che nascostamente o troppo prudentemente muovevano e muovono attacchi ingiusti ed assurdi contro di noi, perchè li sappiamo in perfetta mala fede, giustificata solo dall'essere stati colpiti nei loro interessi particolari più o meno confessabili.

Se essi continueranno porteremo la discussione in altra Sede.

QUARTO CONCERTO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

ORGANIZZATO DAL MAESTRO ILDEBRANDO PIZZETTI

D'ACCORDO CON LA DIREZIONE ARTISTICA DELL' "EIAR" - ESEGUITO NELLA SALA DEL R. CONSERVATORIO G. VERDI E TRASMESSO A MEZZO DELLA "EIAR"

LUNEDÌ 22 DICEMBRE 1930 - ORE 21 PRECISE

PROGRAMMA

MUSICA DA CAMERA PER VIOLINO E PIANOFORTE

I - Brahm - Sonata in *la* magg. op. 100

Allegro amabile ..... Andante tranquillo-vivace ..... Allegretto grazioso, quasi andante.

II - Musica italiana antica

a) Frescobaldi, *Aria* ... *b)* Derossi, *Andantino* ... *c)* Grazioli, *Adagio* ... *d)* Chiabrano, *La caccia.*

III - Musica italiana contemporanea

a) Pizzetti, *Aria* ... *b)* Guarnieri, *Sognando* ... *c)* Castelnuovo Tedesco, *Valzer (dalla Rapsodia ALT WIEN).*

Esecutori: MARIO CORTI ... MARIA CORTI ANELLI

Trote, beccacce e radio

Lungo la via Cassia-Viterbo medievale - La terra delle belle donne - Il parere di Paul Bourget - "Va la fiera cavalcata" - Spari, capitomboli e stornelli - La mobilitazione delle trote - Le beccacce sul lago di Bolsena e i pesci nel lago di Ginevra - Sera di fantasmi e di anatemi - Irrompe e domina la Radio - Il canto di Puccini presso il palazzo papale.

ROMA, novembre.

Zùfoli di fringuelli, guizzi di sole e folate di vento tepido ci accompagnano da Roma verso i monti del Cimino, lungo la magnifica via Cassia, che il Regime fascista ha restituito alla sua antica dignità consolare e levigato con la carezza scivolante dell'asfalto. Puntiamo verso Viterbo, toccando Ronciglione, rovesciata con le sue case bige lungo la strada romana, ove pare sia stata *ab urbe condita* a curiosare insaziabilmente per vedere quali facce di razze diverse il Nord spediva nel passato al *caput mundi* per un gesto di solidarietà imperiale, per un impeto di distruzione barbara o per uno scatto di immortale rinascenza cristiana, eserciti, orde, legionari, monaci, artisti che tra i sette colli e i fili dei secoli, hanno tessuto la trama di una civiltà universale sulla radice del ceppo italico... Oggi non vede passare che placidi touristi e macchine rombanti: spettacolo mediocre. Teodoro Mommsen voleva interrogare le pietre delle cittadine sparse lungo le vie del nostro paese per trarre dalla loro testimonianza il materiale di storia, di cui sono scarse le biblioteche. Fatica improba: Ruskin ce ne ha dato un saggio con le sue famose «Pietre di Venezia».

⊙

Lasciamoci Ronciglione ed i secoli remoti alle spalle, e corriamo oltre il rotondo lago di Vico, incastonato nel digradare delle campagne già morse dai primi freddi crepuscolari. Il cèrulo specchio d'acqua manda regolarmente forti quantitativi di grossi pesci a Milano, ove la qualità viene promossa di grado. Dall'alto dei monti Cimini, Viterbo appare tutta raccolta nell'architettura medievale, che ne fa la città più interessante, dopo Perugia e Siena per chi vuole accostarsi all'aspetto tipico del divino Trecento e ascoltare ancora l'eco vaga della vita trovadòrica, che qui dondolava le sue canzoni d'amore sotto i palazzi merlati, accompagnando le belle dame durante la fantasmagoria delle pittoresche cacce al falcone.

Cinque papi sono stati eletti nel secolo XIII a Viterbo e quattro vi morirono. Il turbinare delle fazioni costringeva la Corte pontificia a lasciare l'urbe, ed in grazia del sangue che scorreva, senza economia, sulle rive del Tevere, Viterbo assurgeva a grandezza e rinomanza. Essa è un po' per l'Italia quel che è Avignone per la Francia. Non si sa se nella città dell'Alto Lazio pur fiorissero le Laure ed i Petrarchi. E' certo però che la terra viterbese ha sempre avuto una fama leggiadra e gentile: la bellezza delle sue donne.

Paul Bourget scendendo una volta dalla sua Siena per farsi un'idea del raro splendore artistico che rifulge a queste vivide fontane, concluse le sue impressioni dicendo: — Belle le fontane qui, ne ho però viste altre in Italia. Ma, lasciatemelo dire, non è facile trovare un eguale avvenenza nei volti femminili.

I nostri ospiti, che ci hanno invitati ad una partita di caccia senza falconi e trovadori, con una gioconda compostezza signorile, accettano volontieri l'ignorato omaggio del romanziere francese alle loro figliuole, ma non se ne stupiscono. Evidentemente se ne erano accorti prima di lui.

❧

Si gira per la campagna, ingiallita dall'autunno nei rami scheletriti e già verde di grano nei solchi per il raccolto venturo. Lunghe coppie di buoi dalle falcate corna sventrano maestosamente i campi destinati a non so quali colture, mentre si snodano e si inseguono gli stornelli a botta e risposta, che si lanciano bifolchi e forosette rosseggianti di sole e di salute.

Lo squittire dei cani galoppanti al nostro fianco — *va col sole di novembre, va la... fiera cavalcata!* — riempie a sua volta l'aria di frulli d'ale spaurite. Merli e passeri fuggono dai filari degli ulivi, qualche tordo tardivo imbreccia in una fucilata e va a pigolare il suo pianto estremo sul rudero basso di una villa antica. Spari, capitomboli, risate ci portano sotto mezzogiorno che quasi non ce ne accorgiamo. Il desiderio di rintracciare un paio di volpi, segnalate dai contadini, ci porta sul lago di Bolsena, dove sostiamo attorno ad una lunga mensa campagnuola, che sa di timo nel lino pesante e di obliate fragranze nel pane saporito. Le volpi hanno fatto anticipare il nostro arrivo, con discreto disappunto della cucina.

Seggo vicino ad un tipo semplice, forte di gentiluomo, pieno di cortesia e di esperienza. Uomini che ti danno la mano e per ti dicano: — Eccoti tutta la mia amicizia: la stringo (ahi che morsa!) con la tua, ma se ti dispiace, non far complimenti, puoi andartene... Cara, brava, quadrata gente che ha il grande privilegio (e lo sa) di essere la immensa riserva alimentatrice della vita nazionale e conduce la sua lunga giornata tranquillamente tra un'alba di lavoro che ricomincia ed un vespero di speranze fervide che non languono mai!

❧

— Adesso col freddo, mi dice, la pesca diventa un po' più difficile perchè il pesce discende nelle grandi profondità, verso i cinquanta e sessanta metri. I segni precursori dell'inverno fanno prendere le precauzioni opportune alla natura. Ella sa che sino a maggio le piante vivono con la riserva del nutrimento immagazzinato nei tuberi, nei rizzomi, nelle radici. Gli alberi più esposti al freddo coprono i loro organi essenziali di peli setosi; altri come il castagno e il pino coprono di resina le gemme. Ma per ritornare ai pesci, il discorso dei quali ci hanno dato appiglio questi bolliti, le voglio ricordare quanto ho visto anni sono in Svizzera. In novembre, se le pioggie non ingrossano le piene, si vede alla bocca dei fiumi, morenti nei laghi, formarsi una specie di sbarra che allo sbocco di ogni corso d'acqua — parlo dei minori — ne chiude completamente l'accesso. Centinaia di trote, del peso di due o tre chili, sono assembrate a cinquanta metri a valle della sbarra. Attendono con pazienza che un ingrossarsi del fiume consenta loro di rimontarne il corso. Di sera si agitano e fanno chiasso. Belle a vedersi quando possono finalmente sfrecciare via contro corrente. Vanno a far figli. Le uova sono mature. Sul lago di Ginevra lo Stato ha organizzato bene le cose: si pescano le trote in grandi quantità, si estraggono le uova, comprimendo il ventre della femmina e si raccolgono in vaschette, dove vengono mescolate a piccolissima quantità di latte del maschio. In un minuto la fecondazione è assicurata. Poste le uova nell'acqua corrente, dopo due mesi gli avanotti cominciano il loro frenetico carosello schiumante. Ma questa è raffinatezza scientifica: noi preferiamo andare all'antica, lasciando in pace le acque durante il periodo prolifico. Ecco beva: questo è vino mio di otto anni.

Alla qual magica offerta arriva dinanzi ai nostri occhi una aulente carovana di capretti arrostiti con grandi ciuffi di lauro e di limonella. Il pranzo pantagruelico si svolge secondo un piano strategico, ideato da due massaie, che hanno fianchi poderosi come il mastio di Volterra ed una grinta virile fuori corso. Le vediamo di sfuggita, in mezzo ad una pattuglia ancillare, mentre usciamo per correre ad ammirare nei poderi di un altro signore un superbo allevamento di cavalli da corsa. Le due telamonie donne, dal fondo pacioccone, sanno del successo ottenuto dalla fatica culinaria e ci sorridono maternamente.

Dopo la siesta, in sella di nuovo per andare ad impaurire e, talvolta, colpire le beccacce che appiattate sotto la vegetazione presso il lago, affondano il becco lungo per estrarre vermi e larve. Il mio anfitrione continua ad erudirmi su cose che non so e mi riconducono con il pensiero ai giorni lontani della mia prima giovinezza, quando seguivo ragazzo, per le balze emiliane innocui re della strada e della foresta cioè i rubicondi cacciatori che con mio padre — il cui più alto orgoglio autunnale era di non sbagliare mai la lepre — uscivano dalle lor ville verso le quattro del mattino, al buio, e si riposavano col carnieri pieni al meriggio. Gran festa allora di polente irrorate dal sugo di selvaggina, trionfo di pernici alla bolognese, scoppi trionfali di bottiglie gorgoglianti di lambrusco e di albana. Ah, strapaese, anima nostra, tu sei la vita...

— Le beccacce, vede, sono un curioso animale. Adesso passano dirette al centro dell'Africa, presso i grandi laghi equatoriali, dove vivono insieme ai grandi mammiferi, come sarebbe a dire, elefanti, ippopotami, coccodrilli: poi di primavera ritornano per andare a deporre le uova in Germania, Scandinavia e Finlandia. Mettono il nido in terra, coperto di poche foglie. La loro comparsa periodica è la sagra delle doppiette. Si sa che di giorno riposano sugli alberi e di notte volano a stormi. Appena il cane le adocchia filano a volo diritto senza deviare; non è difficile colpirle, mentre i volatici che se ne vanno a zig zag, son dolori, creda a me. Vede quella macchia grigia sui colli in faccia? E' Montefiascone. Un mattino partii col mio bracco...

❧

Rientriamo a Viterbo: caccia e cattedra venatoria si sono esaurite. Il giorno vanisce fulmineo. Una sera chiara di trasparenze lunari fa oscillare dietro il nero palazzo dei Papi un giuoco di luci ed ombre, come se la visione fosse diretta da un *metteur en scene* teutone: ad esempio, Rex Ingram. Passeggiamo un po'. La mente si affolla di ricordi ed i fantasmi rincorrono le figurazioni della storia. Ecco la bella chiesa di San Silvestro, stile romanico puro, nelle cui mura Enrico di Cornovaglia scannò, il 1271, Simone di Monforte. Più oltre un largo dal nome lugubre: piazza della Morte (nessun funzionario napoletano, dicono, ha mai voluto abitarvi) il palazzo dei Farnesi con il cortile incantevole, il profilo gotico della famosa Loggia papale. L'illuminazione scarsa non sveglia la intimità misteriosa del silenzio secolare. La città turrita non ha la sera gaia, almeno per noi... transeunti. Lo sventare dell'aria e delle memorie ci punge e ci trascina via, quando d'improvviso, come per una inaspettata e gradita sorpresa, irrompono le note saltellanti de la *Boheme*... L'allegria spregiudicata di Marcello e degli altri mattacchioni è troppo irriverente per l'austerità del luogo. Forse la estatica figura di Alessandro IV, che qui ha regnato, alzerebbe la mano con gesto di protesta ed affiderebbe al suo fedele Cardinale Camerlengo di provvedere con severità esemplare contro la musica profanatrice di tanta pace... se le fosse possibile!

— Ah, Santo Padre, avete ragione! Il vostro bel Trecento non conosceva il volteggiare empireo della Radio, di cui la vostra Viterbo oggi è piena, ma soltanto la molle lentezza del sirventese nel ritmo delle tiorbe girovaghe e l'orazione corale nel singulto dei liuti. Deh, perdonate l'irriverenza. Domani ne parlerò a Roma con l'amico padre Gianfranceschi chiamato dal vostro vivente successore, a dirigere la Stazione Marconi, vicino a San Pietro...

DON FERRANTE.

(Disegno di Giovanni Botta).

Soprano Elena D'Ambrosio che ha cantato nell'auditorio di Milano.

La nuova meravigliosa serie di Apparecchi Radiofonici

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

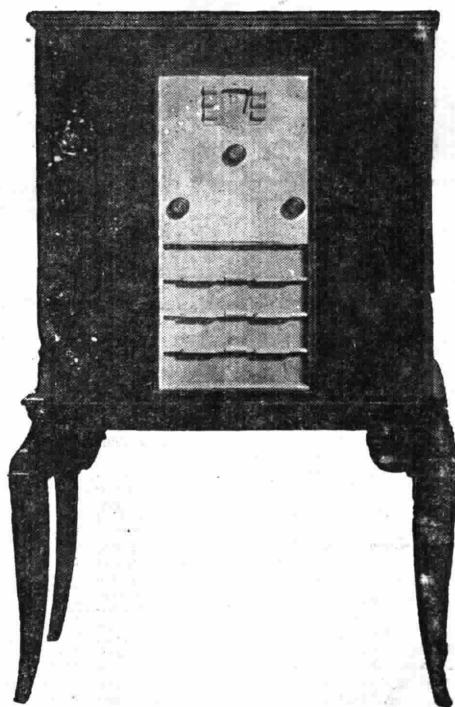
Società Anonima
Commerciale Lombarda
ALCIS

MILANO - Via Sant'Andrea, 18
Telefoni 72-441 72-442 72-443

The DUKE
Radiofonografo
Lire **3200**

6 valvole di cui 3 schermate
2 stadi di bassa frequenza
Valvola di potenza finale 245
Altoparlante elettrodinamico
MAGNAVOX

The COUNT
Lire **2200**

Apparecchio radioricevente
6 valvole
di cui 3 schermate
Pusch Pull 245
Altoparlante
elettrodinamico
MAGNAVOX

The BARONET
Lire **2200**

Apparecchio radioricevente a 6 valvole
di cui 3 schermate - Pusch Pull 245
Altoparlante elettrodinamico **MAGNAVOX**
Elegantissimo mobile in stile moderno

AGENTI IN TUTTA ITALIA
Richiedetelo
al Rivenditore di vostra fiducia

AGENTI IN TUTTA ITALIA
Richiedetelo
al Rivenditore di vostra fiducia

.:. I Cartelloni dei nostri maggiori Teatri .:.

La grande stagione d'Opera al "Regio,,

GUGLIELMO TELL
TRAVIATA
BUTTERFLY
BORIS GODUNOFF
MATRIMONIO SEGRETO
I MAESTRI CANTORI

Le ansie dei torinesi intorno alla solita stagione d'opera nel loro massimo teatro si sono alfine placate, dopo la pubblicazione, nei quotidiani della città, dell'elenco ufficiale delle opere da rappresentarsi. Da quando il «Regio» fu aperto, dopo i grandi restauri del 1905, non mai il cartellone aveva tardato ad apparire come in quest'anno, in cui bisognò attendere il giorno di Santa Lucia, e cioè una data solita a segnare già un buon numero di prove. Non ebbero, perciò, torto i torinesi a dubitare intorno alla stagione del 1930-31, ma non ebbe torto neppure l'Impresa che, dibattendosi in difficoltà più gravi delle solite, non tollerò indiscrezioni in proposito, ed aspettò, per promettere, d'esser sicura di poter mantenere.

Siamo, ora, fortunatamente al sicuro. Un cartellone di sei opere, invece delle sette ordinarie, e magari delle otto di qualche anno. Ma bisogna tener presente che tre di esse richiedono dalle masse forze e sforzi ingentissimi, e perciò molto tempo e molte cure. In pochi argomenti come in quello dell'arte è, del resto, buon canone di preferire risolutamente la qualità alla quantità.

Accontentiamoci, dunque, di quello che ci è promesso, augurandoci che il «Regio» ci dia spettacoli armonici e signorili come quelli cui ci ha avvezzati. Diamo, intanto, una rapida scorsa al cartellone, di cui le singole opere saranno illustrate poi, man mano che appariranno al fuoco della ribalta e nel raggio d'azione del microfono, che dovrà trasmetterle agli ascoltatori più lontani.

Per opera d'apertura fu scelto il «Guglielmo Tell» del Rossini: scelta in tutto felicissima e di ottimo augurio. Del poderoso spartito rossiniano, la nostra generazione non conosce, si può dire, che la sinfonia, giustamente annoverata tra le migliori fra tutti i melodrammi. Solo lo scorso anno, in occasione del centenario, giunse a noi anche qualche coro, che, eseguito da un corpo ristretto, non palesò certo la grandiosità dell'opera eroico-patriottica temuta un giorno dalla polizia austriaca, che ritenne di poterla render inoffensiva mutandola nel «Guglielmo Wallace» e nel «Rodolfo di Sterlinga».

Accanto a Rossini, Verdi. Il nome del sommo bussetano non manca nei cartelloni d'alcun teatro del mondo. Si dànno, ora, anche gli spartiti suoi che un tempo parvero meno felici o addirittura difettosi, come la «Forza del destino» e il «Simon Boccanegra», e si ritrovano in essi, pur tra le scorie, bellezze degne di rilievo e persino vere e proprie gemme. L'opera scelta dal «Regio» è però una tra le migliori, uno fra i tre capolavori della virilità, e per l'appunto quello più fine: la «Traviata», cui Torino mostrò sempre una predilezione particolare, fin da quando gli decretò il primo trionfo al teatro «Carignano». Nel «Regio», la «Traviata» fu rappresentata negli ultimi tempi due volte: la prima dalla Mazzoleni e la seconda dalla Della Rizza, riportando sempre un gran successo, che obbligò a rappresentazioni supplementari.

Il maestro italiano che rivaleggia con Verdi nella gloria d'esser eseguito più d'ogni altro è, come ognun sa, Giacomo Puccini, in virtù della pateticità e dell'accoratezza di certe sue melodie. Al «Regio» il compositore toscano è debitore del battesimo di «Manon» e di «Bohême», e il «Regio» fece udire, proprio recentemente, due buone edizioni di questi spartiti. E' ora la volta della «Butterfly», che il «Regio» ebbe già il merito di far conoscere ai torinesi nel 1906, attraverso all'arte della Kruscenisky. Il fortunatissimo spartito aveva pur diritto, dopo tanto scempio d'esecuzioni scorrette e frettolose, di presentarsi al nostro pubblico in veste finalmente degna.

Dal Giappone moderno, si salta alla Russia del secolo XVI col «Boris Godunoff» di Modesto Mussorgsky. Tre volte, dalla sua prima rappresentazione nel 1874, quest'opera venne a Torino, portatavi dal Bonini, dallo Zalesky e dal Lanskoy; e se da prima non piacque se non ad alcuni, ben presto suscitò anche l'entusiasmo nel popolo per il potente rilievo che in essa ha la folla, per l'umanità dei sentimenti cantati, per il mirabile sfondo della Russia superstiziosa e ignorante, fanatica e generosa. La raffigurazione del potente Zar tormentato dai rimorsi non è certo inferiore a quella di Macbeth, mentre il comico della scena dell'Osteria può ben far pensare al «Falstaff» verdiano.

Solleviamoci da quest'opera cupa, che fa fremere le fibre d'ogni spettatore capace di comprenderne la vertiginosa e allucinante bellezza, pensando a un autentico capolavoro del '700 italiano, e cioè al «Matrimonio segreto» di Domenico Cimarosa, che l'Impresa del «Regio» ci promette, e che riceverà certo un'esecuzione non inferiore a quella straordinaria del 1926 al «Rossini», curata dalla stessa Impresa. Il compositore di Aversa scrisse questo delizioso spartito a Vienna nel 1792, quand'ebbe la carica di Maestro di cappella. E' l'unico tra i suoi che continui a rappresentarsi con successo, per la grazia continua, per la giocosità garbata e per alcuni momenti di vera poesia.

L'opera wagneriana, infine, ed in fine anche nel senso ch'essa chiuderà la stagione. Risentiremo quest'anno quello che per mole è il maggiore tra gli spartiti di Wagner, i «Maestri cantori di Norimberga», che lasciarono grande desiderio di sé, quando comparvero per l'ultima volta a Torino, nell'interpretazione del Ludikar, del Badini, dello Spadoni, del Merli e della Zamboni, diretti dal maestro Serafin. Enormi le difficoltà di concertazione, soprattutto per la celebre Baruffa, ch'è una tra le pagine più celebri; e perciò un'opera simile non può esser rappresentata se non nei massimi teatri, quali appunto il «Regio», che si gioverà della preparazione fatta dalla «Scala» (come per il «Guglielmo Tell» s'avvantaggerà del lavoro compiuto al «Teatro Reale dell'Opera» di Roma).

V'è così la speranza d'una bella stagione, cui i torinesi non devono mancare di corrispondere con zelo, perchè poche cose educano, ingentiliscono ed affinano come la buona musica.

CARLANDREA ROSSI.

Un racconto slavo di Natale

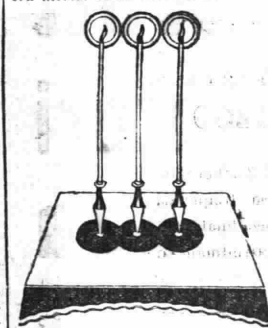
Le Focacce Rosse

Era la vigilia di Natale. La nostra sala era bene allestita.

Era stata la mamma a predisporre ogni cosa.

Per terra era sparsa della paglia d'orzo e sull'ampia tavola ardevano tre ceri altissimi. Le fiammelle tremolavano, si scuotevano e si avviluppavano perchè sembravano felici di ardere nella vigilia di Natale che è un giorno pieno di grazia, di bellezza e d'amore. Ma all'indomani, giorno di Natale, le fiammelle sarebbero state ancora più liete.

Sedevano attorno alla tavola imbadita. Io, invece, non potevo prendere posto perchè la mamma me lo aveva proibito.

Avevo trascorso l'intera serata vicino alla stufa. Non avevo toccato cibo. A dire il vero, non avevo avuto neppure il coraggio di chieder da mangiare. Ma che cosa avevo mai fatto? Avevo rubato di sotto al capezzale cinque o sei noci. Ma anche Tina aveva allungato la mano una o due volte, eppure non era stata punita dalla mamma. Giusto! La mamma era la vera mamma di Tina, ma non era mia mamma. La mia era morta. Come sarebbe stato bello per me se avessi avuto anch'io la mamma, come Tina... Come sarebbe stato bello! Scommetto che anche Tina ne sarebbe stata felice...! Io volevo a Tina più bene che a tutti gli altri. E chi non avrebbe amato la nostra piccola e cara Tina?

... sull'ampia tavola ardevano tre altissimi ceri...

Quel giorno, la mammina non aveva voluto che fossi andato in città con lei e col babbo. E che me ne importava? Sapevo che Tina mi avrebbe reso edotto d'ogni cosa, e per questo avevo anche rubato di sotto al capezzale materno le noci... Volevo fare un dono alla mia sorellina. La mamma m'aveva battuto brutalmente. Essa mi batteva, a dire la verità, quasi ogni giorno. Ma era facile per lei picchiare un bambino debole. «Quando sarò grande — pensavo — non mi batterà più. Anche Tina mi difenderà!».

Al ritorno dalla città, il babbo mi aveva portato delle focacce rosse. Ma la mamma me le aveva strappate di mano e le aveva gettate nel cantuccio dietro alla stufa. A Tina però, non aveva tolto nulla. Eppure, anch'essa aveva avuto dal babbo due focacce. Sì, sì, vi assicuro che le teneva in mano...

— Può mettersi a tavola con noi, Antonio, stasera? — chiese il babbo prima di incominciar a mangiare.

— No! — rispose la mamma — per quello che ha fatto, lo caccerei quasi quasi di casa. Immagina un poco, si è messo a rubare!...

Io mi alzai ed uscii mogio mogio dalla camera. Preferivo stare al buio. Richiusi l'uscio e mi misi in ascolto. La mamma narrava qualche cosa. Il babbo e Tina ridevano. Guardai attraverso il buco della serratura e vidi Tina che giocava con le focacce rosse. La guardai a lungo. Sul tavolo, davanti a loro, ardevano i ceri; le fiammelle s'attorcigliavano dolcemente, come se sentissero tutta la bellezza, tutta la grazia e tutto l'amore... Quella fu la prima volta che sentii di non amare Tina. Anzi, mi riusciva odiosa. Tremavo dal freddo e piangevo lagrime amare. Mi pareva d'aver perduto per sempre la mia dolce e cara Tina. Non sapevo fare altro che piangere...

... La mamma sedette sul letto...

Appena a notte inoltrata, la mamma mi spinse nella camera, perchè andassi a riposare.

⊙

— Antonio... dormi?

Mi svegliai di soprassalto e abbracciai Tina. Era venuta carponi fino al mio giaciglio, per donarmi una focaccia rossa... Nella camera, dormivano tutti. Si sentiva russare...

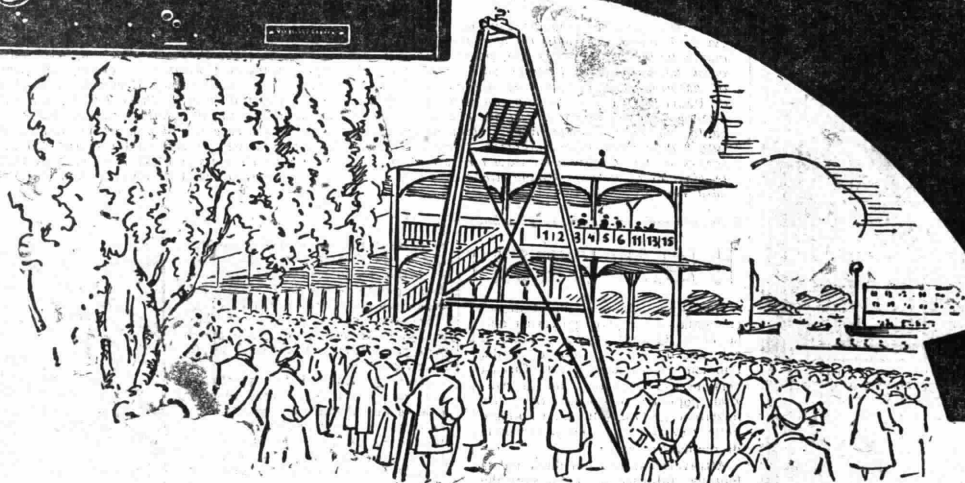
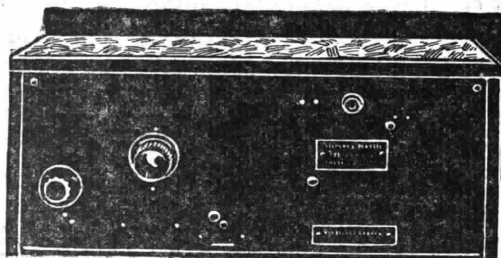
Tina si coricò sulla paglia, vicino la stufa, dove appunto giacevo io, e tosto ci addormentammo abbracciati...

Ad un tratto mi svegliai, aprii gli occhi e vidi il babbo... Anch'egli dormiva coricato sulla paglia, accanto a noi; e sul mio petto erano posate molte focacce rosse... Era stato il babbo a mettermele addosso... Presi cautamente un'altra focaccia dalla sua mano e me la misi sul petto. Non reggevo più dalla gioia, ma temevo la mamma...

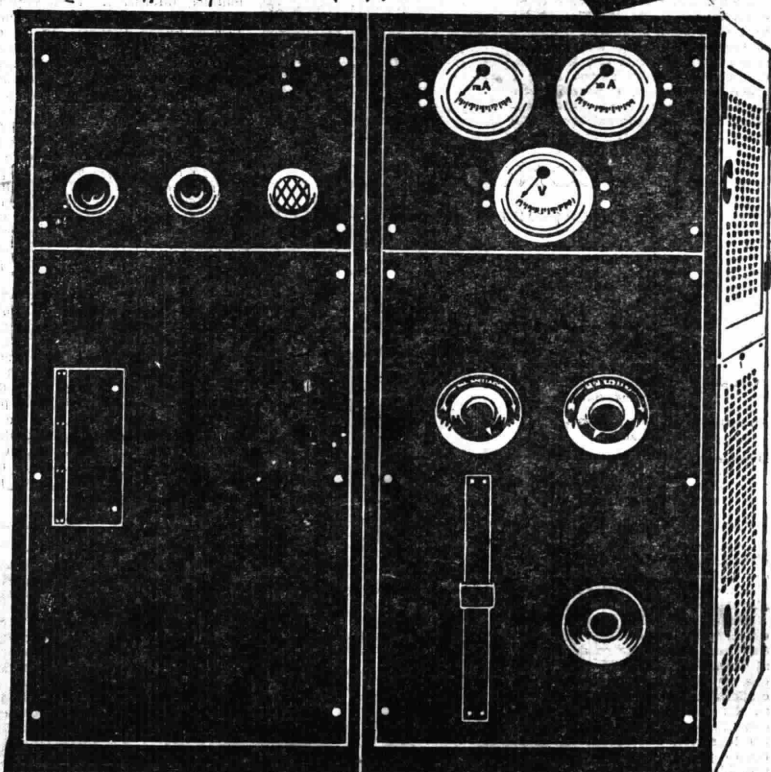
Improvvisamente scricchiolò il letto. La mamma si svegliò di soprassalto e ci guardò piena di spavento. Io tremavo di paura e non ardivo aprire neppure un occhio... La mamma sedette sul letto e ci guardò... ci guardò a lungo. Aprii cautamente gli occhi e la vidi: distinsi chiaramente il suo volto illuminato dalla luce dei ceri. Nei suoi occhi brillavano delle goccioline simili a lagrime... Le sue lagrime erano così belle come quelle fiammelle che tremavano di piacere perchè pareva sentissero la bellezza e l'amore di cui era pieno quel giorno di Natale.

E quello fu, credetemi, il più bel Natale della mia vita.

(Versione di Miclario).

BOGDAN LASTAVIZA.

a 200 Watt
Amplificatori di potenza

Il nostro programma di fabbricazione nel ramo degli impianti diffusori di musica e parola è così vasto, che possiamo eseguire impianti di qualunque potenza e per qualsiasi scopo d'impiego. La serie dei nostri tipi è talmente completa, che possiamo, anche dal punto di vista economico, soddisfare tutte le esigenze.

Vendita di impianti diffusori di musica su auto. -- Noleggiansi impianti fissi.

SIEMENS SOCIETA' ANONIMA
SEZIONE APPARECCHI

MILANO - V. Lazzaretto 3 || **TORINO** - V. Mercantini 3 || **TRIESTE** - V. G. Galatti 24
ROMA - P.za Mignanelli 3 || **GENOVA** - V. Cesarea 12 || **FIRENZE** - V. del Giglio 4

ROMA-NAPOLI

Martedì 23 dicembre - Ore 21

GRANDI CONCERTI LIRICI
organizzati dalla Direzione Artistica dell'EIAR
e offerti dalla

SOCIETÀ CIRIO

III° CONCERTO
con la partecipazione del Tenore

TITO SCHIPA

PROGRAMMA

PARTE 1

1 Thomas: "Mignon" (*Ah, non credevi tu...*)

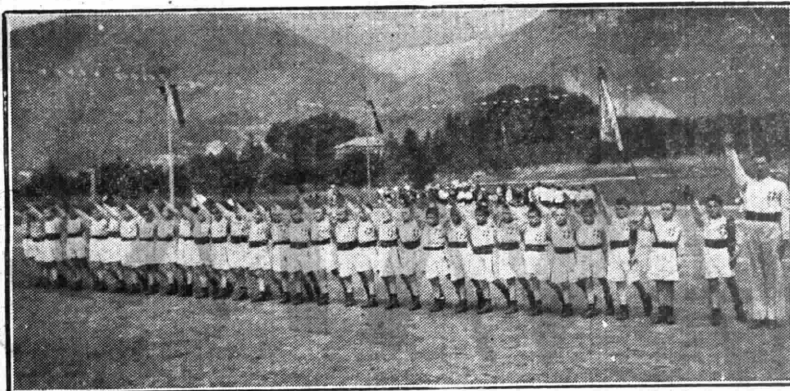
2 Massenet: "Werther" Strofe di Ossian

3 Donizetti: "Elisir d'amore" (*Una furtiva lagrima*)

PARTE 2

1 Favilla: "Princessita"

2 Tagliaferri: "Mandulinata a Napule"

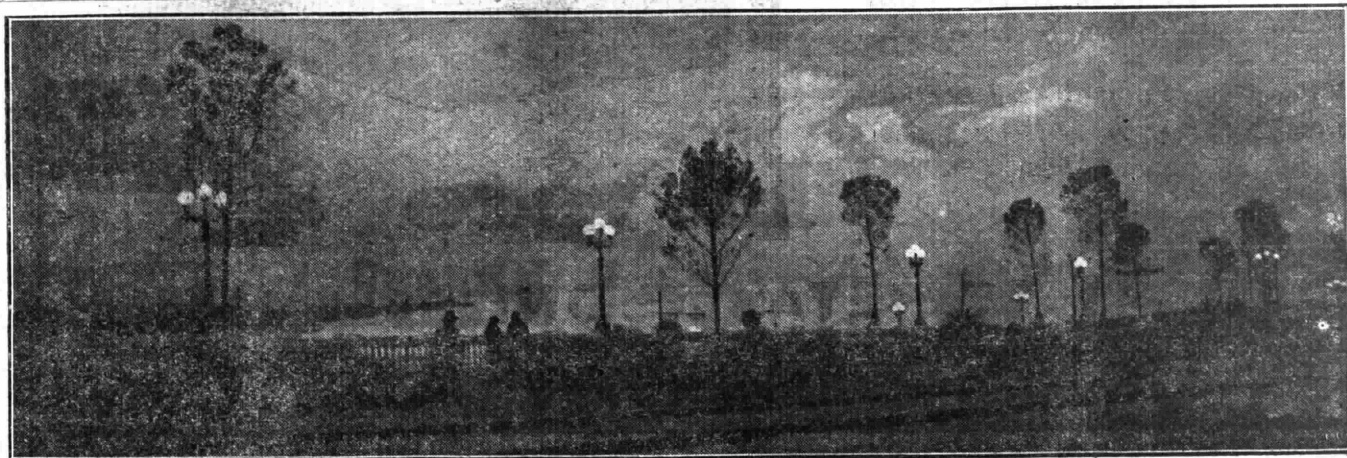
3 Richard Barthelemy: "Non se scorda chiù"

Due anni or sono. Festività di Natale. Il sole splendeva nel cielo lombardo, dopo giorni di pioggia e di brume invernali. Pochi erano rimasti nelle loro case in Milano allettati dalla giornata duplicemente bella. E pochi, per ciò, poterono godere della mistica e patriottica commozione, da cui furono presi coloro che in lontane città — dove il cielo s'era conservato invernale — erano, nel pomeriggio, in ascolto della stazione di Milano. Un «Piccolo derelitto», dell'Ospizio Nazionale Piccoli derelitti di Padre Beccaro in Milano, augurò ai bimbi fortunati e felici d'Italia il Buon Natale, un orfano di guerra, uno dei meno sventurati, che poi cantò la sua preghiera per il.... babbo caduto sul campo. Un canto semplice, melanconico, pieno di tenerezza. Più di un padre e più di una madre, udendo quel saluto a quel canto trepidamente si strinsero al cuore le loro creature, pervasi da un sentimento di riconoscenza a Dio. Anche quest'anno i nostri abbonati la vigilia di Natale alle 16,35 si mettano in ascolto delle stazioni di Milano, Torino, Genova. La breve e commovente parentesi di misticismo e di patriottismo sarà rinnovata.

La canzone messicana

Nostalgiche come un lamento echeggiante sui piani polverosi della Mesa Central, ardenti come il sole che fiammeggia sulle coste del Pacifico, misteriose come la foresta vergine del Jucatan sono le canzoni popolari messicane che, per iniziativa dell'*Eiar*, hanno risuonato nelle case italiane, nel pomeriggio di domenica scorsa.

Attraverso le canzoni della patria lontana, interpretate dalla soprano Carmen Garcia Cornejo, dai tenori Jose Pulido e Roman Nava e dal baritono Angel Esquivee, i radioamatori hanno sentito fluire la spontanea melodia dell'anima messicana. I figli del Messico portano in cuore l'innata fiamma della musica e della poesia; le canzoni del popolo esprimono nel più svariato colorito d'ispirazione gli affetti e le pene, i crucci e gli aneliti, le glorie guerriere e la dolce quiete della vita dei campi, che nel Messico si adombra di una suggestiva e singolare melanconia, ultima istintivo retaggio di un pesantissimo giogo imposto per secoli e secoli dal pugno dominatore della Spagna.

Se sentiamo in fondo alle canzoni messicane un sapore di sconsolata tristezza, è perchè esse sgorgano dall'anima addolorata e vilipesa di una stirpe sfruttata ed impoverita a cui rimane soltanto, preziosa ed unica dovizia, il senso squisito dell'inconfondibile arte sua; ed è perciò che malgrado le note gaie e vivaci, dalle arie popolari esalano quell'amarezza sottile, satura di secolari rimpianti e quella dolce mestizia che soltanto una canzone può esprimere liberamente.

Carmen Garcia Cornejo, soprano.

IL LUNGOMARE NAPOLETANO

NATALE 1930

Il Supplemento di Dicembre dei **NUOVI DISCHI "La Voce del Padrone„** rappresenta una meravigliosa affermazione di vitalità industriale. Si tratta di un centinaio di dischi nuovissimi, che vanno ad arricchire il colossale repertorio della grande Marca, repertorio che è il più importante del mondo.

Ne elenchiamo qui alcuni, avvertendo che il listino dettagliato viene spedito **gratis** a chiunque ne faccia richiesta.

Estratto dal Supplemento Dischi **"La Voce del Padrone„** Dicembre 1930

DISCHI CELEBRITÀ

Soprano **Amelita Galli Curci** e tenore **Tito Schipa**: *La Traviata.*

Tenore **Antonio Cortis**: *Rigoletto* e *Trovatore.*

Soprano **E. Rethberg** e baritono **G. De Luca**: *Aida*

Basso **Ezio Pinza**: *Don Giovanni.*

Violoncellista **Pablo Casals** e pianista **Otto Schulhof**: *Sonata in "La maggiore„* e *Minuetto in "Sol„* (Beethoven).

Violinista **Fritz Kreisler**: *Lamento Indiano* e *Danza Slava.*

Violinista **Renata Chemet**: *Rondò* (Mozart) e *Adorazione* (Borowski).

Importantissime esecuzioni orchestrali

Orchestra Sinfonica di Filadelfia *(Stokowski)*: *Minuetto* (Boccherini) - *Danza del 18° secolo* (Haydn).

Orchestra Sinfonica di Londra *(Ronald)*: *Carnaval Suite* (Schumann).

Orchestra Sinfonica di Londra *(Coates)*: *Komarinskaya* (Glinka) *Fantasia.*

Orchestra Filarmonica di Vienna *(Krauss)*: *La II Sinfonia in "Re magg.„* (Beethoven) Op. 36 *In Primavera* (Goldmark) *Ouverture.*

Orch. del "Covent Garden„ di Londra *(Barbirolli)*: *Le Stagioni* (Glazounow) *Baccanale* *Les ruses d'Amour* (Glazounow) *Ballabile* *Danza Sinfonica* (Grieg) *Parte I e II.*

NUOVI DISCHI DI OPERE

L'Amore dei Tre Re (Montemezzi)
I Gioielli della Madonna (Wolf-Ferrari)
Adriana Lecouvreur (Cilèa)
Turandot (Puccini)

Interessanti dischi di Solisti per Arpa, Piano e Organo

NUOVI DISCHI DI NATALE

Bellissimi Dischi Regionali in Dialetto Napoletano e Genovese

NUOVE CANZONI NAPOLETANE

cantate dai tenori: *Vittorio Parisi - Franco Capaldo - Giorgio Schottler - Salvatore Cafiero - Arturo Gigliati*

Nuovissimi dischi di canzoni cantate dal tenore DANIELE SERRA

Lanterna rossa - Hula, hula - Valzer delle Maschere - Lola - Cuore argentino - Serenata alle belle - Fontane - Tango vagabondo - Senorita - Principe Bruno

Dischi dei più recenti films sonori

Il Principe Consorte (Maurizio Chevalier)
La canzone dell'Amore (Daniele Serra)

Jazz Band del M. Ernesto Marchi
Orchestra del M. Domenico Lombardo

Nuovissime Danze Moderne
Italiane - Inglesi - Tedesche - Americane

Con sole Lire 675 voi potrete procurare a voi stessi e ai vostri amici la gioia di possedere un Grammofono portatile **"La Voce del Padrone„** la famosa **"valigetta della felicità„** lo strumento mirabile per potenza e purezza di suono

Il Grammofono portatile **"La Voce del Padrone„** è indispensabile a coloro che posseggono un apparecchio Radio con attacco per pick-up, perchè offre il modo di avere a disposizione, in ogni momento, quel qualsiasi programma di musica, canto o varietà che si desidera.

CHIEDETECI INFORMAZIONI NEI NOSTRI NEGOZI

Società Anonima Nazionale
del "GRAMMOFONO„

MILANO - Galleria Vitt. Emanuele 39 (lato Tommaso Grossi)
NAPOLI - Via Roma 266-67-68-69 Piazza Funicolare Centrale
ROMA - Via Tritone 89 (unico)
TORINO - Via Pietro Micca N. 1

"La Voce del Padrone"

SPES MILANO

Anno VII - N. 1 C. C. Postale 3-10 gennaio 1930 - (Anno IX)

Radiocorriere

ANNO NUOVO

atto nostro il desiderio di molti lettori — quante lettere in pochi mesi e quale varietà di toni! — col prossimo anno muteremo il formato del Radiocorriere. *E senza alterarne il carattere di giornale che gli ha consentito di raccogliere larghe simpatie.*

*I motivi che ci consigliarono nello scorso anno la trasformazione li abbiamo ripetutamente illustrati: il periodico dell'*Eiar*, per avvicinare tutte le categorie dei radioamatori, doveva avere una forma popolare: la rivista doveva mutarsi in giornale. Ne abbiamo fatto un giornale e abbiamo raggiunto lo scopo che ci eravamo prefissi, quello di moltiplicare il numero dei lettori. Nel dicembre del 1929 gli abbonati (non diciamo i lettori, perchè ogni nostro giornale rappresenta almeno una famiglia e le famiglie, da buoni italiani, le pensiamo tutte numerose) erano cinquantamila; oggi siamo così vicini ai cento mila che abbiamo la certezza di raggiungere tale notevole cifra prima della fine dell'anno.*

Ottenuto questo primo felice risultato, cadute le circostanze che ci forzarono nell'anno in corso ad adottare il formato normale dei quotidiani italiani, mantenendo inalterati i propositi che ci hanno spinti alla trasformazione, muoviamo incontro al desiderio di quei lettori, di quei molti lettori, che vogliono conservare la nostra pubblicazione e averla continuamente, non ingombrante, a portata di mano, sul tavolino accanto alla radio.

Una nuova rotativa (la rotativa che presentiamo in questa stessa pagina) ci consente di dare il Radiocorriere *nel formato che riteniamo gradito alla maggioranza dei lettori.*

Con una tiratura oraria di diecimila copie la nuova rotativa può darci un giornale di novantasei pagine a stampa ordinaria e di trentasei pagine in creux, ritagliate, cucite, pronte per la spedizione.

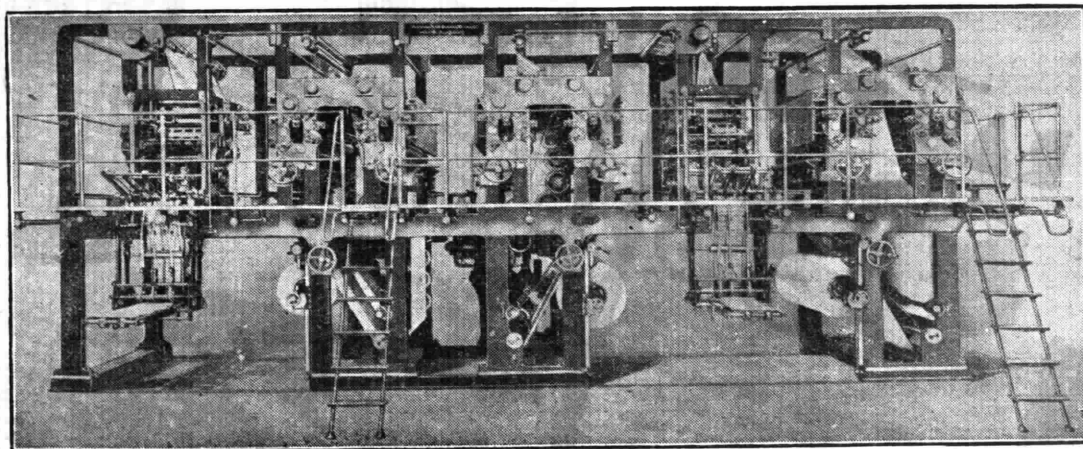
Non è nostro proposito obbligare i lettori a leggere ogni settimana un così abbondante numero di pagine!

*Resteremo normalmente sulle sessantaquattro pagine; alle novantasei e alle trentasei aggiuntive, non ricorreremo che in via di eccezione, in quelle settimane in cui, industria e commercio radiofonici, avranno bisogno di mettersi in vetrina. Chè una cosa non va dimenticata: il giornale dell'*Eiar *non è solo un quaderno di programmi, ma è anche un emporio, il solo emporio che l'industria e il commercio radiofonici hanno per mostra, un emporio che i radioamatori possono visitare con la sicurezza di trovarvi esposto quanto di nuovo, di originale e di interessante c'è nel mondo radiofonico.*

La radiofonia tutto abbraccia: non c'è problema che non la tocchi, non ha limiti il suo orizzonte. Un giornale che voglia rendersene l'interprete deve essere aperto a tutte le possibilità, nè più nè meno delle onde che non conoscono frontiere e, appena mosse, passano i Continenti.

Come abbiamo fatto nell'anno che sta per finire, anche nel nuovo anno, sarà nostro studio di dare al giornale omogeneità e varietà. Attenti nel segnalare e nell'illustrare quanto viene fatto in casa nostra, non per questo trascureremo di osservare e di annotare quanto vien fatto nelle case degli altri. Illustreremo e commenteremo i programmi italiani e i programmi esteri e per gli uni e per gli altri segnaleremo le cose che riteniamo degne di attenzione o di curiosità, e accontenteremo anche gli appassionati pubblicando quel tanto di tecnico che è indispensabile conosca chi ama rendersi ragione dei fenomeni che la radio comprende e vuole tentare qualche personale esperienza.

E faremo anche un po' di poesia!

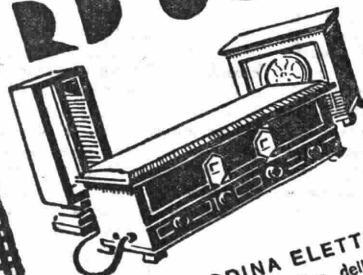
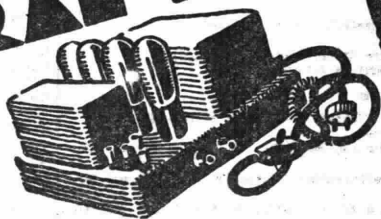
Anche se gli esperti ci dànno la ragione di molti, se non di tutti, i perchè, e dalla indagine sulla formazione dell'infinitamente piccolo traggono gli elementi per la percezione di ciò che deve essere l'infinitamente grande, solo la poesia può soccorrerci nel tentare di interpretare le incognite che ancora restano da risolvere.

Il nuovo formato del "RADIOCORRIERE" nel 1931

Come abbiamo annunziato, col Gennaio 1931 il *Radiocorriere* si trasforma: stampato su carta bianca, avrà il formato del fac-simile inserito in questa pagina e uscirà in fascicoli settimanali, normalmente di 64 pagine e 4 di copertina in *creux* ed eccezionalmente in fascicoli di 80 e 96 pagine.

Abbonamento annuo L. 30 per gli abbonati alle radioaudizioni - L. 36 per gli altri

Ogni numero Lire 0,80

Indirizzare le richieste all'Amministrazione del "RADIOCORRIERE" - TORINO - Via Arsenale 21

RAM
RADIO
ING.
GIUSEPPE
RAMAZZOTTI
RADIO APPARECCHI
MILANO
TORINO
GENOVA
FIRENZE
ROMA
NAPOLI
PALERMO
Rappresentanti in Cento Città
CHIEDETE IL CATALOGO GENERALE
RD 80
SUPERETERODINA ELETTRICA
a 9 valvole più la rettificatrice, della massima selettività, costruita coi migliori accessori esistenti sul mercato, impianto completo di altoparlante elettrodinamico, attacco per pick-up, valvole e tasse, in mobili artistici e razionali
L. 3200
franco di porto presso qualsiasi Filiale o rappresentante della "RAM".
RD 60
RADIORICEVITORE CLASSICO
completamente elettrico, a 6 valvole di cui 3 schermate racchiuso in un unico elegantissimo mobile con altoparlante elettrodinamico, completo di tutti gli accessori, attacco per pick-up, valvole e tasse
L. 3000
franco di porto presso qualsiasi Filiale o rappresentante della "RAM".
RAM T 54
AMPLIFICATORE per forti audizioni in sale, ritrovi, alberghi, all'aperto - della massima potenza e purezza di suono - adatto per far funzionare due altoparlanti elettrodinamici - completo di valvole, spine, cordoni e tasse
L. 1600
franco di porto presso qualsiasi Filiale o rappresentante della "RAM".
PRODOTTI D'ECCEZIONE

RADIORARIO
PROGRAMMA DELLA SETTIMANA

Radiofonia di Natale

Ho cambiato, giorni addietro, tutte le valvole al mio ricevitore preferito; ho costruito per esso un alimentatore di maggior potenza; ne sto curando pazientemente, diligentemente, la messa a punto. Da alcuni anni, di questi tempi, m'accade sempre di fare così. Per me, «tifoso» della radio, è occupazione consueta e prediletta, nei pochi ritagli di tempo liberi, quella di montare e smontare apparecchi, di rabberciarli, di smantellarli, di riaggeggiarli; è il mio caparbio e tormentoso passatempo, nel quale tanto più puntiglio — e tanta più ira, talvolta... — metto, quanto più ardua si presenta alla mia troppo modesta bravura la difficoltà da superare. E' una specie di cilicio che mi sono imposto da me, non in penitenza de' miei molti peccati, sì bene pel mio proprio — se non per l'altrui — godimento; e che posso apertamente confessare in una Rivista di cui chissà quanti lettori sono impeciati del mio stesso male. Ma, a metà dicembre, le cose cambiano.

A metà dicembre, invariabilmente, quella che di solito è ostinazione si tramuta in affettuosità, e quello che uso considerare come un acerbo passatempo assume d'improvviso ai miei occhi la solennità quasi di un rito. Scelgo, fra tutti i trabiccoli da me costruiti, quello che mi soddisfa di più, quello su cui ritengo di poter fare maggiore affidamento; e lo rinnovo, lo presidio e lo agghindo come meglio so e posso. Forse — perdonatemi la bestemmia — una dolce mamma non mette maggior tenerezza nel dar gli ultimi tocchi alla toeletta del suo bimbo ch'esce per andare a scuola, o il proprietario d'una scuderia non è preso da più viva passione nell'assistere il suo *crack* alla vigilia d'una corsa decisiva. Mi ci metto, insomma, con tutta l'anima. Ma è Natale, Natale, che s'avvicina; e per Natale «la mia radio» deve poter frugare nei cieli più lontani.

Io ho sempre considerato il radioricevitore come un amico caro e buono, anche se talvolta capriccioso. Ne ho sempre considerata la voce, non tanto come un'apportatrice di musiche e di canti, quanto come la rinnovatrice d'un prodigio che più mi diviene familiare e più mi commuove. Questa eco di immense lontananze, che un piccolo ordegno più o meno complicato porta entro le nostre case, non può non sgomentare chi la ascolti con animo sensibile e con agile fantasia. «E' la voce di Dio» — mi disse, tempo addietro, una vecchia montanara a cui io pel primo avevo rivelato il miracolo; e forse, a modo suo, non aveva tutti i torti. Veramente qualcosa di divino è in questa voce arcana quand'essa, non accontentandosi di impressionarci l'udito e l'immaginazione, cerca la via del nostro cuore e riesce a dire all'anima nostra parole di dolcezza e di bontà. E quando mai potrebbe dircele, queste parole soavi, se non sopra tutto nell'ora in cui l'umanità commemora la venuta al mondo di Cristo Gesù?

Natale: solennità santa fra tutte; commozione che vince anche lo spirito più scettico; struggimento che ti prende e ti stringe la gola. *Pax hominibus;* e in quel giorno ci sentiamo più buoni: come da bambini ci insegnarono, e non ci pareva vero; come pur fra i travagli e le lotte della maturità ci continua ad accadere, e non ci parrebbe possibile. In quel giorno più che in ogni altro, ricordi che affiorano, nostalgie che risorgono, affetti che richiamano. Miracolo di Dio, ci sentiamo — una volta... — tutti fratelli. I vicini e i lontani, i noti e gli ignoti, gli amici e gli indifferenti: tutti l'anima vorrebbe, in un prepotente bisogno di espansione, abbracciare. Ed ecco, dinanzi ai nostri occhi velati, la nostra casa lontana: quella, intendo dire, dove nascemmo, e dove la nostra mamma forse non è più, e dove forse mai più udremo risonare una voce cara: ecco memorie remote e sensazioni offuscate, che ora riprendono vigore e risalto; ecco la maestà paurosa del passato, grave ancòra del nostro primo vagito precorritore di quelle lacrime silenziose e disperate che forse sono di ieri ma che probabilmente non saranno l'ultimo nostro pianto... O Natale di Dio, perchè ci prendi e ci cangi e ci esalti così?...

Dolce è in quel giorno, accanto a un cuore fido e devoto, vivere indisturbatamente una vita interiore: quella che meglio si addice alla languida tristezza dell'ora, quella che meglio risponde al precario ma ardente sentimento di universalità che ci ha pervasi; e, così facendo, abbandonarsi alla deriva delle nostalgie e dei rimpianti. O pia fronte che ti chinasti per sempre prima di divenire canuta; o testine ricciute che non riavrete mai più la vostra primiera biondezza; o casa ridente di sole tra il mare e la montagna; quanto più amaro sconforto per l'esule poichè tra voi e lui rimase inviolata l'immensità!...

Ma, oggi, l'immensità è vinta e lo spazio è nostro; oggi un minuscolo ordegno costringe lo spazio nella nostra stanza e proietta la nostra voce nell'immensità. Che importa se il nostro grido non possa ancòra giungere proprio là dove più vorremmo o se, fra tanto mondo che possiamo agevolmente attrarre a noi, soltanto quel piccolo angolo che più ci è caro rimanga tuttora inesorabilmente lontano? Giorno verrà. Ma, intanto, la nostra impotenza sedentaria è debellata, e i nostri sensi già si protendono via pel creato come immani tentacoli avidi di sensazioni e di conquista. Nella notte di Gesù, la nostra casa solitaria non sarà deserta: la colmeremo coi canti di gioia degli uomini inneggianti al Divin Redentore, la purificheremo con l'eco fedele dei sacri riti che da templi vicini e lontani si effonderanno per le vie dell'etere. Rintocchi gravi di campane squillanti tra le tenebre, salmodiare solenne di turbe genuflesse dinanzi agli altari, mistico profumo di pace e d'amore: ecco l'incomparabile dono natalizio che la radio concede ai suoi fedeli.

Io ne sono impaziente. E perciò tutti gli anni, a metà dicembre, scelgo fra i miei apparecchi quello che mi dà maggiore affidamento, e lo rinnovo, lo presidio e lo agghindo come meglio so e posso.

CAMILLO BOSCIA.

Supertrasmissioni

IL NATALE

Mercoledì alle ore 20,5

L'eminentissimo Cardinale GASPARRI

parlerà al mondo da tutte le stazioni radiofoniche italiane.

Mercoledì ore 24

MESSA DI MEZZANOTTE

celebrata nella Cattedrale di San Lorenzo di Genova
e trasmessa dalle stazioni di Milano, Torino e Genova.

Giovedì ore 10,25

Trasmissione dalla Cattedrale di Genova dell'omelia che pronuncierà l'eminentissimo

Cardinale DALMAZIO MINORETTI

DOMENICA 21 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 16-18,30: «Federica», operetta di Fr. Lehàr. — Ore 20,30: «Rigoletto», opera di G. Verdi.
ROMA-NAPOLI — Ore 17-19 (circa): Concerto all'Augusteo, diretto dal Maestro S. Falloni. — Ore 21: «Primarosa», operetta di G. Pietri.
PRAGA — Ore 14,45: «Jacobin», opera. — Ore 21: Concerto sinfonico popolare.
VARSAVIA — Ore 20,30: Concerto di musica ungherese.
LIPSIA — Ore 20: «Oratorio di Natale», di J. S. Bach.
FRANCOFORTE — Ore 20: «Egmont», di Beethoven (Tragedia di Goethe).

LUNEDI' 22 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21-22: Concerto diretto dal M° J. Pizzetti.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Concerto sinfonico vocale di musica italiana.
PRAGA — Ore 19: «Simone Boccanegra», opera di G. Verdi (dal Teatro Nazionale tedesco di Praga).
VARSAVIA — Ore 20,30: «Il mercato delle ragazze», operetta di W. Jacobi.
LIPSIA — Ore 22,30: Concerto sinfonico.
FRANCOFORTE — Ore 20: Concerto schubertiano. — Ore 21-45: Concerto d'arpa.
VIENNA — Ore 20,30: «Das Christelflein», opera in 2 atti di Pfitzner.

MARTEDI' 23 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione di un'Opera dal Teatro alla Scala.
ROMA-NAPOLI — Ore 17-18,30: Concerto di musica teatrale.
LANGENBERG — Ore 21,5: «Il figlio di Dio», scena di Natale, secondo canzoni popolari tedesche, di E. A. Herrmann.
PARIGI T. E. — Ore 20,30: Radio-concerto: «Il Natale attraverso l'Europa», canzoni con accompagnamento di piano e piano solo.
VARSAVIA — Ore 19,50: «Lucia di Lammermoor», opera di G. Donizetti (dal Gran Teatro di Varsavia).

MERCOLEDI' 24 DICEMBRE

PARIGI — Ore 23,45: Oratorio di Natale di Saint-Saëns (soli, cori ed orchestra).
BERNA — Ore 22,15: «Notte di Natale», di H. Wolf. Adattamento Radio-scena musicale.
PRAGA — Ore 21: Concerto d'organo da una chiesa. Musica religiosa di Natale.
BERLINO — Ore 22,30: Musica sacra per Natale (dall'Accademia di musica religiosa di Charlottenburg).
VIENNA — Ore 20,5: Pace sulla terra. Musica di Natale.

GIOVEDI' 25 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30-22: Concerto sinfonico di Natale.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Gran concerto variato.
BERLINO — Ore 19: «Aida», opera di G. Verdi.
VIENNA — Ore 19,40: «Orfeo all'inferno», opera comica di Offenbach.

VENERDI' 26 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30-21: Concerto di musica leggera.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,30: Programma eccezionale di varietà. — Ore 21,15: «Francesca da Rimini», opera di R. Zandonai (dal Teatro S. Carlo di Napoli).
BASILEA — Ore 21: Oratorio per soprano, baritono, cori misti e orchestra, di E. De' Cavalieri.
BRATISLAVA — Ore 15: «Schwanda, il suonatore di cornamusa», di Weinberger (dal Teatro Nazionale).
LIPSIA — Ore 20: «Mignon», opera di A. Thomas.

SABATO 27 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: «Mazurca blu», operetta di Fr. Lehàr.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: «Il Natale del Redentore», oratorio di D. Lorenzo Perosi.
BUCAREST — Ore 20: Serata d'opera: «I racconti di Hoffmann», di Offenbach.

DOMENICA 28 DICEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione di un'Opera.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: «La bella Elena», operetta di G. Offenbach.

21 domenica

ROMA - NAPOLI

Ore 17

• • •

AUGUSTEO

Concerto diretto dal Maestro

SERGIO FAILONI

ITALIA

MILANO m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI — **TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO

GENOVA m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

10,15-10,30: Giornale radio.
10,30-10,50: Spiegazione del Vangelo: (MILANO): Padre Vittorino Facchinetti; (TORINO): Don Giocondo Fino; (GENOVA): Padre Teodosio da Voltri.
10,50-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
11,15-13,45 (TORINO): Rubrica agricola.
12,15-13,45: Musica varia: 1. Scassola: *Siempre amigos*, marcia, 2. Lehàr: *La belle polesane*, valzer; 3. Amadei: *Suite medioevale;* 4. Canzoni; 5. Yourmans: *Hallelujah!*, fantasia; 6. Canzoni; 7. Schinelli: *Preziosilla*, rapsodia; 8. Perry: *America-united*, marcia.
13: Segnale orario.
16-17: Musica varia - Notizie sportive.
17-18,30: Musica da ballo ritrasmessa.
18,30: Notizie sportive.
18,40: Radio-gaio giornalino.
19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,10: Musica varia.
20,10-20,30: Giornale radio.
20,30: Segnale orario.
20,30: Trasmissione dell'operetta

FEDERICA

di F. Lehàr.

Diretta dal maestro Nicola Ricci. Allestita da R. Massucci.

Negli intervalli: Notiziario cinematografico: «Esiste una scenografia del Cinema?» - Notizie sportive.

Nel primo intervallo: Conversazione di Eucardio Momigliano: «Cent'anni fa».

Nel secondo intervallo: Luigi Antonelli: Moralità in scatola.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA m. 441 - Kw. 75 1 RO — **NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 1 NA

Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (ROMA): Lettura e spiegazione del Vangelo.
10,15-10,45 (ROMA): Musica religiosa, eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».
10,45-11 (ROMA): Annunci vari di sport e spettacoli.
13-14: Radio-quintetto: 1. Boieldieu: *Il califfo di Bagdad*, ouverture; 2. Cremieux: *Il modo di amare*, valzer; 3. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, selezione; 4. Bion: *Meditazione;* 5. Bourgmein: *Rosaura;* 6. Boldi: *Canzone boema*, 7. Schramm: *Purzel' rendez vous*, serenata; 8. Avitabile: *Nel Marocco.*
16,30-17 (NAPOLI): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Segnale orario.
17-19 (circa): TRASMISSIONE DALL'AUGUSTEO

Concerto

diretto dal M.o Sergio Failoni.

Nell'intervallo: Lucio D'Ambra: «La vita letteraria e artistica».
19,50-20,29 (ROMA): Notizie Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.
20-20,30 (NAPOLI): Radiosport - Comunicati - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.
20,30 (ROMA) Segnale orario.
20,40: Serata d'operetta italiana. Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

PRIMAROSA

Musica del M° Giuseppe Pietri

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola». - «Rivista della femminilità» di Madama Pompadour.
22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

10: Radioesercitazione avanguardisti.
12,30: Segnale orario.
12,30: Notiziario sportivo (Pio Caliari) - Notizie.
12,30-13,30: Musica varia: 1. Waldteufel: *Sirene*, valzer; 2. Urbach. *Melodie di Schubert;* 3. Pozzo: *Festa sorrentina*, bozzetto; 4. Kalman: *La principessa della Czarda*, selezione operetta; 5. Schmidt: *Tua moglie*, tango.
13,45-14: Le campane del convento di Gries:
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.
1. Fucik: *Entrata dei gladiatori*, marcia; 2. Muther: *Ricordi della Cà de Bezzi di Bolzano*, valzer; 3. Suppè: *Poeta e contadino*, ouv.; 4. Amadei: *Canzone dell'acqua;* 5. Verdi: *Otello*, fant.; 6. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 14; 7. Bach-Gounod: *Ave Maria;* 8. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, selezione; 9. Fox finale.
17,55: Notizie.
19,45: Musica varia: 1. Marletta: *Luce d'oro*, bolero; 2. Serventi: *Monaci in armi*, ouverture; 3. Wagner: La canzone di Walter, da *I maestri cantori;* 4. Meyerbeer: *Dinorah*, fantasia; 5. Lavazza: *Sogna*, canzone; 6. Pietri: *Primarosa*, selezione operetta.
20,45: Notiziario sportivo - Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
21: Segnale orario.
21:

Concerto variato

1. Corti: *Canzone della mamma;*
2. Verdi: *Oberto conte di S. Bonifacio*, ouverture (Ricordi);
3. Mascagni: Preludio e Siciliana dalla *Cavalleria rusticana;*
4. Alfano: *Il principe Zilah*, fantasia (Ricordi);
5. a) Giordani: *Caro mio ben*, b) Arditi: *Preghiera*, c) Puccini: «In quelle trine morbide» dalla *Manon* (sopr. M. Becke);
6. Leuschner: *Pasqua russa*, suite (Alba della domenica di Pasqua. In slitta alla chiesa. Funzione in chiesa, Melodie popolari);
7. Translateur: *Berceuse;*
8. Catalani: *La Wally*, fantasia (Ricordi).

Fra il 5.o e il 6.o numero: Notizie cinematografiche.
22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone».
23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

21: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: Ouverture della *Grotta di Fingal;* 2. Haydn: *Sinfonia militare;* 3. Lecocq: *Kosiki*, ouverture; 4. Fevrier: *La morte di Chrysis;* 5. Bucalossi: *Canto d'amore algerino;* 6 Ganne: Fantasia sui *Saltimbanchi;* 7. Levade: *Danze alsaziane.* ○ 22: Informazioni varie. ○ 23: Jiazz-band.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Fino alle 18: Vedi Vienna. ○ 18: Conferenza sul calendario stiriano della caccia. ○ 18,30: «Soggiorno d'inverno nella Stiria», conferenza. ○ Dalle 19: Vedi Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

16,20: Chiacchierata sui dintorni di Salisburgo. ○ 16,55: J. August Lux: «Lacrimosa», (una novella su Mozart). ○ 17,30: Musica da camera: 1. Mozart: *Sonata* in re maggiore per 2 pianoforti; 2. Mozart: *Quintetto* in do maggiore, op. 515. ○ 18: Poesie di Salisburgo (Lettura di alcuni brani di autori). ○ 18,50: Segnale orario - Cronaca sportiva. ○ 19: Dal Teatro dell'Opera: Riccardo Wagner: *Tannhäuser*, opera in 3 atti. ○ 22,10: Notizie della sera. ○ 22,20: Concerto orchestrale: Musica brillante.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Musica riprodotta. ○ 19: Mezz'ora religiosa per gli ammalati. ○ 19,30: Musica riprodotta. ○ 20,30: Giornale parlato. ○ 21,15: Concerto di musica da camera. ○ 21,30: Melodie. ○ 21,45: Ripresa del concerto. ○ 22,15: Melodie. ○ 22,30: Concerto di musica da ballo. ○ 23,15: Ultime notizie della sera.

LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.

20,30: Per i fanciulli. ○ 20,45: Dischi. ○ 21,15: Concerto vocale e orchestrale: 1. Ketelbey: *Chal romano;* Id.: *Santuario del cuore;* 3. Id.: *Le campane;* 4. Id.: *Il pendolo e le figurine di porcellana di Saxe;* 5. *Lieder* di Schubert, Menleman, Moulet; 6. «Il salario della donna maritata», conferenza; 7. Offenbach: *La vita parigina;* 8. Thomas: Un'aria della *Mignon;* 9. Mortelmans: *Berceuse;* 10. Lebrun: *Lentelust;* 11. Papy: *Suite orientale;* 17. Demersseman: *Solo di concerto* per flauto; 13. Guiraud: *Danza persiana;* 14. Godard: *Serenata florentina;* 15: Fletcher: *Feste rusticane.*

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

14,30: Vedi Praga. ○ 17,45: Dischi. ○ 18,15: Ricordi d'un viaggio in Grecia. ○ 18,55: Vedi Praga. 20,30: Vedi Brno. ○ 21: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

BRNO - m. - 342 - Kw. 2,8.

14,30: Vedi Praga. ○ 18,55: Vedi Praga. ○ 19: Concerto violinistico: Simanovski: *Sonota* in re minore. ○ 19,20: Elegia slovacca. ○ 20: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn; *Sogno d'una notte d'estate;* 2. Grieg: *Peer Gynt;* 3. Weber: *Invito alla danza.* ○ 20,30: Concerto di violoncello: 1. Suk: *Ballata - Serenata - Minuetto;* 2. Dvorak: *Il silenzio nella foresta;* 3. Nedhal: *Romanza - Capriccio.* ○ 21: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

14,30: Vedi Praga. ○ 17,45: Emissione agricola. ○ 18,15: «Gli alberi di Natale», conferenza ○ 18,35: Conferenza sul Natale. ○ 18,55: Vedi Praga. ○ 19: Racconti di Natale. ○ 19,30: Vedi Praga ○ 20,30: Vedi Brno. ○ 21: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

14,30: Vedi Praga. ○ 18,55: Vedi Praga. ○ 19: Vedi Brno. ○ 21: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Concerto dell'orchestra della stazione.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

14,45: Dal Teatro Nazionale di Praga: Dvorak: *Jacobin*, opera in tre atti. ○ 17,15: Per gli operai. ○ 17,45: (in tedesco) Canzoni commentate e notizie. ○ 18,55 Sport. ○ 19: Canzoni di Natale. ○ 19,30: «La leggenda di Natale», dizione. ○ 20,30: Vedi Brno. ○ 21: Concerto sinfonico popolare: 1. Beethoven: *Concerto di violino* in re maggiore; 2. Beethoven: *Sinfonia* in fa maggiore. ○ 22: Meteorologia - Notizie - Sport. ○ 22,15: Informazioni e programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

19: Giornale parlato. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto di dischi.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

17,30: Concerto orchestrale. ○ 18,30: Ritrasmissione del concerto dato al Teatro Sarah Bernardt: 1. Beethoven: *Sinfonia* (Eroica) n. 3; 2. Schumann: *Concerto* per piano e orchestra; 3. Bolsene: *Le città maledette;* 4. César Franck: *Redenzione* (pezzo sinfonico). ○ 20: Notiziario agricolo e risultati di corse. ○ 20,15. Informazioni economiche e sociali. ○ 20,30: Grignol della stazione: Crozière: *La colezione di Gringalet* (col concorso di Bilboquet) - Nell'intervallo «Le chiacchiere di Pulcinella». ○ 21: Radio-concerto: 1. Adam: *La bambola di Norimberga*. 2. Bach: *Concerto* per violino ed orchestra d'archi. ○ 21,30: Notiziario sportivo ed informazioni. ○ 21,45: 3. Busser: *Piccola suite;* 4. Tre pezzi per violoncello ed orchestra; 5. Chabrier: *Habanera.* ○ 22-15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. ○ 22,30: 6. Simver: *Suite transilvana;* 7. L'Enfant: *Evoluzione;* 8. Massenet: Balletto dell'opera *d'Esclarmonde.*

Domenica 21 Dicembre

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

18: Grande concerto vocale: Vecchie canzoni francesi. ○ 20,45: Informazioni. ○ 20,30: Concerto orchestrale: 1. Saint-Saëns: *Suite algerina;* 2. Id.: *Romanza* in fa; 3. Hahn: *Da una prigione;* 4. Rossini: Un'aria del *Barbiere di Siviglia;* 5. Schubert: *Andante* della *Sinfonia postuma;* 6. Pyllevestre: *Idillio bretone;* 7. Berlioz: *Assenza;* 8. Lalo: « Mattinata » del *Re d'Ys;* 9. Gluck: Un'aria dell'*Orfeo;* 10. Massenet: Ouverture di *Fedra.*

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

15,15-17,15: Musica da ballo (dischi). ○ 17,15: Conferenza in francese: « L'onore del lavoro ». ○ 17,30: Confer. agricola in tedesco. ○ 17,45: Concerto grammofon. ○ 18,45: Conferenza in tedesco: « I denti dei bambini ». ○ 19: Chiacchierata e resoconto sportivo in francese e in tedesco. ○ 19,15: Concerto grammofonico. ○ 20,15: Notiziario in francese e in tedesco. ○ 20,30: Concerto orchestrale: 1. Translateur: *La vita nel Prater di Vienna*, valzer; 2. Puccini: Fantasia sulla *Bohême;* 3. Dvorak: *Umoresca;* 4. Waber: Selez. del *Franco tiratore;* 5. Hildach: *Primavera;* 6. Flotow: Fantasia su *Marta;* 7. Brahms: *Danze ungheresi*, n. 5 e 6. ○ 21,30: Opere italiane (dischi): 1. Rossini: Selez. del *Barbiere di Siviglia;* 2. Verdi: Selez. del *Trovatore.* ○ 23,30: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: Musica da ballo. ○ 19: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, ouverture; 2. Honegger: *Pastorale d'estate;* 3. Sibelius: *Valzer triste;* 4. Saint-Saëns: *Il Cigno;* 5. Offenbach: *I racconti d'Offmann*, selezione; 6. Intermezzo di musica riprodotta; 7. Toselli. *Serenata*; 8. Verdi: *Rigoletto*, selezione; 9. Chabrier: *Re suo malgrado*, valzer. ○ 21: Notizie dai giornali ○ 21,15: Orchestra viennese. ○ 21,45: Orchestra militare. ○ 21,55: Cronaca della moda L'ora esatta. ○ 22: Opera e opera comica - Brani e frammenti. ○ 23: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 23,15: Orchestra sinfonica. ○ 23,40: Concerto di dischi. ○ 1: Ultime notizie e fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale: Musica di fiabe. ○ 16,25: Chiacchierata radiofonica. ○ 17,30: Natale di Mecklenburg: Concerto vocale e strumentale e recitazioni. ○ 18,30 (Brema): Dodici canzoni popolari. ○ 19,30: « L'operaia e lo sport », conferenza. ○ 19,55: Meteorologia. ○ 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Mascagni: Fantasia sulla *Cavalleria rusticana;* 2. Puccini: Una romanza della *Bohême;* 3. Id.: Una romanza della *Madama Butterfly;* 4. Verdi: Due arie del *Rigoletto;* 5. Id.: Marcia dell'*Aida;* 6. Bizet: Una romanza della *Carmen;* 7. Tre canzoni di Natale; 8. Kalman: Un'aria della *Principessa del circo;* 9. Zeller: Pot-pourri dell'*Obersteiger;* 10. J. Strauss: Duetto del *Pipistrello;* 11. Lehàr: Valzer del *Conte di Lussemburgo;* 12. Kalman: Pot-pourri della *Contessa Maritza;* 13. Lehàr: Duetto del secondo atto di *Paganini;* 14. Id.: Ouverture del *Paese dei sorrisi.* ○ 22: Attualità. ○ 23,30: Danze.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,45: Canzoni di Natale. ○ 17,15: Herybert Menzel legge dalle sue opere. ○ 17,30: Mitja Nikisch e la sua orchestra. ○ 18,20: Concerto dei « Tambouraschen »: Musica slava. ○ 19,20: Attualità. ○ 20: *Natale*, scena religiosa su motivi antichi. ○ 21,30: Notizie varie. ○ 21,45: Concerto: Haydn: *Quartetto* per archi in do maggiore. ○ 22,15: Notiziario e fino alle 0,30: Danze.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Reportage dai negozi di Breslavia addobbati per Natale. ○ 16,50: Concerto orchestrale. ○ 18,15: Recita di Natale per fanciulli. ○ 18,45: Rassegna di libri. ○ 19: Meteorologia. ○ In seguito: Scene popolari. ○ 20: Vedi Lipsia. ○ 22: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport ed eventuali variazioni del programma. ○ 22,30: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Vedi Stoccarda. ○ 17: Vedi Stoccarda. ○ 17,45: « La nuova Russia », conferenza. ○ 18,5: Riflessioni su un quadro. ○ 18,30: Conferenza. ○ 18,50: Notizie sportive. ○ 19: (da Sarbrücken): Concerto religioso: Parole d'introduzione - 1. Praetorius: *Destatevi*, a due voci; 2. Le Fortt: Due *Inni alla Chiesa*; 3. Braun: *Ave Maria;* 4. Kirschwene: *Poesia virgiliana;* 5. Bans: *Maria durch den Dornwald ging;* 6. Elisabetta Steidle-Driessen: *Tollite portas;* 7. « Alla nostra cara Signora »; 8. Henseber: Dal *Salvatore fanciullo;* 9. Allocuzione: *Pensieri d'avvento;* 10. Coro in prosa; 11. *Lenta cade la neve*, canzone. ○ 20: Beethoven: *Egmont*, tragedia di Goethe. ○ 22,30: Notizie. ○ 22,50: Danze (dischi).

KONIGSWUSTERHAUSEN m. 1635 - Kw. 30.

16,30: Vecchie canzoni di Maria. ○ 16,45: Canzoni di Natale. ○ 17,15: Vedi Berlino. ○ 17,30: Vedi Berlino. ○ 18: Hans Franck legge dal suo romanzo. ○ 18,35: In memoria di Carl Spitteler. ○ 18,50: Conferenza astronomica. ○ 19,15: Chiacchierata in tre, sui libri a buon prezzo. ○ 20: Vedi Lipsia. ○ 22: Vedi Berlino.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,10: Rassegna di libri. ○ 16,30: Vedi Stoccarda-Mühlacker. ○ 17: Vedi Stoccarda-Mühlacker. ○ 18: Conferenza su Marseille. ○ 18,20: *Datt radio*, racconto in dialetto. ○ 18,45: Un'ora di svago. ○ 19,20: Conferenza sull'operetta tedesca. ○ 19,45: Künneke: *Il villaggio senza campane.* - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto variato.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: H. Franck: *Angela*, radioscena. ○ 17-18,30: Concerto vocale e strumentale composizioni di E. Künneke: 1. Selezione del *Villaggio senza campane;* 2. Melodie dell'operetta *Quando amore si desta;* 3. Selezione dell'operetta: *Il cugino di Dingsda.* ○ 18,45: Attualità. ○ 19: Concerto di piano a 4 mani: 1. Reger: Larghetto dei *Sei pezzi*, op. 94; 2. G. Raphael: *Scene romantiche di ballo.* ○ 19,30: *Rifiutiamo*, dialogo. ○ 20: J. S. Bach: *Oratorio di Natale.* ○ 22,30: Notiziario e fino alle 24: Concerto orchestrale: 1. Schubert: Andante dell'*Ottello*, op. 166; 2. Gluck: Balletto di *Paride ed Elena*; 3. Auber: Ouverture di *Muratore e fabbro;* 4. Nessler: Melodie del *Trombettiere di Säskingen;* 5. Svendsen: Due *arie popolari svedesi;* 6. Cornelius: Melodie del *Barbiere di Bagdad;* 7. Fucik: *Leggende del Danubio*, valzer.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,15: Concerto pomeridiano. ○ 17,25: Per i fanciulli: Recita di Natale con musica. ○ 18,40: Conferenza su Ivan Turgenjew. ○ 19: Concerto di piano: 1. Wagner-Liszt: Canzone dell'arcolaio (dal *Vascello fantasma;* 2. Liszt: *Valse impromptu;* 3. Id.: Fantasia sul *Rigoletto.* ○ 19,15: Meteorologia e cronaca sportiva. ○ 19.20: Conferenza. ○ 19,45: Concerto vocale e strumentale: 1. Rossini: Sinfonia del *Barbiere di Siviglia;* 2. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro;* 3. Rimski-Korsakof: *Capriccio spagnuolo;* 4. Cherubini: *Ah, se forse*, aria; 5. Ketelbey: *L'ora sacra*, pezzo caratteristico; 6. Debussy: *Il mare è bello;* 7. Bemberg: *Canto indù;* 8. Strauss: Valzer del *Cavaliere della rosa;* 9. Blankenburg: *Congedo dei gladiatori.* ○ 21,5: Da Norimberga: Rococò della Franconia. Una serata da Madame Marc: 1. Composizioni e poesie di E. T. A. Hoffmann; 2. *Quintetto* per due violini, viola da braccio e violoncello in do minore; 3. *Sonata* per piano in fa minore; 4. Tre *piccoli duetti italiani;* 5. Recitazione e lettura di prose e di liriche di Hoffmann e di poeti contemporanei. ○ 2,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa - Sport. ○ 22,45: Concerto orchestrale.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

MUHLACKER metri 360 - Kw. 75.

16: Concerto della Radio-orchestra. ○ 17: Concerto corale, pianistico, recitazione, soli. ○ 17,45:

Domenica 21 Dicembre

Radio-scena: « Giuseppe ed i suoi fratelli ». ○ 18,45: Risultato sportivo. ○ 19: Festa religiosa del gruppo giovanile della Saara. ○ 20: Vedi Francoforte. ○ 22,30: Ultime notizie. ○ 22,50: Vedi Francoforte.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.

16,30: Vedi Londra I. ○ 17: Concerto vocale ed orchestrale. ○ 20,50: Servizio religioso dalla cattedrale di Birmingham. ○ 21,45: Vedi Daventry 5 XX. ○ 21,50: Notizie. ○ 22: Notizie locali. ○ 22,5: Vedi Londra I. ○ 23,30: Epilogo.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16: Bach: *Cantata da chiesa* n. 151. ○ 16,45: Pei fanciulli - Conversazione religiosa da una chiesa. ○ 17: Conferenza missionaria. ○ 17,15: Concerto di un'orchestra d'ottoni da Manchester. ○ 18,30: Concerto pianistico (quattro pezzi). ○ 19: « Profeti vittoriani », lettura di scritti filosofici di Carlyle. ○ 19,30: Servizio religioso in gallese da una chiesa. ○ 21: Servizio religioso, dallo studio. ○ 21,45: L'appello della Buona Causa. ○ 21,50: Notizie e bollettini. ○ 22,5: Concerto orchestrale col concorso di Tom Jones, violinista: 1. J. Strauss: Ouverture del *Pipistrello;* 2. Eastope Martin: *Evensong;* 3. Verdi: Aria nella *Traviata* per soprano; 4. Sullivan: Selezione del *Capo della Guardia;* 5. *a*) Svendsen: *Romanza*, *b*) Kreisler: *Da Vienna*, *c*) Pugnani: *Preludio e allegro* (violino); 6. Due arie per soprano; 7. Delibes: *Pas des fleurs*. ○ 23,30: Epilogo.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,30: Concerto corale. ○ 17: Concerto vocale e strumentale. ○ 21: Servizio divino da una cappella. ○ 21,45: Vedi Daventry 5-XX. ○ 21,50: Notizie e bollettini. ○ 22: Notizie regionali. ○ 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Goldmarck: Ouverture di *Sakuntala;* 2. Due arie per soprano ed orchestra; 3. Chausson: *Sinfonia* in si bemolle; 4. Percy Pitt: *Rapsodia inglese*. ○ 23,30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

19: Wagner: *Tannhäuser*, trasmissione dal Teatro dell'Opera. ○ 21,30: Notiziario e relazione sportiva.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

16: Lettura umoristica. ○ 16,30: Musica brillante. ○ 17: Pezzi popolari. ○ 20: Concerto vocale della Scuola normale. ○ 22: Notiziario.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Consulenza tecnica. ○ 16,30: Intermezzo musicale. ○ 16,40: Conversazione. ○ 16,55: Musica riprodotta. ○ 17,15: Vedi Varsavia. ○ 17,40: Concerto pomeridiano. ○ 19: Mezz'ora di allegria in dialetto slesiano. ○ 19,25: Radio-appendice. ○ 19,40: Bollettini diversi. ○ 20: Audizione letteraria. ○ 20,30: Musica ungherese. ○ 21,10: Quarto d'ora letterario. ○ 21,25: Concerto (ripresa). ○ 22: Radio-appendice. ○ 22,15: Concerto di solisti. ○ 22,50: Bollettino meteorologico - Programma di domani - Bollettino sportivo - Ultime notizie. ○ 23: Musica da ballo.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,10: Consulenza tecnica. ○ 16,30: Dischi. ○ 16,40: Rassegna di libri di Natale. ○ 16,55: Dischi. ○ 17,15: Notizie utili e piacevoli. ○ 17,40: Concerto orchestrale: Sette numeri di musica varia. ○ 19: Diversi. ○ 19,25: Radio-appendice. ○ 19,40: Dischi. ○ 20: Conversazione radiofonica. ○ 20,30: Concerto di musica ungherese: 1. Keler-Bela: *a*) *Giochi ungheresi*, ouverture, *b*) *Figli del deserto*, 2. Canzoni popolari per baritono; 3. *a*) A. Vecsey: *Notte al Polo*, *b*) Volkmann: Valzer della seconda serenata. Nell'intervallo: Programma di domani. ○ 21,10: Quarto d'ora letterario. ○ 21,25: Ripresa del concerto: 4. Bela Zerkovitz: *a*) *Canzone dei lillà*, *b*) *Lettera di Sorrento;* 5. Pongracz Kasch: Tre canzoni dell'operetta: *Janos Vitéz* (per baritono); 6. *a*) Kalman: Valzer nella *Principessa della Ciarda;* *b*) Liszt: *Seconda rapsodia;* 7. Antiche canzoni ungheresi per baritono. ○ 22: Radio appendice. ○ 22,15: Concerto di solisti. ○ 22,5: Bollettini diversi. ○ 23: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Musica rumena e musica brillante. ○ 17: Un quarto d'ora d'allegria. ○ 17,15: Informazioni e ora esatta. ○ 17,30: Orchestra Dinico. ○ 18: Università-radio: Conferenze sull'educazione, la salute e la cultura popolare. ○ 19: Dischi. ○ 20: Conferenza sulla musica di Giorgio Enesco. ○ 20,15: Enesco: *Suite in stile antico* (piano); Id.: *Canzone* di Clemente Marot (piano). ○ 21,15: Enesco: *Sonata* in la magg. (piano e violino). ○ 21,45: Corrispondenza. ○ 22: Informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

16: Dischi. ○ 18,30: Conferenza agricola in catalano - Ritrasmissione parziale dell'opera che si rappresentera al Gran Teatro del Liceo. ○ 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 22: Dischi. ○ 1: Fine delle trasmissioni.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,30: Dischi di nuova edizione. ○ 20: Campane - Musica da ballo. ○ 20,30: « Donne del teatro di Benavente », conferenza - Continuazione della musica da ballo. ○ 23: Campane - Segnale orario - Concerto chitarristico e vocale - Concerto orchestrale: Beethoven: *Setteto*. ○ 1: Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

15,45: Programma provinciale. ○ 16,45: Per i fanciulli. ○ 17,30: Recita. ○ 17,55: Campane. ○ 18: Vespro. ○ 19,15: Pezzi popolari. ○ 21,40: Chiacchierata comica. ○ 22: Musica brillante.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

16: Concerto di Natale trasmesso dalla chiesa di S. Martino. ○ 17,15: Conferenza. ○ 17,40: Dischi. ○ 19,33: Conferenza: « Chi ha inventato la telegrafia senza fili? ». ○ 20: Vedi Zurigo. ○ 20,30: Vedi Ginevra. ○ 22: Notiziario. ○ 22,15: Concerto dal Metropol.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

15,30: Vedi Berna. ○ 20: Cronaca sportiva. ○ 20,35: Concerto orchestrale: Massenet: Grande selezione del *Giocoliere di Nôtre Dame*.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Concerto vocale e strumentale: G. Verdi: Messa da *Requiem*. ○ 19,2: Concerto grammofonico. ○ 19,45: Notizie sportive. ○ 20: Concerto mandolinistico: 1. Uldry: *Apollo*, marcia; 2. Gautré: *Frine*, valzer; 3. Dalmais: Piccola fantasia della *Serata delle Bambole;* 4. Maciocchi: *Juanita*, serenata spagnola. ○ 20,30: Concerto vocale e pianistico: 1. Canto e piano: *a*) Gluck: Cavatina dall'*Armida;* *b*) Buononcini: Madrigale dall'opera *Giselda;* *c*) Beethoven: *Delizia del pianto;* 2. Piano: Liszt: 2ª *ballata;* 3. Canto e piano: *a*) Chausson: *I tempi dei lilas;* *b*) Jaques-Dalcroze: *Simple*, valzer; *c*) Gretchaninow: *Berceuse;* 4. Piano: *a*) Liszt: *Sonetto del Petrarca;* *b*) Chopin: Due *studi;* 5. Canto e piano: *a*) Massenet: *Erodiade*, aria di Salomè; *b*) Puccini: *Tosca*, preghiera; 6. Piano: *a*) Pouleuc: *Capriccio italiano;* *b*) Albeniz: *Triana*. ○ 21: Concerto di violino. ○ 22,30: Ultime notizie.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Racconto di Natale (lettura). ○ 19,30: Predica cattolica. ○ 20: Concerto di piano e canto: Ballate. ○ 21: Concerto della radio-orchestra. ○ 22: Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: 1. Conferenza; 2. Canto religioso; 3. Conferenza; 4. Canto religioso. ○ 17,10: Lettura. ○ 17,30: Reportage sportivo. ○ 18: Radio-recita. ○ 19,40: Concerto di musica tzigana. ○ 20,40: Rappresentazione di una commedia. ○ In seguito: Concerto orchestrale: 1. Mader: *La scarpa rossa;* 2. Délibes: Valzer di *Naila;* 3. Beethoven: *Prometeo*, ouverture; 4. Bayer: Framenti di operette; 5. Barna: *Casanova*, suite 6; 6. Délibes: *Silvia*, fantasia.

ABBONAMENTI AL RADIOCORRIERE per il 1931

		Italia e Colonie	Estero
Per gli abbonati alle radioaudizioni . . .	L.	30.—	—.—
Per i non abbonati alle radioaudizioni . .	»	36.—	75.—

ABBONAMENTI CUMULATIVI

Radiocorriere — Gazzetta del Popolo			
con sei numeri settimanali della *Gazzetta*	»	81,30	211,70
con l'edizione del lunedì della *Gazzetta*	»	89,30	234,70
Radiocorriere e *Illustrazione del Popolo* . .	»	48,30	114,30
Radiocorriere — Gazzetta del Popolo — Illustrazione del Popolo:			
con sei numeri settimanali della *Gazzetta*	»	97,30	246,70
con l'edizione del lunedì della *Gazzetta*	»	105,30	269,70

PER L'ESTERO

Ai nostri lettori residenti in Austria, Belgio, Cecoslovacchia, Danimarca, Egitto, Finlandia, Francia, Germania, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Marocco (zona d'influenza francese), Norvegia, Olanda, Svezia, Svizzera, Tunisia, Ungheria, è inoltre offerta la possibilità di sottoscrivere uno speciale tipo di « abbonamento a mezzo Uffici Postali di Cambio » al prezzo di L. 36 che è lo stesso fissato per gli abbonati in Italia non muniti di licenza per le radioaudizioni.

Tali abbonamenti possono essere sottoscritti unicamente presso gli Uffici postali. L'importo non deve quindi essere indirizzato direttamente alla nostra Amministrazione.

E' bene però che chi desidera tale tipo di abbonamento si affretti a sottoscriverlo perchè la regolare spedizione del giornale verrà iniziata circa due settimane dopo il versamento, dato che esso perverrà all'Amministrazione del giornale attraverso il Ministero delle Comunicazioni al quale viene trasmesso dagli Uffici esteri.

NORME PER GLI ABBONATI

Gli abbonamenti possono essere sottoscritti:

presso le Sedi dell'*Eiar* in TORINO - MILANO - ROMA - NAPOLI - GENOVA - BOLZANO;

- » i principali Uffici della STIPEL - TIMO - TELVE;
- » tutte le Sedi della *Banca Agricola Italiana;*
- » tutte le Sedi della *Banca Nazionale del Lavoro;*
- » tutti i Capi-Zona e Pionieri dell'*Eiar;*
- » la Sede Centrale della *Rinascente*, in Milano;
- » i negozi della *Soc. Nazionale del Grammofono* («La voce del padrone»), di Milano, Torino, Genova, Roma, Napoli;
- » la *Sirac*, in Milano, corso Italia, 6;

L'IMPORTO DEGLI ABBONAMENTI FATTI PER POSTA DEVE ESSERE PERO' INVIATO UNICAMENTE ALLA DIREZIONE DEL « RADIOCORRIERE », IN VIA ARSENALE, N. 21 - TORINO.

Le indicazioni necessarie per fare l'abbonamento (indirizzo chiaro e preciso, completo di provincia o di quartiere postale; indicazione « nuovo » o « rinnovo » e possibilmente la scadenza del vecchio abbonamento) debbono essere mandate insieme con l'importo e non in lettera o cartolina separate.

Per le rinnovazioni basta unire all'importo l'indirizzo stampato con cui viene spedito il giornale o indicare il numero del vecchio abbonamento.

RACCOMANDIAMO DI SEGNARE SEMPRE L'INDICAZIONE « NUOVO » OPPURE « RINNOVO » PER FACILITARE LA PIU' SOLLECITA REGOLARIZZAZIONE DELL'ABBONAMENTO.

A tutti i nuovi abbonati che ci rimetteranno subito l'importo, in modo che esso ci pervenga entro il 1930, verrà spedito *gratis* il numero 52.

SEDE:
VIA ROMA
N. 35
SIARE
TELEGRAMMI:
SIARE, PIACENZA
TELEFONI:
4.13 - 4.78

U.S.
APEX
RADIO

22 lunedì

ITALIA

MILANO m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI — **TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO
GENOVA m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.

11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, sinfonia; 2. Di Lazzaro: *Serenata a bolero*. 3. Schwarz: *I baci passano*, valzer; 4. Verdi: *Falstaff*, fantasia; 5. Ranzato: *L'amore è un tango*, 6. Schmidt: *Serenata*; 7. Sarasate: *Danza spagnola* 8 Kalman: *La principessa della czarda*, fantasia.

12,50-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13-13,10: Biancoli e Falconi: Facciamo due chiacchiere.

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini - « Mago Blù » - Rubrica dei perchè.

17-17,50: Musica riprodotta; (GENOVA): Musica ritrasmessa dal Caffè « Diana ».

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Ranzato: *L'uomo è un fumatore*, one step; 2. Mariotti: *Abbandono*, poemetto elegiaco: 3. Massenet: *Thaïs*, meditazione (violinista A. Bozzoni); 4. Gershwin: *Oh, Kay!*, selezione; 5. Curtopassi: *Piedini d'oro*, valzer; 6. Bianco: *Si tu me miras*, paso-doble

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,50: Musica varia: 1. Amadei: *Capricci di bimbi*; 2. Barbieri: *Il piccolo buttero*; 3. Ranzato: *Danza araba*.

20,50-21: E. Bertarelli: Conversazione scientifica.

21-22:

4.o Concerto Radio Marelli

organizzato dal maestro Ildebrando Pizzetti, d'accordo con la direzione artistica dell'EIAR.

22: Commedia.

23: Giornale radio.

Dalla fine della commedia alle 23,55: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI
Ore 20,40

CONCERTO SINFONICO

DI MUSICA ITALIANA

col concorso del Coro

DELL' ASSOCIAZIONE ARTISTICA DI ROMA

diretto dal Maestro

GUIDO ALBANESE

ROMA m. 441 - Kw. 75 1 RO — **NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 1 NA
Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Cortopassi: *Giovinezza ardente*, ouverture; 2. Lama: *Malvagità*, canzonetta; 3. Ranzato: *Pastorale montanina*, intermezzo; 4. Falvo: *So' nato pe' cantà*, canzonetta; 5. Penna: *Rataplan*, pot-pourri.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Pennati-Malvezzi: *Risveglio mattutino*; 2. Cioffi: *Vo' a mamma*, canzonetta; 3. Puligheddu: *Festa di rondini*, intermezzo; 4. Blon: *Danza dei pesciolini*, 5. Valente: *Grazie, Maestà*, canzonetta; 6. Brunetti: *Aurora nuova*, valzer.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Segnale orario - Radiosport.

17-17,20 (ROMA): Dischi grammofonici - Battute allegre.

17,20-17,30: Lettura del programma del concerto della R. Accademia Filarmonica Romana.

17,30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana - Concerto del Quintetto di Brescia.

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.

20-20,30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporto - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,40:

Concerto sinfonico vocale di musica italiana

col concorso del Coro dell'Associazione Artistica di Roma, diretto dal M.o Guido Albanese.

1. Pergolesi: *Concertino* in fa minore: *a)* Largo, *b)* Allegro giusto, *c)* Andante, *d)* Allegro con spirito (orchestra d'archi).
2. *a)* Anonimo del 1500 (trascrizione di D. Alaleona): *Laude di Natale*; *b)* Anonimo del 1700 (trascrizione di Terrabuci): *Bambin pieno d'amor*, *c)* Adam (trascrizione Albanese): *Cantique pour Noël*; *d)* Favara: *L'Epifania*, canto siciliano; *e)* Albanese: *Aria di Natale*, pastorale abruzzese (coro dell'Associazione Artistica di Roma).
3. Rossini (trascrizione di Eugenio Albini): *a) La gita in gondola*, *b) Balletto* (violoncellista Walter Sommer).
4. LA MANDORLA AMARA
commedia in un atto
di Alberto Donaudy.

Personaggi:
Giacomo Torrieri . E. Piergiovanni
D'Agliè . . . . G. Cecchini
Belleni . . . . G. Venzi
Michele . . . . . M. Felici Ridolfi
Topsy Pilling . . . . . . G. Scotto
Adriana Belleni . . . . B. Franci
Un garzone fioraio . . . . . N. N.

5. Mancinelli: *Cleopatra*: *a)* Ouverture; *b)* Marcia trionfale (orchestra).
6. *a)* Anonimo del 1400 (trascrizione Chilesotti); *b) Ninna-nanna romagnola*; *c) Barcarola veneziana* (trascrizione Sadero); *d) A la Casteddamarisa*, canzone siciliana (trascrizione Favara); *e) Stelutis alpinis*, canzone friulana (trascrizione Zardini); *f)* Albanese: *La palumella perduta*, canzone abruzzese; *g) In mezzo al mar*, canzone istriana (trascrizione Sadero) (coro dell'Associazione Artistica di Roma, diretto dal M.o Albanese).
7. Notiziario teatrale.
8. Magrini: *Pierrot* (violoncellista Walter Sommer).
9. Martucci: *Tarantella* (orchestra).

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Mari: *Occhi blu*, valzer; 2. Sepilli: *La nave rossa*, fantasia (Sonzogno); 3. Colonnese: *Pulcinella*, canzone; 4. Strauss: *Sogno di un valzer*, selezione; 5. Mascagni: Intermezzo dall'*Amico Fritz*

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Fucik: *Marcia Kinizsi*; 2. Fall: *Valzer del dollaro*; 3. Bellini: *Norma*, ouverture; 4. Paderewsky: *Celebre minuetto*; 5. Meyerbeer: *Il Profeta*, fantasia. 6. Weber: *Invito al ballo*; 7. Schebek: *Canzone del violino*; 8. Allegra: *La fiera dell'Impruneta*, selezione; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Montanari: *Fra i lillà*, intermezzo; 2. Offenbach: *Orfeo all'Inferno*, ouverture; 3. Frassinet: *L'amante*, canzone; 4. Schreiner: *Da Gluck a Wagner*, pot-pourri cronologico; 5. Margutti: *Celebre serenatella*, 6. Staffelli: *Signorina Marmitton*, marcetta.

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario.

21:

Concerto sinfonico e musica da camera

Orchestra dell'EIAR

1. Rossini: *La Cenerentola*, ouverture.
2. Frederiksen: *Groenlandia*, suite: *a)* In slitta sul ghiaccio verso Goodhaab; *b)* Mattino di domenica nella Colonia; *c)* Naja canta per Kitura; *d)* Danza eschimese.
3. Gomes: *Il Guarany*, ouverture (Ricordi).
4. *a)* Vivaldi-Corti: *Adagio*. *b)* Mozart: *Sonata* in sol maggiore (allegro con spirito - allegretto), violinista N. F. Luzzatto).
5. Moussorgsky: *Una notte sul Monte Calvo*.
6. G. B. Martini: *Plaisir d'amour*, melodia.
7. Cherubini: *Medea*, ouverture.

Fra il 4.o e il 5.o numero: « Radioenciclopedia ».

23: Notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

20: Borsa - Mercati - Meteorologia. ○ 20,15: Trasmissione di immagini. ○ 20,20: Ultime informazioni della giornata ○ 20,30: Musica viennese. ○ 21: Alcune canzonette. ○ 21,30: Musica argentina. ○ 21,45: Concerto orchestrale 1. J. Strauss: Ouverture del *Pipistrello*, 2. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 3. Godard: *Canzonetta*. 4. Messager: *Francesco dalle calze blù*, fantasia; 5. Franck: *Nozze delle rose*; 6. De Falla: *Aragonese*, 7 Massenet: *La Navarrese*; 8. Mozart: *Apollo e Giacinto*, ouverture. ○ 23,45: Chiacchierata in esperanto.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Vedi Vienna

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,20: Concerto pomeridiano. ○ 17: Ora musicale dei fanciulli ○ 17,30: Per i giovani: Natale in Isvezia. ○ 18: Lirica e lingua ○ 18,30: Abitazioni moderne. ○ 19: Conferenza sul termometro Réamur. ○ 19,35: Concerto vocale popolare. ○ 20,30: Pfitzner: *Das Christelflein*, opera in 2 atti. ○ 22,10 (circa): Notizie della sera. ○ 22,20: Jazz band (20 ballabili).

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.2.

18: Concerto del trio della stazione. ○ 18,30: Cronaca della vita religiosa. ○ 18,40: Cronaca della vita agricola. ○ 18,50: Ripresa del concerto. ○ 19: Conversazione letteraria. ○ 19,15: Lezione d'esperanto in fiammingo. ○ 19,30: Musica riprodotta. ○ 20,30: Giornale parlato. ○ 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1 Nicolai: Ouverture dalle *Allegre comari di Windsor*. 2. Massenet: Fantasia sul *Werther*. ○ 21,20: « Lo sport al servizio della pace », conferenza. ○ 21,40: Ripresa del concerto: 3. Debussy: *Petite suite*; 4. Ravel: *Fox-trot*. ○ 22: Raido recita: P. Fontaine: *Fatti diversi*, commedia in un atto. ○ 22,30: Cronaca dell'attualità - Ripresa del concerto: 5. Ciaicovski: *La bella addormentata nel bosco*; 6. Canto; 7. Akimienko: *Suite*; 8. Canto; 9. Auvray: *Impressioni di Nizza*. ○ 23,15: Ultime notizie della sera.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Dischi. ○ 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (sette pezzi). ○ 17,30: Conferenza. ○ 17,50: Musica da camera: 1. Stancek: *Quartetto* d'archi in re minore; 2. Id.: *Intermezzo* per archi. ○ 18,55: La contabilità ○ 19,20: Introduzione all'opera dal Teatro Nazionale Slovacco: Kienzl: *La canzone delle montagne*. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (sette numeri di musica varia. ○ 17,30: Dischi. ○ 17,40: Lezione di francese. — 18: Dischi. ○ 18,10: Vedi Praga. ○ 18,20: Rassegna della settimana: Gli esercizi fisici. ○ 18,40: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

Lunedì 22 Dicembre

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17,10: Concerto violinistico. ○ 17,35: Concerto vocale. ○ 18,40: Conferenza in rumeno: « Costumi natalizi slovacchi ». ○ 18,55: Ricordi di un legionario: Il Natale in Siberia. ○ 19,20: Vedi Bratislava. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Borsa - Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16,15: Conferenza sulla radiofonia nel Belgio. ○ 16,30: Vedi Brno. ○ 17,30: Racconti. ○ 17,40: Vedi Brno. ○ 18: La falsificazione delle monete. ○ 18,10 (in tedesco): I tesori del paese. ○ 18,25: Emissione variata. ○ 18,40: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Jazz-orchestra.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse - Tendenze sui mercati dell'Europa Centrale. ○ 16,20: Per le signore. ○ 16,30: Vedi Moravska-Ostrava. ○ 17,30: « La politica ceca e l'annessione dell'Alsazia e Lorena nel 1870 », conferenza. ○ 17,40: Vedi Brno. ○ 18: Agricoltura. ○ 18,10: Per gli operai. ○ 18,40: Introduzione all'opera. ○ 19: Dal Teatro Nazionale tedesco di Praga: Verdi: *Simon Boccanegra*. ○ 22: Meteorologia - Notizie - Sport - Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Moravska-Ostrava. ○ 23: Segnale orario.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. ○ 19,15: Bollettino parlato degli spettacoli. ○ 19,30: Brevi conversazioni. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. 20,20: Radio-concerto sotto la direzione di E. Flament, secondo Festival francese: 1. Ed. Loufant: *Evoluzione*; 2. Aubert: *Vecchia canzone spagnuola*; 3. Février: *Sull'acqua*; 4. F. Schmitt: a) *Damis*, b) *Climene*; 5. Pierné: *Marcia dei soldatini di piombo*; 6. Flament: *Pianto nei cipressi*; 7. Casadessus: *Gli allegri monelli*; 8. Rousseau: *Berceuse*; 9. Delmas: *Pellegrinaggio brettone*; 10. Kund: *Rigaudon*; 11. Ropartz: *Berceuse*; 12. Nougués: *Canzone d'amore*; 13. Levadé: *Danza del pranzo*; 14. Duparc: *Canzone triste*; 15. Ravel: *Bolero*.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi, Alessandria, New York e Londra. ○ 16,45: Radio-concerto strumentale e vocale. ○ 17,55: Informazioni e Borse di Le Havre, New York e Londra. ○ 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. ○ 19,25: Borse americane. ○ 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. ○ 20: Conversazione: « Il tricentenario di Kepler ». ○ 20,15: « Parole per gli uomini in solitudine attraverso le montagne coperte di neve », conferenza. ○ 20,30: « Storia di Madame du Barry », lettura e conversazione. ○ 20,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 21: Radio-concerto: 1. Henri: *Il giuramento d'Orazio*. ○ 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di Mauricet. ○ 21,45: 2. Beethoven: *Sonata*, « Al chiaro di Luna »; 3. Tre arie per baritono. ○ 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. ○ 22,30: 4. Quattro pezzi per violoncello; 5. Quattro arie per tenore; 6. R. Strauss: *Sonata* per violoncello e piano.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17,30: Strawinski: *L'uccello di fuoco* (dischi). ○ 20,30: Radio-gazzetta - Borsa di Parigi - Informazioni varie. ○ 21,20: Conferenza sulla tubercolosi. ○ 21,30: Dieci minuti di inglese. ○ 21,40: Concerto: 1. Beethoven: *Quintetto*; 2. Debussy: *Sonata* per violino e piano; 3. Ibert: *Tre pezzi brevi* per oboe.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 15.

17,30: Conferenza in tedesco: « Novità americane ». ○ 17,45: Concerto grammofonico. ○ 18,45: Conferenza in francese: « Figure di scrittori contemporanei: M. Joseph de Pesquidoux ». ○ 19: Conferenza in tedesco: « Chiacchierata varia della settimana ». ○ 19,15: Concerto grammofonico: Audizione di dischi nuovi. ○ 20,15: Notiziario in francese e in tedesco. ○ 20,30: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: Ouv. di *Orfeo all'inferno*; 2. Ganne: Fant. sui *Saltimbanchi*; 3. Jessel: Selez. della *Fanciulla della selva nera*; 4. Planquette: Selez. delle *Campane di Corneville*; 5. Zeller: Selez. del *Venditore di uccelli*. ○ 21,30: Concerto da un caffè.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: A soli di piano. ○ 18,15: Canzonette. ○ 18,30: Jazz. ○ 19: Trasmissione d'immagini. ○ 19,15: Borse diverse. ○ 19,30: Concerto di musica da ballo. ○ 19,45: Borsa di commercio di Parigi. ○ 19,55: Orchestra argentina. ○ 20,30: Notizie dai giornali. ○ 20,45: Concerto di musica per fisarmonica. ○ 21: Operette (selezione). ○ 21,55: L'ora esatta e cronaca della moda. ○ 22: Concerto orchestrale. ○ 23: Giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 23,30: Concerto di dischi. ○ 24: Melodie - A soli di violino - Jazz. ○ 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: L'ora dei giovani: Recita. ○ 16,45: Musica di Natale. ○ 17,15: « Quale professione scegliere? », dialogo. ○ 17,40: Piccola conferenza sul Brasile. ○ 17,50: « Il Brasile e il suo monopolio del caffè », conferenza. ○ 18,15: Concerto orchestrale. ○ 19: Lezione di inglese. ○ 19,30: Conferenza. ○ 19,50: Borsa di Francoforte. ○ 20: Hans Franck: *Angela*, radioscena di Natale. ○ 21,10: Conferenza di Curt Pabst. ○ 22: Attualità. ○ 22,20: Concerto da un caffè. ○ 23,15: Concerto da un caffè.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto vocale e strumentale. ○ 16,45: Concerto vocale e orchestrale. ○ 17,30: Per i giovani. ○ 17,50: Concerto orchestrale: Musiche di Flotow, Strauss, Bach, Dittersdorf, Meyerbeer, d'Ambrosio, Lehár, Rachmaninoff. ○ 19: Rassegna di libri. ○ 19,10: Concerto di violino: 1. Ertel: *Suite in stile antico*; 2. Beethoven: *Romanza* in sol magg; 3. Fiocco: *Allegro*; 4. *** *La capricciosa*. ○ 19,35: Padri e figli: 1. *Ludwig Spitzer - Alfred Polgar*; 2. *Cristian Morgenstern - Joachin Ringelnatz*. ○ 20: Attualità. ○ 20,30: Danze. ○ 21,15 (circa): Notizie. ○ 22,45: Vedi Budapest. ○ 24: Concerto 1. Volkmann: *Serenata* in fa magg.; 2. Haydn: *Sinfonia militare*; 3. Mendelsshon: Scherzo dal *Sogno d'una notte d'estate*.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. ○ 17: Mercuriali - Rassegna di libri femminili. ○ 17,20: Questioni culturali di attualità. ○ 17,40: Chiacchierata. ○ 18,5: Parla Hans Mühlofer. ○ 18,50: Per i genitori. ○ 19,10: Meteorologia. ○ In seguito: Concerto grammofonico: 1. Dischi umoristici; 2. Musiche di Bousquets, Kreisler, Léopold. ○ 20: Avvenimenti di Natale nella Slesia. ○ 20,30: Commedian Harmonists. ○ 22,10: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. ○ 22,30: Chiacchierata teatrale. ○ 23: Vedi Budapest.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Vedi Stoccarda. ○ 17,45: Notizie economiche. ○ 18,5: « La radio, un rimedio per guarire? », conf. ○ 18,35: Conferenza. ○ 19: Segnale orario - Meteor. - Notizie economiche. ○ 19,5: Lezione d'inglese. ○ 19,30: « Il mercato di Natale sul Römerberg », reportage. ○ 20: Concerto schubertiano: 1. *Atlante*; 2. *La città* - 3. *Presentimento del guerriero*; 4. *Notturno*; 5. *Nostalgia*; 6. *Al cocchiere Cronos*; 7. *Prometeo*; 8. *Gruppo del Tartaro*; 9. *Ditirambo*; 10. *Alla morte*. ○ 20,45: « Il bilancio 1930 », conferenza. ○ 21,45: Concerto d'arpa: 1. Bach: *Allemande*; 2. Loiellet: *Toccata*; 3. De La Presle: *Giardino bagnato dalla pioggia*; 4. Grandjany: *Tre Preludi*. 5. Debussy: *In barca*; 6. Salzedo: *Ballata*. ○ 22: Notiziario - Radio-lezione di ballo. ○ 22,50: Vedi Budapest.

KONIGSWUSTERHAUSEN m. 1635 - Kw. 30.

16,30: Vedi Berlino. ○ 17,30: Musica di Natale. ○ 18: Conferenza medico-dentaria. ○ 18,30: « La storia della creazione presso le varie religioni del mondo », conferenza. ○ 19: Lez. di inglese. ○ 19,30: Conf. agricola. ○ 19,55: Meteorologia. ○ 20: Famiglie in bisogno. ○ 20,30: Concerto dei *Comedian Harmonists* (Vedi Breslavia). ○ 21,20: Vedi Berlino.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,10: Per i giovani. ○ 17,15: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Sonata* in la magg.; 2. Cornelius: *Canzoni di Natale*; 3. Thuille: *Sonata* in re magg. ○ 18,15: Conferenza. ○ 18,40: Libri per i giovani. ○ 19,25: « Gioventù in bisogno ». ○ 19,45: Concerto orchestrale: 1. Fucik: *Marcia fiorentina*; 2. Gungl: *Sogni sull'Oceano*; 3. Reissiger: *Il mulino sulla roccia*, ouverture; 4. D'Albert: *Melodie di Tiefland*; 5. Armandola: *Nel circo*, suite; 6. Czibulka: *A te*, serenata. ○ 20,45: Notizie. ○ 20,45: Concerto popolare: Cantanti della strada, un cantante russo, lavandaie che cantano, orchestra bavarese. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto da un caffè.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: « L'antichità e noi », conferenza. ○ 16,30: Concerto orchestrale. ○ 17,30: Meteorologia - Segnale orario. ○ 17,55: Notizie economiche. ○ 18: Costruzioni moderne. ○ 18,30: Rassegna di libri nuovi. ○ 19,30: Concerto di solisti: 1. Dittersdorf: *Danza tedesca*; 2. Ciaicovski: *Notturno*; 3. Scarlatti-Tansig: *Pastorale e capriccio*; 4. Kaehler: *Elegia*, 5. Nölck: *Fuochi fatui*; 6. Emborg: *Danze norvegesi*; 7. Popper: *Serenata orientale*; 8. Popper: *Polonaise*, 9. Raff: *Impromptu*, valzer; 10. Raff: *Rigaudon* della *Suite* in si bemolle maggiore; 11. Hubay: *Visione*; 12. Goens: *Scherzo*; 13. Wieniawski: *Mazurka*. ○ 20,30: Hans Vogel si intrattiene con delle stenodattilografe. ○ 21: Notiziario. ○ 21,10: Varietà (da Dresda). ○ 22,15: Notiziario. ○ 22,30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Settima sinfonia*; 2. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 3. Smetana: *La Moldavia*, poema sinfonico.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto vocale: 1. Canzoni ungheresi; 2. Canzoni napoletane; 3. Niemann: *Variazioni su un'antica sarabanda olandese*; 4. Tre antiche *canzoni popolari francesi*; 5. *Canzone dei contrabbandieri catalani*. ○ 17: Per i fanciulli. ○ 17,25: Concerto orchestrale. ○ 18,25: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. ○ 18,45: Conferenza. ○ 19,5: « Lavoro », conferenza. ○ 19,30: Con-

Lunedì 22 Dicembre

certo orchestrale. ○ 20,5: *I tre re magi*, recita di Natale tratta dalla leggenda di Natale di Felix Timmermans (dal flammingo). ○ 22: Reportage. ○ 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa - Sport.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

MUHLACKER metri 360 - Kw. 75.

16: Concerto orchestrale. ○ 17,45: Segnale orario - Meteorologia ○ 18,5: « Trasmissione di sentimento come aiuto », conferenza. ○ 18,35: Conferenza legale. ○ 19,5: Lezione d'inglese. ○ 19,30: Concerto grammofonico (operette). ○ 20: Vedi Francoforte. ○ 21,30: Vedi Francoforte. ○ 22,20: Lezione di danza. ○ 22,50 (da Budapest): Musica tzigana.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Vedi Londra I. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Musica leggera. ○ 20,30: Concerto d'organo: 1. Mendelssohn: *Sonata* n. 4; 2. Whitbock: *Scherzo e peana;* 3. Abel: *Seconda ouverture.* ○ 21: Vedi Londra I. ○ 21,30: Notizie locali. ○ 21,35: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: Ouverture del *Pipistrello;* 2. Glazunoff: Due scene di balletto; 3. Mozart: *Concerto* in la (violino ed orchestra); 4. Saint-Saëns: *Danza macabra,* poema sinfonico; 5. Wolf: *Serenata italiana;* 6. Wolf-Ferrari: Intermezzo in sol nei *Gioielli della Madonna;* 7. Due pezzi per violino; 8. Sibelius: *Il cigno di Tuonela;* 9. Mendelssohn: Ouverture dalla *Grotta di Fingal.* ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

17: Dischi. ○ 17,15: Concerto vocale e strumentale. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Poeti contemporanei. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Haydn: *Sonate* per pianoforte. ○ 20: Rassegna di libri di nuova edizione. ○ 20,25: Conversazione. ○ 20,45: Intermezzo pianistico (De Falla: *Pezzi spagnuoli*). ○ 21: B. Wolke: *Bethlem,* Mistero in tre scene (ritrasmesso da una chiesa). ○ 22: Notizie e bollettini - Segnale orario. ○ 20,15: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa. ○ 22,20: Conversazione. ○ 22,35: Vaudeville - Canzoni, varietà, musica, ecc. ○ 24-1: Musica da ballo. ○ 0,30: Segnale orario.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17: Vedi Daventry 5-XX. ○ 18,15: Concerto di musica da ballo. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Concerto vocale e strumentale. ○ 21: Conferenza. ○ 21,30: Notizie regionali. ○ 21,35: Concerto di una banda militare e canzoni per basso. ○ 22,45: Concerto di violoncello: 1. Rachmaninof: *Andante* ed *allegro scherzando* della *Sonata* in sol, op. 19; 2. Beethoven: Sette *Variazioni* sopra un tema di Mozart; 3. Frank Bridge: *Melodia.* ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30-1: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Musica nazionale (dischi). ○ 17: Lettura. ○ 17,30: *Lieder* nazionali. ○ 18: Dischi. ○ 19,30: Lezione di francese. ○ 20: Tamburi. ○ 20,30: Dramma. ○ 21,30: Concerto del Settetto Radio: 1. Puccini: Fantasia su *Madame Butterfly;* 2. Tosti: *Tristezza;* 3. Id.: *Marechiaro;* 4. Gärtner: *Danza viennese;* 5. Godard: *Berceuse;* 6. Moszkowsky: *Valzer amoroso.* ○ Notiziario. ○ 22,20: Concerto di balalaika.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17,30: Concerto della Radio-orchestra. ○ 18,30: Lezione d'italiano. ○ 19: Lezione di polacco. ○ 19,30: Conferenza igienica. ○ 20: Quartetto vocale. ○ 20,30: Concerto della Radio-orchestra. ○ 22: Notiziario.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,15: Programma per i fanciulli e la gioventù. ○ 16,45: Musica riprodotta. ○ 17,15: Conferenza. ○ 17,45: Musica leggera. ○ 18,45: Quarto d'ora letterario. ○ 19: Bollettini diversi. ○ 19,15: Conferenza. ○ 19,35: Comunicati di stampa. ○ 19,55: Comunicati. ○ 20: Conversazione. ○ 20,15: Conversazione. ○ 20,30: Trasmissione di un'operetta. ○ 22: Radio-appendice. ○ 22,15: Musica riprodotta. ○ 22,50: Bollettino meteorologico - Programma di domani in francese - Ultime notizie. ○ 23: Musica da ballo.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Emissione per i fanciulli. ○ 16,45: Dischi. ○ 17,15: Conferenza su Sinclair Lewis (premio Nobel). ○ 17,45: Musica leggera: Otto numeri. ○ 18,45: Diversi. ○ 19,10: Notiziario agricolo. ○ 19,25: Dischi. ○ 19,35: Radio-giornale. ○ 19,55: Dischi. ○ 20: Rassegna di libri. ○ 20,15: Conversazione musicale. ○ 20,30: W. Jacobi: *Il mercato delle ragazze,* operetta. Nell'intervallo: Programa di domani. ○ 22: « Natale in campagna », conversazione. ○ 22,15: Dischi. ○ 22,50: Bollettini diversi. ○ 23-24: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto della radio-orchestra. ○ 17: Conferenza. ○ 17,15: Informazioni e segnale orario. ○ 17,30: Concerto della radio-orchestra. ○ 18: Conferenza scientifica. ○ 19: Dischi. ○ 19,30: Lezione di tedesco. ○ 20: Schuman: *Sonata* per piano e violino. ○ 20,30: Conferenza. ○ 20,45: Trio vocale. ○ 21,15: Musica da camera. ○ 21,45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

16: Dischi. ○ 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. ○ 19: Concertino del Trio Iberia - Musica brillante - Notizie dai giornali. ○ 20: Dischi. ○ 21,45: Notiziario sportivo. ○ 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borse. ○ 22,5: Rivista festiva in versi. ○ 22,20: Sardane eseguite dalla Cobla Barcelona. ○ 23: Notizie dai giornali. ○ 23,5: Conversazione in catalano. ○ 23,20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Chapì: *La ribelle,* selezione; 2. Worsley: *Canzone poetica;* 3. Beethoven: *Romanza* in sol. ○ 23,50: Musica sinfonica in dischi. ○ 1: Fine delle trasmissioni.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,25: Notiziario teatrale. ○ 16,30: Dischi di nuova edizione. ○ 19: Concerto sinfonico sotto la direzione di Hans Weissbach: 1. Stravinski: *L'uccello di fuoco,* suite di balletto; 2. Beethoven: *Quinta sinfonia;* 3. Oscar Esplà: *Don Quijote velando las armas;* 4. Ravel: *Valzer nobile e sentimentale.* ○ 21,30: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Canto e fisarmonica. ○ 17,40: Comunicazioni del Governo ai contadini. ○ 18: Dischi. ○ 19,30: Il quarto d'ora femminile. ○ 19,50: Concerto: 1. Reinecke: *Improvvisazione* su una *Gavotta* di Gluck; 2. *a)* Mendelssohn: *Sulle ali del canto, b)* D'Ambrosio: *Canzonetta, c)* Drigo-Auer: *Valse bluette, d)* Jencò Hubay: *Zeffiro, e)* Sarasate: *Zapateado;* 3. Th. Kirchner: Tre *valzer* per duo pianoforti; 4. *a)* De Sylva-Brown-Henderson: *Tutto ciò che vedi è tuo, b)* Canzone ungherese, *c)* Henry Freeman: *Diamanti bleu, d)* Wanderpool: *Tutto il mio,* 5. *a)* Vitkowsky: *Valzer* per due piani. ○ 20,45: Chiacchierata medica. ○ 21,40: Musica brillante.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Lettura dialettale. ○ 17,30: Dischi. ○ 19,30: Conferenza: « Napoleone quale organizzatore ». ○ 22: Notiziario. ○ 22,10: Concerto dal Metropol.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. ○ 16,30: Per i fanciulli: Racconto di Natale. ○ 17: Ripresa del concerto. ○ 18,15: Concerto grammofonico. ○ 19: Rivista musicale della settimana. ○ 19,28: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,30: « Napoleone quale organizzatore », conferenza. ○ 20: Concerto orchestrale: Musica italiana. ○ 20,30: Vedi Zurigo. ○ 21,10: Concerto orchestrale. ○ 21,35: Concerto vocale - Ballate di secoli passati. ○ 22: Notiziario. ○ 22,15: Concerto.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto vario. ○ 20: Informazioni varie. ○ 20,5: Piccola gazzetta della settimana. ○ 20,35: Concerto vocale e orchestrale: 1. Schumann: *Sinfonia* n. 3 in mi bemolle; 2. Beethoven: *Concerto* in do minore; 3. Kodaly: *Salmo ungherese.*

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16,20: Concerto grammofonico. ○ 16,50: Per i fanciulli. ○ 19,2: Dischi. ○ 19,30: Corso professionale per apprendisti: La metallurgia. ○ 20: Avviamento musicale: 6ª chiacchierata. ○ 20,30: Vedi Ginevra. ○ 22,35: Ultime notizie.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Gorelik. ○ 17,15: Concerto grammofonico. ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,33: Relazione letteraria. ○ 20: Sesta serata di concerto pianistico con radio-orchestra: Musica del secolo XIX. ○ 22: Ultime notizia.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per la signora. ○ 17: Lettura di romanzo. ○ 17: Concerto dell'orchestra militare. ○ 18,35: Lezione di tedesco. ○ 19: Concerto grammofonico. ○ 20. Serata letteraria. ○ 20,45: Concerto orchestrale: Musica di Lehàr. Segue: Concerto dell'orchestra tzigana.

23 martedì

ITALIA

MILANO m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI — **TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO
GENOVA m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.

11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13-45: Musica varia: 1. Hompesch: *Kavallerie*, marcia; 2. Wesly: *Imeneo*, valzer; 3. Pietri: *L'acqua cheta*, fantasia; 4. Canzoni; 5. Cabella: *Suite russa;* 6. Canzoni; 7. Tarenghi: *Petite Carmen;* 8. Engel-Berger: *Mani imbrillantate*.

12,50-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini - Signora Vanna Bianchi Rizzi - Recitazione.

17-17,50: Musica riprodotta.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Rotter: *Tu mi fai impazzire*, one step; 2. Ulfig: *Denise*, valzer; 3. Niemann: *La carovana del thè*, intermezzo; 4. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, fantasia; 5. Bianco: *Adoracion*, tango; 6. De Nardis: *Saltarello abruzzese*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,50: Musica varia: 1. Giampieri: *Minuetto;* 2. Scibelius: *Balzarac;* 3. Malvezzi: *Capriccio spagnuolo*.

20,50-21: Notiziario teatrale: Oberammergau.

21: TRASMISSIONE DI UN'OPERA DAL TEATRO « ALLA SCALA ».

Negli intervalli: Salvator Gotta: Conversazione - Alberto Colantuoni: Due parole in un orecchio...

Dalla fine dell'opera alle 23,55: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

23,55: Ultime notizie.

ROMA m. 441 - Kw. 75 I RO — **NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 I NA
Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Enhaes: *Marche du progrès;* 2. Capolongo: *Suonno 'e fantasia*, canzonetta; 3. Marcello: *Bambole Lenci*, intermezzo; 4. Valente: *Core Signore*, canzonetta; 5. Trevisiol: *Preludio sinfonico*.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggere: 1. Culotta: *Festa di maggio*, intermezzo; 2. Nardella: *Aria fresca*, canzonetta; 3. Nucci: *Ore che passano*, intermezzo; 4. Becce: *Serenata della laguna;* 5. Mario: *Godi anche tu*, canzonetta; 6. Mulè: *Selinunte*, danza pastorale.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

17-18,30: **Concerto di musica teatrale** diretto dal M.o Enrico Martucci.

Parte prima:

1. Verdi: *Nabucco*, sinfonia (orchestra).
2. Cilèa: *Adriana Lecouvreur*, « Acerba voluttà » (mezzo soprano Ada Testa).
3. Gounod: *Faust*, « O santa medaglia » (barit. R. Aulicino).
4. Franchetti: *Asrael*, preludio atto 1.o (orchestra).
5. Donizetti: *La Favorita*, « Quando le soglie paterne varcai », duetto (mezzo soprano A. Testa e baritono R. Aulicino).
6. Mascagni: *L'Amico Fritz*, selezione (orchestra).

Parte seconda:

7. Meyerbeer: *L'Africana*, « Adamastor, re delle acque profonde » (baritono R. Aulicino).
8. Verdi: *Il Trovatore*, « Stride la vampa » (mezzo soprano A. Testa).
9. Galli: *David*, intermezzo
10. Usiglio: *Le educande di Sorrento*, « Fa coraggio non c'è male », duetto (mezzo soprano A. Testa e baritono R. Aulicino).
11. Cagnoni: *Giralda*, sinfonia

19,30-19,50 (ROMA): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi: Segnali per il servizio radioatmosferico.

19,50-20,29 (ROMA): Giornale radio

20-20,30 (NAPOLI): Radiosport

20,30 (ROMA): Segnale orario.

Ore 21: Grande concerto lirico colla partecipazione del tenore

TITO SCHIPA

offerto dalla

SOCIETÀ CIRIO

(vedi programma a pag. 17).

Serata di musica leggera

Audizione delle nuove canzoni e danze 1931, edite dalla Casa Musicale A. e G. Carisch e C., di Milano. - Interpreti: soprani Elvira Marchionni, Flora De Stefani e Gorella Gori; tenori Giovanni Barberini e Giuseppe Donar. - Orchestra dell'EIAR; direttore maestro Giuseppe Bonavolontà.

Parte prima:

1. Introduzione: *Pot-pourri canzoni 1930 Carisch* (orchestra).
2. Bac - Schor - Mendes: *Cavalieri della luna*.
3. Simonetti-Mendes: *Canto della notte*.
4. Schisa-Prati: *Chi se la piglia muore*.
5. Moleti: *Il paese del mandolino*, one step (orchestra).

Martedì 23 Dicembre

6. Barbi-Giannini: *Amore sognato.*
7. Lanzetta-Mendes: *Alì.*
8. Mascheroni-Mendes: *Signora luna.*
9. « La canzone della vita », di Yvette Guilbert, conferenza di Mario Corsi.
10. A soli per saxofono (prof. Cesare Matteucci).

Parte seconda:

11. Italo Russo: *Piccola Jou Jou*, valzer (orchestra).
12. Mascheroni-Marf: *Pensée.*
13. Mascheroni-Mendes: *Tango della gelosia.*
14. Mascheroni-Borella: *Gigi dai calzoni bigi*, duetto.
15. Mascheroni: *Sni?*, fox-trot (orchestra).
16. Moleri-Mendes: *Il ladro.*
17. Mariotti-Borella: *Se-si-sa-Susy*, duetto.
18. Mariotti-Moleti-Borella: *Hula, Hulà!*
19. « L'eco del mondo », rivista di attualità di Guglielmo Altrocca.

Parte terza:

20. Lanzetta: *Signorine* (orch.).
21. Moletti-Borella: *Tango bohème.*
22. Mariotti-Borella: *Piangi, Minon.*
23. Mascheroni: *L'ultima tazza di thè*, fox lento (orchestra).
24. Papanti-Borella: *Mi chiamavan tango.*
25. Lugetti-Marchetti: *Nena Nena*
26. Tartarini-Mendes: *Sorrentina*, duetto.

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.
12.30: Segnale orario.

12,30-13,30: Un'ora di dischi « La voce del padrone »: 1. Liszt: *Notturno* n. 3; Id.: *Ave Maria;* 2. Toselli: *Serenata;* Silvestri: *Serenata medioevale;* 3. Ripp: *Sfoglia la margherita*; Id.: *Uno strano fior;* 4. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture (1.a e 2.a parte); 5. Giordano: *Crepuscolo triste;* Bizet: *Carmen*, coro e marcia; 6. Hillemacher: *Gavotta sentimentale;* Debussy: *Minuetto;* 7. R. Strauss: *Sogno d'un valzer;* Fall: *La principessa dei dollari;* 8. Schmeligg: *Una sera a Toledo;* Dortmund: *Ma-Ko-Ge.*

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Blankenburg: *Sempre cavaliere*, marcia; 2. Gilbert: *La casta Susanna*, valzer; 3. Lortzing: *Undine*, ouverture; 4. Galli: *David*, preludio atto 3.o; 5. Mascagni: *Iris*, fantasia; 6. Drdla: *Serenata a Kubelik* (violino solo); 7. Wottitz: *Mamy*, canzone; 8. Jones: *La Geisha*, selezione; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Mariotti: *Abbandono*, intermezzo; 2. Verdi: *Luisa Miller*, ouverture (Ricordi); 3. Corti: *Romanza appassionata;* 4. Puccini: *La Bohème*, fantasia (Ricordi); 5. Gauvin: *La confessione* (Ricordi); 6. Tonelli: *Scherzando.*

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
21: Segnale orario.
21:

Concerto variato

Orchestra dell'EIAR

1. Drigo: *La moglie rapita*, sinfonia (Ricordi).
2. Pennati-Malvezzi: *Canto di passione.*
3. Weber: *Il franco tiratore*, fantasia.
4. Sgambati: *Gavotta.*
5. *a)* Frescobaldi: « Non mi negate ahimè! »; *b)* Sokoloff: « Le bruit du monde »; *c)* Donati: « Chimere » (mezzo soprano M. Fogaroli).
6. Donati: Intermezzo per una sonata (prof. V. Bonvicini-Sarti).
7. Lattuada: *Le preziose ridicole*, preludio (Sonzogno).
8. Tarditi: *Plenilunio lagunare* (Ricordi).
9. Lehàr: *Clo-Clo*, selez. operetta.

23: Notizie.

Tra il 6.o e il 7.o numero: Conversazione di G. Sertoni.

23-23,30: Varietà con dischi « La voce del padrone »: 1. Arcari: *Lucia*, valzer (fisarmonica); Ant. div.: *In little Italy* (id.); 2. Suppé: *Un mattino, un meriggio, una sera a Vienna* (mandolino e chitarra); De Pace: *La capricciosa* (id.); 3. Turina: *Orgia;* Craft: *Alemanna* (liuti spagnuoli); 4. Boccaccio: *L'usignolo* (ocarina); *L'eco*, mazurka (ocarina); 5. Pedina: *Notte stellata* (quint. nap.); La Flapper (id.).

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

20: Borsa - Mercati - Meteorologia. ○ 20,15: Lezione di esperanto. ○ 20,30: Informazioni. ○ 20,40: Rasegna radiofonica. ○ 20,50: Tre fox-trots. ○ 21: Musica da camera. ○ 22: Musica orientale.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Vedi Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,20: Dischi. ○ 17: Per i fanciulli. ○ 17,30: Per i piccoli e per i più grandi: Giochi di costruzione. ○ 18,15: Relazione esperantista. ○ 18,30: « La cucina dei contadini », conferenza. ○ 19: Lezione d'inglese. ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,35: « L'arte nordica dei Vichingi e dei primi Cristiani », conferenza. ○ 20: Julius Bittner: Dalle 16 *canzoni dell'amore, della fedeltà e del matrimonio.* ○ 20,25: Serata viennese: Chiacchierata gaia famigliare con intermezzi di musica, canto e scene musicali tratte dalla vita viennese da Edmund Skuraway. ○ Nell'intervallo: Notizie della sera. ○ 23,15: Dischi - Danze.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto di musica da ballo. ○ 19: Lezione di perfezionamento nella lingua francese. ○ 19,30: Musica riprodotta. ○ 20,30: Giornale parlato. ○ 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Romberg: *Il principe studente;* 2. Luigini: *Sogno.* ○ 21,30: « Il contributo del Belgio alla scienza universale dal 1830: L'aviazione », conferenza. ○ 21,40: Cronaca dell'attualità, quindi: Ripresa del concerto: 3. Gershwin: *Oh! Kate;* 4. Granados: *Preludio;* 5. Albeniz: *Cadice;* 6. Ciaicovski: *Valzer-scherzo.* ○ 22: Concerto di musica da ballo. ○ 23,15: Ultime notizie della sera.

Emissione in flammingo lunghezza d'onda m. 338,2.

21,15: Concerto organizzato dal « Sara ».

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Dischi. ○ 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica popolare. ○ 17,30: Ricordi d'un giorno di Natale. ○ 17,45: Concerto vocale. ○ 18,5: Dischi. ○ 18,45: Lezione di slovacco. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 20,10: Orchestra popolare: 1. Titl: *Tenente del re;* 2. Fucik: *Gli ideali*, valzer; 3. Xilofono. ○ 4. Langer: *La nonna*, serenata; 5. Eilenberg: *Il mulino della Foresta Nera;* 6. Balling: *Danza ceca;* 7. Xilofono; 8. Leopold: *La ragazza dai capelli biondi;* 9. Ondracek: *Sogno di Jarnula*, polka; 10. Lindemann: *Marcia.* ○ 21: V. Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Praga.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Vedi Bratislava. ○ 17,30: Racconti di Natale pei fanciulli. ○ 17,45: Letteratura russa. ○ 18,10: Conferenza per gli operai. ○ 18,20 (in tedesco): Informazioni - Quartetto di chitarra. ○ 18,55: Notizie locali - Rassegna della settimana: la musica. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 20,10: Il cerchio di gesso, racconto cinese. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali. ○ 22,20: Vedi Praga.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17,10: Dischi. ○ 18,30: Lezione di francese. ○ 18,50: (in ungherese): « Gli sport invernali nelle montagne delle Tatra », conferenza. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 20,10: I racconti di Natale della regione di Sarys. ○ 20,25: Concerto di violoncello. ○ 20,55: Canzoni. ○ 21,20: Musica da ballo: Orchestra della stazione. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani - Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16,15: Conferenza sulla Boemia. ○ 16,30: Vedi Bratislavia. ○ 17,30: Racconti. ○ 17,40: Vedi Praga. ○ 18: Dischi Caruso. ○ 18,10: Conferenza sportiva. ○ 18,20: Vedi Brno. ○ 18,55: Canzoni popolari slovacche. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 20,10: Vedi Brno. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: vedi Praga.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse - Tendenze sui mercati dell'Europa Centrale. ○ 16,20: « Le feste di Natale », conversazione. ○ 16,30: Vedi Bratislava. ○ 17,30: Pei fanciulli. ○ 17,40: Emissione in tedesco. ○ 18: Agricoltura. ○ 18,10: Per gli operai. ○ 18,20: (in tedesco) Informazioni e marionette. ○ 19,15: Informazioni. ○ 19,20: Rassegna di Natale. ○ 19.50: Canzoni di Natale (Orchestra e canto). ○ 20,10: Vedi Bratislava. ○ 21: « Le vacanze di Natale. Elegia della Boemia meridionale ». ○ 21,30: Musica da camera: 1. Haendel: *Sonata* in mi maggiore; 2. Max Reger: *Suite* in stile classico. ○ 22: Meteorologia - Notizie - Informazioni. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Concerto orchestrale dalla sala dell'Autoclub di Praga. ○ 23: Segnale orario.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. ○ 19,15: Bollettino parlato degli spettacoli. ○ 19,30: Brevi conversazioni. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. 20,20: Radio-concerto: *Il Natale attraverso l'Europa*, canzoni con accompagnamento di piano e piano solo.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New York. ○ 16,45: Concerto di musica riprodotta. ○ 17,55: Informazioni e Borse di Le Havre, New York e Londra. ○ 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. ○ 19,25: Borse americane. ○ 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. ○ 20: Cronaca letteraria. ○ 20,30: Lezioni di tedesco. ○ 20,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 21: Radio-concerto: Festival Audran - Conversazione e commenti delle opere eseguite. ○ Nell'intervallo alle 21,30: Notiziario sportivo. ○ 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17,30: Concerto di dischi. ○ 20,30: Gazzetta - Borsa di Parigi - Informazioni varie. ○ 21,30: « Come si debba consultare il medico », conversazione. ○ 21,50: Concerto e conferenze: 1. Bizet: Carillon dell'*Arlesiana;* 2. Chiacchierata; 3. Canto; 4. Chiacchierata sull'antica Vienna e Lyon; 5. Chausson: *Incantesimo;* 6. Pugnani-Kreisler: *Preludio;* 7. Conferenza; 8. Chopin: *Valzer lento* in la minore; 9. Conferenza; 10. Lincke: *Amina*, serenata egiziana.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17,30: Conferenza in francese: « L'albero di Natale, come usanza di origine alsaziana, nella letteratura ». ○ 17,45: Concerto grammofonico. ○ 18,45: Conferenza in tedesco sulla lingua e la letteratura alsaziana: « Che cosa ci insegnano i nomi dei nostri luoghi ». ○ 19: Conferenza sociologica in tedesco. ○ 19,15: Concerto grammofonico. ○ 20,15: Notiziario in francese e in tedesco. ○ 20,30: Concerto orchestr.: 1. Dvorak: *Danza slava*, n. 8; 2. Gabaroche: *Ketty boxeur*, fantasia; 3. Denza: *Se tu mi volessi bene;* 4. A solo di piano; 5. Audran: Ouvert. della *Mascotte;* 6. Lehar: *Amore di zingari*, valzer; 7. Wagner: Lied. del premio dei *Maestri cantori;* 8. Mendelssohn: *Canzonetta;* 9. Souza: *La bella di Chicago*, marcia. ○ 21,30: Concerto orchestrale: 1. J. S. Bach: *Suite* in si bemolle minore; 2. Arie accompagnate sul piano; 3. Saint-Saëns: Preludio del *Diluvio;* 4. Mozart: *Les petits riens;* 5. Canto e piano; 7. Lalo: *Rapsodia norvegese.*

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: A soli di violoncello. ○ 18,15: Duetti, terzetti e quartetti vocali e strumentali. ○ 18,30: Musica da ballo. ○ 18,45: Dizione. ○ 19: Trasmissione d'immagini. ○ 19,15: Borse diverse. ○ 19,30: Musica da ballo. ○ 19,45: Borsa di commercio di Parigi. ○ 19,55: Canzoni spagnuole. ○ 20,15: Musica per fisarmonica. ○ 20,30: Notizie dell'ultima ora. ○ 20,45: Tango cantati. ○ 21: Canzonette. ○ 21,15: Orchestra viennese. ○ 21,30: Mad.lle Phorcao presenta alcuni dischi. ○ 21,55: Cronaca della moda. ○ 22: Concerto di dischi. ○ 23: Concerto da un caffè. ○ 24: Giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 0,15: Orchestra viennese. ○ 0,45: Concerto di musica riprodotta - Musica da ballo. ○ 1: Ultime notizie e fine delle trasmissioni.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Fiabe di bambini. ○ 17,30: « Che professione dovrò seglierе? », conferenza. ○ 17,55: « Una visita al Tribunale del lavoro », reportage. ○ 18,15: Concerto grammofonico. ○ 19: Conferenza per la scuola di agraria. ○ 19,25: « Fioritura di Natale », conferenza. ○ 19,50: Borsa di Francoforte. ○ 20: Natale della Germania bassa. ○ 21: J. R. Harrer: Radiorecita di Natale. ○ 22: Attualità. ○ 22,30: Concerto orchestrale: 1. Auber: Ouverture del *Domino nero;* 2. Schumann: *Canto della sera;* 3. Becce: *Serenata amorosa*; 4. Mascagni: Fantasia sull'opera *Iris;* 5. Bizet: Suite 1.a dell'*Arlesiana;* 6. Mendelssohn: *Silenzio sul mare e viaggio felice;* 7. Schumann: *Dubinuschka*, pot-pourri su romanze tzigane russe; 8. Buchner: *Felice Natale.*

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,5: Per i giovani. ○ 16,30: Concerto orchestrale. ○ 17,50: Walter Petry legge dalle sue novelle. ○ 18,10: *Il Natale di Pulcinella*, recita. ○ 18,55: Rassegna di libri. ○ 19,5: Chiacchierata sui calendari. ○ 19,30: F. Timmermans: *I tre Re Magi*, recita. - Nell'intervallo: Canti di Natale. ○ 21: Notizie. ○ 21,10: Concerto: A. Bruckner: *Sinfonia* N. 3. ○ 22,15: Rassegna di giornali politici. - In seguito: Notizie.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Dischi (concerto di piano). ○ 16,30: Per i fanciulli: Recita di Natale. ○ 17: Alcune canzoni di Natale. ○ 17,30: Mercuriali. ○ In seguito: Chiacchierata sul cacao. ○ 17,45: Reportage dai negozi di Breslavia. ○ 18,15: Giocattoli di Natale. ○ 18,40: Storia di Natale. ○ 19: Meteorologia. ○ In seguito: Concerto orchestrale: 1. Schubert-Liszt: *Marcia;* 2. Boito: Fantasia sul *Mefistofele;* 3. Nölck: *Bourrée;* 4. Gebriel-Marie: *L'arpa della Vittoria*, ouverture; 5. Lindmann: *Echi del Volga.* ○ 20: Meteorologia. ○ In seguito: Recite di Natale (tedesche). ○ 20,20: La *Schlesische Funkstunde* augura buon Natale. ○ Nell'intervallo: Recite umoristiche. ○ 22: Segnale orario - Meteorologia. ○ In seguito: Consigli sui rumori parassiti. ○ 22,15: Vedi Berlino. ○ 22,40: Stampa - Sport - Variazione dei programmi.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. ○ 17,45: Notizie economiche. ○ 18,5: Conferenza su Coblenz. ○ 18,35: Vedi Stoccarda. ○ 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. ○ 19,5 e 19,30: Vedi Stoccarda. ○ 20,15: F. P. Buch: *Vivere contro voglia*, radio-scena. ○ 21,15: Vedi Stoccarda. ○ 22,15: Notiziario. ○ 22,30: Vedi Stoccarda.

KONIGSWUSTERHAUSEN m. 1635 - Kw. 30.

16: Conferenza pedagogica. ○ 16,30: Vedi Lipsia. ○ 17,30: Conferenza musicale. ○ 18: Conferenza. ○ 18,30: « La figura di Cristo, oggi », conferenza. ○ 19: Lezione di francese. ○ 19,30: Conferenza politica. ○ 20: « L'uomo e la macchina », conferenza. ○ 22: Vedi Berlino.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

mamma ». ○ 16,40: Conf. sul metodo educativo Montessori. ○ 17,15: Concerto orchestrale. ○ 18,15: Conferenza per gli agricoltori. ○ 18,40: Trattenimento in francese. ○ 19,40: Rivista di libri commerciali. ○ 19,45: Concerto orchestrale. ○ 21: Notizie. ○ 21,5: E. A. Hermann: *Il figlio di Dio*, scena di Natale secondo canzoni popolari tedesche. - In seguito: Ultime notizie.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Vespro dalla chiesa di S. 17,30: Meteorologia - Segnale orario. ○ 17,55: Notizie economiche. ○ 18,5: Dalle opere di Frida Schanz. ○ 18,30: Lezione di francese. ○ 18,50: Notizie economiche. ○ 19: *Ah, se avessimo...*, dialogo sul rimorso e sul pentimento. ○ 19,30: Concerto grammofonico. ○ 21: Notiziario. ○ 21,10: Leggenda di Natale. ○ 21,40: Concerto vocale e strumentale: Gobler: *Salve, o Gesù Bambino;* 2. Bischoff: *Dormi Jesu;* 3. Schmid: *Al presepio;* 4. Sigfrido Wagner: *Natale;* 5. Hansegger: *Natale;* 6. Karg-Ebert: *Io sto presso il tuo presepio;* 7. Haas: Tre *Canzoni di Natale;* 8. Bohme: *Figlio di Maria;* 9. Gilsdorf: *Ci è nato un piccolo fanciullo.* ○ 22,15: Notiziario e fino alle 24: Danza e concerto.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto di piano: Bartok: *Rapsodia* per due pianoforti. ○ 17,25: Concerto orchestrale. ○ 18,25: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. ○ 18,45: Rassegna di libri. ○ 19: Conferenza. ○ 19,30: Da Norimberga: Concerto corale. ○ 20: Concerto vocale: *Lieder di Natale*, di Pfitzner, Reger, Liszt, Wolf, Torelli. Negli intervalli: Lettura di fiabe di Natale. ○ 21: « Il pacco di Natale », novella. ○ 21,20: Concerto vocale: 1. Philipp: *Il Vangelo di Natale*, dal Vangelo di San Luca; 2. Cori misti a cappella: *a)* Prätorius: *Es ist ein Reis entsprungen;* *b)* Gruber: *Notte silente;* *c)* *Canto dei pastori;* *d)* Liebhold: *Ci è nato un fanciullo;* *e)* Niedt: *Dobbiamo rallegrarci ed essere felici;* *f)* Rüdiger: *Ciclo di canzoni dei pastori.* ○ 22: Concerto d'organo: 1. Reger: *Natale*, op. 145, n. 3.; 2. A. Piechler: *Puer natus est*, op. 16, n. 3; 3. J. S. Bach: *In dulci jubilo.* ○ 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa - Sport.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

MUHLACKER metri 360 - Kw. 75.

16: Concerto orchestrale. ○ 17,45: Segnale orario - Meteorologia. ○ 18,5: Conferenza scientifica. ○ 18,35: « Il Natale attorno al Baltico », conferenza. ○ 19,5: « L'America ed il mondo orientale », conferenza. ○ 19,30: Concerto della Radio-orchestra. ○ 20,15: Radio-scena. ○ 21,15: Concerto orchestrale e vocale: 1. J. Weinberg: *Natale;* 2. S. Prokofieff: *Concerto* per violino ed orchestra; 3. H. Gal: *Ouverture per una festa di bambole.* ○ 22,15: Ultime notizie - Meteorologia. ○ 22,30: Musica da ballo (dischi).

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Vedi Londra I. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Concerto di una banda militare - Canzoni leggere - Musica per pianoforte. ○ 21: Musica da ballo. ○ 21,40: No-

Martedì 23 Dicembre

tizie locali. ○ 21,45: Selezione di operette: 1. Kerker: Selezione della *Bella di Nuova York;* 2. Messager: Duetto in *Veronica;* 3. Strauss: Duetto in *Sogno di un valzer;* 4. Rubens: Selezione di *Betty;* 5. Talbot: Duetto in *Luna di miele cinese;* 6. Fraser-Simon: Duetto nella *Ragazza delle Montagne;* 7. Romberg: Selezione di *Luna nuova.* ○ 22,40: Vedi Londra I. ○ 23,15: Notizie e bollettini.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

17: Concerto di musica da ballo. ○ 17,30: Concerto di musica brillante. ○ 17,45: Segnale orario. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Conversazione locale. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,30: Segnale orario. ○ 19,40: Haydn: *Sonata* per piano. ○ 20: Conversazione. ○ 20,25: Conferenza. ○ 20,45: Musica per ottetto: 1. Mozart: Ouverture della *Finta giardiniera;* 2. Beethoven: *Minuetto* in sol; 3. Manuel E. Gomez: *Natale.* ○ 21: Conferenza astronomica (VI). ○ 21,30: Brani della *Corsa all'amore* di Stanley Lupino (da un teatro). ○ 22: Segnale orario. ○ 22,5: Notizie e bollettini. ○ 22,20: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa. ○ 22,25: Conferenza sulla musica. ○ 22,45: *La corsa all'amore,* brani dell'atto secondo. ○ 23,30-1: Musica da ballo. ○ 0,30: Segnale orario.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17: Vedi Daventry 5-XX. ○ 18,15: Concerto di musica da ballo. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Rutland Boughton: *Bethlem,* dramma corale in due atti. ○ 21,40: Notizie regionali. ○ 21,45: Concerto di musica da ballo. ○ 22,40: Miscellanea natalizia (canti e musica). ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30-1: Musica da ballo. ○ 1-1,30: Televisione (m. 356 visione - m. 261,3 suoni).

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 Kw. 2,8.

16: Jazz-Musik (dischi). ○ 17: Lettura. ○ 17,30: Canzoni nazionali di fisarmonica. ○ 18: Trasmissione dall'Hôtel Mosca. ○ 19,30: Lezione di tedesco. ○ 20: Concerto. ○ 20,30: Notiziario e religione sportiva.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17: Concerto della Radio-orchestra. ○ 18,30: « Il nostro sole ». ○ 19: Per i fanciulli. ○ 19,30: Lezione di telesco. ○ 20: Vedi Zagabria. ○ 22: Notiziario.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Quarto d'ora per i fanciulli. ○ 16,25: Musica riprodotta. ○ 17,15: Conferenza. ○ 17,40: Bollettino sportivo. ○ 17,45: Concerto popolare. ○ 18,45: Quarto d'ora letterario. ○ 19: Bollettini diversi. ○ 19,15: Conferenza sulla letteratura polacca. ○ 19,35: Comunicati di stampa. ○ 19,40: Vedi Varsavia. ○ Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico - Programma di domani in francese - Musica fino alle 24.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Dischi. ○ 17,15: Conversazione. ○ 17,45: Concerto popolare sinfonico dedicato alla musica di Wagner: Sei numeri. ○ 18,45: Diversi. ○ 19,10: Borsa agricola. ○ 19,25: Dischi. ○ 19,35: Radio-giornale. ○ 19,50: Dal Gran Teatro di Varsavia: Donizetti: *Lucia di Lammermoor.* - Nell'intervallo: Programma di domani. Dopo la trasmissione: Bollettini diversi.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Musica brillante. ○ 17: Conferenza. ○ 17,15: Informazioni. ○ 18: Conferenza sulla letteratura di Natale. ○ 19: Dischi. ○ 20: Concerto della radio-orchestra: 1. Lalo Ouverture del *Re d'Is;* 2. Jh. Strauss: *Valzer dei milioni;* 3. Dvorak: *Canzone indiana.* ○ 20,30: Conferenza. ○ 20,45: Ripresa del concerto: 4. Wagner: Preludio del primo atto del *Lohengrin;* 5. Massenet: Balletto dalla *Manon;* 6. Wagner: Introduzione, coro delle filatrici e ballo del *Vascello Fantasma;* 7. Gluck: Gavotta e musette dell'*Armida;* 8. Selinsky: *Gusliar,* pot-pourri russo. ○ 21,45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

16: Dischi. ○ 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. ○ 19: Concertino del Trio Iberia - Musica brillante - Notizie dai giornali. ○ 20: Dischi. ○ 21,30: Lezione di inglese. ○ 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. ○ 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wieth: *Buona fortuna,* marcia; 2. D'Ambrosio: *Valzer* in la; 3. Luigini: Allegretto del *Balletto egiziano;* 4. Camacho: *Manolas y chisperos,* intermezzo goyesco; 5. Roland: *Minuetto.* ○ 22,45: Canzoni flamminghe con accompagnamento di chitarra. ○ 23: Notizie dai giornali. ○ 23,15: Recitazione. ○ 23,30: Musica da camera: Beethoven: *Quartetto* in mi bemolle. ○ 23,50: Concerto dell'orchestra della stazione: Berlioz: Minuetto e marcia ungherese dalla *Dannazione di Faust.* ○ 0,15: Dischi. ○ 1: Fine delle trasmissioni.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,20: Notiziario teatrale - Cambi di valute estere - Indice di conferenze. ○ 16,30: Dischi di nuova edizione. ○ 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Musica da ballo. ○ 21,25: Notizie dai giornali. ○ 22,15: Lezione di pronunzia inglese. ○ 22,30: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Framemnti dell'opera del maestro Bretón: *La Dolores.* ○ 23: Trasmissione dall'Hôtel Nacional di un concerto bandistico. ○ 0,55: Cronaca degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie. ○ 1: Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Musica brillante. ○ 18: Varietà di Natale. ○ 18,30: Dischi. ○ 19,30: Chiacchierata. ○ 20: Musica militare. ○ 20,55: Rivista politica. ○ 21,40: Rivista letteraria. ○ 22,10: Programma popolare. ○ 22,30: Musica da camera: G. Verdi: *Quartetto* per archi in mi minore.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Minuetti e gavotte (dischi. ○ 19,32: Conferenza su J. V. von Scheffel. ○ 20: W. A. Mozart: Composizioni eseguite di rado. ○ 20,45: Radio-scena in versi e prosa. ○ 22: Notiziario. ○ 22,10: Concerto dal Metropol.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. ○ 16,40: Moda ed arte. ○ 17: Ripresa del concerto. ○ 19,15: Concerto grammofonico. ○ 19: Lezione d'inglese. ○ 19,28: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,30: « Falsificazioni di antichità artistiche ». ○ 20: Concerto orchestrale in stile antico. ○ 21: Recita. ○ 22: Notiziario. ○ 22,15: Concerto.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto variato. ○ 20: Carillon - Informazioni. ○ 20,5: « L'equipaggio dello skiatore », conferenza. ○ 20,20: Un'ora di musica francese: 1. Saint-Saëns: *Sonata* in do minore; 2. Debussy: *Suite bergamasca;* 3. Caplet: *Nostalgia;* 4. Poulenc: *Suite;* 5. Debussy: *Sonata.* ○ 21,30: Rélais da stazioni straniere.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16,30: Per la signora. ○ 16,45: Concerto della radio-orchetsra. ○ 19,2: Lezione di tedesco. ○ 19,30: Lezione d'inglese. ○ 20: Concerto vocale e strumentale: 1. G. Doret: *Marcia solenne;* 2. Canto e orchestra: R. Vuataz: a) *Fiducia,* b) *Rassegnazione,* c) *Non ho lasciato scorgere;* 3. Orchestra: J. Dalcroze: *La cara dimora* - *Il cuore dell'amica;* 4. Canto e orchestra: G. Pileur: a) *Autunno,* b) *Fortuna mia;* 5. Orchestra: G. Doret: *Due canzoni della Festa dei vendemmiatori;* 6. Canto e orchestra: G. Doret: a) *Non parlare,* b) *La campana della chiesa,* c) *Il falegname.* ○ 21,30: Concerto vocale e piano: Canzonette francesi. ○ 22: Ultime notizie. ○ 22,5: Concerto della radio-orchestra.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Orchestra Gorelik. ○ 17,15: Per la gioventù da 8-13 anni. ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,33: Relazione mercuriale. ○ 20,15: Concerto di musica sacra trasmessa dal duomo di S. Gallo. ○ 22: Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per i fanciulli. ○ 17: Lettura di romanzo. ○ 17,30: Concerto dell'orchestra tzigana. ○ 18,30: Lezione di lingua francese. ○ 19: Conferenza. ○ 19,30: Trasmissione d'opera. Segue: Musica di jazz - Conferenza in inglese.

24 mercoledì

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA - BOLZANO

Ore 20,5

Sua Eminenza il Cardinale

PIETRO GASPARRI

CAVALIERE DELLA SANTISSIMA ANNUNZIATA

celebra il Santo Natale

La solenne parola dell'Eminente Porporato viene trasmessa al mondo da tutte le stazioni radiofoniche italiane

Trasmissione della

MESSA DI MEZZANOTTE

celebrata nella Cattedrale di San Lorenzo a Genova.

ITALIA

MILANO m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI — **TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 1 TO

GENOVA m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.

11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Blon: *Soldaten blut*, marcia; 2. Linke: *La princesse aveugle*, valzer; 3. Lombardo: *Madame de Tèbe*, fantasia; 4. Senesi: *I pupazzetti*; 5. Lacome: *La feria*, suite; 6. Moreno: *Ho perduto la memoria*, fox-trot; 7. Fiorillo: *Settecento*, intermezzo; 8. Jurmann: *Veronica non so perchè*, fox-trot.

12,50-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13,45. Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-16,45: Preghiera degli orfani di guerra.

16,45-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vanni Bianchi-Rizzi: Letture.

17-17,50: Musica riprodotta: (GENOVA): Musica ritrasmessa dal Caffè « Diana ».

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

18,55 (TORINO): Radio-gaio giornalino.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20: Musica varia: 1. Simonetti: *Giacomina*; 2. Di Pirano: *Isidora*, valzer; 3. Drdla: *Serenata* (violinista A. Bozzani); 4. Gilbert: *La casta Susanna*, fantasia; 5. Strauss: *Rosa del Sud*, valzer; 6. Curtopassi: *Italia bella*.

20,5-20,15:

S.E. il Cardinale Gasparri

celebra la

festa del Natale

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,45: « Il consiglio del medico », conversazione del dottore Venceslao Fraschetti offerta dalla ditta Antonetto di Torino: « L'igiene della tavola ».

20,45 (GENOVA):

E PERIPEZIE DO SCIO CANNELLA

commedia in tre atti di D. Castelli, eseguita dalla « Radiostabile Genova » diretta dal sig. Gio. Batta Parodi.

20,45-21,35 (MILANO-TORINO):

Concerto di musica da camera

1. *a)* Cl. Monteverdi: *Lasciatemi morire*; *b)* Rontani: *Se bel rio*; *c)* A. Scarlatti: *Se Florindo è Fedele* (soprano Laura Alberti).
2. Debussy: *Quartetto* in sol minore (Quartetto Abbado-Malipiero).
3. Mario Mariotti: a) *Come sorga la luna*; b) *Outa occidentale*: c) *Mattinata* (soprano Laura Alberti).

21,35-21,45: Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano ».

21,45 (MILANO-TORINO): Trasmissione della commedia musicale in tre atti:

IL GIGLIO DI ALI'

di Ettore Romagnoli.

Esecutori principali: M. Pianforini, R. Picozzi, A. De Cristoforis, A. C. Almirante.

Nel primo intervallo: G. A. Borgese: « La vita e il libro ».

Nel secondo intervallo: Giornale radio.

Dalla fine della commedia musicale alle 23,55: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

23,55: Ultime notizie.

ROMA m. 441 - Kw. 75 I RO — **NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 I NA

Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

Dalle 14 in poi la stazione di Napoli sospende le trasmissioni per il turno di riposo delle Feste Natalizie.

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi,

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera. 1. Cerri: *Nella notte*, strimpellata: 3. Alberti: *Mondo*, canzonetta; 3. Gounod: *La sera*, melodia; 4. Colonnese: *Nun se trase*, canzonetta; 5. Azzoni: Ouverture dell'opera *Consalvo*.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Aletter: *Ritorno dei gnomi*, intermezzo caratteristico; 2. Staffelli: *Signorina*, canzonetta; 3. Cavarra: *Dolce refrain*, intermezzo; 4. Signorelli: *Malia*, valzer; 5. Lama: *Tutta pe me*, canzonetta; 6. Culotta: *Consuelo*, intermezzo spagnolo.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

17-18,30:

Concerto variato

diretto dal M.o Enrico Martucci.

Parte prima:

1. Suppè: *Isabella*, ouverture (orchestra).
2. *a)* De Curtis: *Parlatemi d'amor*; *b)* Leoncavallo: *Mattinata* (tenore R. Rotondo).
3. Meninger: *Canto dei battellieri del Volga* (orchestra).
4. Donizetti: *Il Duca d'Alba*, « Angelo casto e bel » (tenore R. Rotondo).
5. Signorelli: Preludio dell'opera *Ermenrico* (orchestra).
6. Massenet: *Werther*, « Ah non mi ridestar » (tenore R. Rotondo).
7. Siede: *Ballet*, suite (orchestra).
8. Musica da ballo.

Parte seconda:

1. Donati: *Rosa d'Espana*, pasodoble.
2. Dolz: *No me cuentes penas*, tango.
3. Mulè: *Fini per amarmi*, fox-trot.
4. Aragno: *Maschere... passano*, valzer.
5. De Serra: *Fiordaliso*, one step.

20,5-20,15:

S.E. il Cardinale Gasparri

celebra la

festa del Natale

20,15 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Comunicato dell'Istituto internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola) (20,10).

20-20,30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporto - Notizie - Segnale orario.

20,32-20,45: « Il consiglio del medico », conversazione del dott. Venceslao Fraschetti. - (L'EIAR offre ai suoi abbonati « Il consiglio del medico », per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino produttrice della Salitina M. A.: « L'igiene della tavola ».

20,45-21: Sfogliando i giornali.

21,02:

Concerto vocale e strumentale

col concorso del

QUARTETTO DI ROMA

Parte prima:

1. Cherubini: *Adagio* e *Scherzo*, dal *Quartetto* in mi bemolle (esecutori: proff. O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).
2. COMPERE DI NATALE dialogo di A. Schnitzler.

Personaggi:

Gabriella . . . . . Giovanna Scotto

Anatole . . . . Giordano Cecchini

A Vienna, la sera di Natale. Epoca presente.

3. *a)* Blumenfeld: *Andante*; *b)* Kopyloff: *Tempo di danza* (esecutori proff. O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).
4. Canzoni laziali e pifferate campestri.

Parte seconda:

5. Locatelli: « Pastorale », dal *Concerto grosso* in fa minore (1721) - Orchestra d'archi ed organo.

Orchestra:

6. Rimski-Korsakoff: *La notte di Natale*, quadri fantastici: *a)* Introduzione - La notte algida; *b)* Giuochi e danze delle stelle - Marcia della cometa - Ridda delle stelle cadenti - Arrivo degli stregoni - Cavalcata delle streghe - Si vede una città lontana che splende di mille luci; *c)* Sala sfarzosamente illuminata sul castello della Czarina - Grande festino - Polonese; *d)* E' l'alba - Si ode lo scampanio annunziante dalla torre della Cattedrale la festa religiosa e la Messa solenne.
7. Widor: « Marcia di Natale », dall'opera *I pescatori di San Giovanni* (orchestra).

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Waldteufel: *A te*, valzer; 2. Verdi: *Nabucco*, fantasia; 3. Schumann: *Rêverie*; 4. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, selezione operetta; 5. Krauss: *Kukuruz*, canzone.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Malsy: *Marcia trionfale*; 2. Lehar: *Valzer delle Sirene*, 3. Schubert: *Rosamunde*, ouverture; 4. Tosti: *Ninon* (romanze); 5. Massenet: *Manon*, fantasia; 6. Micheli: *Pierrot e Colombina*, intermezzo; 7. Noak: *Parata dei gnomi*, 8. Bettinelli: *Il re della réclame*, selezione (Sonzogno); 9. Fox finale.

17,55: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

20,5-20,15:

S. E. il Cardinale Gasparri

celebra la

festa del Natale

20,15: *Programma speciale per la vigilia di Natale*. Musica riprodotta (dischi Brunswick): 1. Casimiri: *Il mare*, cantata (Società Polifonica Romana), 1.a e 2.a parte; 2. Parelli: *Natale in Umbria* (pastorale con campane e coro); Id.: *Pifferata di Natale*. 3. *Vih! Che bello Natale!*, scena comica di Natale (Compagnia Amato Ventrella, con orchestra); *E mbruoglie è Natale*, scena comica di Natale; 4. M. Zoli: *Edda e... il cigno-dicitore*, comico con coro e campane; *Santo Natale* (id.); 5. *A preghiera a Santiclose* (baritono Amato; *Provele e fresotte* (id.); 6. Gesualdo da Venosa: *Io tacerò*, madrigale (Società Polifonica Romana); Baldassare Donati: *Chi la Gagliarda?*, madrigale; 7. Gennaro: *La posta di Natale* (orch. Romani); Id.: *Natale in carcere* (id.).

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario.

Il giovane maestro Giuseppe Rampoldi di Como geniale e fecondo compositore di canzoni italiane, le più note fra le quali sono state trasmesse il giorno 11 dal triangolo radiofonico.

Mercoledì 24 Dicembre

21,5:

Concerto variato

Orchestra dell'EIAR

1. Grieg: *a) Lamento d'Ingrid; b) Morte d'Ase.*
2. Perosi: *Il Natale*, prologo, seconda parte.
3. Schubert: *Ave Maria.*
4. Brogi: *Zampognata* (Ricordi).
5. Massenet: « Angelus », dalle *Scene pittoresche.*
6. *a)* Graziani: *Gloria in Excelsis; b)* Gruber: *Santo Natal* (canzone antica); *c)* Ignoto: Antica canzone di Natale (soprano M. Becke).

Orchestra:

7. Karganoff: *Berceuse.*
8. Ketelbey: *Rêverie.*
9. Ponchielli: Scena del lazzaretto da *I promessi sposi* (Ricordi).
10. Ranzato: *Pastorale montanina.*

Fra il 6.o e il 7.o numero: « La più bella e la più solenne delle feste cristiane: « Il Natale », conversazione del prof. A. Chiaruttini).

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

20: Borse - Mercati - Meteorologia, ecc. ○ 20,15: Rassegna cinematografica. ○ 20,20: Tre valzer. ○ 20,30: Informazioni. ○ 20,45: Alcune arie di operette. ○ 21: Berlioz: *L'infanzia di Cristo*, trilogia. ○ 23: Musica riprodotta.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Fino alla 15,25: Vedi Vienna. ○ 15,15: Recite dialettali e musica popolare: *Natale nelle montagne della Stiria*: 1. W. Frankl: *La notte Santa*, recita in dialetto stiriano; 2. « Usanze della Stiria », conferenza. ○ 16,50: *Quando arriva Gesù Bambino....* Dalle città e dalle campagne. ○ Dalle 18: Vedi Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,25: Recita per i giovani: F. Müller-Prem: *Principessa Huschewind.* ○ 18: Concerto orchestrale: 1. Lehàr: *Marcia di Monaco;* 2. Zeller: Valzer dell'operetta *Il capo cameriere;* 3. J. Strauss: Ouverture del *Principe Matusalemme;* 4. Sieczynski: *Vienna, città dei miei sogni;* 5. Mendelssohn Bartholdy: *Sogno di una notte d'estate*, fantasia; 6. Lehàr: Potpourri del *Figlio di principi;* 7. Hellmesberger: *A piè leggero.* ○ 19: Conferenza. ○ 19,35: Dischi. ○ 20,5: Pace sulla terra: Musica di Natale: 1. Bruckner: *Campane dell'Angelus;* 2. J. Mathesins: *Canto di Natale;* 3. *Santissima notte*, canzone liturgica popolare; 4. *Notte silente, notte sacra;* 5. *Dall'alto dei cieli;* 6. *In dulci jubilo;* 7. *E pace sulla terra....*, dizione; 8. Matilde Kralik: *Idillio di Natale;* 9. Tre canzoni tirolesi di Natale; 10. Komzak: *Canzoncina popolare;* 11. Wunderer: *Pace della sera;* 12. Dappler: *Ave Maria e campane della sera;* 13. *Il mulino* (aria popolare); 14. Klein: *Natale nell'alta foresta.* ○ 21,30: Notiziario. ○ 21,40: Concerto orchestrale: 1. Blech: *Suite di canzoni infantili;* 2. Marx: *Canzone di Maria;* 3. Gounod: *Meditazione* sul *I preludio* di Bach; 4. Ciaicovski: *Andante e Allegro vivacissimo;* 5. Schubert: *Ave Maria;* 6. Liszt: *Tarantella;* 7. Rochlitzer: *Berceuse;* 8. Ganglberger: *Che cosa ci porta Gesù Bambino*, fantasia di Natale. ○ 23: Campane di Natale e trombe dalla torre della Chiesa dei Domenicani: 1. Campane; 2. Händel: *Figlia di Sion, rallegrati*, dall'Oratorio *Giuda Maccabeo;* 2. *Dall'alto dei cieli*, corale (1535); 3. *O santissima;* 4. *O Tannenbaum*, (O. abete); 5. Kreutzer: *Questo è il giorno del Signore;* 6. K. Schmetterer: *Canto dei pastori;* 7. Schubert: *Gloria a Dio nei Cieli*, dalla « Messa tedesca »; 8. Pfleger: *Preghiera di Natale;* 9. Schmetterer: *Alla sera di Natale;* 10: Campane della Basilica per la Messa di Mezzanotte.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto del trio della stazione. ○ 18,30: I dieci minuti della dona cattolica. ○ 18,40: Ripresa del concerto. ○ 19: Conversazione letteraria. ○ 19,15: Conversazione sugli uomini illustri belgi. ○ 19,30: Musica riprodotta. ○ 20,30: Radiogiornale. ○ 21,15: Concerto orchestrale. Nell'intervallo: Conferenza radiotecnica. ○ 0,15: Ultime notizie e fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Dischi - Musica di Natale. ○ 17: Preghiera evangelica della chiesa protestante. ○ 18: « Il giorno di Natale », melodramma. ○ 18,20: Pei fanciulli. ○ 18,35: Canzoni di Natale. ○ 19: Costumi di Natale in Slovacchia. ○ 20: Dischi. ○ 20,30: Vedi Praga. ○ 0,4: Messa di notte.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,5.

16: Arie e motivi di Natale. ○ 20: Dischi. ○ 20,30: Vedi Praga. ○ 0,4: Vedi Bratislava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16,15: Racconti. ○ 17: Concerto dell'orchestra della stazione (undici numeri di musica varia. ○ 19: Campane. ○ 19,5: Canzoni di Natale. ○ 19,15: Pei fanciulli. ○ 19,20: Composizioni per organo. ○ 20,30: Dischi. ○ 20,40: Vedi Praga. ○ 0,4: Vedi Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16: Vedi Brno. ○ 17: Racconti. ○ 20: Dischi. ○ 20,30: Vedi Praga. ○ 0,4: Vedi Bratislava.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Vedi Brno. ○ 20: Dischi. ○ 20,30: Giochi di Natale. ○ 21: Concerto d'organo da una chiesa - Musica religiosa di Natale. ○ 21,45: Conferenza sulla Natività. ○ 22,25: Dalla sala Smetana del Municipio: J. Ryba: *Missa Pastoralis.* ○ 23,45: Recitazione. ○ 24: Meteorologia - Notizie - Campane. ○ 0,4: Vedi Bratislava.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. ○ 19,15: Bollettino parlato degli spettacoli. ○ 19,30: Brevi conversazioni. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20 Radio-concerto sinfonico: 1. Guy Ropartz: *Campane di sera;* 2. Beethoven: Ouverture di *Coriolano;* 3. Mozart: Seconda *sonata*, piano e violino. ○ 21: Emissione ricreativa pei fanciulli. ○ 21,30: Mezz'ora di jazz. ○ 22: Concerto della veglia: *La Martinicca a Parigi*, canzoni di Natale delle Antille, canzoni e poemi di Natale della vecchia Francia.

RADIO-PARIGI - metri 1724 Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New York. ○ 16,45: Concerto di musica riprodotta. ○ 17,55: Informazioni e Borse di Le Havre, New York e Londra. ○ 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. ○ 19,25: Borse americane. ○ 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. ○ 20: « L'evoluzione della letteratura inglese - Il tataro inglese del Rinascimento: Shakespeare ed i suoi contemporanei », conferenza. ○ 20,30: « Perchè e come bisogna curare i denti », conferenza. ○ 20,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 21: « Il Natale nella letteratura francese », racconti di Tristan Bernard, D. Bonnaud, A. Daudet. ○ 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di D. Bonnaud. ○ 21,45: Radio-concerto: 1. Concerto d'organo. ○ 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. ○ 22,30: 2 *Neiglide*, racconto di Natale, con musica di Ch. Silver. ○ 23,45: Saint-Saëns: *Oratorio di Natale* (soli, cori ed orchestra). ○ 0,30: Vecchie canzoni eseguite all'organo. ○ 1: Musica da ballo.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17,30: Dischi. ○ 20,30: Radiogazzetta - Borsa di Parigi - Informazioni varie. ○ 21,30: « I fanciulli denutriti », conferenza. ○ 21,50: Concerto orchestrale: 1. Bach: *Natale;* 2. Tiersot: *Vecchio Natale;* 3. Fontenailles: *a) Ballata bretone; b) Messa di mezzanotte;* 4. Franck: *Natale presso il Presepio;* 5. Massenet: *Natale pagano;* 6. Augusta Holmes: *Natale*, 7. Adam: *Natale.*

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17,30: Conferenza in francese: « Le comunicazioni elettriche nella Francia dell'Est ». ○ 17,45: Concerto grammofonico. ○ 18,45: Conferenza in francese: « La politica indiana di Gandhi ». ○ 19: Conferenza in tedesco: « Attraverso la Lorena ». ○ 19,15: Concerto di Natale (dischi). ○ 20,15: Notiziario in francese e in tedesco. ○ 20,30: Concerto di dischi. ○ 21: Serata di Natale: Canzoni e allocuzioni in dialetto alsaziano.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: A soli di piano. ○ 18,15: Concerto di violino. ○ 18,30: Canzonette. ○ 19: Trasmissione d'immagini. ○ 19,15: Borse diverse. ○ 19,30: Concerto di musica da ballo. ○ 19,45: Borse diverse. ○ 19,55: Dischi di arie e musiche di operette. ○ 20,30: Notizie dai giornali. ○ 20,45: Chitarre havajane. ○ 21: Orchestra sinfonica. ○ 21,15: Orchestra di balalaiche. ○ 21,30: Concerto di dischi. ○ 21,45: Corni da caccia. ○ 21,55: Cronaca della moda - L'ora esatta. ○ 22: Concerto vocale e strumentale. ○ 23,30: Giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 23,45: Fisarmoniche - A soli di strumenti diversi - Sassofono - Musica da jazz. ○ 1: Ultime notizie - Musica religiosa (sette pezzi).

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Chiacchierata sul Natale della Germania bassa. ○ 16,30: « La nave di Natale », conferenza. ○ 17,35 (Kiel): Vespro di Natale: Concerto corale. ○ 18,50: Franc. Nagler: *La nascita di Cristo*, oratorio popolare di Natale. ○ 19,50: Borsa di Franco-forte. ○ 20: Alex Zinn: *La festa della pace.* ○ 20,30: Natale dei soldati. - Nell'intervallo: Attualità.

Mercoledì 24 Dicembre

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16 (dal Duomo di Magdeburgo): Vespro di Natale - Concerto corale e d'organo. ○ 17: Vedi Langenberg. ○ 18,15: Vedi Langenberg. ○ 18,35: Vedi Langenberg. ○ 19,30: Vedi Lipsia. ○ 21: Trasmissione da Königsberg. ○ 22: Musica di campane e leggende di Natale - Recitazioni. ○ 22,30: Dall'Accademia di musica religiosa di Charlottenburg: 1. *O beato tempo di Natale*, aria popolare siciliana; 2. *Mai più dolci suonarono le campane;* 3. Loewe: *In dulci jubilo;* 4. Praetorius: *Es ist ein Rot entsprungen;* 5. *L'usignuolo di Natale*, aria popolare del sec. 17°; 6. *I pastori del Presepio di Betlemme;* 7. Schnabel: *Transeamus;* 8. Kempff: *Sul monte soffia il vento;* 9. Kaminski: *O Gesù Bambino*, corale; 10. *Tutti gli anni torna*, aria popolare; 11. Gruher: *Notte silente, notte sacra.*

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Campane del Duomo di Breslavia. ○ 16,20: Musica di Natale per i fanciulli. ○ 17,10: Parole di introduzione - Concerto orchestrale: Musica di Natale. ○ 18,5: Heinrich Brandt: *Ballata di Natale.* ○ 18,20: Trittico di canzoni e di rime di Natale. ○ 19,20: Meteorologia - Suoni di campane. ○ 19,30: Vedi Lipsia. ○ 21: Concerto vocale e strumentale da Königsberg. ○ 22: Vedi Berlino.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Per i fanciulli. ○ 17: Dal duomo di Francoforte: Canzoni di Natale. ○ 17,40: K. Stieler: Dall'*Idillio di inverno.* ○ 18,15: Vedi Stoccarda. ○ 19,15: Concerto grammofonico. ○ 20: Vedi Stoccarda. ○ 21: L. Thoma: *Notte santa.* ○ 22: J. S. Bach: Seconda parte dell'*Oratorio di Natale.* ○ 22,30: Vedi Stoccarda. ○ 23,15: Vedi Stoccarda. ○ 24: Vedi Stoccarda.

KONIGSWUSTERHAUSEN m. 1635 - Kw. 30.

17: Vedi Langenberg. ○ 18,15: Vedi Langenberg. ○ 18,35: Vedi Langenberg. ○ 18,45: Vedi Breslavia. ○ 19,30: Vedi Lipsia. ○ 21: Concerto da Königsberg. ○ 22: Vedi Amburgo. ○ 22,45: Vedi Berlino.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

15,15-16,15: *Natale*, poemi, canzoni, cori, lieder, ecc. accompagnate sul liuto. ○ 17: G. Kucip: *Il viaggio in terra del Bambino Gesù*, opera fiabesca. ○ 18,15: Vedi Langenberg. ○ 18,35: Suono della campana tedesca al Reno. ○ 18,50: *Il gloria* di Soest. ○ 19,15: Pausa. ○ 21: Concerto di piano e violino e quartetto: 1. Bach-Busoni: *Ciaccona;* 2. Beethoven: *Sonata* in mi bemolle; 3. Medtner: Tre *Piccoli pezzi;* 4. Schubert: *Quartetto* in mi bemolle magg.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Vespro dalla Chiesa di S. Giacobbe a Chemnitz. ○ 17: Concerto orchestrale. ○ 18,30: Vedi Langenberg. ○ 18,45: Ilx Weiss: *Padre, madre e figlio*, radioscena. ○ 19,30: Concerto orchestrale: 1. Haydn: *La sera*, sinfonia; 2. Schubert: Intermezzo di *Rosamunda;* 3. Mendelsshon-Bartholdy: Secondo tempo della *Sinfonia* n. 5, op. 107; 4. Reinecke: Tre *Pezzi per orchestra;* 5. Schaub: Musica dello *Schiaccianoci e il re dei topi;* 6. Humperdinck: Quattro brani della *Bella addormentata nel bosco;* 7. Brahms: *Danze ungheresi* n. 5; 7. J. Strauss: *Vita d'artisti.* ○ 21: Concerto vocale e orchestrale da Königsberg. ○ 22: Vedi Berlino. ○ 23,30: Concerto di Natale (violini, viola, violoncello e flauto).

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,45: G. Kneip: *Il viaggio sulla terra di Gesù Bambino*, testo di F. P. Kürten. ○ 18: « I genio alla sera di Natale ». ○ 18,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Rosenmüller: *Sonata* per due violini, violoncello e basso; 2. Elab. Beer-Walbrunn: Tre *antiche canzoni di Natale;* 3. Manfredini: *Concerto duodecimo.* ○ 19,30: Pensieri sul Natale. ○ 19,50: Ora di Natale. ○ 21: Concerto vocale e strumentale: 1. Händel: *Largo;* 2. Mozart: Cantata: *Exultate jubilate;* 3. Rheinberger: *Pastorale* della *Sonata per organo*, op. 127; 4. Braunfels: Suite della fiaba musicale *Il monte di cristallo;* 5. Waltershausen: *Musica del Presepio*, op. 23. ○ 23: Campane di Natale.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

MUHLACKER metri 360 - Kw. 75.

16: Ora di Natale per fanciulli. ○ 17: Vedi Colonia. ○ 18,15: Concerto orchestrale: 1. Corelli: *Pastorale* del concerto grosso di Natale; 2. Beethoven: *I cieli esaltino la gloria dell'Altissimo;* 3. Canzoni di Natale (cori); 4. Pfitzner: Ouverture da *Gesù Bambino;* 5. Canzoni di Natale; 6. Danza dal *Viaggio di Pierino attorno alla luna.* ○ 19: Concerto grammofonico. ○ 20: L'Ora di Natale variata. ○ 21: Vedi Francoforte. ○ 22: Vedi Francoforte. ○ 22,30: Concerto per la Storia del Natale. ○ 23: Notte benedetta di Natale, radio-scena. ○ 24: Campane di Natale.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Musica da ballo. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione (cinque pezzi). ○ 20,30: Concerto corale. ○ 21: Vedi Londra I. ○ 22,30: Notizie locali. ○ 22,35: Concerto corale ed orchestrale (canzoni di baldoria e di orgia antiche e moderne). ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Trasmissione d'immagini. ○ 23,35. Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16,30: Concerto sinfonico. ○ 17,45: Segnale orario. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli - La calza di Natale, fantasia per fanciulli. ○ Il Natale in una fattoria africana. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,30: Segnale orario. ○ 19,40: Haynd: *Sonata* per piano. ○ 20: Letture di una novella di Dickens. ○ 20,30: Concerto orchestrale e vocale (basso): 1. Marsten: *Cenerentola*, balletto; 2. Finck: *Gavotta;* 3. Gounod: Un'aria per basso dalla *Regina di Saba;* 4. Quattro pezzi di musica da ballo; 5. Quattro arie per basso; 6. Amers: *All on Christmas Morning;* 7. Finck: *L'ultima danza d'estate.* ○ 21,30: Manifestazione religiosa da una chiesa (cori e musica). ○ 22. Segnale orario. ○ 22: Notizie e bollettini. ○ 22,15: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa. ○ 22,20: Concerto vocale e d'una orchestra d'archi: 1. Corelli: *Concerto di Natale;* 2. Händel: *Il Pensieroso*, due arie per soprano; 3. Mozart: *Cassazione;* 4. Delius: *Aria e danza;* 5. Due arie per soprano; 6. Ciaicovski: *Serenata.* ○ 23,30: *E poi...* intermezzo strisciante. ○ 24-1: Musica da ballo. ○ 0,30: Segnale orario.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,30: Vedi Daventy 5-XX. ○ 18,15: Musica da ballo. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19.40: Concerto di una orchestra d'ottoni ed arie per contralto. ○ 21: Ernest Longstaffe: Cappuccetto rosso, pantomima fantasia. ○ 22,30: Notizie regionali. ○ 22,35: Concerto della banda militare della stazione (quattro pezzi di musica popolare). ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. ○ 17: Recita di Natale per bambini. ○ 19,30: Conferenza. ○ 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Piano solo; 2. Bach: *Aria;* 3. Glasunoff: *Meditazione* (violino solo); 4. Adam: *Inno di Natale;* 5. Cherubini: *Ave Maria* (cello solo); 6. Godard: *Adagio non troppo*, dal *Concerto* di violino; 7. Massenet: *Trio;* 8. Dvorak: *Lodate il Signore*, canzoni nazionali di Natale. ○ 21: Trasmissione dalla Chiesa cattolica: Concerto di cori misti e accompagnamento di organo: *Lieder croati di Natale.* ○ 22: Notiziario. ○ 22,20: Trasmissione dalla Chiesa cattolica: Concerto vocale con accompagnamento di organo: 1. Bach: Un'aria dall'*Oratorio di Natale;* 2. Cornelius: Tre *canzoni di Natale;* 3. Dubeis: *Natale;* 4. Premrl: *Canzone di Natale;* 5. Bosled: *Toccata e fuga.* ○ 23: Concerto d'organo: *Pastorale di Natale*: 1. Lubrich: *Festa di Natale*, op. 104; 2. Boellmann: *Offertorio;* 3. Frank: *Pastorale*, op. 19; 4. Franz: *Natale*, op. 90; 5. Frank: *Preghiera dei pastori;* 6. Bach: *Toccata.* ○ 24: Campane delle chiese.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17,30: Musica di Natale. ○ 19: Campane. ○ 19,30: Natale nella letteratura slovena. ○ 20: Natale. ○ 20,30: Canzoni di Natale slovene. ○ 22: Cetra. ○ 23: Dischi. ○ 24: Trasmissione dalla chiesa.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

17: Audizione per i fanciulli. ○ 17,35: Concerto. ○ 18,15: Audizione per i giovani. ○ 18,45: Riposo. ○ 21: Programma collettivo delle sei stazioni polacche: 21: Leopoli - 21,30: Cracovia - 22: Vilna - 22,30: Varsavia - 23: Poznan - 23,30: Katowice. ○ 24: Trasmissione di un servizio religioso.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

17: Audizione per i fanciulli. ○ 17,35: Concerto trasmesso da Cracovia. ○ 18,45: Audizione per i giovani. ○ 18,45: Pausa. ○ 21,10-24: Audizione di Natale da tutte le stazioni della Polonia: 21: Leopoli - 21,30: Cracovia - 22: Vilna - 22,30: Varsavia - 23 Poznan - 23,30: Kattovice. ○ 24: Trasmissione della Messa di mezzanotte da Kattovice.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. ○ 17: Conferenza. ○ 17,15: Informazioni e segnale orario. ○ 17,30: Ripresa del concerto. ○ 18: Lettura e recita per Natale. ○ 19: Dischi. ○ 20: Concerto corale (canti di Natale). ○ 20,45: *Mistero*, dramma religioso. ○ 21,5: Solo di violoncello: Caccini: *Aria;* Bach: *Arioso;* Boccherini: *Adagio.* ○ 21,25: Concerto della radio-orchestra: 1. Mannfred: *Nella luce delle candele* (canto di Natale); 2. Micheli: *Angelus;* 3. Billi: *Campane a sera;* 4. Rubinstein: *Melodia;* 5. Cui: *Berceuse.*

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

16: Dischi. ○ 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. ○ 19: Concertino del Trio Iberia - Musica brillante - Notizie dai giornali. ○ 20: Dischi. ○ 21,30: Lezione di francese. ○ 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotaz. di Borsa. ○ 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ciacovski: *Ouverture in miniatura.* ○ 2. Magenti: *L'usignuolo della Porta*, 3. Albeniz: *Minuetto a Silvia;* 4. Godard: *Racconto pastorale e racconto allegro.* 5. Ketelbey: *Ora celeste*, sogno; 6. Wagner: preludio del *Lohengrin.* ○ 23: Notizie dai giornali. ○ 23,5: Lettura di un racconto. ○ 23,20: Concerto dell'orchestra della stazione e canzoni di Natale: 1. Bouillard: *Pastorale;* 2. Canzoni; 3. Lulli: *Gavotta in rondò;* 4. Canzoni; 5. Offenbach: *Musette*, aria di balletto del secolo XVII; 6. Canzoni; 7. Rameau: Rigaudon da *Dardanus.* ○ 0,15: Dischi. ○ 1: Fine della trasmissione.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,20: Notiziario teatrale - Cambi di valute estere - Ultime notizie - Indice di conferenze. ○ 18,30: Presentazione di dischi di nuova edizione. ○ 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Conversazione per le signore. ○ 20,30: Musica da ballo. ○ 21,25: Notizie dai giornali. ○ 21,30: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Preghiera di Natale. ○ 18,30: Festa di Natale. ○ 20: Programma per la vigilia di Natale: Coro, canto, arpa, violoncello, recita.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: L'ora dei fanciulli. ○ 17,30: Canzoni infantili di Natale (dischi). ○ 19: Vedi Berna. ○ 19,30: Sermone religioso. ○ 20: Vedi Zurigo. ○ 20,30: Vedi Ginevra. ○ 21: Concerto di musica sacra, con cori e solisti. ○ 22: Vedi Berna. ○ 22,15: H. Wolf: *La notte di Natale*, coro ed orchestra. ○ 20,45 (Losanna e Ginevra): Soli ed orchestra.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Per i fanciulli (dischi). ○ 17: Musica per Natale (dischi). ○ 18,15: Concerto orchestrale. ○ 19: Vecchie canzoni tedesche di Natale con accompagnamento di arpa. ○ 20: Vedi Zurigo. ○ 20,30: Vedi Ginevra. ○ 21: Vedi Basilea. ○ 22: Notiziario. ○ 22,15: Adattamento radio-scena musicale: H. Wolf: *Notte di Natale*, poesia di A. Platen. ○ 22,45: Vedi Ginevra.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

18: Selezione di opere. ○ 19: Vedi Berna. ○ 20,30: Concerto corale e orchestrale: 1. Padre Teodoro Grau: *Auxilium Christianorum*, 2. Koschatt: *Fiori del lago;* 3. Koschatt: Canzone popolare; 4. Gauby: *Le campane della Stiria;* 5. Stiegler: *Caccia, a)* Hallali! *b)* Preghiera dei cacciatori; *c)* Felice ritorno. ○ 21: Vedi Basilea. ○ 22,15: Vedi Berna. ○ 22,45: Concerto orchestrale: 1. Corelli: *Concerto grosso* per la Notte di Natale; 2. J. Bach: *Oratorio di Natale*, « Pastorale »; 3. J. Bach: Concerto per due violini e orchestra; 4. Franck: *Panis angelicus*, 5. Guignard: Due *Natali* per organo; 6. Fantasia su canzoni popolari di Natale.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: L'albero di Natale. ○ 18,50: Grande serata di Natale delle stazioni radiofoniche svizzere. ○ 18,50: *Ecco Natale*, pot-pourri di canzoni di Natale. ○ 19: Vedi Berna. ○ 19,30: Leo Lee: *Il sogno di S. Giovanni*, radio-scena musicale. ○ 20: Vedi Zurigo. ○ 20,30: Vedi Ginevra. ○ 21: Vedi Basilea. 22: Ultime notizie. ○ 22,15: Vedi Berna. ○ 22,45: Vedi Ginevra e Losanna: Concerto vocale e orchestrale. ○ 24: Recita della Natività.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Orchestra Gorelik. ○ 17,15: Concerto grammofonico. ○ 18,30: « Origine delle usanze di Natale », conferenza. ○ 19: Canzoni di Natale del secolo XV e XVIII. ○ 19,30: Letture di Natale. ○ 20: Concerto vocale e strumentale di Natale. ○ 21,15: Concerto della radio-orchestra. ○ 22: Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Poesie. ○ 17: Conferenza. ○ 17,30: Concerto orchestrale e corale.

Le Stazioni radio d'Europa per lunghezza d'onda

Comunicazioni ufficiali

Kc.	Lungh. d'onda	STAZIONE	Kw. Antenna	Kc.	Lungh. d'onda	STAZIONE	Kw. Antenna
160	1875	Huizen (Olanda)	7,3	833	360	Stoccarda (Germania)	1,7
167	1796	Lahti (Finlandia)	54	842	356	Londra I° (Inghilterra)	45
174	1724	Radio Parigi (Francia)	17	851	352	Graz (Austria)	9,5
183	1635	Zeesen (Germania)	35	855	351	Leningrado (Russia)	1
193	1554	Daventry 5 XX (Inghilt.)	35	860	349	Barcellona EAJ (Spagna)	5
202	1481	Mosca (Russia)	40	869	345	Strasburgo (Francia)	16
207	1446	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	15	878	342	Brno (Cecoslovacchia)	2,8
212	1411	Varsavia I° (Polonia)	14	887	338	Louvain (Belgio)	12
217	1380	Baku (Russia)	10	891	336	Ivanovo Vosness. (Russia)	1.2
222	1348	Motala (Svezia)	40	896	335	Poznan (Polonia)	1.8
230	1304	Kharkow (Russia)	12	905	331.4	NAPOLI (Italia)	1,7
250	1200	Reykjavik (Islanda)	16	914	328	Grenoble (Francia)	1,2
250	1200	Stambul (Turchia)	5	923	325	Breslavia (Germania)	1,7
250	1200	Boden (Svezia)	0,75	932	322	Göteborg (Svezia)	15
260	1153	Kalundborg (Danimarca)	10	941	319	Dresda (Germania)	0,3
280	1071	Oslo (Norvegia)	10	950	316	Brema (Germania)	0,3
283	1060	Tiflis (Russia)	10	950	316	Marsiglia (Francia)	1,5
297	1010	Basilea (Svizzera)	0.25	958	313	Cracovia (Polonia)	1,5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	959	312.8	GENOVA (Italia)	1,5
320	937	Stchelkovo (Russia)	75	968	310	Cardiff (Inghilterra)	1,2
364	824	Sverdlovsk (Russia)	25	971	309	Parigi Vitus (Francia)	0.7
375	800	Kiev (Russia)	10	977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0.8
395	760	Ginevra (Svizzera)	0.25	986	304	Bordeaux Lafayette (Fr.)	1
416	720	Mosca (Russia)	20	995	301	Aberdeen (Inghilterra	1,2
428	700	Minsk (Russia)	4	1004	299	Falun (Svezia)	0.65
442	678	Losanna (Svizzera)	0.6	1004	299	Hilversum (Olanda)	8,5
521	576	Lubiana (Jugoslavia)	3,8	1013	296.1	TORINO (Italia)	8,5
527	570	Friburgo (Germania)	0.30	1016	295	Limoges (Francia)	0.8
530	565	Smolensk (Russia)	2	1022	294	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6
531	560	Augsburg (Germania)	0,3	1031	291	Viburg Viipuri (Finl.)	0.4
536	566	Hannover (Germania)	0.25	1040	288.5	Bradford (Inghilterra)	0,15
545	550	Budapest (Ungheria)	23	1040	288.5	Bournemouth (Inghilt.)	1,2
554	541	Sundsvall (Svezia)	15	1040	288.5	Dundee (Inghilterra)	0,15
563	533	Monaco (Germania)	1,7	1040	288.5	Edimburgo (Inghilterra)	0,4
572	524	Riga (Lettonia)	12	1040	288.5	Hull (Inghilterra)	0,15
581	516	Vienna (Austria)	20	1040	288.5	Liverpool (Inghilterra)	0,15
590	508	Bruxelles (Belgio)	1,2	1040	288.5	Plymouth (Inghilterra)	0,15
599	500.8	MILANO (Italia)	8,5	1040	288.5	Sheffield (Inghilterra)	0,15
617	486	Praga (Cecoslovacchia)	5,5	1040	288.5	Stoke-on-Trent (Inghilt.)	0,15
621	483	Gomel (Russia)	1.2	1040	288.5	Swansea (Inghilterra)	0,15
626	479	Daventry 5GB (Inghilt.)	38	1040	288.5	Newcastle (Inghilterra)	1.2
635	472	Langenberg (Germania)	17	1049	287	Lione (Francia)	—
644	466	Lyon-la-Doua (Francia)	2,3	1058	283	Stettino (Germania)	0.6
653	459	Zurigo (Svizzera)	0.65	1058	283	Berlino O. (Germania)	0.6
662	453.2	BOLZANO (Italia)	0,22	1058	283	Innsbruck (Austria)	0,5
662	453	Danzica (Danzica)	0,25	1058	283	Magdeburgo (Germania)	0,6
662	453	Nidaros (Norvegia)	1,3	1067	281	Copenaghen (Danimarca)	1
662	453	Klagenfurt (Austria)	0.6	1076	279	Bratislava (Cecoslov.)	14
662	453	Porsgrund (Norvegia)	0,8	1085	276	Koenigsberg (Germania)	1,7
662	453	Tromsö (Norvegia)	0,1	1085	276	Heilsberg (Germania)	75
662	453	Salamanca (Spagna)	1	1103	272	Rennes (Francia)	1,2
671	447	Rjukan (Norvegia)	0,15	1112	270	Kaiserslautern (Germania)	0.3
671	447	Parigi P.T.T. (Francia)	1	1112	270	Trollahättan (Svezia)	0,3
680	441.2	ROMA (Italia)	75	1121	268	Barcellona (Spagna)	10
689	435	Stoccolma (Svezia)	75	1121	268	Oviedo (Spagna)	—
696	431	Belgrado (Jugoslavia)	2,8	1130	265	Lilla (Francia)	1
704	427	Kharkov (Russia)	4	1139	263	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11
707	424	Madrid (Spagna)	2	1148	261	Londra II° (Inghilterra)	67
716	419	Berlino I° (Germania)	1,7	1157	259	Gleiwitz (Germ.)	5,6
725	414	Dublino (Irlanda)	1,5	1166	257	Hörby (Svezia)	15
729	411	Odessa (Russia)	1.2	1175	255	Tolosa P.T.T. (Francia)	1
734	408	Katowice (Polonia)	16	1184	253	Leipzig (Germania)	2.3
743	404	Berna (Svizzera)	1,1	1204	249	Juan-les-pins (Francia)	1,5
747	401	Tallinn (Estonia)	11	1220	246	Cassel (Germania)	0.3
752	399	Glasgow (Inghilterra)	1,2	1220	246	Cartagena (Spagna)	0.4
761	394	Bucarest (Rumania)	16	1238	242	Belfast (Inghilterra)	1,2
770	390	Francoforte (Germania)	1,7	1256	239	Norimberga (Germania)	2,3
779	385.1	Tolosa (Francia)	15	1263	237	Bordeaux S. (Francia)	2
783	383	Dniepropetrovsk (Russia)	1	1283	233	Lodz (Polonia)	2.2
788	380.7	Lwow (Polonia)	2,2	1283	238	Boras (Svezia)	0.2
797	376	Manchester (Inghilterra)	1,2	1301	231	Malmö (Svezia)	0.75
806	372	Hamburg (Germania)	1,7	1301	231	Colonia (Germania)	1,7
810	370	Artemovsk (Russia)	1.2	1319	227	Münster (Germania)	0.6
810	370	Parigi Radio L.L. (Fr.)	0,8	1337	224	Cork (Irlanda)	1,5
815	368	Siviglia (Spagna)	1.5	1355	221	Helsinski (Finlandia)	15
815	368	Friedricksstadt (Norvegia)	0,8	1400	214	Varsavia II° (Polonia)	1,9
819	366	Nicolaiev (Russia)	1.2				
824	363	Algeri (Algeria)	16				
825	364	Bergen (Norvegia)	1,1				
833	360	Mühlacker (Germania)	75				

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

giovedì

ITALIA

MILANO m. 500,8 - Kw. 8,5 1 MI

TORINO m. 297 - Kw. 8,5 1 TO

GENOVA m. 312,8 - Kw. 1,5 1 GE

Dalle 14 in poi la stazione di Torino sospende le trasmissioni per il turno di riposo delle Feste Natalizie.

10,15-10,30: Giornale radio.

11,15-12,15: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Brown: *Minerva*, marcia; 2. Schinelli: *Preziosilla*, rapsodia; 3. Mignone: *Bella Napoli;* 4. Canzoni. 5. Lehàr: *Paganini*, fantasia; 6. Canzoni; 7. Scassola: *Serenata andalusa;* 8. Krauss: *Kukuruz*, fox-trott.

13: Segnale orario.

16,25-17,30: Padre Vittorino Facchinetti. « Il Presepio di Natale ». - Musica di pastorale.

19,30-20,20 (MILANO - GENOVA): Musica varia: 1. Marrone: *Nel paese del Gugù;* 2. Ellerton: *Zingaresca;* 3. Madonini: *Ricordi lontani*, valzer; 4. Romberg: *The student Prince*, selezione; 5. Ketelbey: *Melodie fantôme;* 6. Pennati-Malvezzi: *Marcia esotica.*

20,20-20,30 (MILANO - GENOVA): Giornale radio - Notizie sportive.

20,30 (MILANO-GENOVA): Segnale orario.

20,30-22 (MILANO-GENOVA):

CONCERTO SINFONICO DI NATALE

diretto dal M.o Arrigo Pedrollo.

Parte prima:

1. Sammartini: *Pastorale.*
2. Massenet: *Scene pittoresche:* a) Marcia; b) Aria di ballo; c) *Angelus;* d) Festa boema.

Conferenza musicale di G. M. Ciampelli.

Parte seconda:

1. Respighi: Dal *Trittico Botticelliano*: L'adorazione dei Re Magi.
2. Mascagni: *L'Amico Fritz*, intermezzo.
3. Humperdinck: *Hansel e Gretel*, « Sogno ».
4. Liszt: *Seconda rapsodia.*

22-23 (MILANO-GENOVA): Commedia.

Dalla fine della commedia alle ore 24: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova, di Milano.

ROMA m. 441 - Kw. 75 1 RO

NAPOLI m. 331,4 - Kw. 1,7 1 NA

Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10,15-11: Musica religiosa.

12,45-13,15 (NAPOLI): Concerto di musica leggera: 1. Winter: *Al campo*, marcia; 2. Nardella: *Piccola reggia*, canzonetta; 3. Cerino: *Czardas;* 4. Cattedra: *La crema scurdata*, canzonetta; 5. Amadei: *Suite campestre*

12,45-13,15 e 13,30-14 (ROMA): Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone »: Varietà e canzoni.

13,15-13,30 (ROMA): Notizie. - (NAPOLI): Notizie.

13,30-14 (NAPOLI): Concerto di musica leggera: 1. Donati: *Fantasia africana;* 2. Simi: *Piccola Minnie*, canzonetta; 3. Sartorio: *Ombre di notte*, intermezzo; 4. Nucci: *Malia lontana*, valzer; 5. Cannio: *Margaretè*, canzonetta; 6. Brancucci: *Com'è bella giovinezza*, serenata.

16,30-17 (ROMA): Notizie - Giornalino del fanciullo - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Bambinopoli - Radiosport - Notizie - Segnale orario.

17-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso del soprano Ida Gerardi Costa, del baritono Luigi Bernardi, della pianista Gigliola Galli e del violinista Renzo Sabatini: 1. Tartini: *Gavotta* su un tema di Corelli; 2. Bazzini: *Elegia;* 3. Couperin: *Aubade provençale;* 4. Francoeur-Kreisler: *Sicilienne et rigaudon.* - Negli intervalli: « Il Radio-Travaso »; « Rivista delle novità filateliche ».

19,50-20,29 (ROMA): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Comunicati.

20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport. Comunicato Dopolavoro - Notizie - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,40:

Gran concerto variato

Parte prima:

1. Carlys: *I pinguini*, marcia (orchestra).
2. Valente: *Siente Marì*, canzonetta (Balsamo).
3. Giannini: *Giovanotti tipo unico*, canzonetta (Campi).
4. Di Ferdinando: *Sorridi per me*, canzonetta (Mattioli).
5. Tagliaferri: *A canzone d'a felicità*, canzonetta (Pacifico).
6. Amadei: *Paranà*, tango argentino (orchestra).
7. Fox-trot (jazz-band).
8. Mario: *Maggio si tu*, canzonetta (Balsamo).
9. Nardella: *Maestrina del villaggio*, canzonetta (Campi).
10. Translateur: *Serenata* (orch.).
11. Valzer (jazz-band).
12. Lehàr: *La vedova allegra*, duetto (Mattioli-Pacifico).
13. Bettinelli: *Giostra di danze*, suite (orchestra).
14. Dizioni di Ernesto Murolo.

Parte seconda:

15. Culotta: *Interludio* (orchestra).
16. Nardella: *Si sta chitarra*, canzonetta (Balsamo).
17. Di Ferdinando: *La tokinese*, canzonetta (Pacifico).
18. Lehàr: *Eva*, romanza (Mattioli).
19. Hamud: *Borrachitos de Granada*, danza spagnola (orch.).
20. Tango (jazz-band).
21. Falvo: *Chitarrata triste*, canzonetta (Balsamo).
22. Kaper: *Arrivederci e grazie*, canzonetta (Campi).
23. De Curtis: *Torna a Surriento*, canzonetta (Pacifico).
24. Fox-trot (jazz-band).
25. Lehàr: *Eva*, duetto comico (Mattioli-Campi).
26. Kalman: *La principessa della Czarda*, pot-pourri (orchestra).

22,55 (circa): Ultime notizie.

23-24: Musica da ballo (Jazz dell'EIAR).

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

10,30: Musica sacra con dischi « La voce del padrone »: 1. Haendel: *Messia* (coro e orchestra); 2. Id.: *Messia* (id.); 3. Palestrina: *Exultate Deo* (coro); 4. Vittoria: *Ave Maria* (coro).

11: Conversazione di Don Agostino: « Il Natale ».

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Bettinelli: *Sigaraie in festa;* 2. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 3. Mariotti *Lasciami sognare;* 4. Nedbal: *Sangue polacco*, selezione operetta; 5. Cosa: *Finiamola?*, one-step.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Urbach: *Per aspera ad astra*, marcia; 2. Strauss: *Attorno all'amore*, valzer; 3. M. Mascagni: *Sul Renon*, ouverture; 4. Reger: *Maria presso la culla*, 5. Monti: *Natale di Pierrot*, fantasia (Ricordi); 6. Nehl: *Il giorno di Natale;* 7. Culotta: *Serenata a Seny;* 8. Zeller: *Il venditore d'uccelli*, selezione; 9. Fox finale.

17,30: Le novelle dei piccoli.

17,45: Musica riprodotta per bambini con dischi « La voce del padrone »: 1. *La fata d'oro; La fata dei fiori* (recitaz. di M. Zoli); 2. *Piripetto e il suo sacco; La carità* (id.); 3. *Gli amici; Compagni cattivi* (id.); 4. *Giannetto perdonato; Nel dì della Befana* (id.).

19,45: *Quartetto a plettro del Dopolavoro Ferroviario*: 1. Frigerio: *Circolo Fiorente*, marcia; 2. Bitelli: *Ruba cuori*, valzer; 3. Salvetti: *Notte di Betlemme*, corale religioso; 4. Sartori: *In barchetta sul Garda*, gavotta; 5. Id.: *Notte di Natale*, pastorale; 6. Bertoldi: *Chitiva*, tango; 7. a) Due canzoni; b) *Obermaier*, valse; c) Pressel: *Scherzo* (Massimo Sparer concertista di cetra.

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario.

21: Trasmissione dal Circolo Unione Savoia:

Concerto strumentale

Orchestra dell'EIAR

Parte prima:

1. Mozart: *Tito*, ouverture.
2. Moszkowski: *Danza spagnuola*, n. 1 e 2.
3. Mascagni: « Inno al sole », dall'opera *Iris*.

Parte seconda:

4. Amadei: *Suite goliardica* a) Ronda; b) Valzer d'amore; c) Mattinata; d) Corteggio carnevalesco.
5. Rossini: *La gazza ladra*, ouverture (Ricordi).

Fra la 1.a e la 2.a parte: « Attualità e curiosità scientifiche », conversazione del prof. Reginelli.

22,45: Un'ora di ballo con dischi « La voce del padrone »

23,45: Notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,30-22

CONCERTO SINFONICO DI NATALE

DIRETTO DAL MAESTRO
ARRIGO PEDROLLO

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

19: Per i fanciulli. ○ 20: Borsa - Mercati - Meteorologia - Notizie marittime. ○ 20,15: Trasmissione di immagini. ○ 20,30: Ultime informazioni. ○ 20,45: Canti di Natale. ○ 21,15: Poesie di Natale ○ 21,30: Musica di Natale (dischi). ○ 22: « La cronaca del lustrascarpe », sketch. ○ 22,15: Hugues: *La sera di Natale*, commedia. ○ 23: Dischi.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Vedi Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,5: Concerto pomeridiano ○ 17: Usanze di Natale dimenticate. ○ 17,30: Musica da camera: 1. Pless: *Grazia (Berceuse) - Canzone della pioggia;* 2. Wetchy: Quattro *lieder* con accompagnamento d'archi; 3. Bruckner: *Quintetto* d'archi. ○ 18,30: « Dai tedeschi della Bukovina », conferenza. ○ 19: Dalla « Legenda aurea ». ○ 19,40: Offenbach: *Orfeo all'Inferno*, opera comica in 2 atti, testo di H. Cremieux. ○ 22,30: Notizie. ○ 22,40: Concerto orchestrale: Musica brillante.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto di musica da ballo. ○ 19: Letture scelte. ○ 19,15: « I costumi di Natale », conversazione. ○ 19,30: Bollettino coloniale ○ 19,35: Musica riprodotta. ○ 20,30: Radio-giornale. ○ 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione (Concerto di Natale). ○ 22,15: Concerto di musica da ballo. ○ 23,15: Ultime notizie della sera.

LOVANIO - m. 338 - Kw. 12.

18,30: Per i fanciulli. ○ 19,45: Per gli ammalati. ○ 20,15: Dischi. ○ 21: Conversazione religiosa. ○ 21,15: Concerto vocale e strumentale: 1. Bizet: Preludio dell'*Arlesiana;* 2. Bach: Pastorale dell'*Oratorio di Natale;* 3. Canti; 4. Cesar Franck: *Antichi Natali;* 5. Wekkerlin: *Pastorale;* 6. Massenet: *Antico Natale;* 7. Alcuni canti; 8. Detaya: *Antico Natale.* ○ Nell'intervallo: « La scuola popolare », conferenza. ○ 22,45: Musica brillante: 1. Kalman: *La principessa della Czardas*, fantasia; 2. Messager: *Solo per clarinetto;* 3. Popper: *Gavotte* per violoncello; 4. Kéler-Bela: *Caccia alle farfalle.*

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

14,30: Vedi Praga. ○ 17,50 (dallo studio): *Il vecchio pastore*, recita di Natale con canzoni. ○ 19: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di Natale. ○ 22,20: Vedi Praga

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

14,30: Vedi Praga. ○ 16: (in tedesco): Arie e canzoni. ○ 19: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali. ○ 22,20: Vedi Praga.

Giovedì 25 Dicembre

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16: Concerto orchestrale (quattro numeri di musica varia. ○ 19: Segnale orario - Campane. ○ 19,5: Scene di Natale: *I sogni del giorno di Natale*, recita fantastica in tre sogni con prologo e finale. ○ 20,30: Musica militare. ○ 21,30: Musica da ballo: Orchestra della stazione. ○ 22: Vedi Praga. ○ 22,15: Vedi Praga - Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

14,30: Vedi Praga. ○ 19: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Vedi Praga.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

14,30: Dal Teatro Nazionale di Praga: Smetana: *La sposa venduta*, opera comica in tre atti. ○ 17,30: Per gli operai. ○ 18: (in tedesco) Arie e recitazione per Natale - Informazioni. ○ 19: (dallo studio) *Bethlem cecc.* ○ 20: Il giorno di Natale - Canzoni, coro e recitazione. ○ 21,30: Dischi. ○ 22: Meteorologia - Notizie e sport. ○ 22,15: Informazioni - Programma di domani. ○ 22,20: Concerto orchestrale da una sala privata.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato e brevi conversazioni. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto di dischi.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

16,45: Concerto di musica riprodotta. ○ 17,55: Informazioni. ○ 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. ○ 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. ○ 20: « Il Natale nelle letterature straniere », racconti di Germania e d'Inghilterra. ○ 20,30: Guignol della stazione: Crozière: *Il miracolo di Natale* (col concorso di Bilboquet) - Nell'intervallo: « Le chiacchiere di Pulcinella ». ○ 21: Concerto di musica da camera e vocale. ○ Nell'intervallo alle 21,30: Notiziario sportivo. ○ 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

20,30: Radio-giornale di Francia. ○ 21: Concerto.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

16: Concerto di musica da ballo (dischi). ○ 17,30: Conferenza radiotecnica in francese. ○ 17,45: Concerto di musica brillante su dischi. ○ 18,45: « Vita economica in Tunisia », conferenza in francese. ○ 19: « Il sistema nervoso », conferenza in tedesco. ○ 19,15: Concerto di dischi. ○ 20,15: Notizie in francese ed in tedesco. ○ 20,30: Concerto strumentale: 1. Christiné: Fantasia su *Fifì*; 2. J. Strauss: *Voci di primavera*, valzer; 3. Rubinstein: *Melodia*; 4. D'Ambrosio: *Spleen*, a solo per violoncello; 5. O. Strauss: Fantasia sul *Sogno di un valzer*; 5. Sarasate: *Danza spagnuola*; 6. Ciaikovski: *Garbati rimproveri*; 7. Berber: Marcia di *Claudine*. ○ 21,30: Concerto di musica brillante ritrasmessa da un caffè.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: Orchestra viennese. ○ 18,30: Melodie. ○ 18,45: Orchestra argentina. ○ 19: Trasmissione d'immagini. ○ 19,20: Musica da ballo. ○ 19,55: Concerto di dischi. ○ 20,30: Ultime notizie. ○ 20,45: Ripresa del concerto. ○ 21,55: Cronaca della moda - L'ora esatta. ○ 22: Arie e pezzi di opere diverse (dischi). ○ 23: Giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 23,15: Orchestra sinfonica. ○ 23,45: A soli di violino ○ 24: Canzonette. ○ 0,30: Musica da jazz. ○ 1: Ultime notizie - Fine delle trasmissioni.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16 (Kiel): Vecchia musica di Natale. ○ 17: Hermann Erdlen: *Il miracolo dei pastori*, radioscena, di Alice Fliegel. ○ 17,40: « Plastiche di legno e grafiche », conferenza dialogata. ○ 18,5: Concerto di flauto. ○ 18,40: Ludwig Baete legge dalle sue opere. ○ 19,45: Vedi Langenberg. - In seguito: Attualità - Concerto.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

17,30: « Cinque volte Natale », conversazione. ○ 18: « Come Berlino celebra il Natale ». ○ 18,30: Dischi. ○ 19: Verdi: *Aida*, opera in 4 atti, libretto di A. Ghislanzoni. ○ 20,50 (circa): Notizie. ○ 22,45: Notizie della giornata. ○ 23: Concertino orchestrale: 1. Gade: *Ouverture scozzese*; 2. Clemus: *Dolorosa*, suite; 3. Niemann: *Tango - Astrid ballo*; 4. Lieder accompagnato sul liuto; 5. R. Strauss: *I periodi della giornata*, suite; 6. Meyerbeer: *Danza delle fiaccole*, in si bemolle maggiore; 7. Lieder; 8. J. Strauss: *Scene del Mar Nord.*

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Pot-pourri dei varii programmi delle stazioni tedesche: 1) Da Königsberg - 2) 16,20: Da Stuttgart - 3) 17: Da Amburgo - 4) 17,45: Da Lipsia - 5) 18,5: Da Monaco. ○ 18,15: Meteorologia - Natale nella tempesta di mare. ○ 18,40: Dieci minuti di riflessione. ○ 18,50: Meteorologia. ○ 19: R. Strauss: *Il cavaliere della rosa*, commedia musicale in 3 atti. ○ 21,40 e 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. ○ 23: Dischi. ○ 24: Reportage sportivo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

Vedi tutte le trasmissioni di Stoccarda.

KONIGSWUSTERHAUSEN m. 1635 - Kw. 30.

Vedi Berlino.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,30: Vedi Francoforte. ○ 18: Peter Kintgen: *Il nostro dottore*, racconto. ○ 18,20: Concerto grammofonico. ○ 19: Cori di Natale. ○ 19,45: Concerto di Natale: 1. Heinichen: *Pastorale di Natale*; 2. Pfitzner: Preludio dell'*Angelo di Natale*; 3. Respighi: *Gli uccelli*, suite. - Intermezzo: Georg Schumann: *Il bricco delle lacrime*, per soli e coro misto; 6. Humperdinck-Fried: Scene di *Hansel e Gretel*; 7. Wagner: Introduz. al terzo atto e coro nuziale del *Lohengrin*. - Intermezzo: Christian Weise: *L'ora dei fidanzati*, processo d'amore, poesie e musica; 8. R. Strauss: Valzer del *Cavaliere dalla rosa*; 9. Gounod: *Faust*, balletto; 10. Weber-Weingartuer: *Invito alla danza*. ○ 20,45: Prime notizie della sera. In seguito: Ultime notizie e fino alle 0,30: Concerto variato.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16,15: Concerto per i giovani. ○ 17: Chiacchierata su animali. ○ 17,45: Concerto orchestrale. ○ 19: S. Dyck: Due novelle. ○ 19,30: Concerto orchestrale (figure umoristiche): 1. Berlioz: *Beatrice e Benedetto*, ouverture; 2. Kaun: *Sir John Falstaff*, poema sinfonico; 3. Dvorak: Ou. del *Contadino briccone*; 4. Grabner: *Perkeo*, suite; 5. Protze: *Münchansen*; 6. R. Strauss: *I tiri birboni di Till Eulenspiegel*. ○ 21: Notiziario. ○ 21,10: Lieder e duetti con accompagnamento di chitarra. ○ 22: Notizie varie. ○ 22,15: Danze - Concerto variato.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,30: *Nella stanza delle tessitrici*, piccola radio-scena. ○ 17: Dischi scelti (esecuzioni di celebri musicisti e cantanti). ○ 17,30: « Arte e limiti spirituali », conferenza. ○ 18,5: R. Wagner: *I maestri cantori*. ○ 23: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa. In seguito: Concerto variato.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

MUHLACKER metri 360 - Kw. 75.

15,45: Concerto della Radio-orchestra. ○ 18: Lettura. ○ 18,50: H. Rucklos: Oratorio di Natale per strumenti ad archi. ○ 19,15: Ora alsaziana di Natale. ○ 20: Musica popolare: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Gluck-Mottl: *Suite di ballo*; 3. Beethoven: Ouverture del *Figli di Prometeo*; 4. Schubert: *Marcia militare*; 5. Mendelssohn: Ouverture del *Sogno d'una notte d'estate*; 6. Weber: *Invito alla danza*; 7. Lortzing: Ouverture dell'*Ondine*; 8. Wagner: Preludio al terzo atto dei *Maestri Cantori*; 9. Kienzl: Scena del popolo de *L'Evangelista*; 10. Strauss: Valzer del *Cavaliere della rosa*. ○ 21,30: Radioscena: Tre azioni in un atto. ○ 22,15: Ultime notizie. ○ 22,25: Concerto di strumenti a vento. ○ 23: Concerto grammofonico.

Giovedì 25 Dicembre

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora del fanciulli. ○ 19: Bollettino sportivo. ○ 19,10: Notiziario sportivo. ○ 19,25: Vedi Londra I. ○ 19,30: Vedi Daventry 5 XX. ○ 20,5: Vedi Londra I. ○ 22: Notizie e bollettini. ○ 22,5-24: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

17: Musica leggera. ○ 17,45: Segnale orario. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Bollettino sportivo. ○ 19,10: Notiziario sportivo londinese. ○ 19,15: Vedi Londra I. ○ 19,25: Intervallo. ○ 19,30: Segnale orario. ○ 19,30: Servizio divino dallo studio. ○ 20: Appello di carità. ○ 20,15: Haydn: *Sonata* per piano. ○ 20,30: Ernest Longstaffe: *Cappuccetto rosso*, pantomima. ○ 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Quilter: *Ouverture infantile;* 2. Tre canzoni per tenore ed orchestra; 3. Eric Coates: *Cinelerella*, fantasia; 4. Tre arie per tenore; 5. J. Strauss: *Foreste viennesi*, valzer. ○ 23,15: Conversazione. ○ 23,45: Il Natale in America (ritrasmissione da Nuova York. ○ 24: Musica da ballo. ○ 0,30-2: Musica da ballo e brillante. ○ 2-2,5: Trasmissione d'immagini.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17: Vedi Daventry 5-XX. ○ 18,15: Concerto di musica da ballo. ○ 19,30: Vedi Daventry 5-XX. ○ 20: Intervallo. ○ 20,5: Concerto vocale e strumentale (tenore e quintetto). ○ 21: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Auber: Quverture del *Cavallo di bronzo;* 2. Douglas: *Tre topi ciechi*, fantasia umoristica; 3. Tre arie per contralto; 4. Ord Hume: *Canti nazionali della Gran Brettagna ed Irlanda*, fantasia; 5. Tre arie per contralto; 6. Due pezzi per xilofono; 7. Winter: *Marcia*. ○ 22: Notizie importanti della giornata. ○ 22,5: Vaudeville - Canzoni - Musica - Varietà, ecc. ○ 23,15-2: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. ○ 17: Concerto orchestrale: Musiche di Beethoven, Schubert, Gounod, Massenet. ○ 18: Concerto di cetra. ○ 19,30: Beethoven: *Concerto* per violino e orchestra (dischi). ○ 20: Conferenza medica. ○ 20,30: Vedi Lubiana. ○ 22,30: Notizie varie.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

16: Pezzi di Natale. ○ 20: Quartetto della stazione. ○ 22: Notiziario.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16: Musica leggera e da ballo (compositori polacchi). ○ 17: Trasmissione da Cracovia (musica da ballo). ○ 18: Riposo. ○ 20: Audizione collettiva delle stazioni polacche: 20: Vilna - 20,30: Poznan - 21: Katowice - 21,30: Cracovia - 22: Leopoli. ○ 22,30: Musica riprodotta.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16: Musica da ballo (da Kattovice). ○ 17: Musica da ballo (da Cracovia. ○ 18: Pausa. ○ 20: Audizione da tutte le stazioni polacche: 20: Vilna - 20,30: Poznan - 21: Kattovice - 21,30: Cracovia - 22: Leopoli. ○ 23-24: Dischi da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. ○ 17: Teatro per i fanciulli. ○ 17,30: Ripresa del concerto. ○ 18: Lettura di Natale, recitazione. ○ 19: Dischi. ○ 20: Concerto della radio-orchestra, musica rumena: Cuclin: *Alba giorno, notte;* S. Dragoi: *Divertimento;* Borgovan: *Canzone di Natale;* Id.: *Vagabondaggio;* Brailoiu: *Canto di Natale*. ○ 21: Conferenza. ○ 21,15: Ripresa del concerto: F. Lazàr: *Suite valacca;* Borgovan: *Suite mistica;* Enesco: *Rapsodia II.*

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

In occasione della Festa di Natale non vi sono trasmissioni nel mattino e nel pomeriggio.

22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Ritrasmissione parziale dell'opera che si rappresenterà nel Gran Teatro del Liceo. ○ 1: Fine delle trasmissioni.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,20: Notiziario teatrale - Cambi di valute estere - Ultime notizie - Indice di conferenze. ○ 16,30: Dischi di nuova edizione. ○ 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Conversazione per i fanciulli. ○ 20,30: Musica da ballo. ○ 21,25: Notizie dai giornali. ○ 22,30: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Radio-recita religiosa. ○ 0,55: Cronaca degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie. ○ 1: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

16: Varietà per fanciulli. ○ 16,45: Gioco di Natale. ○ 18: Vespro. ○ 19,15: Recita. ○ 19,30: W. A. Mozart: *Quintetto* per clarinetto e strumenti ad arco; G. F. Händel: *Messia*, oratorio per solo, coro ed orchestra, 1ª parte. ○ 21,30: Programma per gli svedesi all'estero.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

16: Concerto grammofonico. ○ 17: Conferenza. ○ 17,30: Composizioni classiche.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. ○ 16,15: « Leggenda santa », lettura. ○ 16,30: Adattamento radio-scena musicale: *Notte di Natale*, musica di H. Wolf, poesia di Platen (per la seconda volta). ○ 17: Notiziario. - Termina ogni emissione.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

Non vi sono trasmissioni.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Concerto della radio-orchestra. ○ 16,30: Canzoni di Natale. ○ 16,40: Ripresa del concerto.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

17: Lieder d'inverno e di Natale (dischi). ○ 17,45: Predica riformata. ○ 19,15: Predica cattolica. ○ 19,15: Serata varia di Natale (canto, recita, organo, ecc.). ○ 22: Ultime notizie.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Canzoni di Natale eseguite da cori - Radio-recita - Lettura. ○ 17,10: Concerto orchestr. ○ 18,20: *Sogno di Natale*, radio-recita. ○ 19: Recita. ○ 21: Concerto orchestrale. ○ In seguito: Orchestra tzigana.

26 venerdì

ITALIA

MILANO
m. 500,8 - Kw. 8,5
1 MI

TORINO
m. 297 - Kw. 8,5
1 TO

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

Dalle 14 in poi la stazione di Milano sospende le trasmissioni per il turno di riposo delle Feste Natalizie.

8,15-8,35: Giornale radio. Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Brunetti: *Frasquita*, marcia; 2. Preston: *Valse anglaise*; 3. Gilbert: *La casta Susanna*, fantasia; 4. Margutti: *El mi amor*, serenata; 5. Massenet: *Scene pittoresche*. 6. Moreno: *Kenia*, romanza; 7. Menichetti: *Mon amour où est-tu?*, 8. Brana: *Nel cielo di Granada*, paso doble.

13: Segnale orario.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini: Commedia.

17-17,50: Musica riprodotta: (GENOVA) Musica ritrasmessa dal Caffè « Diana ».

17,50-18,10: Giornale radio - Enit.

19,30-20,15 (TORINO - GENOVA): Musica varia: 1. Moon: *Marcia dei soldati*; 2. Billi: *Nozze marocchine*, intermezzo; 3. Niemann: *Serenata catalana*; 4. Verdi: *Aida*, fantasia; 5. Fuchs: *Primo valzer viennese*; 6. Cerri: *Ronde des Gamins*.

20,15-20,30. Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30 (TORINO-GENOVA): Segnale orario.

20,30-21 (TORINO - GENOVA): Concerto di musica leggera con la partecipazione di *Milly*, *Mity* e *Totò* offerto dalla Soc. An. Cioccolato PERUGINA e PASTIFICI BUITONI e organizzato dall'EIAR.

21-21,30 (GENOVA): Estrazione della Seconda Tombola radiofonica indetta dell'Opera Nazionale Balilla.

21-21,30 (TORINO): Concerto vario: 1. Gomez: *Il Guarany*, sinfonia: 2. Aubry: *La rose noire*; 3. Ketelbey: *Nel giardino di un monastero*.

21,30-23 (TORINO-GENOVA): Concerto vario: Canti russi eseguiti da Maria Litvine e Gregorio Litvinoff; Hoffman: *Trepak*, danza; Strauss: *Riquette*, fantasia; Weber: *Invitation à la valze*; Rimski Korsakoff: *La fidanzata dello Czar* (soprano Litvine); Damaré: *La tourturelle* (a solo per ottavino - prof. Formica); Sinigaglia: *Danza piemontese*, n. 2; Reisseger: *Yelva*, ouverture.

22: Conferenza.

23-24 (TORINO-GENOVA): Musica ritrasmessa dalla Sala Gay, di Torino.

ROMA
m. 441 - Kw. 75
I RO

NAPOLI
m. 331,4 - Kw. 1,7
I NA

Stazione ROMA onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Donati: *Perù*, marcia; 2. Mario: *Canzone appassionata*, canzonetta; 3. De Micheli: *Serenata gaia*; 4. Valente: *Aspetta a me*, canzonetta; 5. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, suite.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Cortopassi: *Piedini d'oro*, intermezzo; 2. Cavaliere: *Stornellata azzurra*, canzonetta; 3. Heutschel: *Valzer dei fiori*. 4. Gragnani: *Prima stella*, intermezzo; 5. Cioffi: *Surdato cantatore*, canzonetta; 6. Culotta: *Clow*, intermezzo grottesco.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Conversazione con le signore - Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

17-18,30:

Concerto vocale e strumentale

diretto dal M.o Enrico Martucci.

Parte prima:

1. Milanesi: *Ad una festa campestre*, ouverture (orchestra).
2. a) Tosti: *Mattinata*; b) Tirindelli: *Amore amore* (soprano Bice Citarella).
3. De Micheli: *Angelus*, intermezzo (orchestra).
4. a) Gounod: *Aprile*; b) Mascagni: *Serenata* (soprano Bice Citarella)
5. Rachmaninow: *Elegia* (orch.).
6. Puccini: *Manon Lescaut*, « In quelle trine morbide » (soprano Bice Citarella).
7. Fornasari: *Sognando amore*, fantasia (orchestra).

Seconda parte: Musica da ballo:

1. Caviglia: *Negro, povero negro*, slow-fox
2. Dolz: *Tierra gaucha*, tango.
3. Caviglia: *Quando piange il cuore*, fox-trot.
4. Sperino: *Sappys, viandante strano*, valzer
5. Fiorillo: *Radio*, one step.

19,45-20,29 (ROMA) Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.

20-20,30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'idroporto - Segnale orario.

20,30 (ROMA). Segnale orario.

20,30-21: Programma eccezionale di Varietà con la partecipazione di *Milly*, *Mity* e *Totò* offerto dalla Soc. An. CIOCCOLATO PERUGINA e PASTIFICI BUITONI.

21,15 (circa): Trasmissione dello spettacolo d'inaugurazione della stagione lirica al Teatro San Carlo. di Napoli.

FRANCESCA DA RIMINI

opera in 4 atti di *Riccardo Zandonai* su libretto di *Gabriele D'Annunzio*.

Negli intervalli: Lucio d'Ambra: « La vita letteraria ed artistica » - « Rivista delle riviste ».

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sez. Alto Adige-Bolzano).

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Un'ora di dischi « Brunswick »: 1. Shalitt: *Eili, Eili* (violinista Rosen); Bruch: *Kol Nidrei* (id.); 2. Pot-pourri di canzoni antiche italiane (riduzione Stocchetti), 1.a e 2.a parte. 3. Sinding: *Voci di primavera* (pianista Godowsky); Mac Dowel: *Danza delle streghe* (id.); 4. Liszt: *Rapsodia seconda* (banda Vessella), 1.a e 2.a parte; 5. Puccini: *La Bohême*, selezione (banda); Gounod: *Faust*, duetto (id.). 6. Cerolli: *Sarabanda* (Assoc. Mandolinistica di Milano); Id.: *Giga* (id.); 7. Di Tullio: *Ars et labor*, marcia (banda); Lizzi: *Marcia di ordinanza G. Cantoni* (id); 8. Mascagni: *Le maschere*, ouverture (Ass. Mandolinistica di Milano), 1.a e 2.a parte.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Blankkenburg: *Addio dei gladiatori*, marcia; 2. Strauss: *Rondini del villaggio*, valzer: 3. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, ouverture; 4. Grieg: *Canzone di Solvejg*; 5. Verdi: *Aida*, fantasia; 6. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2;

Venerdì 26 Dicembre

7. Valente: *Serenata esotica;* 8. Ascher: *Primavera nella foresta viennese*, selezione; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Staffelli: *Capri*, barcarola; 2. Herold: *Zampa*, ouverture; 3. Linke: *Era un sogno*, intermezzo; 4. Murgi: *Nichette Lilas*, fantasia (Ricordi); 5. Ricciardi: *Festa in montagna* (Ricordi); 6. Tartarini: *Leggenda canadese*, canzone.

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sez. Alto Adige-Bolzano)

21: Segnale orario.

21:

Concerto variato

Orchestra dell'EIAR

1. Monti: *Noël de Pierrot*, ouverture (Ricordi).
2. Billi: *Nozze marocchine*.
3. Rhode: *Gounodiana*.
4. a) Bach: *Adagio;* b) Brahms: *Valse*, c) Lalo: *Andante;* d) Albeniz: *Malagueña* (violinista Leo Petroni).
5. Ponchielli: *Il figliuol prodigo*, coro, introduzione e ballabile (Ricordi)
6. Fiorini: *Fantasia villereccia*.
7. Randegger: *Il ragno azzurro*, selezione operetta (Ricordi).

Fra il 5.o e il 6.o numero: « Beati tempi antichi », conversazione del prof. Ferruccio Agosti.

23: Notizie.

23-23,30: Varietà con dischi « Brunswick »: 1. Ferri: *Nostalgie alpestri* (duetto di chitarra 2. Vinas *Capriccio spagnolo* (a solo di chitarra); 3. Kahn-Baer: *Collette* (banjo e pianoforte); Klages-Golden: *Llamado*. 4. Jessel: *La parata dei soldati di legno* (orch anglo-persian); Claypoole: *Ragging the scale*, fox; 5 Balzani d'Agostino: *L'amore ar frutto*, canzone romana; Balzani-Cantalamessa: *Stornelli appassionati*, canzone romana; 6. Sousa: *Stelle e strisce*, marcia (banda); Bagley: *Marcia dell'emblema nazionale* (banda).

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

19: Musica orientale. ○ 20: Borsa - Mercati - Meteorologia - Notizie marittime. ○ 20,15: Canzoni straniere. ○ 20,30: Informazioni. ○ 20,45: Il quarto d'ora del colono. ○ 21: Concerto Beethoveniano 1. *Coriolano*, ouverture; 2. 5ª *Sinfonia*. ○ 21 (circa): Ultime informazioni. ○ 22: Musica varia: 1. Rossini: *La cenerentola*, ouverture; 2. Williams: *Ricordo delle Ande;* 3. Maravilla: *Manon*, fantasia; 4. Ciaicovski: Suite dello *Schiaccianoci;* 5. Williams: *Pattuglia scozzese*. ○ 22: Musica riprodotta.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Vedi Vienna

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

17: « La mia fanciullezza », conferenza. ○ 17,30: Musica da camera per strumenti a fiato: Mozart: *Serenata* n. 11 op. 375; Id.: *Divertimento*, n. 13, in fa maggiore. ○ 18,30: Attraverso la Scandinavia. ○ 19: « Poesia medioevale di inni », conferenza ○ 19,40: Concerto vocale: 1. Masset: *Canzone degli usignuoli;* 2. Klein: a) *Serenata*, con flauto obbligato; b) *Idillio di primavera;* 3. J. Strauss: *Leggende della foresta viennese*. ○ 20,5: Fanny Wibmer-Pedit: *Scena del Presepio*. ○ 21,15: Notizie della sera ○ 21,25: Concerto orchestrale: 1. Millöcker: Ouverture di *Gasparone*. 2. Ertl: *Novità del giorno;* 3. Per violino solo: a) Swenscen: *Romanza*, b) Toselli: *Serenata;* 4. Armandola: *Suite di balletti moderni;* 5. J. Strauss: *Vino e musica*, Lieder; 6. Id.: *Gli occhi della donna sono pericolosi*, Lieder; 7. Muchsel: *Minuetto Rococò;* 8. Mühldräxler: *Ridda di fiori;* 9. Bednarz: *Moda viennese*, ecc.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto di musica da ballo. ○ 18,30: Cronaca dei fanciulli. ○ 18,40: Continuazione della musica da ballo. ○ 19: Conversazione letteraria. ○ 19,15: Lezione di contabilità generale e di principi di diritto commerciale. ○ 19,30: Bollettino coloniale in fiammingo. ○ 19,35: Musica riprodotta e canzoni in fiammingo. ○ 20,30: Radio-giornale. ○ 21,15: Concerto orchestrale. Nell'intervallo: Cronaca delle attualità. ○ 23,15: Ultime notizie della sera. *Emissione in fiammingo lunghezza d'onda m. 338,2.* 21,15: Concerto organizzato dal « Sara ».

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

15: Dal Teatro Nazionale di Bratislava: Weinberger: *Schwanda, il suonatore di cornamusa*. ○ 17,30: Un viaggio alle Canarie. ○ 17,45: Concerto pianistico: Composizioni di Chopin. ○ 18,5: Serata ungherese - Canzoni di Natale e dizione. ○ 19: Racconti. ○ 19,20: Concerto orchestrale popolare, cinque numeri di musica brillante e da ballo. ○ 20: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Dischi.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16: Pei fanciulli: Arie e canzoni. ○ 17,30: Vedi Praga. ○ 19: Strumenti a fiato. ○ 20: Vedi Praga. ○ 22,15: Notizie locali. ○ 22,20: Dischi.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

15: Vedi Bratislava. ○ 19: Vedi Bratislava. ○ 20: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Dischi.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16: Vedi Brno. ○ 17,30: Vedi Praga. ○ 19: Vedi Brno. ○ 20: Vedi Praga. ○ 22,15: Programma di domani. ○ 22,20: Dischi.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Vedi Brno. ○ 17,30: Per gl operai. ○ 18: (in tedesco) Serata popolare - Arie, canzoni e recitazione - Negli intervalli: Notizie. ○ 19 (dallo studio): « Nel treno », radio-recita. ○ 19,30: Canzoni di Natale morave, con accompagnamento di quintetti d'ottoni. ○ 20: Trasmissione dalla sala Smetana del Municipio: Concerto della Filarmonica ceca: 1. Composizioni classiche: 1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, ouverture; 2. Millöcker: *Laura*, valzer; 3. Suppè: *La bella galatea*, ouverture; 4. John Strauss: *Pot-pourri*. - II. Composizioni moderne: 1. O. Strauss: *Sogno di un valzer;* 2. Fall: *Mio caro Agostino*, valzer; 3. Nedhal: Tre danze in *Sangue polacco;* 4. Lehàr: *Valzer*. ○ 22: Meteorologia - Notizie - Sport. ○ 22,15: Informazioni - Programma di domani. ○ 22,20: Dischi.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. ○ 19,15: Bollettino parlato degli spettacoli. ○ 19,30: Brevi conversazioni. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Radio-concerto sinfonico: 1. Weber: Ouverture di *Euryanthe;* 2. Ed. Flament: *Preludio per un dramma;* 3. Tartini: *Andante cantabile;* 4. Aubert: *Berceuse*. 5. Noletty: *Giuramenti nella sera;* 6. Mozart: Ouverture del *Ratto dal serraglio*. ○ 21: Radio-concerto di varietà. ○ 21,30: Varietà e musica brillante.

RADIO-PARIGI - metri 1724 Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi, Londra, New York ed Alessandria. ○ 16,45: Concerto di musica riprodotta: Musica antica: Händel e Gluck. ○ 17,30: « Le grandi epoche della musica », conferenza. ○ 17,55: Informazioni Borse di Le Havre, New York e Londra. ○ 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. ○ 19,25: Borse americane. ○ 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. ○ 20: Conversazione coloniale. ○ 20,30: Lezione d'inglese elementare. ○ 20,45: Informazioni economiche e sociali. ○ 21: Conversazione musicale con audizione di dischi. ○ 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di Dorin. ○ 21,45: Radio concerto: Festival di musica francese: 1. Saint-Saëns: *Concerto* in la minore per violoncello ed orchestra; 2. Gabriel Fauré: *Pelléas et Melisandae*. ○ 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. ○ 22,30: 3. Louis Albert *Fogli d'immagini*, cinque pezzi infantili (prima audizione radiofonica) - 4. Vincent d'Indy: *Wallenstein;* 5. Ravel: *Il valzer*, orchestra.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17,30: Dischi. ○ 20,30: Radiogazzetta - Borsa di Parigi - Informazioni varie. ○ 21,30: Concerto orchestrale: 1. Bohn: *Come la notte;* 2. Weber: Un'aria del *Franco tiratore;* 3. Beethoven: *Pace;* 4. Massenet: Un'aria di *Saffo;* 5. Rimski-Korsakoff: *Canzone indù;* 6. Fauré: *Al cimitero;* 7. Schumann: *Amore di poeta;* 8. Février: *L'intrusa;* 9. Lalo: *Marina;* 9. Schumann: Un'aria dal *Faust;* 10. Sigonnet: *Più presso a te, mio Dio;* 11. Grecianinov: *Il prigioniero;* 12. Franck: *Notturno;* 13. Rachmaninov: *La moglie del soldato;* 14. Wagner: Un'aria della *Walkiria;* 15. Grieg: *Berceuse*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17,30: « Le gioie del teatro - La direzione artistica e la decorazione », conferenza in francese. ○ 17,45: Concerto di musica leggera (dischi). ○ 18,45: Conferenza pedagogica in francese. ○ 19: « Il testamento », conferenza giuridica in tedesco. ○ 19,15: Concerto di dischi. ○ 20,15: Notizie in francese ed in tedesco. ○ 20,30: Concerto strumentale: 1. Verdi: Fantasia sul *Trovatore;* 2. J. Strauss: *Rondini dell'Austria*, valzer; 3. Block: *Serenata per trio;* 4. Leo Fall: Fantasia sul *Caro Agostino;* 5. Schertzinger: *Marcia dei granatieri*. ○ 21,30: Concerto strumentale: 1. Erb: *Suite* in re; 2. Mozart: *Concerto* di violino in la; 3. Monfeuillard: *Andante* per corno ed orchestra; 4. Schumann: *Seconda sinfonia*.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: Orchestre diverse. ○ 18,30: Melodie. ○ 19: Trasmissione d'immagini. ○ 19,15: Borse diverse. ○ 19,30: Concerto di musica da ballo. ○ 19,45: Borsa di commercio di Parigi. ○ 19,55: Concerto: Orchestra sinfonica. ○ 20,30: Notizie dai giornali. ○ 20,45: Canzonette. ○ 21: Orchestra argentina. ○ 21,25: Concerto di musica riprodotta. ○ 21,55: Cronaca della moda - L'ora esatta. ○ 22: Concerto orchestrale da un caffè. Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord. ○ 24: Musica per fisarmonica. ○ 0,15: Orchestra viennese. ○ 0,45: Musica da jazz. ○ 1: Ultime notizie. Fine delle trasmissioni.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16,15 (Kiel): Concerto vocale: Cori misti e cori femminili. ○ 17 (Brema): Concerto vocale e strumentale: Musiche di Massenet, Schubert, Reger, Cherubini, Bach-Gounod, Verdi, Flotow, Singer-Liszt. ○ 18: Concerto da un caffè. ○ 19,15 (Amburgo): Concerto di mandolini. ○ 19 (Kiel): Concerto di piano: 1. J. S. Bach: *Toccata* e *fuga* in re minore; 2. Beethoven: *Sonata*, op. 14; 3. Brahms: Due *rapsodie*, op. 79. ○ 20: R. Henberger: *Un ballo all'opera*, operetta in 3 atti, tratta dalla commedia *I domino rosa*, di Victor Léon e H. v. Waldberg. ○ 22: Attualità. ○ 22,40: Ballo di Natale.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. ○ 18: W. Michel: *Ciascuno vada una volta a Schildal*, radioscena di R. Schiftan. ○ 19: Concerto di violoncello: R. Schumann: Due *Pezzi*

Venerdì 26 Dicembre

popolari; 2. Beethoven: *Sonata* in do magg., op. 102. ○ 19,30: Attualità. ○ 20: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouv. del *Franco tiratore;* 2. Marchner: Un'aria da *Hans Heiling;* 3. Boito: Un'aria del *Nerone;* 3. Schanb: *Lo schiaccianoci e il re dei topi;* 4. Haydn: *Suite* N. 26 (sinfonia di Natale); 5. Mendelssohn: Ouv. delle *Ebridi;* 6. Vedi: Monologo del *Rigoletto;* 7. Id.: Un'aria del *Ballo in maschera;* 8. R. Strauss: Danza di *Salomè;* 9. Leoncavallo: Prologo dei *Pagliacci;* 10. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico; 11. J. Strauss: *Valzer dell'Imperatore.* ○ 22: Notizie e fino alle 0,30: Danze.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Per i fanciulli. ○ 16,20: Pomeriggio con programma vario. ○ 19,20: Meteorologia. ○ In seguito: Conferenza. ○ 19,40: «A caccia grossa», conferenza. ○ 20,15: Meteorologia. ○ In seguito: Concerto orchestrale: 1. Pfitzner: Ouverture di *Käthchen*, di Heilbronn, op. 17; 2. Smetana: *Dai monti e dai piani della Boemia*, poema sinfonico; 3. Graener: *Il flauto di Saussouci.* ○ 21,5: Segnale orario - Meteorologia - Stampa. ○ 21,15: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *Concerto per violino e orchestra;* 2. Reger: *Suite su stile antico*, op. 93. ○ Notiziario. ○ 22,35: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. ○ 18: «Scena di Natale tedesca», su vecchi brani e canzoni antiche. ○ 19: Concerto corale: 1. *O du fröhliche;* 2. J. Eccard: *Dall'alto dei cieli;* 3. Lechtaler: Due *Antiche canzoni di Natale;* 4. Tre antiche canzoni di Natale boeme. ○ 20: R. Benatzki: *Mia sorella ed io*, opera in due atti. ○ 22: Notiziario. ○ 22,40: Concerto orchestrale.

KONIGSWUSTERHAUSEN m. 1635 - Kw. 30.

Vedi Berlino.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16: Vecchi aneddoti e scherzi del Reno. ○ 16,30 (da Münster): Concerto militare. ○ 18,10: «Attraverso valli tedesche in Jugoslavia». ○ 18,35: «La città della tela, Bielefeld», conferenza. ○ 19: Concerto corale ed orchestrale: 1. Preludio per organo; 3. Tre lieder; 3. Bach: Duetto del *Concerto* in do minore; 4. Pratorius: *Es ist ein Ros' entspremgen;* 5. Dambrowski: *Eia, vedete il cespuglio di rose;* 6. Franck: *O tu mia consolazione e dolce speranza;* 7. Guilmant: *Musica dei pastori* (per organo); 8. Lieder per coro: a) Mozart: *Salve, o Bambino Gesù*, b) *Venite, o pastori*, aria popolare; 9. Handel: *Duetto* per violino e oboe con accompagnamento d'organo; 10. Reger: *Maria sitzt am Rosenhag;* 11. Cornelius: *I re;* 12. Reger: *Gloria* (per organo); 13. Due lieder per coro. ○ 20: Vedi Amburgo. ○ 22,20: Ultime notizie. ○ 22,40: Vedi Amburgo.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Franz Schubert: *Quintetto «delle trote».* ○ 17: Gustav Jacoby col suo repertorio. ○ 18: Concerto orchestrale. ○ 18,30: Josef Conrad: *Il sorriso della fortuna.* ○ 20. A. Thomas: *Mignon*, opera in tre atti. ○ 21 (circa): Notizie. ○ 22,45: Notizie - Sport - Danze.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,10: Da Norimberga: Concerto orchestrale. ○ 17,20: Conferenza. ○ 18: «Viaggio nel paese dei poeti», conferenza. ○ 18,30: Concerto di musiche organistiche e clavicembalistiche dei sec. XVII e XVIII: 1. Weckmann: *Toccata* in mi minore; 2. J. A. Reinken: *Fuga* in sol minore; 3. Poglietti: *Aria* in re maggiore; 4. Pachelbel: *Fuga* in la minore; 5. Rameau: *La gallina;* 6. W. F. Bach: *Fuga* in mi bemolle maggiore; 7. Id.: *Polonaise* in re minore; 8. K. F. E. Bach: *Fantasia* in do maggiore; 9. J. Chr. Bach: *Sonata* in sol maggiore. ○ 19,15: «Passaporti falsi», conferenza. ○ 19,45: Concerto di piano e fagotto: 1. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell;* 2. Liszt: *Concerto* in la maggiore; 3. Mendelssohn: *Notturno;* 4. Nicolai: Selezione delle *Allegre comari di Windsor;* 5. Weber: *Rondò ungherese;* 6. Id.: *Invito alla danza;* 7. Grainger: *Danza scozzese;* 8. Moscovski: *Danza spagnuola;* 9. J. Strauss: *Danza ungherese.* ○ 21,15: E. Reinacher: *Il pazzo e la zappa*, radio-scena su motivi giapponesi. ○ 22,15: Concerto variato. ○ 2,20: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

MUHLACKER metri 360 - Kw. 75.

16: Concerto orchestrale. ○ 18: Radio-scena. ○ 19: Canti corali di Natale. ○ 20: Recitazione musicale in due atti: R. Benatzky: *Mia sorella ed io.* ○ 22,15: Ultime notizie. ○ 22,45: Vedi Francoforte.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19: Vedi Londra I. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,35: Notiziario sportivo. ○ 19,40: Concerto vocale e strumentale: 1. Auber: Ouverture della *Corona di diamanti;* 2. Tre arie per contralto; 3. Geehl: Selezioni di canti di Easthope Martin; 4. Due pezzi per violoncello; 5. Massenet: Preludio del *Werther;* 6. Delibes: *Arioso;* 7. Due arie per contralto; 8. Due pezzi per violoncello; 9. J. Ansell: Suite di danze di un balletto in miniatura. ○ 21: Vedi Londra I. ○ 22,45: Vedi Londra I. ○ 23,15: Notizie e bollettini. ○ 23,25: Notizie regionali. ○ 23,30: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16,10: Secondo tempo del match di foot-ball «Arsenal» contro «Manchester City». ○ 17,10: Musica leggera. ○ 17,45: Segnale orario. ○ 18,15: L'ora dei fanciulli. ○ 19,15: Notizie e bollettini. ○ 19,35: Notiziario sportivo regionale. ○ 19,40: Haydn: *Sonata* per piano. ○ 20: Conversazione. ○ 20,30: Vaudeville - Nove numeri di canto, danze e musica. ○ 22: Notizie e bollettini. ○ 22,10: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa. ○ 22,15: Conferenza. ○ 22,30: Concerto sinfonico e canzoni per baritono: 1. Wagner: *Tannhaüser*, ouverture; 2. Mendelssohn: Due *Lieder* senza parole; 3. Wagner: *Valchiria*, «Addio di Wotan»; 4. Ciaicovski: *Lo schiaccianoci*, suite; 5. Tre arie per baritono; 6. Wieber: *Invito alla danza.* ○ 23,55: Musica da ballo. ○ 0,30-2: Musica brillante e da ballo (con prevalenza di danze di compositori inglesi).

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,10: Vedi Daventry 5-XX. ○ 18,15: Musica da ballo. ○ 19,15: Notizie e Bollettini. ○ 19,40: Concerto vocale e strumentale (ottetto, soprano e tenore). ○ 21: *Il re d'argento*, radio-recita (scritta da H. A. Yones e H. Herman, adattato per la radio-diffusione da Dulcima Glasby). ○ 22,45: Concerto di musica da ballo. ○ 23,15: Notizie e Bollettini. ○ 23,25: Notizie regionali. ○ 23,30-2: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 Kw. 2,8.

16: Jazz-band (dischi). ○ 17: Chiacchierata gastronomica. ○ 17,30: Arie nazionali slovene. ○ 18: Concerto di piano. ○ 19,30: Conferenza su Oscar Wilde. ○ 20: Concerto orchestrale: 1. Maingunneau: *Sarabanda, Rigaudon, Minuetto;* 2. Lange: *Canto dei fiori;* 3. Schubert: *Momento musicale.* ○ 20,30: Concerto variato da Novi Sad. ○ 22,30: Notizie. ○ 22,50: Dischi.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

20: Programma allegro. ○ 22: Notiziario.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16: Musica. ○ 16,25: Audizione per i fanciulli. ○ 17: Conversazione. ○ 17,15: Quarto d'ora per i fanciulli. ○ 17,30: Intermezzo musicale. ○ 17,40: Concerto. ○ 19: Bollettini diversi. ○ 19,20: Intermezzo musicale. ○ 19,30: Audizione letteraria. ○ 20: Conversazione musicale. ○ 20,15: Vedi Varsavia. ○ Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico - Programma di domani in francese - Bollettino sportivo e musica (fino alle 23). ○ 23: Risposte alle lettere degli ascoltatori esteri (in francese).

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16: Intermezzo musicale. ○ 16,25: Trasmissione per i fanciulli. ○ 17: Conferenza sullo stile polacco. ○ 17,15: Dischi. ○ 17,25: Notizie utili e piacevoli. ○ 17,40: Concerto orchestrale e canzoni. ○ 19: Diversi. ○ 19,30: Audizione letteraria. ○ 20: Conversazione musicale. ○ 20,15: Concerto ritrasmesso dalla Filarmonica di Varsavia. Nell'intervallo: Programma di domani. Dopo la trasmissione: Bollettini diversi.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. ○ 17: Racconti per fanciulli. ○ 17,15: Ripresa del concerto. ○ 18: Conferenza e recita di Natale. ○ 19: Dischi. ○ 20: Cronaca. ○ 20,45: Skatsch musicale. ○ 21,10: Musica di jazz.

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

16: Dischi. ○ 18,30: Ritrasmissione parziale dell'opera che si rappresenterà nel Gran Teatro del Liceo. ○ 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione. ○ 22: Dischi. ○ 23: Trasmissione di un concerto orchestrale da un caffè. ○ 1: Fine della trasmissione.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,20: Notiziario teatrale - Cambi di valute estere - Ultime notizie - Indice di conferenze. ○ 16,30: Dischi di nuova edizione. ○ 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Conversazione sul teatro. ○ 20,30: Musica da ballo. ○ 21,25: Notizie dai giornali. ○ 22,15: Lezione di pronunzia inglese. ○ 22,30: Campane - Segnale orario - Selezione dell'opera di Puccini: *Madame Buterfly* (in dischi). ○ 0,55: Cronaca degli avvenimenti del giorno

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

16: Concerto per la gioventù. ○ 16,45: Dischi. ○ 17,30: Recita. ○ 18: Vespro per i fanciulli. ○ 19,15: J. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, opera buffa in 4 atti. ○ 21,40: Dialogo. ○ 22,10: Musica brillante.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

15: Fiabe musicali. ○ 19,32: L'ora degli autori. ○ 20: Concerto grammofonico. ○ 20,45: Concerto vocale e strumentale. ○ 21: E. de' Cavalieri: *Rappresentazione di anima et corpo* - Oratorio per soprano, baritono, cori misti e orchestra. ○ 22,10: Concerto dal Metropol.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. ○ 18,15: Concerto grammofonico. ○ 19: Attualità. ○ 19,20: Bollettino dello sport invernale. ○ 19,25: Bollettino automobilistico. ○ 19,28: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,30: Ora degli autori. ○ 20: Concerto orchestrale e vocale. ○ 22: Notiziario.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica varia. ○ 18: Per i fanciulli. ○ 20: Carillon - Informazioni. ○ 20,5: Varietà. ○ 20,35: Concerto vario: 1. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, ouverture; 2. Closset: *Suite in stile antico;* 3. Schreiner: *Da Gluck a Wagner;* 4. Gaubert: Due pezzi per orchestra; 5. Caplet: *Un mucchio di cosette;* 6. Guiraud: Scena e valzer di *Gretna Green.*

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Concerto della radio-orchestra. ○ 16,30: Per la signora. ○ 16,45: Ripresa del concerto. ○ 19,2: Dischi. ○ 19,30: Chiacchierata letteraria. ○ 20: Concerto della radio-orchestra. ○ 20,45: Arie e duetti d'opere: 1. Leoncavallo: Prologo de *I pagliacci*, 2. Toselli: *Serenata;* 3. Leoncavallo: *Ridi pagliaccio...;* 4. Denza: *O begli occhi di fata;* 5. Rossini: Cavatina dal *Barbiere di Siviglia;* 6. Capua: *Santa Lucia;* 7. Puccini: *La fanciulla del West*, «Ch'ella mi creda»; 8. Id.: Duetto della *Bohème.* ○ 21,15: Concerto della radio-orchestra. ○ 22: Ultime notizie. ○ 22,5: Ricreazione letteraria.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Orchestra Gorelik. ○ 17,15: Concerto gramofonico. ○ 19,30: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,33: Lettura di Natale. ○ 20: Vedi di Basilea. ○ 21: Vecchie lieder di Natale, con coro di giovanette. ○

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Canzoni accompagnate al piano. ○ 17: Arie ungheresi accompagnate dall'orchestra tzigana. ○ 18,10: Radio-recita. ○ 19,10: Concerto orchestrale. ○ 20,10: Recita. ○ In seguito: Concerto orchestrale e musica tzigana.

27 sabato

ROMA - NAPOLI
Ore 20,40

IL NATALE DEL REDENTORE

Oratorio in 2 parti

Musica di LORENZO PEROSI

Orchestra e coro dell'EIAR
diretti dal Maestro RICCARDO SANTARELLI

ITALIA

MILANO m. 500,8 - Kw. 8,5 - 1 MI — **TORINO** m. 297 - Kw. 8,5 - 1 TO

GENOVA m. 312,8 - Kw. 1,5 - 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio. Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Blon: *Unter der Friedensonne;* 2. Wesley: *L'heure du rêve,* valzer; 3. Scassola: *Suite ballet;* 4. Canzoni; 6. Kalmann: *La principessa della Czardas,* fantasia; 6. Canzoni; 7. Billi: *Danse de Bébé;* 8. Grothe: *Cerco un'amica,* fox-trot.

12,50-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-16,45: Cantuccio dei bambini.

16,45-17,50 (MILANO - TORINO): Rubrica della signora: « L'arredamento della nostra casa » - Musica riprodotta. - (GENOVA): Il salotto della signora - Musica riprodotta.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit: « Attraverso l'Italia ».

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Weber: *Il franco cacciatore;* 2. Douglas: *Spring sérénade;* 3. Romanza cantata; 4. Boito: *Mefistofele,* fantasia; 5. Romanza cantata; 6. Frontini: *Seguidilla.*

20-15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-21,50: Musica varia.

20,50-21: Notiziario: « Un'erba cara ai gatti: la valeriana ».

21: Trasmissione dell'operetta

MAZURCA BLU

di F. Lehàr
diretta dal M.o Nicola Ricci e allestita da Riccardo Massucci.

Nel 1.o intervallo: Conversazione di Lucio Ridenti.

Nel 2.o intervallo: Libri nuovi.

23: Giornale radio.

Dalla fine dell'operetta alle ore 23,55: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay, di Torino.

23,55: Ultime notizie.

ROMA m. 441 - Kw. 75 - I RO — **NAPOLI** m. 331,4 - Kw. 1,7 - I NA

Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Donati: *Il ritorno di Ulisse,* marcia; 2. Cortopassi: *Passa la serenata,* intermezzo; 3. Amadei: *Invano,* serenata; 4. Panizzi: *Strimpellata amorosa;* 5. Amadei: *Suite medioevale.*

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Mulè: *Fiori d'Alcazar,* paso-doble; 2. Licari: *Presso la culla,* berceuse; 3. De Micheli: *Serenata di baci;* 4. Mulè: *Balletto rustico;* 5. Montagnini: *Tornerai,* valzer; 6. Frondel: *Papà! Papà! Papà!,* slow-fox.

16,15-16,30 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole.

16,30-16,45 (ROMA): « I misteri di Natale nelle Catacombe », scene del III secolo dell'èra cristiana, conferenza di G. Cesare Nispi-Landi.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Estrazione del R. Lotto - Radiosport - Segnale orario.

16,45-17 (ROMA): Battute allegre - Segnale orario.

17-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso del soprano Maria Serra Massara (liriche di Respighi e Zandonai), del tenore Franco Caselli, della pianista Emilia Colesanti e della violinista Maria D'Alba: 1. Goldmark: *Andante doloroso;* 2. Tirindelli: *Tzigana;* 3. Sarasate: *Zingaresca;* 4. Chabrier: *Scherzo,* valzer. - Notiziario letterario.

19,30-19,50 (ROMA): Lezioni di radiotelegrafia della R. Scuola F. Cesi: Segnali per il servizio radioatmosferico.

19,50-20,30 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Ginevra - Sfogliando i giornali.

20-20,30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'idroporto - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,40: Esecuzione dell'oratorio in due parti:

IL NATALE DEL REDENTORE

Musica di Don Lorenzo Perosi.

Parte 1.a: *L'Annunciazione.*
Parte 2.a: *Il Natale.*

Interpreti:
Lo storico . . . barit. G. Castello
Maria . . . . . . sopr. V. Brunetti
L'Angelo . . . . . ten. A. Sernicoli
Una voce di mezzo-soprano M. Gabrielli Lazzari

Orchestra e coro dell'EIAR diretti dal M.o Riccardo Santarelli.

Nell'intervallo: « Novella di Natale » di Ugo Chiarelli.

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie - Bollettino di viabilità dei valichi alpini.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Waldteufel: *Dolores,* valzer; 2. Leoncavallo: *Pagliacci,* fantasia (Sonz.); 3. Boccherini: *Minuetto;* 4. Weinberger: *La signorina del cinematografo,* selezione operetta (Ricordi); 5. Mascagni: Intermezzo dal *Guglielmo Ratcliff.*

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Herzer: *Evviva!,* marcia; 2. Fall: *Fratellino mio,* valzer; 3. Weber: *Oberon,* ouverture; 4. Lalo: *Canti russi* (viol. solo); 5. Urbach: *Melodie di Beethoven;* 6. Micheli: *Prima piccola suite: a)* Preludio; *b)* Valse di bleu d'or; *c)* Carillon; 7. Lehàr: *Dove canta l'allodola,* selezione; 8. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Marletta: *Verso la gloria* (canto dei Balilla); 2. Thomas: *Raimondo,* ouverture; 3. Lewis: *Gavotta;* 4. Giordano: *Fedora,* fantasia (Sonzogno); 5. Lehàr: « Perchè non m'hai tu baciato », dalla *Federica;* 6. Montanari: *Serenata nuziale.*

20,45: Giornale Enit - Dopolavoro Notizie - Bollettino di viabilità dei valichi alpini.

21: Segnale orario.

21:

Concerto di musica leggera

Orchestra dell'EIAR

1. Antiga: *Danza rustica.*
2. Keler-Bela: *Ouverture spagnola.*
3. Derksen: *Desiderio d'amore,* valse boston.
4. Offenbach: *I racconti d'Hoffmann,* selezione.
5. Tenore A. Rella, nel suo repertorio.
6. Ancilotti: *Impressioni toscane,* fantasia.
7. Ferrarese: *La dama verde,* selezione operetta (Sonzogno).
8. De Micheli: *Le canzoni d'Italia.*

Fra il 5.o e il 6.o numero: Radiovarietà.

22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

23,45: Notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.

20: Borsa - Mercati - Meteorologia. ○ 20,15: Alcuni a soli. ○ 20,30: Ultime notizie. ○ 20,45: Alcune danze antiche. ○ 21: Alcune danze moderne. ○ 21,15: Concerto dedicato a M. Chevalier. ○ 21,30: Musica da ballo. ○ 22: Concerto dal Music-Hall. ○ 22,30: Alcune antiche canzoni regionali francesi. ○ 22,45: Musica viennese. ○ 23: Dischi.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.

Fino alle 18: Vedi Vienna. ○ 18: Conferenza forestale. ○ Dalle 18,30: Vedi Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

16,30: Otto Arnold legge dalle sue opere. ○ 17: Per i giocatori di scacchi. ○ 17,15: Musica da camera: 1. Boccherini: Quattro pezzi per quartetto; 2. Mozart: *Quartetto* per archi in fa maggiore. ○ 18: Lettura dall'*Edda.* ○ 18,30: « Il metodo culturale - storico nell'etnografia », conferenza. ○ 19: Attualità. ○ 19,30: Dal teatro dell'Opera: Korngold: *Violanta,* testo di Hans Müller; Franz. Salmhofer: *Il tannuttone a Vienna,* balletto viennese in 6 scene. ○ 22,10 circa: Notizie della sera. ○ 22,20: Jazz-band: 22 ballabili cantati.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1.2.

18: Musica riprodotta. ○ 18,45: Lezione elementare d'inglese. ○ 19,10: Lezione di perfezionamento d'inglese. ○ 19,30: Musica riprodotta. ○ 20,30: Radio-giornale. ○ 21,15: Cronaca delle attualità. ○ 21,20: Dischi. ○ 21,30: Concerto orchestrale: 1. Haydn: *Sinfonia n. 3 in mi bemolle;* 2. Vivaldi: *Concerto* in fa per tre violini ed orchestra; 3. Duparc: *Alle stelle;* 4. Mendelssohn: Scherzo dal *Sogno di una notte d'estate;* 5. J. Jongen: *Epitalamio,* tre violini ed orchestra; 6. Id.: *Scherzo;* 7. Weber: Ouverture d'*Oberon.* ○ 23,30: Ultime notizie della sera - Comunicato esperantista.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Dischi (danze). ○ 16,30: Vedi Moravska-Ostrava. ○ 17,30: Marionette. ○ 18,40: « Le opere della tecnica antica e moderna », conferenza. ○ 18,55: Lezione di esperanto. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Canzoni. ○ 19,40: Vedi Praga. ○ 22,20: Programma di domani. ○ 22,25: Vedi Moravska-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto orchestrale (otto numeri di musica brillante). ○ 17,30: Pei fanciulli. ○ 17,40: Pei giocatori di scacchi. ○ 18,10: Vedi Praga. ○ 18,20: (in tedesco): Informazioni - Arie e canzoni. ○ 18,55: Programma della settimana seguente. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: « Natale in Slovacchia », conferenza. ○ 19,40: Vedi Praga. ○ 22,20: Notizie locali. ○ 22,25: Vedi Moravska-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16,30: Vedi Moravska-Ostrava. ○ 18,40: « Le malattie dei denti e la salute », conferenza. ○ 19: Campane. ○ 19,5: L'ultima settimana e le Borse. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 19,20: Vedi Bratislava. ○ 19,40: Vedi Praga. ○ 22,40: Programma di domani. ○ 22,25: Vedi Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.

16,15: Lettura. ○ 16,30: Concerto orchestrale (quindici numeri di musica brillante e da ballo). ○ 17,30: Racconti. ○ 18: Rassegna di libri. ○ 18,10: Vedi Praga. ○ 18,20: Musica popolare. ○ 19,15: Vedi Praga. ○ 22,20: Programma di domani. ○ 22,25: Radiofilm.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16,20: « Rinascenza della filosofia cristiana », conferenza. ○ 16,30: Vedi Moravska-Ostrava. ○ 17,30: « Natale ed i soldati », conferenza. ○ 17,40: « L'educazione per la vita pratica », conferenza. ○ 17,50: Conferenza. ○ 18. Agricoltura. ○ 18,10: Per gli operai. ○ 18,20: (in tedesco) Informazioni e conferenza. ○ 19,15: Informazione e breve conversazione. ○ 19,40: (dallo studio) Leo Fall: *La divorziata,* operetta. ○ 22: Meteorologia - Notizie - Agricoltura. ○ 22,25: Vedi Moravska-Ostrava.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. ○ 19,15: Bollettino parlato degli spettacoli. ○ 19,30: Brevi conversazioni e conferenze. ○ 20,10: Previsioni meteorologiche. ○ 20,20: Serata radioteatrale, presentazione di lavori concorrenti al Premio della Torre Eiffel: 1. *In fondo alla miniera;* 2. *In un taxi;* 3. *La tempesta.*

RADIO-PARIGI - metri 1724 Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi e New York. ○ 16,45: Emissione per i fanciulli. ○ 17,30: Musica da ballo. ○ 17,55: Informazioni dai giornali. ○ 18: Trasmissione di un concerto dato al Teatro Chatelet.

Sabato 27 Dicembre

◯ 19,30: Borse americane. ◯ 19,35: Notiziario agricolo e risultati di corse. ◯ 20: Conversazione. ◯ 20.10 Conferenza ◯ 20,30: Lezione d'inglese complementare. ◯ 20,45: Informazioni economiche e sociali. ◯ 21: Letture letterarie. ◯ 21,30: La giornata sportiva. ◯ 21,45: Radio-concerto: 1. Dostoiewsky: *Delitto e castigo* (con artisti della Comédie Française). ◯ 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. ◯ 22,30: 2. Musica per quintetto di ottoni.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

16: Grande audizione per i fanciulli. ◯ 18: Radio-concerto (dischi). ◯ 20: Radio-gazzetta - Borsa di Parigi - Cronache varie. ◯ 21,30: G. Ancey: « L'ingannato », commedia in 5 atti.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

15,15-17,15: Concerto di musica da ballo (dischi). ◯ 17,15: Conferenza in tedesco sull'orologio di Strasburgo. ◯ 17,30: « L'arte di disporre un giardino », conferenza in tedesco. ◯ 17,45: Concerto di dischi. ◯ 18,45: Lezione di tedesco in francese. ◯ 19: Leziono di francese in tedesco. ◯ 19,15: Concerto di dischi. ◯ 20,15: Notizie in francese ed in tedesco. ◯ 20.30: Concerto strumentale: 1. Suppé: Ouv. di *Paragrafo III*. 2. Ganne: *Valzer delle bionde;* 3. Offenbach: Fantasia sulla *Bella Elena;* 4. Fietter: *Melodia d'amore;* 5. Moretti: *Tre ragazze nude;* 6. Souza: *Marcia dei cadetti*. ◯ 21,30: Concerto della Società Corale di Strasburgo. ◯ 23,30: Musica da ballo da un caffè.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: Concerto di musica da ballo. ◯ 18,15: A soli di violoncello. ◯ 18,30: Duetti, terzetti e quartetti. ◯ 18,45: Musica per mandolino. ◯ 19: Trasmissione d'immagini. ◯ 19,20: Concerto di musica da ballo. ◯ 19,45: Borsa di commercio di Parigi. ◯ 19.55: Canzonette. ◯ 20,30: Notizie dai giornali. ◯ 20,45: Concerto di orchestre diverse. ◯ 21,15: Duetti, terzetti e quartetti. ◯ 21,30: A soli di strumenti vari. ◯ 21,55: Cronaca della moda e l'ora esatta. ◯ 22: Concerto corale (sedici pezzi) - Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord. ◯ 23,30: Orchestra viennese. ◯ 24: Melodie. ◯ 0,30: Musica per jazz. ◯ 1: Ultime notizie - Fine delle trasmissioni.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto di musica romantica: Composizioni di Lortzing, Mendelssohn, Götz, Weber, Schumann, Zöllner, Bruch, Schillings, Pfitzner. ◯ 17,30: Reportage dalla stazione centrale. ◯ 17,55: « Lo studio della musica nel popolo », conferenza. ◯ 18,20 (Amburgo): Concerto orchestrale. ◯ 19: Renaissance nordico attuale. ◯ 19,25: Audizione di dischi nuovi. ◯ 20: « Regali di Natale », serata varia. ◯ 22: Attualità. ◯ 22,30: Concertino. ◯ 23,30: Danze.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,5: « Credenze, vendetta ed espiazione nell'Irak », conferenza. ◯ 16,30: Concerto da Königsberg. ◯ 18,20: Chiacchierata sul film. ◯ 18,30: Concerto di piano: M. Reger: *Intermezzo* in mi desis minore; 2. Id.: *Improvvisazione*, op. 18, n. 1; 3. Id.: *Gavotte*, op. 82, n. 5; 4. Schubert-Liszt: Tre *Lieder*. ◯ 18,55: Rassegna di libri. ◯ 19,5: Concerto orchestrale: 1. Adam: Ouv. di *Si j'étais roi;* 2. Romberg: *Roberto il pirata*, fantasia; 3. Guttmann: Scena d'amore del *Mongolo e la danzatrice;* 4. Guttmann-Miculicz: *Notte di primavera* e *Tango* del *Mongolo e la danzatrice;* 5. Raband: *Andante;* 6. Offenbach: Fantasia sui *Racconti di Hoffmann*. ◯ 20,30: Serata varia. ◯ 22: Notizie e fino alle 0,30: Danze.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16.15: Dieci minuti di esperanto. ◯ 16,30: Trasmissione da Königsberg. ◯ 17,30: Il film della settimana. ◯ 18: « Le impiegate nell'economia », conferenza. ◯ Meteorologia - Concerto orchestrale. ◯ 19,5: Attualità e riflessioni. ◯ 19,30: Vedi Berlino ◯ 20,30: Vedi Berlino. ◯ 22.15: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. ◯ 22,40: Vedi Berlino. ◯ 0.30: Concerto orchestrale: 1. Torelli: *Concerto di Natale;* 2. Händel: *Pastorale* del *Messia;* 3. Schiassi: *Sinfonia di Natale;* 4. Telemann: *Quartetto* in si minore; 5. Manfredini: *Concerto di Natale*.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Vedi Stoccarda. ◯ 17,45: Notizie economiche. ◯ 18,5: « Del senso della vita », conferenza. ◯ 18,35: L'ora degli operai. ◯ 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. ◯ 19,5: Lezione di spagnuolo. ◯ 19,30: Concerto di liuto e cori - Canzoni di Natale. ◯ 20,30: Concerto orchestrale: 1. Muhlberger: *Marcia;* 2. Jos. Lannel: *Entusiasmo della vita;* 3. J. Strauss: Ouv. di *Cagliostro;* 4. Id.: *I fenomeni*, valzer; Id.: *Marcia egiziana;* 6. Id.: Ouv. del *Waldmeister;* 7. Id.: *Spirali*, valzer; 8. Id.: *Marcia persiana;* 9. Lanner: *I schönbrunnesi;* 10. Komzak: *Marcia*. 22,20: Notiziario. ◯ 22,40: Vedi Berlino.

KONIGSWUSTERHAUSEN m. 1635 - Kw. 30.

16.30: Vedi Amburgo. ◯ 17,30: « Come vive l'americano, quando non è milionario? », conferenza. ◯ 18: Lezione di francese. ◯ 18,30: Conferenza sugli animali. ◯ 19: Conferenza per gli operai. ◯ 19,30: Bellezza invernale della natura. ◯ 20: Vedi Amburgo. ◯ 21: Vedi Berlino.

LANCENBERC - metri 472 - Kw. 17.

16,20: L'ora delle mamme. ◯ 16,40: Conferenza tecnica. ◯ 16,55; Lezione d'inglese. ◯ 17,15: Concerto orchestrale e solista di piano: 1. Haydn. *Sinfonia* in do magg.; 2. Spies: *Concerto* per piano. ◯ 18,15: Per i genitori. ◯ 18,40: Conferenza su Ferdinando Lassalle. ◯ 19,15: Comunicati. ◯ 19,25: Rassegna economico-politica. ◯ 19,45: Serata gaia. ◯ 22: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto variato. ◯ 24-1: Jazz-band (19 ballabili).

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Per i giovani. ◯ 16,30: Concerto da Königsberg. ◯ 17,30: Meteorologia - Segnale orario. ◯ 18.20: Conferenza linguistica. ◯ 18,40: Ossip Kalenter: *Notte silente*. ◯ 19: Conferenza tecnica. ◯ 19,30: Concerto di mandolino, cetra e bandonion. ◯ 20,30: Vedi Berlino. ◯ 21: Notiziario. ◯ 22,15: Notizie varie. ◯ 22,20: Vedi Berlino.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto orchestrale. Nell'intervallo: A. Radlinger legge dalle sue *Liriche religiose*. ◯ 17,55: L'ora dei giovani. ◯ 18,25: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. ◯ 18,45: Concerto d'organo: 1. Bossi: *Tema e variazioni*, in do diesis minore; 2. Poenitz: *Fantasia* per arpa e organo; 3. Mendelssohn-Bartholdy: *Finale* della *Sonata per organo* in fa minore, op. 65. ◯ 19,15: Consulenza radiotecnica. ◯ 19,30: Da Norimberga: Concerto di mandolini e di chitarre. ◯ 20: Fuochi artificiali. ◯ 21,30: Trasmissione a vedersi. ◯ 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie di stampa - Sport, e fino alle 24: Concerto variato.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

MUHLACKER metri 360 - Kw. 75.

15,30: Concerto della Radio-orchestra ◯ 17,45: Segnale orario - Meteorologia ◯ 18,5: Conferenza sociale. ◯ 19,5: Lezione di spagnuolo. ◯ 19.30: Vedi Francoforte. ◯ 20,30: Vedi Francoforte. ◯ 21,30: Vedi Francoforte. ◯ 22,20: Ultime notizie ◯ 22,40: Musica da ballo (vedi Berlino).

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 38.

16,30: Concerto bandistico e canzoni per basso. ◯ 17,45: Vedi Daventry 5 XX. ◯ 18,15: L'ora dei fanciulli. ◯ 19: Vedi Londra I. ◯ 19,15: Notizie e bollettini ◯ 19,40: Notiziario sportivo. ◯ 19,45: Concerto di una banda militare. ◯ 20,45: Vedi Londra I. ◯ 21,25: Notizie locali. ◯ 21,30: Vedi Londra I. ◯ 22: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Thomas: Ouverture della *Mignon;* 2. Gounod: *La Colomba*, intermezzo; 3. Due pezzi per piano; 4. Delibes: *Silvia*, musica di balletto; 5. Waldteufel: *España*, valzer; 6. Tre pezzi per pianoforte; 7. Boccherini. *Minuetto;* 8. Smetana: Tre danze della *Sposa venduta*. ◯ 23,15: Notizie e bollettini. ◯ 23,30: Trasmissione d'immagini. ◯ 23,35: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16,10: Secondo tempo del match di foot-ball « Arsenal » contro « Blackpool ». ◯ 17,10: Vedi Londra I. ◯ 17,45: Segnale orario. ◯ 17,45: Concerto d'organo da un cinematografo: 1. Holzman: *Marcia*. 2. Friml: *Rose-Marie*, selezione; 3. Fihich: *Poema;* 4. Pether (el.): *Pot-pourri* di canzoni della Comunità. ◯ 18,15: L'ora dei fanciulli. ◯ 19: Intermezzo. ◯ 19,15: Notizie e bollettini. ◯ 19,30: Segnale orario. ◯ 19,40: Notiziario sportivo londinese. ◯ 19,45: Haydn: *Sonata* per piano. ◯ 20: « Natali strani », conversazione. ◯ 20,20: I lavori nel giardino della settimana. ◯ 20,30: H. A. Jones e H. Herman: « Il re dell'argento », radio-recita. ◯ 22: Segnale orario. ◯ 22,15: Notizie e bollettini. ◯ 22,30: Previsioni marittime. ◯ 22,35: « La giornata di un industriale nell'interno della Cina », conversazione. ◯ 22,50: Concerto della banda militare della stazione: 1. Sousa: *Il re del cotone*, marcia; 2. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*, ouverture; 3. Cinque arie per baritono. ◯ 4. Verdi: *Il Trovatore*, selezione; 5. Quattro arie per baritono; 6. Waldteufel: *I granatieri*, valzer; 7. Rimski-Korsakoff: *Danza dei mugnai*. ◯ 23,45-1: Musica da ballo. ◯ 0,30: Segnale orario.

LONDRA I - m. 356 - Ww. 45.

16,30: Concerto vocale (baritono) ed orchestrale. ◯ 17,45: Vedi Daventry 5-XX. ◯ 18,15: Concerto di musica da ballo. ◯ 19,15: Notizie e Bollettini. ◯ 19,40: Notiziario sportivo. ◯ 19,45: Musica per sestetto ed arie per soprano. ◯ 20,45: Concerto di musica da ballo. ◯ 21,25: Notizie regionali. ◯ 21.30: Conversazione. ◯ 22: Musica da camera: 1. Schumann: *Quintetto* in mi bemolle per due violini, viola, violoncello e piano; 2. Arie per mezzo-soprano; 3. Hely-Hutchinson: Tre *Fughe*, fantasia; 4. Weber: *Sei scozzesi*. ◯ 23,15: Notizie e Bollettini. ◯ 23,30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16,30: Per i fanciulli: Fiabe. ◯ 17: Concerto orchestrale. ◯ 18: Jazz-band (dischi). ◯ 19,30: Conferenza. ◯ 20: Trasmissione di un'opera da Zagabria. ◯ 21.30 (circa): Segnale orario. In seguito: Dischi.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17: Concerto della Radio-orchestra. ◯ 18,30: Meteorologia. ◯ 19: Per la signora. ◯ 19,30: Dischi ◯ 20: Quartetto di fisarmonica, poi Radio-orchestra. ◯ 22: Notiziario.

Sabato 27 Dicembre

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Musica riprodotta. ○ 16,45: Risposte per i più piccini. ○ 17,15: Conferenza. ○ 17,45: Audizione per la gioventù. ○ 18,15: Concerto per la gioventù. ○ 18,45: Quarto d'ora letterario. ○ 19: Bollettini diversi. ○ 19,15: Conferenza. ○ 19,35: Comunicati dei giornali. ○ 19,55: Comunicato dell'Associazione Giovanile Polacca. ○ 20: Radio-appendice. ○ 20,15: Conversazione. ○ 20,30: Musica leggera. ○ 22: Radio-appendice. ○ 22,15: Concerto. ○ 22,50: Bollettino meteorologico - Programma di domani in francese - Ultime notizie. ○ 23: Musica da ballo.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Angolo artistico. ○ 16,30: Dischi. ○ 16,45: Un quarto d'ora dedicato ai giovani artisti. ○ 17,15: Elogio della cooperazione. ○ 17,45: Trasmissione per i fanciulli e per i giovani. ○ 18,45: Diversi. ○ 19,10: Comunicato agricolo. ○ 19,25: Dischi. ○ 19,35: Radio-giornale. ○ 19,55: Dischi. ○ 20: « La stagione bianca per i cacciatori », conversazione. ○ 20,15: La prima dieta all'epoca dell'insurrezione di Novembre. ○ 20,30: Musica leggera: L'orchestra della stazione, chitarra e canto.. Nell'intervallo: Programam di domani. ○ 22: « Il miracolo della verità ed il miracolo della verità », conversazione. ○ 22,15: Opere di Chopin per piano: 1. *Polacca-fantasia*, op. 61; 2. *Notturno* in la minore (postumo); 3. *Valzer* in do diesis minore. ○ 22,50: Bollettini diversi. ○ 23-24: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. ○ 17: Conferenza. ○ 17,15: Informazioni e segnale orario. ○ 17,30: Ripresa del concerto. ○ 18: Recita e conferenza. ○ 19: Dischi. ○ 20: Serata d'opera: Offenbach: *I racconti di Hoffmann* - Nell'intermezzo: Informazioni.

SPAGNA

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 8.

16: Dischi. ○ 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. ○ 19: Concertino del Trio Iberia. ○ 19,15: Musica religiosa da una chiesa. ○ 19,30: Musica per trio. ○ 20: Dischi. ○ 21,30: Lezione elementare di tedesco. ○ 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. ○ 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Berlioz: Ouverture dell'*Infanzia di Cristo;* 2. Haydn: *Minuetto;* 3. Mendelssohn: *Canzone di Primavera;* 4. Sancho Marraco: *La Pastorella;* 5. Grieg: *Berceuse;* 6. Elgar: *Saluto d'amore;* 7. Sancho Marraco: Balletto del *Panadés*. ○ 23: Notizie dai giornali. ○ 23,5: « La Natività ed i fanciulli », lavoro letterario di Manuel Rubio Porras. ○ 23,20: Audizione di canzoni di Natale in catalano. ○ 0,15: Dischi scelti. ○ 1: Fine della trasmissione.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,20: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenze - Cambi di valute estere. ○ 16,30: Dischi di nuova edizione. ○ 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Conversazione sul cinematografo. ○ 20,30: Musica da ballo. ○ 21,25: Notizie dai giornali. ○ 22,30: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Selezione musicale di una zarzuela. ○ 0,30: Musica da ballo. ○ 0,55: Cronaca degli avvenimenti del giorno - Ultime notizie. ○ 1: Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Per la gioventù. ○ 17,30: Dischi. ○ 18,30: Canzoni popolari. ○ 18,45: Commedia popolare. ○ 20: Chiacchierata. ○ 20,30: Ballo di Natale.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Per la gioventù. ○ 17,30: Dischi. ○ 19,32: Conferenza. ○ 20: Vedi Zurigo. ○ 20,40: Vedi Berna. ○ 21: Canzoni viennesi. ○ 22: Notiziario. ○ 22,10: Musica da ballo.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. ○ 16,30: Per i fanciulli. ○ 17: Ripresa del concerto. ○ 18,15: Turismo invernale. ○ 18,45: Concerto grammofonico. ○ 19,28: Segnale orario - Meteorologia. ○ 19,30: Musica da camera. ○ 20: « L'anno nuovo in Berna vecchia », conferenza. ○ 20,30: Dischi. ○ 20,40: *il passero sul tetto*, radio-scena. ○ 21: Vedi Zurigo. ○ 22: Notiziario. ○ 22,15: Radio-dancing.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica riprodotta. ○ 18: Concerto orchestrale. ○ 19: Musica da ballo. ○ 20: Carillon - Informazioni. ○ 20,5: Recita: Un atto di « Non si deve mai giurare », di Alfred de Musset. ○ 20,35: Varietà e concerto. ○ 22,10: Danze.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15,30: Concerto della radio-orchestra. ○ 16,30: Informazioni della O. N. S. T. ○ 16,40: Ripresa del concerto. ○ 19,2: R. Wagner: *Tristano e Isotta*, dramma in tre atti (dischi). ○ 21,45: Monologhi comici. ○ 22: Musica da ballo.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Trio Scherbaum. ○ 16,45: Concerto gramofonico. ○ 17,15: Concerto di fisarmonica. ○ 18,30: Ora inglese. ○ 18,45: Ora francese. ○ 19,45: Lettura italiana. 20: Vedi Basilea. ○ 20,40: Vedi Berna. ○ 21: Concerto di fisarmonica e iodler. ○ 22: Ultime notizie. ○ 22,10: Dischi di dancing.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: L'ora dei boys-scouts. ○ 17: Conferenza sulle relazioni storiche ungaro-polacche. ○ 17,30: Concerto dell'orchestra di balalaike. ○ 18,30: Conferenza sulle Indie inglesi e l'Impero Britannico. ○ 19: Per i radio-amatori. ○ 20: Concerto militare: 1. Wagner: *Marcie militari;* 2. Eilenberg: *La battaglia di Lipsia;* 3. Ziehrer: *Il sogno d'un riservista*. ○ 21,10: Concerto corale. ○ In seguito: Orchestra tzigana. —

Coloro

che inviano l'importo per abbonamento al Radiocorriere sono pregati d'indicare se trattasi di abbonamento

NUOVO O DI RINNOVO

Le rimesse che porteranno questo chiarimento avranno la precedenza.

28 domenica

ITALIA

MILANO m. 500,8 - Kw. 8,5 — 1 MI

TORINO m. 297 - Kw. 8,5 — 1 TO

GENOVA m. 312,8 - Kw. 1,5 — 1 GE

Dalle 14 in poi la stazione di Genova sospende le trasmissioni per il turno di riposo delle Feste Natalizie.

10,15-10,30: Giornale radio.

10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo: (MILANO): Padre Vittorino Facchinetti; (TORINO): Don Giocondo Fino; (GENOVA): Padre Teodosio da Voltri.

10,45-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi «La voce del Padrone».

11,15-11,30 (TORINO): Rubrica agricola.

12,15-13,45: Musica varia: 1. Lubbert: *Helenen*, marcia; 2. Schumann: *Rêverie*; 3. Kalmann: *La ragazza olandese*, fantasia; 4. Succo: *Fleur de Lys*; 5. Ponchielli: Danza delle ore, dall'opera *La Gioconda*, 6. Moreno: *Maggiolata*; 7. Travaglia: *Ombre sul Nilo*; 8. Strecker: *Perchè piangi?*, fox-trot.

13: Segnale orario.

16,17: Musica varia intercalata da notizie sportive.

17-18,30: Musica da ballo ritrasmessa dall'Hotel Continental.

17,50-18: Notiziario cinematografico: L'opera di Jean Benoit Lavy: «Manie di attore».

18,30: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40 (TORINO): Radio-gaio giornalino di Spumettino.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,10: Musica varia.

20,10-20,30: Giornale radio.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,50: Musica varia.

20,50-21: Notiziario letterario sulla letteratura svedese.

21: Trasmissione di un'opera.

Nel 1° intervallo: Conversazione.

Nel 2° intervallo: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola».

23: Giornale radio.

Dalla fine dell'opera alle 23,55: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova, di Milano.

23,55: Ultime notizie.

ROMA m. 441 - Kw. 75 — 1 RO

NAPOLI m. 331,4 - Kw. 1,7 — 1 NA

Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (ROMA): Lettura e spiegazione del Vangelo.

10,15-10,45 (ROMA): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».

10,45-11 (ROMA): Annunci varii di sport e spettacoli.

13-14: Radio-quintetto: 1. Mozart: *Il flauto magico*, ouverture; 2. Allier: *Les idoles*, valzer; 3. Wagner: *Lohengrin*, selezione; 4. Iradier: *La paloma*; 5. Valverde: *I... come te va?*, tango argentino; 6. Margis: *Valzer d'azur*; 7. Tellam: *America*, marcia; 8. Avitabile: *Notti stellate*, serenata.

16,30-17 (NAPOLI): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Segnale orario.

17-19:

Concerto vocale e strumentale

1. Albeniz: *Suite spagnola*: *a*) *Granata*, serenata; *b*) *Cuba*; *c*) *Aragona* (orchestrina EIAR).
2. *a*) Dupont: *La Cabrera*, aria di Pedrito; *b*) Gomes: Canzone, dall'opera *Salvator Rosa* (tenore Franco Caselli).
3. Porpora Zanella: *Aria* (violoncellista Tito Rosati).
4. *a*) Rosini: *Serenatella*; *b*) Moszkowski: *Guitarre* (violoncellista Tito Rosati).
5. *a*) Cimarosa: *Ecco la zingarella*; *b*) Delibes: *Lakmé*, aria delle campanelle (soprano Velia Capuano).
6. *a*) Wolf Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo; *b*) Mussorgski: Danze persiane dall'opera *Kovancina* (orchestrina EIAR).
7. Fausto Maria Martini: «Vita e teatro».
8. *a*) Cilèa: *Adriana Lecouvreur*, «La dolcissima effigie»; *b*) Ponchielli: *La Gioconda*, «Cielo e mar» (tenore Franco Caselli).
9. David: *La perla del Brasile*, aria di bravura (soprano Velia Capuano).
9. Grieg: *Peer Gynt*, 2.a suite: *a*) Danza araba; *b*) Il ritorno di Peer Gynt in patria - La notte tempestosa; *c*) Canzone di Solveig (orchestrina EIAR; solista di canto: Velia Capuano).
10. Mascagni: «Cicaleccio», dall'opera *I Rantzau* (orchestrina EIAR).

19,50-20,29 (ROMA): Notizie Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.

20-20,30 (NAPOLI): Radiosport - Comunicati - Cronaca dell'idroporto - Segnale orario.

20,30 (ROMA): Segnale orario.

20,40: Serata d'operetta. - Esecuzione dell'operetta in 3 atti

LA BELLA ELENA

Musica di Giacomo Offenbach.
Direttore d'orchestra
Maestro Alberto Paoletti.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Rivista della femminilità» di Madama Pompadour.

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

10,30-11: Musica sacra: Dischi «La voce del padrone»: 1. Bizet: *Agnus dei* (canto e orch.); Rossini: *Messa solenne* - *Domine Deus* (id); 2. Kahn: *Ave Maria* (canto e violino); Massenet: *Elegia*; 3. Liszt: *Notturno* n. 3 (canto e piano); 4. Godard: *Berceuse de Jocelin* (canto, violino e piano).

12,30: Segnale orario.

12,30: Notiziario sportivo (Pio Caliari). - Notizie.

12,45-13,45: Musica varia: 1. Antolini: *Visioni lontane*; 2. Bizet: *I pescatori di perle*, fantasia; 3. Contreras: *Victoria*, canzone colombiana; 4. Kalman: *La ragazza olandese*, selezione operetta; 5. Buzzacchi: *Serenata mia*.

13,45-14: Suono delle campane del Convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofoletti.

1. Fucik: *Marcia fiorentina*; 2. Waldteufel: *I pattinatori*, valzer; 3. Rossini: *L'italiana in Algeri*, ouverture; 4. Bizet: *Serenata spagnola*, 5. Donizetti: *La figlia del reggimento*, fantasia; 6. Wagner: *Walkiria*, «Addio di Wotan; 7. Nevin: *Narcisus*; 8. Lehàr: *Il paese del sorriso*, selezione; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Madonini: *Ricordi lontani*, valzer; 2. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia (Ricordi), 3. Badiali: *Vivere... con te*; 4. Eysler. *Un giorno in paradiso*, selezione operetta; 5. Lizzi: *Vita campestre*; 6. Debaar: *Par les sentiers*, pezzo caratteristico.

20,45: Notiziario sportivo - Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario.

21:

Concerto variato
Orchestra dell'EIAR

1. Piovano: *Suggestioni d'Oriente*.
2. Meyerbeer: *Dinorah*, ouverture (Ricordi).
3. M. Mascagni: *Petite berceuse*.
4. Humperdinck: *Nino e Rita*, fantasia.
5. *a*) Mozart: *Idomeneo*, «Ch'io mi scordi di te»; *b*) Massenet: *Manon*, «Or, via, Manon» (soprano Rio Maria).
6. Cherubini: Intermezzo e ballo dall'opera *Alì Baba*.
7. Leoncavallo: *Chatterton*, fantasia (Sonzogno).
8. De Sena: *Barchetta solitaria*, serenata.

Fra il 5.o e il 6.o numero: Notiziario cinematografico.

22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone».

23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

Trasmissioni in esperanto

DOMENICA 21 DICEMBRE

8,30-9: LANGENBERG: Lezione e cenni sul programma.

10,5-10,20: HILVERSUM: Notizie.

LUNEDI' 22 DICEMBRE

19,15-19,30: BRUXELLES: Lezione in lingua fiamminga.

20-20,20: ODESSA: Bollettino n. 15.

20-20,10: TALLINN: Notizie sull'Estonia e sul movimento esperantista.

21,30-22,30: MOSCA: (m. 1304): Notizie.

23,45: ALGERI: «Organizzazione coloniale in Algeri», conferenza.

MARTEDI' 23 DICEMBRE

18,15-18,30: VIENNA: Notizie ed informazioni.

19,30-20: MOSCA (m. 1481): Lezione elementare.

20,15: ALGERI: Quarta lezione elementare.

20,30-22,30: PRAGA (m. 58): Notizie.

MERCOLEDI' 24 DICEMBRE

18,55-19,15: BRATISLAVA: Lezione per principianti.

19,15-19,30: BRUXELLES: Lezione in lingua francese.

GIOVEDI' 25 DICEMBRE

18,30-19: PARIGI P. T. T.: Lezione d'esperanto dilettevole.

19,19,30: PARIGI P. T. T.: Lezione per insegnanti.

21,20: LYON-LA-DOUA: Lezione elementare.

VENERDI' 26 DICEMBRE

19,30-20: MOSCA (m. 1481): Lezione elementare.

20-22: LUBIANA: Annunci del programma in esperanto.

22,20-,22-25: BERNA: Notizie e programma.

SABATO 27 DICEMBRE

16,15: BRESLAVIA: «Di che cosa si parla a Breslavia», conversazione.

19,10: KOENIGSBERG: Cenni sul programma della settimana ventura.

18,40-18,55: HUIZEN: Notizie.

19,-0-19,40: HUIZEN: Lezione elementare.

21,10-21,20: LYON-LA-DOUA: Notizie ed informazioni.

21,15: CIARKOV: Notizie sulla Russia.

23,30: BRUXELLES: Cenni sul programma della settimana ventura.

LIBRI - STRENNE

Il ***Giardino Zoologico*** di L. Crudo e G. Lepri.

Curiosità nella vita degli animali di L. Ghidini - Edit. Ulrico Hoepli, Milano.

La scelta di un regalo non è veramente cosa facile: diceva Carlo Goldoni che essa è *un caro imbarazzo*. Esiste però — bisogna soggiungere subito — un oggetto che è *l'oggetto da regalo* per eccellenza, perchè più di ogni altro può rivelare l'animo del donatore e le sue più squisite intenzioni. *Il dono ideale è il libro.* Ma neppure la scelta di un libro è agevole, salvo il caso che si sappia già che libro si vuol donare.

Ulrico Hoepli ha allestito alcune novità di singolare interesse, fra le quali ci limiteremo a nominare uno stupendo album intitolato *Giardino zoologico* con 120 quadri fotografici dal vero, con testo spiegativo e aneddotico a cura del Direttore del Giardino zoologico di Roma.

E' un album che può fare la gioia non solo della gioventù, ma anche degli artisti che vi troveranno preziosi documenti colti sul vivo dall'obbiettivo fotografico.

Altro libro interessante è quello di Luigi Ghidini, *Curiosità nella vita degli animali*, ove sono descritti ed illustrati mammiferi che volano, rosicchianti che fanno il carpentiere e il muratore, uccelli guardiani di coccodrilli, uccelli palombari, spazzini; ballerini; testuggini produttrici di olio, rane mugghianti, pesci arrampicatori e arcieri, molluschi inchiostrai, insetti bombardieri, coltivatori, filatori portinai; raggi volanti e giù giù sino ai microscopici fabbricanti di isole e continenti.

Altri libri strenne presenta l'Hoepli; libri giocattolo per i più piccoli, libri di viaggi, di *raids* automobilistici ed aerei per la balda gioventù che anela alle avventure eroiche e vuole emulare De Pinedo o Barzini; libri che insegnano l'arredo e il governo della casa moderna e quelli di cucina vegeteriana; libri che spiegano ed illustrando gli enimmi affascinanti della scienza moderna a quello di arte pura o di meditazione cristiana

INGELEN U 3 e il suo complesso ideale

È un apparecchio costruito con criteri scientifici, in gran serie, ad un solo comando, per onde corte, medie e lunghe (20-2000 metri). Quadrante illuminato funzionante a corrente luce, sotto qualsiasi voltaggio. – Suono ottimo – Attacco per Pick-up.

Prezzo dell'apparecchio L. 1380 - del Pick-up L. 112
dell'altoparlante L. 234 (valvole e tasse comprese)

ELECTRA RADIO
Via S. Bernardo, 19 - GENOVA
ITALIA SETTENTRIONALE - TRE VENEZIE - TOSCANA

Cataloghi Gratis

SIRIEC
Via Nazionale, 251 - ROMA
ITALIA CENTRO-MERIDIONALE - ISOLE - COLONIE

L'EIAR offre ai suoi abbonati il dono di Natale

Una elegante Valigia in cuoio, e tre bottiglie di Vini di marca a chi procura cinque abbonati alle radioaudizioni o dieci abbonati al "Radiocorriere„

(VALORE COMMERCIALE L. 180)

Tutti gli abbonati alle Radioaudizioni che entro il mese di dicembre presenteranno cinque nuovi abbonati alle radioaudizioni (L. 75 annue), oppure dieci nuovi abbonati al *Radiocorriere* (L. 30 annue per gli abbonati all'*Eiar* e L. 36 per gli altri), riceveranno in regalo la elegante valigia di cuoio già fotografata sulla copertina del numero precedente e che contiene due bottiglie di Marsala Florio stravecchio ed una bottiglia di Spumante Cinzano, riserva Principe di Piemonte.

Agli effetti del premio due abbonamenti al giornale *Radiocorriere* equivalgono ad una licenza abbonamento alle radioaudizioni.

Non sono ammessi a concorrere coloro che percepiscono altri compensi sulla produzione di abbonati, mentre del pari non saranno conteggiati agli effetti del dono i nuovi abbonati che abbiano dato luogo al pagamento di premi di produzione a produttori *Eiar*. Tutto ciò a giudizio esclusivo ed insindacabile dell'*Eiar*.

I Signori concorrenti debbono riempire l'apposito tagliando pubblicato in fondo a questa pagina, ed inviarlo direttamente al seguente indirizzo:
Direzione Generale E. I. A. R. - TORINO - Via Arsenale N. 21

L'Eiar provvederà ad inviare direttamente ai nuovi abbonati le rispettive licenze

Il sottoscritto abbonato alle radioaudizioni nella città di ____________
con licenza abbonamento N. ____________ *presenta come nuovi abbonati i Sigg.:*

____________ *abitante a* ____________ *in via* ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________

oppure come nuovi abbonati al "Radiocorriere„ i Sigg.:

____________ *abitante a* ____________ *in via* ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________

Il sottoscritto abbonato alle radioaudizioni nella città di ____________
con licenza abbonamento N. ____________ *presenta come nuovi abbonati i Sigg.:*

____________ *abitante a* ____________ *in via* ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________

oppure come nuovi abbonati al "Radiocorriere„ i Sigg.:

____________ *abitante a* ____________ *in via* ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________
____________ » ____________ » ____________

I RADIO RICEVITORI Ria

Costruiti dalla ANSALDO LORENZ, hanno vinto

Il Concorso Radioagricolo di Padova 1929
Il Concorso dell O.N.D. 1930
Il Concorso dell'E. I. A. R. 1931

Nell'acquistare un apparecchio radio assicuratevi che vi dia la possibilità di ricevere **anche le onde corte.**

IL "Ria 44 CM,,

È il solo apparecchio esistente che riceva in forte altoparlante le stazioni a onda corta con due circuiti accordati e con alimentazione dalla rete luce, oltre a dare sulle onde medie tutte le soddisfazioni possibili come il "Ria 44,,

Prezzo L. 1.700 compreso valvole, altoparlante e tasse
Spedizioni dirette dalla Fabbrica imballato franco domicilio

I possessori del "Ria 44,, possono raggiungere lo stesso intento con piccola spesa

Rivolgersi ai nostri Rivenditori raccomandati nel numero 47 del Radiocorriere.

ROMA - Via Due Macelli, 9 **Via Due Macelli, 9 - ROMA**

Il 1° Apparecchio della Nuova Serie

L'

Apparecchio 52 W L

E IL MIGLIORE — IL PIU ELEGANTE IL PIU ECONOMICO

È la combinazione di un apparecchio a 3 valvole di cui una schermata con altoparlante a 4 poli in mobiletto.

Ricezione della stazione locale FORTE E PURA
In località favorevoli e fuori dalla zona d'influenza della trasmittente locale

RICEZIONE DELLE PIÙ FORTI STAZIONI EUROPEE

Prese per corrente alternata a: 110, 125, 160, 220 volts - Lunghezza d'onda 200-2000 metri
PRESA PER PICK-UP

Prezzo L. **750** (comprese tasse)

Chiedetelo al vostro Rivenditore!

CONTINENTAL RADIO

MILANO - Via Amedei, 6 - Tel. 82-708
NAPOLI - Via Verdi, 18

RADIOINDISCREZIONI

Gli americani! Sapete cosa vi hanno inventato alla esposizione della radio di Nuova York! Appena avevate varcato la porta, vi sentivate una voce energica nonchè imperiosa, dirvi: «Firmate, signori!». Inutile cercare la gola generatrice. Entrando, il visitatore tagliava il raggio luminoso diretto su una cellula fotoelettrica che azionava un fonografo, il cui disco, instancabilmente, chiedeva ai visitatori di porre la loro riverita firma sul registro dell'esposizione!

Nel corrente anno, la potenza di Langenberg sarà portata a 75 Kw.

La United States Line *sta facendo delle interessanti esperienze a bordo del suo transatlantico «America» per un servizio di trasmissione di carte metereologiche. L'esperienza vien fatta d'accordo con una società di radiodiffusione americana e si potrebbe così giungere a trasmettere le carte meteorologiche a tutti i transatlantici della citata società di navigazione. Sin'oggi le navi in pieno oceano non ricevono che bollettini, ma una carta parla sempre meglio agli occhi e presenta indubbiamente una gran quantità di vantaggi. Allo stesso tempo, gli apparecchi riceventi a bordo dell'«America» permettono di offrire ai passeggeri riproduzioni delle pagine dei giornali di New York dando così modo di completare le notizie.*

A cosa non serve la radio! Un guardiano di fari della baia dell'Hudson, tutto solo con la sua scia luminosa e il suo fonografo, un bel giorno si accorse che i dischi del suo apparecchio avevano una dose rispettabile di barba. Pensò alla radio e lanciò un S. O. S. chiedendo che qualche anima buona gli facesse avere uno stock di dischi nuovi, se non, sarebbe finito al manicomio. L'S. O. S. fu raccolto dall'operatore della Canadian National Telegraph a Edmonton a 1500 chilometri da Fort Simpson, località dalla quale era partita la richiesta fonografica. In certi casi gli uomini sono veramente fratelli. Cosicchè, due giorni dopo, un aeroplano amarrava vicino al faro e consegnava al guardiano una buona provvista di dischi tutti nuovi.

Si sa che i radioamatori sono in guerra eterna contro i parassiti i quali, il novanta per cento delle volte sono nemici invisibili e, ciò che è peggio, inindividuabili. Ora, molto opportunamente, una ditta cecoslovacca ha pubblicato tutto un catalogo di parassiti con le relative caratteristiche nonchè la provenienza.

Un sistema di controllo automatico (anti-fading) sarà usato, sembra, da alcune stazioni americane. La corrente che esce dalla detettrice serve a modificare la resistenza di filamento della prima lampada ad alta frequenza, così che, non appena cade la potenza del segnale, la lampada ad alta frequenza diventa automaticamente più sensibile e viceversa. Il vantaggio di un tale procedimento è inoltre nel non apportare distorsioni.

Un operaio di Nantes ha inventato un pendolo elettrico automatico caricabile per radio.

A tempo di record! La stazione di Lilla credeva in buona fede di detenere il campionato di... longevità poichè è riuscita a far parlare al microfono un vecchio centenario (chissà poi perchè ci sarà l'abitudine di dire «vecchio centenario!» Potrebbero forse esistere anche «giovani centenari?»), quando è saltata su la solita America dichiarando che gli abbonati del N. B. C. si son potuti godere la voce dell'uomo di 156 anni, il celebre Zaro Agha, che sarebbe nato nel 1774 e che avrebbe avuto 11 mogli. L'uomo dei tempi delle candele a stearica davanti al microfono ci da veramente la sensazione vertiginosa del progresso.

Non la sapete la nuova che hanno inventato i «radioladri» in Inghilterra? Mi sento in dovere di comunicarvela poichè certe idee si diffondono con strabiliante rapidità. Dunque, un bel giorno, compare in casa vostra un «tipo» — profittando del momento in cui in casa non c'è che la vostra signora o la cameriera... non meno signora! — e dice di essere mandato, d'accordo con voi, dall'elettricista Caio per una revisione gratuita del vostro apparecchio. E' tale il fascino della parola «gratuito» che la vostra signora o la cameriera, si affrettano a consegnare l'apparecchio... che descrive naturalmente un... radiovolo con atterramento nelle saccoccie del modernissimo malandrino!

Una sportwoman inglese parlerà al microfono di Cardiff facendo l'elogio del nuoto invernale. Son convinto che il 90 per cento (con lo sconto del 12) dei suoi ascoltatori preferiranno, tale sport, farlo accanto al termosifone!

La stazione di Koenigsberg trasmetterà nella seconda metà di dicembre su 217 metri e la nuova grande stazione di Heilsberg che trasmetterà lo stesso programma di Koenigsberg adotterà l'onda attuale di quest'ultima stazione, cioè 276 metri e 50.

I missionari di Ponds Inlet hanno ricevuto, sulla soglia del Polo, la voce della Radio-Tolosa.

In Austria vi sono 116 sale di cinema sonori di cui 72 soltanto a Vienna!

Il Moloch della réclame non sarà mai sazio. Da Radio-Tolosa abbiamo sentito reclamizzare l'innesto delle ghiandole antropomorfe... e le preclare virtù di una madama di Thèbe estralucide. Dove giungeremo?

La Radio sui treni cammina veloce. Le ferrovie ungheresi avevano già da tempo introdotto la radio nelle vetture della linea Heggeshlom-Budapest ed avendo adesso l'Austria fatto lo stesso per il percorso Heggeshlom-Vienna si può ormai andare da Vienna a Budapest con completo accompagnamento radiofonico!

Si sta studiando di installare una stazione trasmittente alla Mecca (Arabia) per incitare gli arabi alla preghiera.

Avete mai visto sulle quarte pagine (o ottave o dodicesime che fa lo stesso) dei giornali quegli avvisi: «Non più malati!». Un medico americano ha su per giù risolto quel problema, dice di aver inventato una scatoletta «con tutte le malattie»... una specie di vaso di Eolo. Secondo il dottore d'oltreoceano, ogni malattia emanerebbe raggi speciali che la sua macchinetta penserebbe ad annullare. Tric e trac! La salute ritorna. Ma detto tra di noi, dato che vi voglio bene, non vi consiglio di farvi curare con la macchinetta!

Siamo in argomento di madame Thèbes. Un inglese maschio e non meno extralucido ci predice per l'anno 2000 (auguri!) la fine dei medici. In tale anno, secondo lui, vi sarà ad ogni angolo di strada un fantoccio automatico. Gli infilate una moneta da quattro soldi, come alla macchinetta per la cioccolata, e l'uomo automatico vi darà il numero delle vostre pulsazioni, la temperatura, lo stato dei polmoni, del cuore, la tensione arteriosa, nonchè... se avete bisogno di... riparazioni, il nome esatto e garantito del prodotto che fa per voi!

Nella baia dell'Hudson, il Governo canadese ha installato una serie di quattro stazioni radiofoniche, collegate, che trasmettono anche le notizie meteorologiche!

Non è vero che gli speaker americani nuotino nell'oro, ma trovano sempre modo di arrangiarsi! Infatti sono cointeressati sulla trasmissione dei programmi commerciali e così, quando Graham Mac Namee annunzia un programma commerciale, si mette in tasca qualcosa come seimila franchi in più del suo salario normale e durante l'inverno deve annunziare una media di quattro programmi commerciali la settimana! Siete pregati di farvi un conticino sulle dita. Non è vero che... come dicevo sopra.

Il nuovo organismo di Stato che in Belgio presiede alle cose della radio, ha deciso di fondare un giornale parlato, e siccome è necessario evitare storie con i diversi partiti, la redazione è composta di due redattori cattolici, due liberali, due socialisti, un flammingo ed un vallone. Di tutto un po'. Chissà se esisterà anche la signora coerenza in quella redazione!

La raccontano... Un agente commerciale dei Sovieti ricevette un giorno da Mosca una lettera: «Non vi potreste procurare in Francia qualche tonnellata del nuovo prodotto «Elettrone», inventato da ingegneri tedeschi ma fabbricato in Francia?» Elettrone! L'agente sovietico cadde dalle nuvole; si diede alle ricerche aiutato dalla sua segretaria la quale, a sua volta, si fece aiutare da un ingegnere e così si venne a sapere che «Elettrone» significa, in fisica, «parti di atomo» e, in metallurgia, «una fusione di metalli ottenuta con una lega d'argento e oro!» Quel bivio preoccupò ancor più l'agente sovietico che scrisse subito a Mosca: «In seguito all'ordine di Narkomtorg, commissario del Popolo al Commercio, n... data... abbiamo l'onore di parteciparvi che esistono due generi di «Elettroni»: quelli che consistono in una parte di atomi e sulla produzione dei quali la sezione non ha saputo informarsi ed «Elettroni» lega di metalli, ecc. Vi preghiamo di specificarci di quale qualità intendete parlare ecc.». L'agente fu richiamato subito a Mosca a fare un pochino di studi commerciali.

Nei giardini e nelle passeggiate di Parigi è vietato l'uso degli altoparlanti. Infatti bastano le lingue delle parigine a creare i rumori inutili!

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

I dischi fonografici di carta.

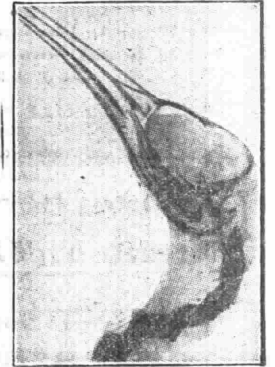
Negli Stati Uniti si possono ora comprare i dischi per il fonografo anche presso i rivenditori di giornali, dato che col nuovo sistema di produzione di dischi infrangibili essi sono diventati una merce comune non soggetta a deteriorazioni. I nuovi dischi sono di carta rossa, ricoperta da uno strato di resina speciale, la cui composizione attualmente rappresenta un segreto, sul quale è fatta l'incisione elettrica corrispondente alla musica. Essi sono leggeri come il cartone e talmente flessibili che si possono quasi piegare in due senza che si screpolino. Se si buttano a terra, od anche se si lanciano contro il muro, non risentono alcun danno. E' il vero caso di dire che si tratta di dischi fonografici ideali, anche perchè non si possono raschiare e resistono all'umidità. Il materiale usato per ricoprire la superficie della carta che forma l'ossatura del disco, cioè la resina speciale, è stato scoperto accidentalmente durante le ricerche per trovare un composto da usare per le matrici dei giornali. Per il tenue costo della materia prima e per il fatto che i dischi sono stampati a dodici alla volta con macchine velocissime, simili a quelle usate per la stampa dei giornali, il loro prezzo di vendita è diventato talmente basso da incoraggiare anche i più restii amatori della musica riprodotta col fonografo.

I nuovi dischi fonografici infrangibili in vendita come merce comune presso i giornalai. — Nell'ovale: Vincenzo Lopez prova la resistenza dei dischi piegandoli in due.

Velivoli per la ricerca del rame.

L'utilità dell'aviazione non si limita ai soli trasporti di persone e di cose. Attualmente gli aeroplani sono impiegati in Africa per la ricerca dei depositi sotterranei di rame ed il loro successo è effettivamente fantastico. Sembra che nelle immense regioni africane il rame del sottosuolo impedisca lo sviluppo delle piante e della vegetazione al di sopra delle vene ricche di minerale. I piloti addetti al servizio di esplorazione fotografano dall'alto tutte le zone che appaiono deserte, segnandone la posizione topografica. In dette zone sono poi inviate le spedizioni che hanno l'incarico di eseguire gli accertamenti mineralogici ed i risultati fin'ora ottenuti dimostrano che l'aviazione rappresenta un elemento prezioso per tale genere di lavoro. Una delle più ricche vene di rame di tutto il mondo è stata trovata con l'aeroplano, che fotografò un'area priva di piante a forma di un ferro di cavallo della lunghezza di circa dodici chilometri e della larghezza di una trentina di metri. La vena del minerale di rame occupava esattamente il sottosuolo dello spazio segnalato.

Colori prodotti con l'olio.

I chimici del Presidency College di Calcutta sono riusciti a produrre materie coloranti, per la lana e per la seta, utilizzando tanto gli olii vegetali che gli olii estratti dai grassi. L'olio di ricino, per esempio, ha dato una polvere bruna che tinge la seta e la lana in giallo arancione, mentre l'olio delle noci di cocco ha prodotto un colore di un giallo più brillante. Anche l'olio di uliva venne provato dai detti chimici col medesimo procedimento e se ne ottennero materie coloranti per lana e seta in varie gradazioni di rosso. L'importanza maggiore, dal punto di vista commerciale, viene attribuita alla fabbricazione di colori con l'uso di olii estratti dai grassi, che ha dato risultati soddisfacentissimi in laboratorio. L'olio dei grassi ha un vantaggio sui prodotti del carbone fin'ora utilizzati nella fabbricazione dei colori, per il semplice fatto che la materia prima viene ogni anno fornita dalla natura, mentre tante altre sostanze possono col tempo esaurirsi o diventare talmente rare da assumere un valore molto elevato. E poi molti olii si possono ottenere ad un prezzo inferiore di quello praticato per i comuni materiali adoperati dalle fabbriche di colori.

Fotografia con i raggi X fatta dalla spedizione Mawson dalla quale risalta la strana forma ricurva delle vertebre del collo del pinguino.

(Continuazione vedi numero 50)

Infatti, sempre e generalmente, noi consideriamo il circuito derivato terminante ai punti 1 e 2 chiuso (attraverso la conduttura esterna e la rete, sino alla centrale) sui punti 1 e 2 dell'indotto della dinamo che genera questa corrente continua (vedere parte a destra della fig. 1).

Cosicchè, trattandosi di corrente continua, si ha sempre e costantemente, e fino a quando il circuito è chiuso e la macchina è in grado di produrre energia, un passaggio di corrente secondo il senso di direzione indicato dalle frecce della figura.

Di macchine elettriche vere e proprie capaci di sviluppare della corrente continua non abbiamo che la dinamo (vedi), la quale utilizza il noto principio generale accennato alla voce *bobina*, cioè la rotazione di una spirale o bobina formante regolare circuito entro un campo magnetico comunque prodotto o sviluppato. La dinamo, quindi, trasforma l'energia meccanica data ad essa (e che serve per la rotazione dell'*indotto* entro il campo magnetico a cui abbiamo accennato) in energia elettrica, con una leggera percentuale di perdita dovuta ad attriti, riscaldamento, ecc. Anche le pile, di qualunque tipo esse siano, producono anche esse della corrente continua, ma ciò è dovuto alla semplice trasformazione di energia chimica in energia elettrica.

Infine abbiamo gli accumulatori elettrici (vedi). Ma è volutamente che abbiamo elencati a parte questi apparecchi, dato che anche essi dànno effettivamente della corrente continua, ma non la generano nel vero senso della parola e possono fornirla solo dopo che sono stati caricati, cioè dopo che ne hanno già assorbita, ciò che avviene nell'operazione della carica (vedi). Anche negli accumulatori si ha una trasformazione di energia chimica in energia elettrica, ma, più specificativamente, alla carica, ha luogo la trasformazione di energia elettrica in energia chimica, nel mentre che, alla scarica, questa energia chimica che è stata immagazzinata, si ritrasforma (meno una percentuale di perdita) di nuovo in energia elettrica, sotto la quale forma può essere ripresa ed utilizzata.

Nulla diremo qui sulla corrente alternata essendo stato detto alla voce specifica e, quindi, restando nel campo della corrente continua, rimandando il benevolo lettore alla voce *corrente* per quanto di generico si può dire in proposito, aggiungiamo, qui, che la corrente continua è usata indispensabilmente per la carica di accumulatori appunto per la sua unidirezionalità. Inutile dire, invece, che la corrente alternata non può essere assolutamente utilizzata per tale scopo che indirettamente, cioè previa sua trasformazione in corrente continua o, per lo meno, sopprimendo ad essa una delle due semi-onde, in maniera da avere a disposizione almeno una corrente pulsante ed unidirezionale.

Questa trasformazione può aver luogo oltre che con un gruppo convertitore (vale a dire l'accoppiamento meccanico di un motore funzionante a corrente alternata e di una dinamo messa in moto dal suddetto) che darà direttamente corrente continua, anche servendosi di un ordinario raddrizzatore. Di questi ultimi apparecchi è detto esaurientemente alla voce analoga e qui accenniamo solamente alla grandissima diffusione raggiunta in pochi anni, al grande perfezionamento apportato ad essi in maniera da renderli atti ad utilizzare entrambe le semi-onde della corrente alternata (evitando, così, un fortissimo spreco di energia) ed al gran numero di tipi attualmente esistenti in commercio, da quelli ad ampolla o diodo a quelli ad ossidi, detti *kuprox*.

Ci corre l'obbligo di fare anche cenno dei cosidetti *alimentatori* che, in sostanza, sono un tipo speciale di raddrizzatori e che, piuttosto che servire, come questi ultimi, alla carica di accumulatori, sono utilizzati per fornire direttamente agli apparecchi radio, sia per l'accensione del filamento che per la corrente di placca e di griglia, l'energia elettrica continua indispensabile per il funzionamento dei suddetti apparecchi riceventi.

Detto questo e ritornando al nostro argomento principale, diciamo che, in tutti quei casi in cui si fa uso della corrente continua, è intuitivo che occorre poter conoscere

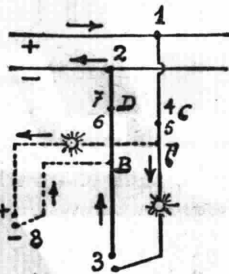



Fig. 2

le singole polarità di questa corrente affinchè i collegamenti siano fatti nel giusto senso.

In primo luogo presentiamo, con la fig. 2, il caso di un circuito principale (il tratto di due condutture orizzontali) percorso da una corrente continua e da cui è presa una derivazione ai punti 1 e 2. Logicamente il conduttore collegato al punto 1 è quello corrispondente al polo positivo (ammesso tale per la direzione della corrente, che è indicata dalle frecce) nel mentre che quello collegato col punto 2 è il negativo. La lampadina è l'apparecchio di utilizzazione nel mentre che in 3 rappresentiamo l'interruttore che, logicamente, quando è chiuso, permetterà alla corrente di circolare attraverso il circuito derivato.

Ma se interrompiamo il suddetto circuito al punto *C*, in maniera da avere due capi di conduttura, 4 e 5 della figura, è chiaro che l'estremo 4 assumerà il nome di polo positivo e quello in 5 sarà il negativo. Ciò è evidente quando si consideri che, stabilendo un ordinario e comune collegamento fra i suddetti due punti, si permetterà alla corrente di passare attraverso il circuito e, questa corrente, avendo appunto la direzione già detta dal punto 4 e quello 5, determinerà la polarità positiva per il punto 4 e negativa per l'altro.

Se la stessa operazione la si esegue al punto *D*, in maniera da avere i due capi di conduttura 6 e 7, è chiaro che, per lo stesso ragionamento, il punto 6 assumerà il nome di polo positivo e quello 7 sarà il negativo.

Quanto abbiamo finora detto ha avuto lo scopo di ricordare a quell'eventuale, unico e benevolo lettore che il sottoscritto si ostina (certo a torto) a credere che abbia tanto tempo a disposizione da seguirlo ancora nello sviluppo di questo lavoro, che quella della polarità positiva e negativa è una maniera pratica e convenzionale di intendere, da una parte, il punto qualsiasi di un circuito da cui la corrente parte (positivo) per arrivare a quell'altro, cioè il negativo, dopo di aver attraversato gli eventuali apparecchi di utilizzazione.

Così, ritornando per poco alla fig. 2, aggiungiamo che se ai punti *A* e *B* colleghiamo due altri conduttori prendendo una nuova derivazione, avremo il passaggio di corrente (sempre quando l'interruttore in 8 sarà chiuso) anche attraverso quest'altro circuito ed il conduttore collegato al punto *A* sarà il positivo e quello collegato al punto *B* sarà il negativo. Similmente, al punto 8 avremo che il conduttore in sopra sarà il positivo e quello in sotto sarà il negativo.

Per completare ci rimangono poche parole da aggiungere circa le diverse maniere di stabilire, in un circuito a corrente continua, quale è il polo positivo e quale è il negativo. In primo luogo può occorrere di dover stabilire se una corrente è continua oppure alternata. Per assodarlo si accende una comune lampadina (sarebbe ottima una di quelle a filamento di carbone) e si avvicina ad essa un sol polo di una qualsiasi calamita. Se la corrente è alternata si vedrà distintamente il filamento della lampadina oscillare e vibrare ritmicamente in maniera da dare l'impressione di essere aumentato di spessore. Questo fenomeno è dovuto ad una azione mutua fra il polo del magnete ed un effetto induttivo dovuto alla corrente alternata ed il numero di oscillazioni corrisponde a quello dei periodi della corrente stessa.

Se il filamento non si mette a vibrare, ma, anzi, si adagia tutto da un lato (più appariscentemente con la lampadina a carbone), possiamo dire che la corrente in esame è *continua*.

Se si dispone di un pezzetto di carta polare (vedere alla voce relativa), cioè di carta polare alla fenolftaleina, la prova è più evidente e semplice, ed anche più completa poichè, isolandosi opportunamente ed evitando di toccare con le mani i conduttori nudi, appoggiando su di una strisciolina di questa carta leggermente inumidita con acqua i due punti di un circuito interrotto (i punti 4 e 5, od anche quelli 6 e 7, od anche quelli in 3 od in 8) a qualche millimetro di distanza, sulla carta appariranno due piccole macchie rosse se la corrente è alternata. Invece la piccola macchia apparirà solamente in corrispondenza di un solo conduttore, e questo sarà il polo negativo.

(Continua).

Ing. U. TUCCI..

Distorsioni e affievolimenti

nelle ricezioni radiofoniche

Sul n.° 280 (5 dicembre 1930) del World Radio *che è il più diffuso periodico radiotecnico della consorella inglese* British Broadcasting Corporation, *si legge l'articolo che qui appresso riportiamo letteralmente tradotto, relativo ad alcune difficoltà di ricezione delle stazioni trasmittenti inglesi in Inghilterra.*

Esso risponde esattamente ad analoghe osservazioni che di tanto in tanto ci vengono rivolte dai nostri abbonati i quali potranno, in risposta alle loro obiezioni, leggere tale articolo. Ecco cosa scrive la nostra consorella inglese.

Evanescenze e distorsioni notturne

Durante le ultime settimane la B. B. C. ha ricevuto un certo numero di reclami da ascoltatori, questi sono dovuti solamente a presentarsi dell'« effetto notturno » che non si può eliminare.

Questi reclami invariabilmente provengono da ascoltatori che cercano di ottenere una ricezione soddisfacente sulle onde medie della stazione Daventry (38 Kw) e London Regional (56 Kw), a distanze assai superiori all'area di sercizio per cui esse sono state costruite.

In alcuni casi le manchevolezze che sono verificate per i trasmettitori britannici, sono messe a paragone sfavorevole con le ricezioni di stazioni estere come Roma e Tolosa.

Molto è già stato pubblicato in articoli tecnici sui giornali della B. B. C. riguardo allo strato di Heaviside nelle ore notturne. Con tutta probabilità una parte di questo materiale già pubblicato avrà una ripetizione in questo articolo, poichè ciò è interesse del momento e le lettere che sono inviate alla B. B. C. rappresentano, fino a un certo punto, il tenore delle domande a cui devono rispondere continuamente coloro che effettuano le radiodiffusioni.

Un trasmettitore radiofonico irradia un raggio che è parallelo alla superficie della terra, ma allo stesso tempo non vi è alcun mezzo pratico per impedire, ad esso, di irradiare raggi in direzione facenti un numero infinito di angoli con l'orizzonte.

Il raggio orizzontale o terrestre subisce una attenuazione mentre viaggia lungo la superficie della terra, poichè una parte dell'energia viene assorbita da caseggiati, alberi, montagne, ecc. finchè la sua intensità diventa assai piccola.

Nelle ore notturne tuttavia uno strato atmosferico jonizzato si forma a una distanza da 60 a 100 chilometri dalla superficie terrestre; esso si ritiene venga disperso durante le ore diurne dai raggi solari.

Questo strato (conosciuto come lo strato di Heaviside) ha proprietà riflettenti e rinfrangenti per quanto riguarda le onde elettromagnetiche, per quanto alla profondità sino a cui penetrano nello strato di Heaviside prima di essere riflesse variano costantemente.

Ne consegue quindi che se un ascoltatore è situato a una certa distanza da un trasmettitore, il segnale radio raccolto dal suo aereo conterrà un numero di componenti differenti:

1) quello dovuto al raggio diretto o raggio terrestre;

2) un segnale risultante dalla composizione di uno o più raggi riflessi dello strato di Heaviside.

Vi è una relazione indipendente per quanto riguarda la fase fra onde dirette e onde riflesse, che è legata dalle variazioni della proprietà riflettente dello strato di Heaviside e dalla distanza superata dal raggio riflesso.

In casi estremi il raggio riflesso si troverà in fase e si addizionerà al raggio diretto. Esso quindi cambierà lentamente sinchè si troverà in fase opposta al raggio diretto e lo annullerà.

Queste condizioni sono conosciute più comunemente in Inghilterra sotto il denominativo di « Peak » e di « Trough » dell'evanescenza considerata.

In alcuni casi distorsioni fortissime possono essere sentite nelle ricezioni, causate da questa differenza di fase. Il raggio riflesso che non lambisce la superficie della terra non si attenua così rapidamente come il raggio diretto.

Consideriamo la prima condizione, quando il segnale ricevuto consiste quasi per intero dal raggio diretto. In tal caso la ricezione nelle ore diurne e nelle ore notturne sarà eguale perchè l'aereo capta assai poco l'onda riflessa o per lo meno non in quantità sufficiente da influenzare l'onda diretta.

Consideriamo la condizione quando l'ascoltatore è collocato abbastanza distante dal trasmettitore da ricevere nelle ore notturne il raggio diretto e il raggio riflesso a intensità pressochè equivalente, egli si troverà nella condizione di essere soggetto agli effetti più sentiti dell'evanescenza, perchè quando i due raggi sono in opposizione di fase egli non sentirà nulla, mentre quando sono in fase egli sentirà con intensità di ricezione doppia alla ricezione diurna. E inoltre la variazione di intensità della ricezione sarà rapidissima.

In ultimo, consideriamo la condizione quando l'ascoltatore è talmente distante dal trasmettitore che il raggio diretto è quasi completamente assente. La ricezione del trasmettitore designato sarà, in questo caso, solamente possibile nelle ore notturne, e sarà dovuto interamente all'azione delle onde riflesse e rifratte.

L'evanescenza sarà ancora presente, dovuta ai cambiamenti nelle proprietà riflettenti e alla lunghezza del percorso delle onde riflesse, ma essa sarà meno sentita e sarà più lenta fra massimo e minimo di quello che era nel caso in cui gli ascoltatori ricevevano i raggi diretti e riflessi in proporzioni più o meno eguali.

Questa teoria messa avanti da parecchi scienziati di nazionalità differente, spiega assai bene le condizioni pratiche delle ricezioni.

Per esempio, i radio ascoltatori che si trovano alla distanza di 150 miglia dalla trasmittente « London Regional » riferiscono che l'evanescenze constatata su questa stazione è assai peggiore di quella che loro constatano per stazioni trasmittenti a distanze superiori alle 300 miglia.

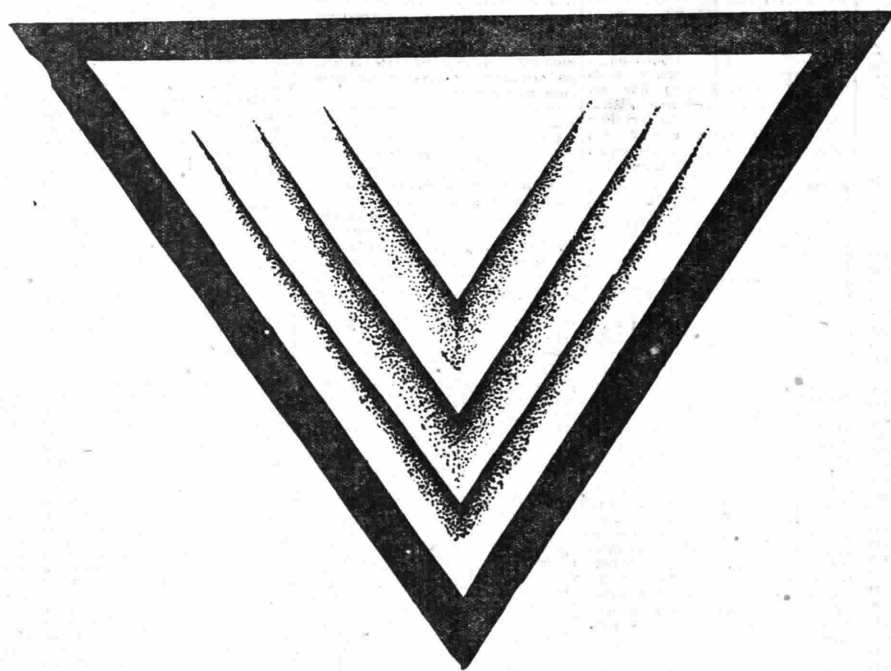
Ascoltatori posti a distanze fra le 100 e 200 miglia dalle stazioni di radiodiffusione a onda media, sfortunatamente riscontrano una ricezione assai peggiore di quello che non riscontrano radio ascoltatori lontani, per esempio della Germania: così i radio ascoltatori britannici ottengono una ricezione migliore (per esempio da Langenberg), che non i radio ascoltatori tedeschi situati a una distanza fra le 100 e le 200 miglia dal trasmettitore stesso.

Pertanto è stato affermato ripetutamente che quando l'intensità dell'onda riflessa diventa paragonabile a quella delle onde dirette, la relativa stazione emittente cessa di dare un servizio a quel grado di qualità e di potenza a cui i radio ascoltatori moderni sono abituati.

Effettivamente nei trasmettitori moderni, come quello di Brookmans Park si prendono tutte le precauzioni nel proiettare il sistema aereo in modo da concentrare, per quanto è possibile, l'energia nel raggio diretto, ma allo stato attuale delle cose non ci è alcun mezzo pratico per l'eliminazione o per una riduzione apprezzabile degli altri raggi che sono irradiati in direzioni varie formanti angoli differenti con l'orizzonte.

L'attenuazione del raggio diretto propagato sopra a una qualsiasi natura di terreno, dipende largamente dalla lunghezza d'onda utilizzata, attenuandosi assai meno l'onda lunga che non l'onda corta.

E' per questa ragione che Daventry 5 XX che trasmette sulla sola lunghezza d'onda lunga assegnata alla radiofonia inglese, può servire un'area *assai maggiore* che non sia possibile coi qualsiasi altra *stazione regionale*, e ciò malgrado la grande potenza installata nelle nuove stazioni a onda media.

Non appena si nota il fenomeno dell'evanescenza, l'aumento della potenza di un trasmettitore non ha alcun risultato nella sua eliminazione, perchè l'aumento dell'intensità dell'onda diretta è sempre accompagnata da un corrispondente aumento dell'intensità dell'onda riflessa o rifratta.

LA PAGINA DEI RAGAZZI

GLI AMICI DA TRENTO

E con la foglia son cascato anch'io! Ho fatto un bel lavoro, andate là! Mi son messo a ritagliare foglia per foglia le vostre trasformazioni, le ho applicate in modo artistico su d'un cartoncino nero in modo che tutta una pioggia

di foglie cadenti circondasse questa pagina; dopo questo lavoro, che richiese un paio d'ore, l'ho presentato ai zincografi del *Radiocorriere*. E questi l'hanno esaminato dicendo: « Impossibile riprodurre: troppi tipi d'inchiostri, di carte ora rugose, ora sottilissime, troppi tratti confusi. La cornice riescirebbe uno sgorbio! ».

Ahimè! Le mie illusioni caddero come foglie e solo debbo limitarmi a pubblicare i saggi premiati e qualche altro di riproduzione possibile. C'è varii concorrenti che nella foglia scrissero frasi fitte fitte, indecifrabili quando venissero stampate. Occorre sempre carta bianca, inchiostro nerissimo e tratti ben decisi. *Gli amici di Trento*, *Lina Muttini*, *Rompicollo*, ecco dei concorrenti che sanno come i disegni devono essere eseguiti, perchè la stampa riesca bene!

Ad esempio tu, *Testa Pierino*, hai fatto un lavoro diligentissimo; ma è troppo fine, troppo serrato. Sei un bravissimo disegnatore ed hai saputo con la penna modellare ottimamente la testa. Ridotta al formato vero, riuscirebbe un pasticcio incomprensibile. E poi perchè in una foglia cadente mettere quell'effige? E' fuori proposito, amico mio! Ma non posso passare ad una ad una in esame tutte le foglie inviatemi. Dirò il nome dei premiati i quali sono: *Gli amici di Trento*, *Lina Muttini*, *Gufo*, *Vagabondo*, *Rompicollo*, *Ida Palagi* (ha accompagnata la foglia con una spiegazione bellissima e delicata), *Lux Marinello*.

Seguono poi quali lodevoli:

G. Ballario, *Alma Minucci*, *Wanda Leo*, *Luciano Lodi*, *Zulù Radiomane*, *Thea*, *Aladino*, *Cioccolatino*, *M. Eugenia Camosso* (ho raccolto il bacetto amichetta cara!) *Faccioni Sandro*, *Micionella*, *Giuseppina Coscia*, *Gli amici di Busto Arsizio* (quanti saggi di lingue: si vede che sapete adoperarle!) *Cesare Rossi*, *Tinin Gamba*, *Marisa Pasticciona*, *Giovanni Ghemmi*, *Aureliana Mazza*, *Enzo Trosti*, *Teresina Bucciarelli* (idea bellissima ma esecuzione a matita) *Iris Martini*, *Selenella Clepieby*, *Liorti*, *Mariuccia Pandini* (peccato siano a colori) *Miau*, *Umiduccio Lambruschini* (« Stretta la foglia, larga la via... preferisco una *foglietta* di Malvasia! »), *Maria Bernardi* (bellissimo, ma con matita copiativa!) *Aureliana M.* (indovinatissimo vedrò di pubblicarlo e di premiarlo), *Fata Azzurra* (fine, ma tutto a matita), *Revellino Pietro*, *Anna Della Vecchia*, *La Primula Rossa*, *Alma Serena*, *+ B. T.*, *Ida Grandelis*, *Riderella* (bravissima come sempre!) *Tilde Scaffaro*, *Little Baby*, *Piero Sadun*, *Giuseppe Righetti*, *Speranza*, *Misteriosa*, *Lidia Grandelis*, *Mi.*

Quasi tutti questi « lodevoli » avevo ritagliato per formare quella tal cornice che, come ho detto, finì sepolta insieme alle foglie. Un « bravissima » debbo dire a *Lux*, la quale oltre al bel gattino che troverete tra le foglie premiate, mi unisce tre acquarelli finissimi eseguiti entro la foglia data. Ed un ringraziamento a quanti vollero scrivere sul breve spazio parole a me care.

* * *

Debbo dire ai concorrenti una cosa che li farà lieti. A molti che durante l'anno furono assidui ai concorsi con fortuna non troppo favorevole, quantunque i saggi fossero indovinati, a questi che posso chiamare con il nome di *fedelissimi*, farò un *dono* di *Capodanno*.

Un magnifico libro che si è stampato proprio in questi giorni. Una primizia letteraria ed artistica la quale sarà il successo di fin d'anno. Al prossimo numero maggiori spiegazioni.

Concorsi a Premi

In questo numero non pubblico il solito concorso, perchè troppi ce n'ho di arretrati e mi piacerebbe con l'anno nuovo far vita nuova. A questo proposito, credo opportuno nell'anno che viene stabilire che i concorsi, **anzichè settimanali siano quindicinali.** ***Tanti mi scrivono che non c'è nemmeno più tempo di pensare ad uno, che già precipita un secondo e desiderano un po' più di respiro. Anch'io mi vedo la pagina assorbita in gran parte da questi resoconti ed avrei tante altre cose da dirvi!!!***

Dunque concorsi quindicinali, ma con premi aumentati, *così potrò lasciar soddisfatti un maggior numero di amici*. Prego chi fosse in attesa di premi di passati concorsi, a volermi subito avvertire, dandomi l'indirizzo preciso.

Nel 1931 *i premi saranno spediti volta per volta, immediatamente dopo il resoconto e magari anche prima di pubblicarlo. Anno nuovo vita nuova! A durarla così, come faccio ora, c'è da rimetterci la salute mia e quella... pubblica. Ma anche voi, con tutti questi pseudonimi, mi lasciate in bilico per settimane, facendo attendere i premi a quanti si mortificano il corpo e lo spirito, firmando con nome e cognome ed aggiungendo ogni volta il riveritissimo indirizzo. Lo so: c'è chi mi scrive. « Chiedi il nome a noi ed*

intanto, anche tu ti firmi con uno pseudonimo! ». Lo faccio per prudenza. Pensate: sono noto ed illustre, lo disse un sommo. Vero è che più tardi disse ch'ero « nota ed illustre ». Ma queste son piccolezze: nel 1931 *se ne vedranno di più belle. Intanto i miei lattanti avranno un anno di più e cominceranno a sbirciare la pagina delle persone serie, le quali attendono reverenti lo spuntar del* D.

E prima che tramonti...

Onde corte

Luna - Bene: venga anche la luna, purchè non sia di traverso! Ma quando sarai all'ultimo quarto come faremo? E di luna « vecchia » poi? Non sono di Palermo, no: abbi pazienza e non farmi la lunatica. Più che in un posto non sono nato. Tu vorresti sapere dove... Sei giovane e puoi attendere che un monumento venga ad onorare la città che mi diede i Natali e le Pasque. Intanto saluto a nome tuo tutti gli amici di « Onde corte » e tu, se per caso m'incontri l'Ingegnere Tucci... Ma già: tanto non mi obbediresti! — **Presuntuosa** - Se le « tre colonne » ormai famose m'hanno procurato un'amichetta quale tu ti dimostri, siano date lodi al Direttore... dopo averlo passato sulla graticola, si capisce! (Tanto è duro a cuocere!). Per tutto quanto così briosamente mi scrivi, vedo che proprio è necessaria una tegola. Pensa, o infelicissima, che l'avrai... o l'avrai già ricevuta sulla testolina effervescente!

Ombretta - Primissima al traguardo. Grazie, ricambiando di tutto cuore. Mi dici: « Dalle tue parti il Bambino Gesù passa la notte di Natale a lasciare doni ai bimbi buoni? E a te ne porterà? Voglio saperlo e me lo dirai dopo la venuta del piccolo Gesù. Così potrò sicuramente sapere se sei veramente buona; non che ne dubiti... ma... non si sa mai! ». Fai bene a pensarla così. Il Bambino Gesù è misericordioso e come sa perdonare ai piccini le piccole colpe, perdona pure ai grandi le grandi colpe... ed io ce n'ho! Passa, sì, anche dalle nostre parti e ti posso dire che tanti piccoli si raccomandano a me per una parola buona! E questa parola la dico sempre con tutto il fervore del cuore... Tu mi chiedi che cosa porterà a me. Ecco, Ombretta. C'è una gioia più grande e più dolce di quella del ricevere: è la gioia del donare. Ed io spero che il Bambino Gesù faccia sì che un mio scritto di babbo giunga a Nadina l'orfana, che lettere mai in vita sua ha ricevuto. Io chiedo che questo mio saluto natalizio giunga; e vorrei che esso accompagnasse i saluti, gli auguri delle sorelline di pagina, delle mammine, per riempire quel piccolo cuore di tante voci care, di tanto affetto. Mi esaudirà il Bambino Gesù? Lo spero, Ombretta. Non per meriti miei. Ma perchè le vie del bene sono tante; ed il mio Natale sarebbe lieto, nel pensiero di essere stato io un sentieruccio del quale s'è valso il Bambino Gesù, per avviare una parola buona e benefica... Spera con me, Ombretta cara!

Mammina del piccolo Ri. - I libri sono tutti in lingua italiana. Ma te lo cercherò bello bello. Saluti affettuosi. — **La Primula Rossa** - Se hai letto quanto ho scritto ad Ombretta, capirai che per ora il tuo desiderio di scrivere a Nadina non è possibile soddisfarlo. Ma spero bene e se, come voglio sperare, si riesce della piccola crepa a fare una spaccatura, nella Roccaforte smantellata pioveranno tante di quelle lettere e di quegli affetti da travolger le scolte armate. Tu mi dici che sei furibonda contro il poeta che ha proclamato: La donna è un essere « tra l'uomo e il diavolo! ». Tu lo sai: I poeti li ho sempre capiti poco, perchè dicono parole difficili e talora persino in rima! Ma qui credo tu abbia torto d'arrabbiarti. Tra l'uomo e il diavolo, non può starci che un angelo, così come tra il Dizionarietto e l'ingegnere Tucci ci sto io: angelo noto ed illustre, con grande soddisfazione di chi mi crede un uomo e di chi mi teme una donna.

Malachia - Donna-uomo tu sei! Ti dici anche ortica, ma a sfiorarti non pare. — **Floria Tramonti** - Va là che lo servi bene l'ingegnere Tucci!!! Ma io sono generoso. Non gli farò l'ambasciata! — **Drinetto** - Risolva l'ingegnere il dilemma. « Sono un fedelissimo lettore di « Onde corte » e quindi non sono serio. Sono poi anche un assiduo lettore di... onde lunghe e quindi sono una persona seria ». Attendo comunicazioni per riferirtele. Non credere che l'ingegnere si trovi nell'imbroglio per così poco. Egli conosce l'arte del condensare. In tre colonne riescirà a far di te un predestinato di Cogoleto e di me un ospite di

Collegno! — **Ilare** - Abbiti un saluto affettuosissimo. La tua lettera è tutta pervasa di dolce serenità di speranza. Pensando nel tuo calvario a quanti ti voglion bene, ricorda sempre che ci sono anch'io.

Tilde Scaffaro - Trovo qui una tua cara letterina tanto affettuosa. Abbiti un salutino piccola mia. — **Lea** - Sono lieto che tu abbia creduto alle mie parole: è una consolazione che mi càpita di rado. Quando sarai in Persia, t'insegnerò il modo di adoperare un tappeto per busta; anzi te lo dico subito, perchè tu possa già convincerti che il sistema è pratico e scorrevole. Scritta dunque la letterina, la rotoli dentro il tappeto. Più questo è grande e più il rotolo vien bene. Se subito non ti risponderò, insisti: non me ne offenderò. — **Filax** - Il tuo dialetto è molto colorito e tu sei un bravissimo pittore. Infatti, leggendoti ne vedo di tutti i colori. — **Indovinalo** - E come posso indovinare, topolino ribelle, se nemmeno mi è dato di decifrare il bollo postale?

Lux - Tu dici che hai una grande curiosità di sapere chi sono. E quando lo sapessi, sai che proveresti una grande delusione? Lasciatemi così come piace alla vostra fantasia di credermi. Se no, la farfalla perde le ali iridescenti che a voi piace darle e solo più non rimane che un povero bruco. — **Edelweiss** - Quando lessi la tua letterina così fresca e fragrante, mi dissi: « A questa rispondo subito! ». Pensa come rimasi sorpreso trovando poi la firma: quella d'una mia cuginetta residente all'estremo lembo d'Italia!.. Nella gioia, la farfalla imprudente perse le ali, ed ora, ahimè, tu dici poeticamente:

« Eppure, al piacer che m'hai fatto,
si mesce sottile un rimpianto
è rotto l'incanto
di Baffo di gatto ».

Hai ragione, Edelweiss mia carissima. E vorrei che quest'esempio... servisse d'esempio!

Contessina Liana - Vediamo un po' dunque, ti dichiari infelice. Più nulla ti alletta: ballo, teatro, cinema, passeg-

Marinello

giate in auto: niente! Ed hai sedici anni. Senti, Liana. Io voglio credere che sia proprio vero tutto quello che mi dici. E poichè hai babbo e mamma che ti amano (e come potrebbe essere diversamente?) perchè non ti confidi a loro? Perchè non dici chiaramente i motivi che ti fanno credere che i loro progetti non siano per la tua felicità, da tradurli in atto? Quanto alla prima parte della tua lettera, ti dissuaderei ed anche tu lo senti. Il babbo può appianare tutte le difficoltà; ma rimane quel tarlo che rode e tu devi pensare a questo, Liana. Qui si tratta non soltanto dell'avvenire tuo. Tu dici: « al cuore non si comanda ». La vita ti dirà poi, che si comanda anche al cuore ed io potrei cercare qui, fra queste stesse lettere, qualcuna di chi ogni sentimento ha soffocato e vinto, tutto sacrificando. Non posso su questa pagina entrare in particolari e nemmeno l'indole sua lo vorrebbe. Ad ogni modo, ti dico questo: Un babbo ed una mamma vedono sempre meglio d'una fanciulla di sedici anni e non è possibile che non cerchino il suo bene avvenire. Tu di' tutto francamente. E ricordati, Liana, che il tempo è un potente farmaco. Non hai nessuna necessità, giovanissima come sei, di precipitar le cose nè in un modo nè nell'altro. Ma quel « tarlo » è una dura realtà che deve vincere i tuoi sogni che sanno di affanni e di pianto, cara amichetta!

A TUTTI

l'augurio più fervido di **buon Natale!**

A **Valdo** *ed agli altri sperduti: La trasmissione del mio saluto, dalla stazione di Torino, avrà luogo la Vigilia del Natale* 24 *corrente, ore* 18,40 *e non il Giorno della Natività, come antecedentemente avevo pubblicato.*

Via Amedei, 8 MILANO Telefono 81-808

LA PAROLA AI LETTORI

Nell'intento di affrettare il disbrigo della corrispondenza e per non lasciar troppo insoddisfatte le richieste dei lettori, la Direzione del « Radiocorriere » è venuta nella determinazione di rispondere su queste colonne soltanto alle lettere che contengono quesiti di ordine generale.

Ai quesiti particolari sarà risposto per lettera, in modo che ogni richiedente venga soddisfatto nel minor tempo possibile.

Raccomandiamo vivamente agli scriventi di aggiungere al proprio numero di abbonamento anche il relativo indirizzo.

ABBON. 113.375 - Brescia.

1. Per il mio 5 valvole ho un accumulatore, 4 V., 42 A-ora, che uso a vicenda. Uno, Boschero già vecchio di 4 anni ma in buono stato, a piena carica non supera la tensione di volta 4,75 e l'acido ha la densità di 1,28-1,30; dura in carica circa 10 giorni (60 ore circa). L'altro, Heusunberger nuovo, a piena carica la tensione è normale di V. 5,2 e l'acido ha la densità di 1,26; dura in carica 8 giorni circa (48 ore circa). Mi pare che il primo (Boschero) sia anormale tanto nella tensione che nell'acido e l'altro stia troppo poco tempo in carica.

2. Desidero lavarli ambedue e dotarli di nuovo acido per averli eguali; procedo bene come segue: carica massima, vuotatura, lavaggio con acqua piovana, riempimento con acido solforico diluito con acqua distillata a 1,25-1,26, ricarica?

3. Quando la soluzione, dopo lungo uso, diminuisce in quantità, si deve aggiungere solo acqua distillata o soluzione acida 1,25-1,26?

1. La durata di scarica dipende dalla capacità, per cui l'accumulatore è costruito, per cui non possiamo dire se sia anormale o meno.

2. La tensione finale di carica è in rapporto alla corrente di carica e alla capacità dell'accumulatore. Senza conoscere questi dati ci è impossibile dire se la tensione sia giusta.

3. Per la ricarica ella procede ottimamente.

4. Aggiunga acqua distillata, mai soluzione di acido, poichè la diminuzione è dovuta ad evaporazione ed a scissione di acqua pura, restando l'acido a concentrare la soluzione. Dopo aver rinnovato l'acido nei due accumulatori, ella potrà assai meglio sorvegliare l'andamento durante la carica.

Questa automobile, adibita al servizio di polizia e completamente attrezzata per comunicazioni radiofoniche, è in continuo collegamento con le principali sezioni della città per mezzo di piccoli altoparlanti.

LICENZA A. 3756 - Como.

Mi permetto chiedervi se è vero che esistono antenne esterne di forma sferica, molto introdotte in America del Nord.

In caso affermativo, quali vantaggi offrono nei confronti delle solite antenne unifilari? Sempreché esistano dette antenne, potreste indicarmi come sono costruite?

Si, in America ne hanno provate e, si dice, con esito straordinario. In verità non vediamo perchè debbano dare un risultato straordinario. Capteranno come un aereo filiforme di equivalente altezza ed uguale capacità.

D'altronde il loro impianto presenta sempre difficoltà assai superiori all'impianto di aerei normali filiformi, per cui non ne vediamo il vantaggio pratico.

LICENZA-ABBON. 41.341.

Sono possessore da circa un anno di un apparecchio « Nora » a quattro valvole che funziona in corrente alternata.

Durante la ricezione sia dei suoni come di conferenze si odono delle continue scariche che si susseguono una dopo l'altra rendendo l'audizione molto disturbata e insopportabile. Non so se dipenda forse da qualche valvola esaurita oppure da qualche guasto interno. Fino a poco tempo fa ha sempre funzionato benissimo.

1. Se le scariche sono colpetti secchi seguentisi ad intervalli regolarissimi, allora deve verificare tutti i circuiti di griglia, compreso l'isolamento (durante il funzionamento) della griglia dal filamento.

2. Se non sono colpi regolari, saranno dovuti a disturbi esterni, e saranno industriali se regolari (esempio: una gragnuola, un fruscio, una nota continua); se irregolari con scrosci si tratterà di atmosferici.

3. In questi casi ella non può far nulla.

LICENZA ABBONAMENTO N. 20.937 - Genova-Pontedecimo.

Posseggo un apparecchio a tre valvole con aereo esterno, e ricevo molto bene una trentina di stazioni. Ma molto spesso si sentono delle scariche che disturbano la ricezione. Io sono incompetente in questa materia, e perciò mi rivolgo a questo spettabile giornale e prego rispondermi se queste scariche si possono escludere, e se si può, come devo fare.

Non vi è nulla da fare contro le scariche.

ABBONATO N. M 0238 - Siena.

Sono possessore di un ottimo apparecchio americano, ma per avere una maggiore selettività ed una maggiore potenza, sono stato consigliato da molti di mettere un'antenna esterna. Infatti ero già deciso d'installarla quando l'altro ieri si è, qui, scatenata una burrasca accompagnata da vari fulmini, uno dei quali è entrato per l'antenna di un mio conoscente rovinandogli completamente il suo apparecchio radio. Ciò capirete mi ha fatto desistere dall'idea di mettere l'antenna, senonchè vorrei sapere se si trova in commercio un apparecchio che applicato all'antenna possa evitare il pericolo dei fulmini.

Vorrei anche sapere se usando un aereo interno posso avere i medesimi risultati che con un'antenna esterna.

Un aereo esterno aumenta l'apparente sensibilità di un ricevitore, perchè facilita la captazione delle onde, ma in pari tempo diminuisce l'apparente selettività.

Se un fulmine cade su di una casa, non si sa che cosa può fare. Però un aereo a terra, con una buona presa di terra, facilita la dispersione del fulmine, per cui non deve pregiudicare la sicurezza della casa. Però durante i temporali deve essere completamente isolato il ricevitore.

Un aereo interno è certamente meno efficiente di uno esterno.

ABBONATO N. A 17-669 - Pico.

Ho un apparecchio Telefunken 31-W, con diffusore Arcophon 3: da diversi giorni, non in modo continuo, si odono scariche nell'apparecchio: è possibile eliminarle?

E' indifferente il voltaggio per la presa di corrente dell'apparecchio? (Sia esso il 110, 120, 220?).

1) Se si tratta di disturbi esterni, ella non può fare nulla.

2) Certamente non è indifferente, se il ricevitore è costruito per 110 ed ella applica una tensione maggiore corre il rischio di bruciare qualcosa e ad ogni modo esaurisce le valvole con rapidità.

ABBONATO 24.829 - Roma.

Sono in possesso di un apparecchio SIRIEC 1930 a nove valvole, circuito a cambiamento di frequenza (ultradina modificata) con valvola schermata in alta e con aereo interno di circa due metri (questa è la misura consigliatami).

Essendo incompetente in materia, mi rivolgo alla ben nota cortesia di codesta Direzione, per avere i seguenti schiarimenti:

1) Quali sono le particolari peculiarità di questo tipo di apparecchio? E' potente? E' selettivo?

2) Il mio radioricevitore ha queste valvole Philips: una B-409, una A-442 (schermata), quattro A-409, una A-415, una B-403, una 1560. Quale è la funzione delle singole valvole?

3) In 4 o 5 sere sono riuscito ad individuare bene circa 30 stazioni europee; mi mancherebbero le due stazioni di Londra, Daventry, Langenberg, Horby e Parigi P.T.T., per poter ricevere praticamente tutte le principali stazioni di Europa. Però non riesco a prenderle. Come mai? I risultati ottenuti possono ritenersi soddisfacenti?

4) Perchè di giorno non ricevo (senza aereo essendo a Roma) altro che Roma ed anche innestando l'aereo non riesco a sentire niente di più?

5) Potrei sostituire per un migliore rendimento, alle normali valvole, i pentodi? Quali valvole dovrebbero essere sostituite e con quali pentodi?

1) E' un ricevitore selettivo, ma non può essere eccessivamente potente per il tipo delle valvole di uscita.

2) La prima è oscillatrice, la seconda è amplificatrice in alta frequenza, la terza è modulatrice, la quarta, quinta e sesta sono amplificatrici a frequenza intermedia, la settima è detectrice, e quindi l'ottava è valvola di bassa frequenza e l'ultima è diodo raddrizzatore.

3) I risultati segnati sono soddisfacentissimi.

4) Come già spiegato, di giorno la propagazione dell'onda spaziale è ostacolata dalla luce, mentre l'onda diretta ha una portata limitata.

5) Sostituisca un pentodo alla B-403.

BIENTINESI - Venturina.

Io abito nella Vicinanze di Piombino (Livorno) ad una distanza di circa km. 230 da Genova, e km. 220 da Roma. Vorrei sapere se con l'apparecchio di cui unisco lo schema posso ricevere qualcuna delle stazioni italiane.

Una vettura ambulanza in servizio presso le macchine munite di radiotrasmettitore per il servizio di polizia

Il valore dei componenti è il seguente:

Bobina a nido d'ape o a fondo di paniere da 75 spire.

Condensatore variabile da 0,0005 Mfd.

Condensatore fisso 0,0002 Mfd

Resistenza a 3 mega Ohm.

Reostato 20 Ohm.

Valvola Philips B 406.

Il tutto montato su due pannelli di legno compensato.

Sta bene il circuito? Gradirei se possibile qualche consiglio sulla costruzione, e se occorre variare il valore di qualche componente.

Il detto apparecchio deve funzionare su un aereo bifilare di circa 15 metri. Basterà? Il tipo di valvola va bene? O se ne trova qualcuna che renda di più?

Non possiamo consigliare il circuito, da Lei proposto perchè reagisce sull'aereo disturbando il prossimo.

ABBONATO 0687 - Livorno.

Ho realizzato il classico « quattro valvole » di cui allo schema secondo pubblicato nella « Pagina dei lettori » del *Radiocorriere* N. 11 del 16-22 marzo u. s. modificandolo nel modo seguente.

Ho collegato primario e secondario del trasformatore di aereo, ho diminuito le spire della bobina di reazione, ho assegnato due diverse tensioni alla A.F. e alla rivelatrice. Valvole usate: AF: A 409: RA 415; 1ª BF B 406; 2ª BF B 406 tutte Philips.

Aereo interno di m. 10 all'intorno di una stanza, formato da nastro di filo di rame smaltato. Il risultato è stato subito ottimo per potenza e selettività, un po' meno purezza ed un po' deficente per sensibilità.

Vi sarei quindi grato se vorreste cortesemente rispondermi alle seguenti domande:

1° Modificando lo stadio ad alta frequenza come allo schema pubblicato nella Consulenza tecnica del *Radiorario* N. 34 del 19-26 agosto 1928. Potrei ottenere maggiori sensibilità?

2° Inserendo dopo la AF uno stadio a trasformatore aperiodico potrei ottenere maggior sensibilità e potenza? Quale sarebbe lo schema? Quale la valvola adatta?

3° Quale miglioramento otterrei nell'attuale apparecchio ponendo al posto della A 409 una bigriglia? Quale modifica sarebbe necessaria?

1° La modifica da Lei proposta non cambierà le proprietà del suo ricevitore, Ella non sa che dare una via differente all'alta frequenza nel circuito di placca.

2° Con uno stadio aperiodico in alta frequenza Ella aumenterebbe, ma di poco, la sensibilità del ricevitore. Non riteniamo che il vantaggio ottenuto ricompenserebbe la fatica di montaggio e trasformazione.

3° Sostituendo alla A 409 una bigriglia Ella non otterrebbe alcun vantaggio.

ABB. 10.459 - Milano.

La mia neutrodina (tipo Hazeltine) e per la meschina antenna di cui posso disporre e per l'ambiente un po' sordo in cui è installata, è scarsamente sensibile.

Per aumentare la sensibilità pensavo di far precedere (o seguire?) alle due A 410 neutralizzate un'altra A 410 a circuito anodico aperiodico. Questo artificio mi eviterebbe (dato che m'accontento dell'attuale selettività) il grosso inconveniente di un nuovo circuito accordato, con inevitabili schermature, condensatore variabile e messa a punto laboriosa.

Se la mia idea è attuabile vogliate essere compiacenti e dirmi:

1° Lo stadio dovrebbe precedere, o seguire i due neutralizzati?

2° S'addirebbe meglio una A 410, oppure l'A 409?

3° Quale il valore dell'impedenza da mettersi sul circuito anodico.

4° Non occorrerà mica neutralizzare anche gli effetti capacitivi di questa nuova valvola?

Qualora il ripiego dello stadio aperiodico non andasse, favorite rispondere a questa mia nuova domanda e poi Vi tolgo il disturbo.

Lasciando completamente neutralizzati i due stadi di alta frequenza e mettendo la reazione sulla rivelatrice, dovrei ottenere un vantaggio e di sensibilità e di selettività.

Il vantaggio sarebbe così notevole da compensare la nuova complicazione che apporto al circuito?

Le valvole A 410 non sono le più addatte ad una neutrodina otterrà un rendimento di gran lunga superiore con le A 409 per quelle in alta frequenza e la A 415 come detetrice.

Con questo riteniamo Ella non troverà necessità aumentare il numero di valvole. In ogni caso uno stadio aperiodico rende assai poco, per cui non è consigliabile.

Certamente, la reazione sulla detetrice è un'idea ottima già da tempo sfruttata in America, che aumenta di molto la sensibilità del ricevitore.

ABBONATO 57.427 - Milano.

Ho costruito un apparecchio di cui unisco lo schema: ma non mi riesce di ricevere in modo assoluto nemmeno la locale in cuffia.

Non rendendomi ragione di ciò prego volermi gentilmente indicare i probabili difetti che mi impediscono la ricezione.

Ha sbagliato il collegamento della resistenza di griglia (2 M. Ω) che deve essere inserito in parallelo sul condensatoro di griglia, e cioè i due capi del condensatore vanno collegati coi due capi della resistenza.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1

Volete ottenere un'audizione migliore?
provate una serie di valvole
VALVO!
VALVO
VALVO
Concessionario per l'ALTO ADIGE
SCHMIDT & ADLER
- MERANO -
RAPPRESENTANZA DELLA
VALVO Radioroehrenfabrik G.M.B.H. Hamburg
RICCARDO BEYERLE & C. - Via Fatebenefratelli, 13 - Tel. 64-704 - MILANO
PER IL PIEMONTE

SPEDIZIONI OVUNQUE
SPEDIZIONI OVUNQUE
APPARECCHI RADIORICEVENTI
RADIOGRAMMOFONI
RADIO A RATE
AMPLIFICATORI
ALIMENTATORI
LISTINI E CONDIZIONI GRATIS A RICHIESTA
SOLO APPARECCHI NUOVI DI MARCA E GARANTITI
Nessun aumento sui prezzi di listino. Rischi di trasporto a nostro carico
FRANCESCO PRATI
Piazza Virgilio, 4 MILANO - Telefono 16-119

Ai nostri lettori all'estero

COMUNICHIAMO che per tutte le destinazioni comprese nei sottoelencati Paesi è possibile sottoscrivere presso i competenti Uffici Postali di Cambio abbonamenti al RADIOCORRIERE al prezzo di

L.it. 36

(prezzo stabilito per gli abbonati in Itatia, che non siano provvisti di Licenza per le Radioaudizioni)

usufruendo così di un ribasso di Lire 39

sul prezzo normalmente fissato, per gli abbonamenti all'estero, in Lire **75**

Ciò per un vigente Accordo Internazionale relativo alla spedizione di giornali e periodici all'estero.

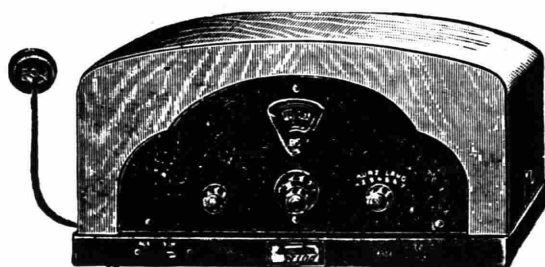
I paesi che vi hanno aderito sono i seguenti:

Austria - Belgio - Cecoslovacchia - Danimarca Egitto - Finlandia - Francia - Germania - Lettonia Lituania - Lussemburgo - Marocco (Zona d'influenza francese) **- Norvegia - Olanda - Svezia Svizzera - Tunisia - Ungheria**

Per sottoscrivere tali abbonamenti rivolgersi agli Uffici Postali, oppure chiedere schiarimenti all'Amministrazione del Radiocorriere

IL 2° APPARECCHIO DELLA NUOVA SERIE

Una nuova vittoria della LUMOPHON

PRECEDENDO OGNI CONCORRENZA, GRAZIE ALLA ORGANIZZAZIONE PERFETTA ED ALLA COSTRUZIONE RAZIONALE È IN GRADO DI METTERE IN COMMERCIO UN APPARECCHIO *POTENTE A 5 VALVOLE CON VALVOLA SCHERMATA*

TIPO 100 W

a sole L. 1250
(comprese tasse)

Selettività - Potenza - Purezza

Sono i pregi del ***100 W*** che funziona ***senza antenna*** - Prese per corrente alternata a: 110 125, 160, 220 volts - Commutatore di lunghezza d'onda da 200 a 2000 m. - Presa per Puck-Up.

Chiedetelo al vostro rivenditore

Rappresentanti per l'Italia e Colonie:

MILANO
Via Amedei 6 - Tel. 82.708

CONTINENTAL RADIO

NAPOLI
VIA VERDI, 18